

# सिंक्क्षमिया ज्ञान

कमलवृक्ष मञ्ज

रवि शाक्य  
इखाउँ, यल

# सिँकःमिया स्वाने

नेपाल भाषा व साहित्यया विषये लेख-मुना

कमलप्रकाश मल्ल

नेपाल भाषा परिषद्  
१०६८

पिकाक  
नेपाल भाषा परिषद्  
न्यत तुंछे,  
कान्तिपुर, नेपाल।

व्यावक अधिकार च्चमिया

ह्लापां ५००

थाकू  
नेपाल प्रेस  
शुक्रपथ, कान्तिपुर ।

## धलःपौ

पिकाःपाखे	
सफू म्हथना	
कृतज्ञता	
कविताया मू	१
“की” कहानी विशेषाङ्क	७
नःलि कविता व निह्य आलोचक	१६
कीगु साहित्य व आलोचना	३१
कीगु मतेनाया म्ये	४६
घूस्वाँ साय्मिजुया उपन्यास	५५
कवि दुर्गालाल व लिसं काव्य	८०
मुक्त गद्यया लैय् नेपाल भाषा	१०३
नेपाल भाषाय् आलोचना	१२४
योगेन्द्र प्रशन्नजुया कविता : जि स्वे	१४६
कीगु भाय् गुलि पुलां ?	१५४
नेपाःगाःया भाषाविज्ञानकथं पुरातत्त्व विवेचना	१८३
डा. लीनहार्डया नेपाल भाषा गीति मञ्जरी	१९०
नेपाल भाषा व नेपाली विहार : ह्यिगः व थौं	१९५
कीगु पुलांगु साहित्यया मूज्वलं	२०७
कीगु भाय् : कीगु खँगो	२१८



## पिकाःपारवे

की त्रिभुवन विश्वविद्यालयं की नेपाल भाषायात थाय् छु  
विल की ब्वहल्य् मिरिमिरि कु नं कुब्बीकल । स्कूल क्याम्पसयात  
माःगु सफू उखेथुखे यानाः गाजक गात आः हानं थ्व ऊयातुगु कु  
ब्वहल्य् लाः वयाः छु याय् गय् याय् जुया च्वंबले त्रिभुवन विश्व-  
विद्यालयया शिक्षाध्यक्ष डा. कमलप्रकाश मल्लजुं परिषद्‌यागु  
अवस्था खंकाः थःगु उखे थुखे पत्र पत्रिकाय् पिहां वःगु व हस्त-  
लिखित लेख नं मुंकाः परिषदं पिकायेगु वचं बियादिल । थ्व  
वय्कःया मातृभाषानुरागया चिं खः । छायाःसा कीगु भाषाय्  
आलोचनाया सफू गाक्के हे ह्य । वहे निह्य प्यहासिया निगू प्यंगू  
सफूजक दयाच्वंगुली आः हानं वय्कलं क्ववालाः च्वया तया दीगु  
लेख मुनाः थ्व सफू पिदने दुगु तसकं लय्ताया खँ धायेमाः ।

थुलि दुग्यःगु सफू परिषदं पिकाये दुगु अहोभाग्यया खँ  
धयां लेखकजुं सफूयात माक्व भ्वं नापं तयाः ग्वहालि याना  
दीगुयात छु धाय् वय्कःया नुगः छ्वःगु हे मखा धाय् ।

नेपाल भाषा परिषद्

## सफू-न्ह्यथना

नेपाल भाषा व साहित्यया विषये ने० सं० १०७८ निसें १०९८ नीदँया दुने जि च्वयागु १६ पु प्रारम्भिक रचना थ्व सफुली मुंकागु दु । थ्व संकलनयात “प्रारम्भिक” संज्ञा बीगु आपालं कथं उपयुक्त जू । थन मुनागु १६ पु लेखयात स्वव्व थलाः स्वःसा नेपाल भाषा व साहित्यया विषये जिगु थःगु अभिरूचि व धारणाया विकासक्रम यच्चुक सीदै ।

ह्लापांगु ब्वः खः— ने० सं० १०७८ चिल्लां च्वयागु “कविताया मू” निसें ने० सं० १०७९ चालं खुन्हु च्वयागु “धूस्वां साय्मिजुया उपन्यास” तकया नकतिनि नकतिनिया कुतः । “कविताया मू” जिगु अप्रकाशित कविता : छगू अध्ययन सफूया च्यापू सैद्धान्तिक निबन्ध मध्ये अन्तिम छपू । थ्व सफू च्वयाबले जि विश्वविद्यालये ब्वनाच्चनाह्य हे तिनि । तर थ्व निबन्धं जिगु साहित्यिक मान्यताया ह्लापांगु पृष्ठभूमि स्पष्ट याः । मार्क्स, फ्रायद व रिचार्डस्-एलिअट-लेवीसपिंगु प्रभाव जिगु थुगु ईया बौद्धिक जीवनया विशेषता । थ्व प्रवृत्ति “धुस्वां साय्मिजुया उपन्यास” या आलोचनाय् तक पिचाना च्वंगु दु ।

लिसं काव्यया सम्पादन (चालं १०८०) निसें थ्व बौद्धिक प्रभाव क्षेत्रं जिगु च्वसा तापाना वन । ह्लापांगु पृष्ठभूमि गुलि गुलि

तापात उलि उलि नेपाल भाषाया थःगु हे पृष्ठभूमि, परम्परा व विकासक्रम स्पष्ट याय्गु कुतले जि तल्लीन जुयावं वना । चालं १०८० निसें यंलागा १०८७- न्हेदैया दुने आधुनिक नेपाल भाषा साहित्ये गीति कविता, गद्य व समालोचनाया विकासक्रम स्पष्ट याय्गु कथं अनुसन्धानात्मक व खोजप्रधान भूमिका च्वय्गुली जि थःत व्यस्त खना ।

“कीगु भाय् गुलि पुलां ?” (१०६१) व “नेपाःगाःया भाषाविज्ञान कथं पुरातत्त्व विवेचना” (१०६३) निपुं जि वेलायते थःगु मूल शोध ज्यां इलंलाःबले च्वयागु खः । “कीगु भाय् गुलि पुलां ?” लेखं निसें जिगु ध्यान उपो यानाः नेपाल भाषाया भाषिक अध्ययन व क्लासिकल नेपाल भाषा साहित्यया अध्ययन पाखे आकृष्ट जुजुं वन । जि नेपाः लिहाँ वय् धुनेवं (चिकुला १०६४) थाकूलं पिदंगु नेपाल भाषाया सफू धलः (ने० सं० १०२० निसें १०६७ तकया) मुनाः उकी जि विस्तृत भूमिका छगू च्वया । थनंलि नेपाल भाषाया समाजशास्त्रीय दृष्टिकोणं अध्ययन याय्गु ज्या छवःछुना । उकी नेवाःतय्गु थःगु भाय् प्रति सजगताया अध्ययन याय्गु कुतः याना । भूमिका आपालं ताःहाकः जूगुलि थ्व सफुली दुमथ्याःसां थ्व सफूया मू विषयवस्तुनाप स्वापू दु । थ्व हे क्रमे फत्तेवहादुरसिंहजुया नेपाली-बिहार निगू संस्करणया परिप्रेक्ष्ये नेवाःतय् थःगु भाय् प्रति दृष्टिकोणया विश्लेषण याय्गु कुतः याना ।

ने० सं० ५०० निसें थ्व भाय्पात सामाजिक व राजकीय प्रतिष्ठा बियाः ‘देश भाषा,’ ‘राष्ट्र भाषा,’ व ‘नेपाल भाषा’ धकाः इलेब्यले धयातःगु दुसां नं नेवाःसमाजया प्रबुद्ध वर्गे संस्कृत, फारसी, मैथिली, अवधी, बंगाली व खय् भाय् जक मखु, अंग्रेजी भाय्, फ्रेन्च व ल्याटिन नापं याना किन्यागु लिपिया ज्ञानया विद्वताया ध्वाय् ब्वय्काः अभिलेख स्थापना यानावंपि जुजुपि नं खनेदु । तर थ्व हे समाजं थःगु भाय्पा उत्थान व सम्बर्धन पाखे उदासीन जूगु खनाः विदेशं काःपि विद्वानपिसं तक नं कीत न्वानावंगु खने

दु । नीदँया दुने विभिन्न इले च्वयागु जूसां थ्व सफुली मुनागु  
निवन्धया विषयवस्तु छगू हे खः । ह्यांचाय्क धाय्गु खःसा व  
विषयवस्तु खः - थ्व हे विरोधाभासया स्थिति - कतःया भाय्  
छ्यलेगुली नेवाःतय्गु भाषिक विद्वता व थःगुभाय् प्रति इमिगु  
उदासीनता । सकसिगु स्वाने भिकज्वीपिं की भाय्-सिकःमितय्गु  
थःगु भाय्या भ्वाथःगु स्वाने ! अस्तु ।

थाय्मदु, येँ

दिल्लाथ्व १०, १०६८

कमलप्रकाश मल्ल

## कृतज्ञता

ध्व सफुली मुनागु १६ पु लेख ह्लापां पत्र-पत्रिकाय् वाय् सफूया भूमिकाया कथं पिदने धुंकूगु खः । अप्रकाशित लेख छप्छप् जक दुध्याःगु दु । व खः “नेपाल भाषा व नेपाली-विहार” । मेगु लेख गन गवले पिदंगु खः क्वे वियागु दु । पिहां वय् धुंकूगु ज्वलं मुंकाः सफूली दुध्याकेगु ज्याय् सहमति व ग्वाहालि विया दीगुली सफू, पत्र-पत्रिकाया हामातदत दुनुगलंसिं सुवाः वियागु दु । ध्व सफू मुंकाः पिकाय्त प्रेरणा व सल्लाह वियादीह्य कविकेशरी चित्तधर ‘हृदय’जु तथा सफूया पिकाक नेपाल भाषा परिषद्या छयाञ्जे पूर्णदास श्रेष्ठजुयात आपालं कृतज्ञता व्वया ।

१. कविताया मू [व्याहाचूलि, वर्ष १, अंक १, १०८१ कछला-पोहेला, पौ २-६] २. ‘की’ कहानी विशेषाङ्क [की, दै २, ल्याः ११-१२, १०७६ जला-कौला, पौ १०-१४] ३. नःलि कविता व निह्य आलोचक [की, दै २, ल्याः ६-१०, १०७६ दिल्ला-गुंलाध्व, पौ २-६] ४. कीगु साहित्य व आलोचना [नसंचा, दै १, ल्याः २, १०८१ चिल्लाध्व, पौ ६-२०] ५. कीगु मतेनाया म्ये [धर्मोदय, दै १३, ल्याः १, पौ ११-१५] ६. धुस्वां साय्मिजुया उपन्यास [तिकिऊयाः, दै १, ल्या १, १०८० गुंला-यंला पौ ३३-४४, ल्याः २ पौ ४५-५४] ७. कवि दुर्वालाल व लिसं काव्य [लिसंया भूमिका] ८. मुक्तगद्यया लैय् नेपालभाषा [मूसः निबन्धया भूमिका] ९. नेपाल भाषाय् आलोचना [नःलि स्वनाया भूमिका] १०. कवि योगेन्द्र प्रधान : जि स्वे [छगू दीप

छगू लाशया भूमिका] ११. कीगु भाय् गुलि पुलां ? दसि व तर्क  
 [नेपाल भाषा पत्रिका तपपौ, तछला १०८१, पौ २६-४६].  
 १२. डा. लीनहर्डजुया नेपाल भाषा गीतिमञ्जरी: बःधंगु सफू  
 न्ह्यथना [की, दँ १८, त्याः १, थ्यंल्याः १५४, १०६५ सकिमला  
 पुन्ही, पौ ६१-६३] १३. भाषाविज्ञान कथं नेपाःगाःया पुरातत्त्व  
 विवेचना [नेपाल भाषा पत्रिका तपपौ, १०६४ कौला, पौ ३०-  
 ३४] १४. नेपाल भाषा व नेपाली-बिहार : ह्यिगः व थौं  
 [अप्रकाशित] १५. कीगु पुलांगु साहित्यया मूज्वलं [नेपाल, वसन्त  
 १०६७, पौ १-८] १६. कीगु भाय् : कीगु खँगो (इन्द्र मालीजुया  
 कीगु भाय् : कीगु खँगो या भूमिका]

कमलप्रकाश मल्ल

## कविताया मू

कविता साहित्यया छगू प्रमुख अंग खः । साहित्य कलाया छगू अभिन्न अंश खः । विज्ञान व दर्शन थें तुं कला नं समाजया उपज खः । प्रकृति नाप छप्पै जुयाः संघर्ष याय्त मनूत समाजे संगठित ज्वी । समाजे च्वनाः संगठित श्रम याइ, वहे संगठित श्रमया विशेष स्तरे विशेष उपजत खः - कला, विज्ञान व दर्शन । समाजं पिने च्वंछ रबिसन क्रूशो थें याकः मनूया न कला दै, न विज्ञान हे दै । वया भाषा हे दैमखु, गुगु कि दर्शन, कला व विज्ञानया छगू जक वसः खः । याकःमिया बेमतलवया आलाप संगीत जुइमखु । छह जन्तु तिर्तिन्हूगुयात नृत्य धाइमखु । छगू आलापयात अबले जक संगीत धाय्फै गबले कि समाज - संचित राग व तालया दुने व लाइ । अथे हे जन्तु तिन्हूगु प्याखं अबले ज्वी गबले वैगु चाल व मुद्रा सभ्य व सामाजिक मनूया भावया द्योतक ज्वी । समाजं पिने मनूया न भाषा दै, न राग व ताल हे दै, न भाव व मुद्रा हे दै । थ्व फुककं मनूया सामाजिक श्रमया उपज खः - मनुखं प्रकृति नाप यानावैच्वंगु निरन्तर संघर्षया उपज । भाषा, संगीत व नृत्य थें हे कविता नं सामाजिक संघर्षया उपज खः - मनूया प्रकृति नाप यानावैच्वंगु संघर्षे स्फूर्त भावतय् संचय खः ।

कविता छगू भाषाय् च्वैः गबलें छगू विशेष छन्द व मात्राय् च्वै । शब्दत व इमि विभिन्न प्रयोगया मेगु नां खः- भाषा । अथे हे छन्द व मात्रा समाज-संचित-साहित्यिक परम्पराया छचो खः । छगू शब्दया छगू विशेष प्रयोगे समाजे च्वंपिसं फुकसिनं थूगु

छगू माने (sense) दु तर वहे शब्दया भिन्न भिन्न व्यक्तिया लागी थःथःगु अनुभवद्वारा निर्धारित भिन्न भिन्न संकेत नं (association) दय्फु । शब्दया थ्व विशेषता कविताया छगू अगाढ स्रोत खः ।

छगू शब्दं वास्तविकता (reality) या छगू अंशया प्रतिनिधित्व याः । तर व शब्द याकःचां वास्तविकताया गतिशील सम्बन्ध (dynamic relationship) क्यने फैमखु । समाज-निर्मित व्याकरणया नियम अनुसार छगू शब्द मेगू शब्दत नाप, छगू वाक्य मेगू वाक्यत नाप गद्य वा पद्यरूपे च्वनाः तिनि वास्तविकताया छगू अंशया गतिशील सम्बन्धयात प्रतिनिधित्व याय्फै । भाषाया थ्व छगू विशेषता खः कि वास्तविकताया व अंशं मेगू हे रूप काय् धुंसां, मेगू हे सम्बन्धे दुहां वने धुंसां भाषाय् चित्रित जूगु सम्बन्ध व न्हापाया रूप स्थायी जुयाच्चनी । ह्याय्कया न्ह्योने वस्तु हिल धाय्वं न्ह्याय्कने किपा नं हिली । तर भाषा-ह्याय्कने वस्तु ह्यूसं किपा स्थायी तुं जुयाच्चनी । थ्व कविताया मेगू स्रोत खः ।

वास्तविकता गतिशील खः । समय (time) व स्थिति (space) या दुने वस्तुतेगु रूप (form) व सम्बन्ध (relation) हिलावं वैच्वंगु दु । समाज व मनू नं इतिहासया विशेष विशेष इले विभिन्न स्तरं विकसित जुयाः वैच्वंगु दु । मनूया अनुभव, कल्पना, भाव, विचार-शक्ति, मनोविज्ञान इत्यादि क्लिष्ट पाना वैच्वंगु दु । न्हूगु वस्तुस्थिती मनूयाके न्हून्हूगु भाव व अनुभव प्रादुर्भाव जुयाच्चन । अले पुलांगु वस्तुस्थितिया संचित चेतना-परम्पराय् विभिन्न कमी खनेदै वै । वाल्मीकिं च्वैथकूगु 'रामायणे' तुलसीदासया युगया चेतना व अनुभवं स्वेबले यक्कों कमी दै । समाजया न्हूगु चेतनायात पुलांगु संग्रहालये थ्याकेगु आवश्यक जुया वै । अले इतिहासया प्वाथं महाकवि तुलसीदासया जन्म ज्वी । वं युग अनुसार परंपराजनित संकटयात न्हू - चेतना दुथ्याकाः सुमांगलं न्छै ।



ध्व युग युगया खँ जुल । समयया छगू हे च्वते (a specific point of time) अले वास्तविकताया छगू हे स्थिती (a specific point in space) च्वंपि निह्य मनुतसँ निपु भिन्न कविता छाय् च्वैगु ? साधारणतया छगू हे इले छथाय् हे च्वसां गु' निह्य मनुया शारीरिक व मानसिक संगठन यक्को पाः; इमि शिक्षा-दीक्षा, पालन-पोषण अले अतीतया अनुभवत यक्को पाइ । गारांशतः वास्तविकताया विशेष स्थितिप्रति इमि मानसिक रूप (emotional attitude) पाइ, उकेँ इमि अनुभूतिया गहिराइ (intensity) व गुण नं (mode) पाइ । वस्तुतः मनुतेगु अनुभूति व चेतना युग युगे व थाय् थासे जक पाना वनीमखु गनु मनु पत्तिक नं पाना वं ।

छह्य कवि जीवनया घातप्रतिघातया सिलसिलाय् प्रकृति व जीवनया विभिन्न क्षेत्रया अनुभव संचय याइ । वं व अनुभवया आधारे कविता च्वे मच्चैगु वया संवेदनशीलताय् (sensitivity) ज्वनी । तर हानं, छह्य कवि गुलि उपो सफल जुइ धकाः धाय् फेमखु । कविया अनुभूति उबले तिनि कविता ज्वी गुबले वं वैत छगू रूप बी । नत्रसा न्ह्याह्यं भावुक मनु कवि धाय् बहः ज्वी । उकेँ कविताया निगू पक्ष दत्त-छगू अनुभूति (experience) व मेगु अभिव्यक्ति (communication) ।

छह्य न्हू-कवि कविता च्वे ह्यापा शायद द्वलंदो कवितसँ थःथःगु कविताय् थःथःगु अनुभव व संवेदना प्वंकाथके धुंके । थुकी मध्ये यक्कों श्रेष्ठ कृतित साहित्यिक परम्पराया रूपे सामाजिक चेतनाय् (social consciousness) दुथ्याय् धुंकल ज्वी । न्हूगु संवेदनां जाःह्य न्हू-कवि थ्व परम्पराय् अपूर्णता खनी । उकेँ वैत सन्तुष्टि बीमखु । अले थःगु न्हूगु अनुभूतियात न्हूगुकथं रूप मविसँ व चैनं च्वने फेमखुत । वैगु प्रयासया सफलता न्हूगु चेतनाया सर्वांगीन (inclusive) अभिव्यक्ती च्वनी । सफलह्य न्हू कवि अनुभूति व अभिव्यञ्जना, शब्दया सामाजिक अर्थ (social sense) व वैयक्तिक संकेत (personal association)

थुजोगु चातुर्यसाथ छगू सन्तुलित सम्बन्धे प्रयोग याइ कि वैगु कविताय् काव्य 'रस' या उत्पत्ति ज्वी । थथे कविया व्यक्तिगत अनुभवयात कविताया सामाजिक थासाय् धाले याय् धुंकाः कविया अनुभूति सामाजिक उपभोगया लागी लायक ज्वी । थुकथं कविया अनुभव समाजया चेतनाय् दुबिनाः व चेतनायात ह्लापायासिनं व्यापक याना यंकै । अले समाजया चेतनाय् दुबिनाः कविया अनुभूतियागु नं सामाजिकीकरण ( socialisation of poet's experience ) ज्वी । थ्वहे कारण खः कि वाल्मीकिं रामायण, होमरं Illiad व Odessey, दाँतें Divine Comedy थें ज्याःगु विस्तृत काव्यत च्वे धुंकाः नं मनूते कविता च्वेगु लथ मतं, कविताया धार गुबलें सुना मवं ।

सिगमण्ड फ्रायडया धापू अनुसार ह्यनीगु छी घनेबले अर्ध-चेतन व अचेतन मनया क्रियाशीलताया चिं खः । चेतन जगते समाजया रीतिथिति क्वत्यलातःगु अन्तरजात प्रवृत्ति ( repressed instincts ) या ह्यगसे इच्छा पूर्ति ज्वीगु खः ( wish fulfilment )' कविता नं अथे हे चेतन-स्थिती ह्यनीगु ह्यगस खः धाःसां ज्यू । कविता-ह्यगसे कवि सचेत जुयाः थःगु अहम् ( ego ) या अपूर्ण इच्छा-पूर्ति ( wish fulfilment ) याय्त मिथ्या जगत् ( mock world ) खडा याइ । व मिथ्या जगते कविया अहम्यात खुल्ला छूट दै । थुकिं कविया भावात्मक जीवने छगू सन्तुष्टि वै । अले छगू परिवर्तन नं वै । धात्थें वास्तविकताय् थुकथं हे कविया अहम्या इच्छा पूर्ति ज्वीत माःगु भावात्मक प्रौढता ( emotional maturity ) कवियाके दया वै । सफल कवितां समाजया छगू अंगया रूपे विस्तृत रूपं थ्वहे भूमिका सामाजिक अहम् ( social ego ) व सामाजिक चेतनाया सम्बन्धे ह्यितै । तमाम समाज छगू संगठित अहम्या रूपे कविताय् चित्रित मिथ्या जगते थःगु इच्छा पूर्ति जूगु खनी । अले व इच्छा पूर्तिं व्यापक रूपे समाजे न्हूगु ( emotional maturity ) वै । वास्तविक संसारे नं थुकथं हे कवि व समाजया अहम्या इच्छा पूर्ति याय्त कविनिसें

गृहगिनं स्वे ।

आः, थन कीगु प्रमुख सवाल—कविताया मू हय् माल ।  
 वाय्वता आन्तरिक व बाह्य आवश्यकताया (inner necessity)  
 व (outer necessity) परिणाम खः धैगु थुकथं बांलाक  
 गीदत । सुं लँजुवालं कविता च्वे धयां च्वे फैमखु, न सुं कवि  
 कविता च्वे मखु धयां मच्चसैं च्वनेफै । आन्तरिक व बाह्य  
 स्थितिया छगू प्रौढ अवस्थाय् जक उच्च कविताया प्रस्फुरण ज्वी ।  
 छगू आवश्यकतां घ्वाना हयाः तिनि कवि कलम ज्वनी । “जिगु हे  
 लागी च्वेगु”, “च्वेगु लागी च्वेगु” इत्यादि कविया मती न्ह्यागु हे  
 दुसां वैगु कलमं कविताया रूपे न्ह्यागु हे ज्वया वःसां व सामाजिक  
 उपयोगया वस्तु ज्वी; माःगु सामाजिक प्रभाव पारे मयासैं तोती  
 मखु । उकें “कविता कविताया लागी” धैगु सिद्धान्त मिथ्या खः,  
 इन्द्रजाल खः ।

यदि “कविता कविताया लागी” धैगु सिद्धान्त मिखा  
 तिसिनाः माने याय्गु सा कविताया मू (value) धैगु सवाल हे  
 दैमखु । छायाधःसां कविताया सापेक्ष मू (relative value)  
 धैगु ला दै हे मखुत । खालि छपु छपु कविता छह्य छह्य कविया  
 लागी स्वतन्त्र मू (absolute value) जूवै । थुगु अवस्थाय्  
 निह्य कवि च्वःगु निपु कविताया मू निर्धारित गथे याय् फै ? थुकि  
 समालोचनाय् संकट व आराजकता सिबे छुं हैमखु । आराजकता  
 समालोचनाया लँ मखु । मूल्यांकन थ्वया ज्या खः । कवित  
 इन्द्रजालया स्रष्टा खः । तर गबलें ईपिं थःगु जाले थः हे तुं क्यना  
 च्वं । कला वा कविताया मूल्यांकन न्ह्याबलें काल व स्थिति सापेक्ष  
 ज्वी । उकि हानं, कविताया निगू पक्ष, अनुभूति व अभिव्यक्ति, छगू  
 छगू अलग यांना यंकेगु खण्डे आलोचनाया क्षेत्रे नं भयानक गलतिया  
 हा जूवे फु । खालि अनुभूतिया जक बय् बय् यांनाः कविता च्वत  
 धाय्वं प्रयोगवाद, symbolism व surrealism या पाखें जूगु  
 गलति दोहरे जूवै । हानं अभिव्यक्ति जक क्वातुकाः “कविता  
 कविताया लागी” व रूपवाद (formalism) या खालिघः

ट्वाङ्ग ट्वाङ्ग न्याय्केगु जूवै । आलोचना थ्व निता त्वचं बचे ज्वीमाः ।

छह्य अंग्रेजी समालोचक डा. यफ० आर० लेवीसया धापू अनुसार, The poet is at the most conscious point of the race of his time. याने कवि थःगु युगया दकले समवेदन-शील व सचेत अङ्ग खः । उकिं उच्च कवितां सामाजिक चेतनायात व्यापक याना यंकै । थ्वहे खँ मेकथं धाःसा श्रेष्ठ काव्य न्ह्याबलें सामाजिक चेतनाया छगू अभिन्न अङ्ग जुयाच्चनी, गथे कि शेक्सपीयर, रवीन्द्रनाथ व तुलसीदासया कृतित । छगू काव्यया मू क्रीत उलि हे दु गुलि व्यापक व गहिराई तक वनाः थ्वं कीगु भावात्मक जीवनयात परिष्कृत यायां यंकै, गनतक क्रीत आमूल परिवर्तनया लागी उक्से याइ । थुजोगु काव्य रचनाया लागी ह्तापां ला कवि छह्य गाक्कं संवेदनशील व्यक्ति ज्वीमाः, थःगु युगया दकले सचेत अङ्ग ज्वीमाः । अनं थःगु अनुभूतियात कविताय् सर्वांगीन (inclusive) द्योतन याय् फय्माः; नत्र वं न समाज-प्रति इमान्दारी क्यने फैं, न थःगु अनुभूतिप्रति हे उत्तरदायी ज्वी ।

सारांशतः कविताया मू मनूया अहम्या अपूर्ण इच्छा पूर्ण यानाः चेतन जगते वैगु भाव-परिष्करणया लिसे लिसे सङ्गठित कार्यया ग्वसाः ग्वेगुली दु ।

अप्रिल १९५८

## “भी” कहानी विशेषाङ्क

खय्त ला सम्पादनया ज्या व समालोचनाया ज्या छस्वा  
जू धाय् फैमखु । अय् नं भच्चा क्वथीक सो लिसे नितान् ज्या थितुं  
थियाः नाप नापं वना च्वंगु खनेदै । थात्थें धाय् माल धाःसा  
समालोचकया स्वब्बे छब्ब ज्या छह्हा सहृदयी व सजग सम्पादकया  
ज्यासले हे सिधः । समालोचकया जःगु च्वसां थें तुं दुस्यः बल्लाःगु  
पत्र-पत्रिकाया ह्लाःति गतिशील व स्वस्थ साहित्यया स्रोत बल्लंकेत  
ता मालीमखु । गथे लेखक-लेखिकात छगू पत्रिकाया पोषक खः  
अथे हे छगू पत्रिका इमिगु लागी छगू पोषण नं खः । थ्व खँ ‘क्री’  
थें ज्याःगु क्यातुगु पौया विषये गुलि व्यावहारिक ज्वी जि धाय्  
मफु । तर न्हूदँया उपलक्ष्ये ‘क्री’ परिवारया पाखें कहानी-विशेषाङ्क  
पिकयाः छुं मखुसां सम्पादक-बन्धुतय् थुजोगु स्वस्थ उद्देश्य  
मती दु धयागु स्पष्ट संकेत याः । इले-बिले थथे हे विशेषाङ्क  
पिकयाः कहानी-च्वमितेत छुं क्षेत्र बीफत धाःसा क्रीगु  
बाखं-साहित्य याकनं बल्लनी धयागु भाःपाः दच्छि तिनि दःसां,  
थःगु जग हे बांलाक क्वातु मजूनिसां, थुगु प्रशंसनीय ज्याय् ‘क्री’  
खलकं ह्लाः तःगु खः । अय् नं, छगू स्वस्थ उद्देश्य मती तय्गु व व  
उद्देश्ययात कथंहंक ज्याय् ख्यलेगुली छुं हे भू सीदैमखु धकाः  
धाय् मछि ।

मखुसा विशेषाङ्के सम्पादक मण्डलया पाखें पिकयातःगु  
“छत्वाः खँ” छको व्वना स्वयादिसँ । “थुके बांबांलाःगु बाखं  
तय्गु बिचाः जूसां तय् मफुत । छायाःधाःसा बांबांलाःगु बाखं नं

मवल । वलं नं इले मथ्यन ।” थ्व पृष्ठभूमि उत्साही पाठक-वर्गया रुची खाउँगु लखं लुना बीफु । अयनं, भाग्यवशं (वा अभाग्यवशं ! ) की सर्वसाधारण पाठकं समालोचकयागु प्यंगः मिखां मस्वैगुलि बाखंपुचः थनं ल्यू ब्वनी हे मखु धाय् जीमखु । अथे ला, नातिकृतिपिनिगु ह्लाःती हे लाःसा विशेषाङ्क्या गेटअप स्वयाः हे म्हुतुसि प्येकुली । तर नागःतुगः याइपिसं पिनेया आवरण हे जक स्वयाः छुं मत व्यक्त याःसा उकी सुपःछि नं वजन दैमखु । वास्तवे पत्रिकाया आत्मा थ्वया पिनेया आवरण मखु, थुकी मुना तःगु सामग्री खः ।

समीक्षा याइपिसं उकिं विशेषाङ्के दुथ्याःगु बाखंयागु, अले बाखं दुथ्याकूपि सम्पादकपिनिगु मापदण्डयात ह्यसीकेत कुतः याय्माः । बाखं दुथ्याकेत सम्पादक-मण्डलया पाखें छुं विशेष दापू न्ह्योने मतसे न्ह्यचिल ला धयागु शंका याय्गु थाय् छुं हे मदुगु नं ला मखु ! संग्रहित ११ पु रचनात मध्ये ३ पु कसाःजुया “गय्थें मस्यु”, “पथिक”-जुया “मानव”, व स्यस्यःजुया “निभाः” आदि नं बाखंया संज्ञा बियाः विशेषाङ्के थाय् बिया तःगु दु । थौंकन्हेया साहित्ये लघुकथा, शब्द-चित्र वा स्केचं बाखं साहित्ये-अलग्ग थःगु हे छगू रूप (form) स्थापना याय् धुंकल थें च्वं । बाखंया विधिविधान वा गठन व स्केचया गठन व रूप पाः धयागु स्पष्ट सीदु । कहानी विशेषाङ्क्या लागी उकिं शब्द-चित्र वा स्केच छवैहल ज्वी धैगु च्वमितय् पाखें गथे विश्वास याय् ? खलील जिब्रानया कित्तां च्वयातःगु रचनायात थःगु थासे स्थान अवश्य नं दु । तर ओ० हेनरी, मोपाशां व पोपिनिगु छाँटया लेखपुचले थुजोगु रचनात हाय्मोपाहाँ थें खने दय्फु ।

थ्व खँयात अरु स्पष्ट याय्गु खःसा, बाखंया अर्थ छगू हे स्तरे ( level ) जक सीमित धाय् ज्यू; तर छगू सफल स्केचया अर्थ विशेष उपो गहिराई थिया वनाः निगू स्तरे नं ज्या याना च्वने फु । थुजोगु रचनाय् मामुलि अर्थया (literal sense)

तःलं तःलं हानं छवः सांकेतिक उद्देश्य ( symbolic intention )  
 न्हाःवना चवनेयो । यदि कसाःजु, पथिकजु वा स्यस्यःजुया  
 रचनायात च्वंच्वं जक अर्थ छ्यानाः व्वना स्वत धाःसा च्वः  
 नं प्वः नं सीदै थें मच्चं । थुजोगु रचनाय् सतही अर्थया  
 ल्यूल् यू सांकेतिक अर्थ व गहिराइ नाप नापं पलाः छीफुसा तिनि  
 लेखकया दृष्टिकोण थ्वीकेफै । थुगु ढंगया रचनात कीगु  
 साहित्ये नं दयावोलिसे पाठक व समालोचकपिनिगु ध्यान माक्व  
 आकर्षित याइ धयागु आस याय्फु ।

विशेषाङ्के ल्यंगु मेगु न पु बाखंया कथानक भिन्न भिन्न  
 खयाः नं सामाजिक जीवनया तःजाःफलं क्वथीक स्वेबले, वा  
 समस्या-क्षेत्रया सुलचनं स्वेबले, च्यापुं बाखंया विषयवस्तु थितुं-  
 थियाः छगू हे घेरां पिने मलाःथें च्वं । प्रेम, विवाह, रोमांस,  
 ट्राजेडी; रूढिप्रति विद्रोह, अले छुं भचा अर्थमूलक सामाजिक  
 जीवनया वैषम्य आदि विषयया दुने कण्डै फुकं कहानीत थ्याके  
 ज्यू । शैली-शिल्पकारिता व टेकनिकया कुनं सोसां निपु स्वपु  
 वाखं वाहेक मेगु उल्लेखनीय जूगु मदु ।

‘बाह्याख्याः’ छपु बांलाइगु वाखं खः । तर लेखकजुं  
 कथानकया प्रगतियात लेवचरवाजी व संवादया बाहुल्यं  
 म्वेम्वेथ्यानाः पुरातन व रूढिवादी प्रथाया जक मखु ‘नू मिसा’ व  
 ‘कुमारी संघ’ यात नं मखुथें न्यंक हिस्स्याय्गु प्रयासं बाखने  
 दृष्टिकोण व प्रभाव ऐक्य हय् मफया वन । कलात्मक संगठने  
 सिबे न्हीकेगुली बाखंच्वमि उपो संलग्न जुयाः भाषा ठेट व तिखखर  
 जुयाः नं कथानकयात पोषण याय् मफुत । ‘नू मिस्तय्त’ नागःतुगः  
 यायां वाखं स्वब्वे निब्व पवी । अले बाखं क्वचाय् धुनेव की मती  
 वै—च्वमिं थ्व बाखं च्वःबले खालि अन्त्य जक मती तयाः च्वःथें च्वं ।  
 कथानकयात न्हाका यंकेगु थःगु पहः वा टेकनिक मलुयाः नं थथे  
 ज्वीयो ।

तर थुजोगु हे रूढि मान्यता व पुलांगु आस्था  
 ( traditional values ) या खँ कयाः छगू ज्यातुगु समस्या

घयसुयाः न्हूगु पहःगु (monologue) शैली ज्वनाः 'निह्म मचा' या लेखक गम्भीरमान माय्केँजुं थ्व विषयया कलात्मक-सम्भावना पचिपचि यानादीगु दु । पुलांगु मान्यताया जाले, आर्थिक परतन्त्रताया कुचक्रे, म्वानाच्चनेगुया मतलब खः थः नं वहे जाले तःक्यना वनेगु । रूढिमान्यताया ख्याच्चलं मनूया मनोवृत्ति स्यंकायंकू धैगु आशय कहानी सुलाच्चंगु दु । प्रूफ-संशोधन थाय् थासे द्रंगुलि बाखंया महत्वपूर्ण स्वापू पाठकं ल्वीके थाक्वीफु । पुलांगु मान्यताया जाले लाःह्य छह्य निसन्तान मनूया मानसिक अन्तरद्वन्द्व व घातप्रतिघातयात ल्ह्वयाः मनोवैज्ञानिकतां फूचाय्काः लेखक भाजुं वाखंयात क्वे थ्यंक यंके फुगु खः । 'ता समय लिपा मखु' यात कहानी छगू key sentence दय्काः कहानीया नायः न्ह्यः वय्कु वय्कुं थथे ह्यगसे ह्यन धकाः थासे मथ्यंतले तमछ्यासे पाठकतय् बांलाक मिखाय् धुलं छ्वाकूगु खः । अछ् छखें स्वेला माय्केँजुं मचाय्क फ्रायडया चेला जुयाः धैदीथें च्वं—'यथार्थे पूर्ति मज्गु इच्छां ह्यगसे पूर्ति याय्त स्वे वा ह्यगस अचेतन मनया इच्छापूर्ति-स्थल खः ।' तर मेखें स्वे माय्केँजुं समाजया रूढि व जर्जर मान्यताया मनोवैज्ञानिक अपरेशन यानाः दुरुया दुरु, लःया लः यानाः क्यनादीथें च्वं । आखिर वेकःया कलम गुखे आपाः धेचू व वेकःया याकनं प्रकाशित ज्वीत्यंगु 'खेलुइताः' बाखं पुचलं क्यनी ।

अथेला नःघःभनीजुया 'मती हे मवं' नं न्हू पहः वःगु बाखं खः । कमसेकम वेकःया 'ब्वघासा' य् मदुगु पत्ती न्हूगु परिकार खः । 'ब्वघासा' या 'उखुनु' बाखं ब्वने धुपिन्त धाय्माःगु मदु कि नःघःभनीजु नं छह्य मनोवैज्ञानिक कहानी च्वय् फुह्य खः । तर वेकःया बाखं मनोवैज्ञानिक जुयाः नं माय्केँजुया थें समस्यामूलक ज्वीत मसो । अय्न्, नःघःभनीजुया बाखने नच्चा नायः-नकि-तेगु अध्ययनयात उपो थाय् बिया तःगु दु धयागु गुगु धारणा 'ब्वघासा' संग्रहं बीफु वैत 'मती हे मवं' थें ज्यागु कहानीं म्हुया छ्वै धैगु कल्पना याय् छि । बाखं खँ ह्याय् थें सललल न्ह्याःगु



ना दहे दु । नाप नापं नकिं मय्जुया चरित्र-अध्ययन याय्गु नं  
 नःघःभनीजुया कुतः ज्वीमाः । च्वमियाके कथानकया पकड दु  
 पैगु ला थुकिं हे सीदु कि वाखं सिधैगु दकले लिपाया छगू  
 नाशये यंकाः थःगु वाखंया आत्मा स्वचाकादीगु दु । खालि  
 एह्य मिसा पात्रया मनोवैज्ञानिक अध्ययन जक मखसे, थुकी  
 नाकिया विवशताया छुं भच्चा रंगं नं त्वाकज्याःगुलि वाखंया  
 विषयवस्तुयात वैयक्तिक ख्युं-कुंचां पितहयाः सामाजिकताया वजन  
 नं व्यूगु दु धाय्माः । नःघःभनीजुया भाषाय् दिनंदिनया भाषाया  
 मरुतता दयाः वृत्तान्तात्मक-वर्णनात्मक (narrative-descrip-  
 tive) शैलीया दुने लाःसां मनोवैज्ञानिक तनाव दुथ्याकेगु यक्कों  
 क्षत्र दु । वृत्तान्तया बिचे बिचेया 'सिल्ला, सिल्ला' ध्वाथ्वीका  
 षयंगु दु, थ्व छह्य पात्रं मेह्यसित कनाच्चंगु वृत्तान्त खः । तर  
 वाखं व्वमचाय्कं सीदै मखु कि व मेह्य पात्र नकिया भाःतह्य हे  
 जुयाच्चन । पाठकयात फक्को तुलबुल वियाः गूढ खँ लिपा तर्कं  
 गुत्तुकातय्गु लेखकया शिल्पचातुर्यया चिं भाःपा ।

विशेषाङ्कया मेमेगु वाखंयात कयाः गन्थन याय् न्ह्यः छगू  
 थ्यं न्ह्यथनेगु अप्रासंगिक ज्वी मखु । कीगु भाषाय् आपाः धैथें  
 कहानीकारत ल्याय्हा-ल्यासे जूगुलि ला मस्यु, प्रकाशित ज्वीगु  
 याखंत वंचिछ मल्याक प्रेम, विवाह, यौन आदि प्रचलित विषयया दुने  
 लाःवो । “कांकांपिच्चा”, “कूताः”, “वने धुंकाः” व “वसः” आदि  
 वाखं नं थुकिया दुने हे लाः धाय्फु । छाय् खः मस्यु, समाजया  
 अपाय्धंगु ख्यले, जीवनया थुलिमछि जटिल समस्याया पुचले मानौं  
 कहानीकारतय् न्ह्योने प्रेम वा यौन हे छगू जक समस्याया रूपे दं  
 वो थें च्वं । अरु शोचनीय खँ ला थ्व खः कि थुजोगु वाखं नं  
 अश्लीलता वा भावुकताया प्वंथल जुयाः च्वमिया मानसिक  
 स्थितिया नग्न विज्ञापन यानाच्चनीगु । यादि थुजोगु वाखने  
 हिन्दी फिल्म, दंगु विदेशी उपन्यास व ‘माया’ व ‘मनोहर  
 कहानियाँ’ थज्याःगु पत्रिकाया मचाय्क प्रभाव लाःवैच्चंगु दःसा  
 एं आश्चर्यया खँ मखुत । जीवनया थःगु व्यक्तिगत अनुभूति शून्य

त्याय्हा च्वमिते पाखें कीसं शायद थुलि हे आसा याय्फै । अले आलोचकतसें रत्नध्वजं थें थुकथं येकं मयेकं फ्रायडवादया वःकाय् मालावंसा छु आश्चर्य !

“कलाकारयागु चेतन मन अस्यो जुलकि ह्यागसे अनेकानेक अस्योगु दृश्य, घटना आदिया उपभोग याना अस्यो अस्योगु रचना निर्माण याना, दुनेयागु मनं थःगु पित्यागु लंकेगु स्वै ।”

गुगु बाखं व केशवलाल-थौकन्हे १०७१ तछला

‘की’ विशेषाङ्के दुथ्यागु सी० वी० रमणजुया बाखं हे कैदिसँ । ‘कूताः’ समस्यामूलक बाखं खः । थ्व ब्वनावले छाया थें मस्यु जितः रामहरि जोशीजुया ‘समाजया सिँपँय्’ कस्स लुमन । रमणजुया भावुकतां (sentimentalism) कहानीया पात्रतेगु व्यक्तित्व जक मखु कहानीया केन्द्रीय समस्याया चो पो नं चुइका यंकूथें च्वं । थुकि बाखंया गठन हे छ्वासुका ब्यूगु स्पष्ट सीदु । अले समस्या धात्थे समस्या जुयाः सजीवता व मनोवैज्ञानिक तत्वयात समावेश याःगु खनेमदु । खला कला कला हे जक खः, जीवनया कार्बोन-कपि मखु । अले नेवाः-समाजया कुने-काने थुजोगु ट्राजेडी धात्थे जूगु वा जुयाच्चंगु दय् नं फु । तर जीवनया कोरा घटनां कलाय थाय् काय् फैमखु । जीवनया ट्राजेडी कलाया विषयवस्तु जक खः, कला हे मखु ।

महेश व रूपाया ट्राजेडी मनोवैज्ञानिकता शून्य जुयाः पात्रत लेखकया ह्लाती प्याखं हुलीपिं, भावुक लेखक वीरुपिं कतांमहित जक धाय्लो । छहा चीमिया काय् मेहा तःमिया म्हाय् जुयाः निहोसिया बिचे प्रेम दयाः नं जीवन हने मखन । तर रमणजुं तःमि चीमिया छुं टिप्पणी बाखने याना मदीगुसा न महेश छहा गरीबया काय्मचा थें खनेदु, न रूपां तःमिया म्हाय्या व्यक्तित्व बो । बाखने कीगु समाजया स्थानीय सजीवता हय्गुली लेखकं कुतः याय्गु अनावश्यक खनादिलथें च्वं । शायद उकिं हे ज्वी रमणजुया भाषाय् नेवाःभासं अलग्ग छगू विशेष टोन ताय् दु ।

ग्यसूलाःगु बाखं च्वेत छगू स्थूल समस्या हे काफी मखु  
 घैगु खँ रमणजुया बाखनं जक मखु, विष्णुबहादुर श्रेष्ठजुया  
 'वसः' बाखनं नं बांलाक संकेत यानाच्वंगु दु । बाखंया शुरु  
 कथानक वा विषयवस्तुनाप अपाय्चो क्वातुगु सम्बन्धे ह्वना  
 च्वंगु मदुसां भाषा वा कथानकया प्रगति अस्वाभाविक मजू ।  
 तर वसःपो थःछेँ ज्वनावनेगुयां लागी अपाय्सं मिलेजूपिं  
 कलाः-भाःतया विचे अपाय्धंगु थाकाथुकु-गुकी कहानीया गठन  
 आधारित जुल-स्वाभाविक खेला धकाः सुं पाठकं न्यंसा जि मस्यु  
 थुकिया लिसः छु ज्वी । यदि थनथाय् लेखक अस्वाभाविक  
 मजूसा वेकःयात लिपा छुं धाय्थाय् मदु । शुरु क्वातुके  
 मफुसां भावुकतायात थाय् मविसे प्लटयात माःथाय् तक यंके  
 फुगुली श्रेष्ठजुयात श्रेय बी बहः मजूगु मखु । टेकनिकया छुं भच्चा  
 चातुर्य क्यनाः शुरुं निसें बाखंयात छेखे हे न्ह्याका यंकूगु जूसा  
 छगू सफल समस्यामूलक बाखं फीगु पुचले च्वंवैगु खः ।

‘वने धुंकाः’ सैजुया ह्वापां ह्वापांया कहानी थें खनेदु ।  
 बाखने छगू थःगु हे पहः ह्यत् सनादीगु दुसां थ्व लेखकया छुं  
 प्रौढ चिन्तनया सूचक थें खने मदसे कहानी कहानी च्वेया लागी  
 हे जूवं थें ताया । आत्मचरितात्मक शैली, अले तं व जिद्दीं  
 ल्याय्हातेत गुकथं थः भावी सहेली ह्यसीकेगु घैर्य तक नं मदैवनेफु  
 घैगु संदेश बीत कहानीकार उत्सुक थें खने दु । कथानके  
 क्वात्तुगु गठन मदुगुलिं बाखं तहं मिलेजुयाः सिलसिला माफिक  
 वनेत बः याना च्वंगु बांलाक सीदु ।

विषयवस्तु न्हगु मखुसां विष्णुहरिजुया ‘कांकांपिचा’ थुगु  
 पुचले गाक्कं थी । ‘प्रेमया पंगलः’, ‘बी लाःसा.....’ व ‘अबस’ आदि  
 बाखंया च्वमिया रूपे फीसं वेकःयात बांलाक ह्यस्यु । तर  
 ‘कांकांपिचा’ य् ह्यूखाः क्यनादीगु कुतः जूगुलिं वेकःया मेमेगु  
 बाखने स्वयाः सेल्लाः पहः पिज्वः । कथानकया न्ह्यज्याय् छुं नुने  
 फैगु कृत्रिमता मदुगुलिं, अले रसंजाःगु भाषा जूगुलिं बाखंया  
 व्यक्तित्वयात नितां टेवा बियाच्वंगु दत । “लेखक धयापिं गुलि

जाली.....” धैगु बिष्णुहरिजुया कहानी सररर व्वना: मखु, क्वथीक स्वया: तिनि सीदै । छह्म ल्यासेह्म मिसा लेखिका ज्वीगु मती दुह्म नर्कियागु मानसिक जगे जूगु उथलपुथल, अले छह्म लेखकया “चालवाजी” लाका: छगू चीहाक:गु कमेडी ह्मिताका: कहानीकारजुं कथानकयात हिसिदय्क सुमांगलं छ्वैदिल । माय्बिलिचां त्यप घय्प्वी थें समस्या जक त:धंगु मज्जैसे फुगुचा:गु समस्यायात कहानी दुथ्याका: उकियात कथानकया गठने थाज्या थें याना: छगू कलात्मक अन्त्ये (solution) थ्यंकेगु कहानीकारया धर्म ख: बाखं पूर्वका:लि कीसं थ्वी थ्व चालवाजी मखु सच्चा प्रेम ख: । धात्थे दुने निसं थ्वयाव:गु प्रेमे बुलेधुंपिसं जक थथे धाय् फै—छ हे जि । जि हे छ । छंगु नां हे जिगु नां ज्वी धुकल ।’ याने, समाजया परिधि दुने च्वैसेलि थ:गु प्रेम सफल याय्त् गुबलें गुबलें चालवाज नं ज्वीमा: खनीसा धैगु खँ लिपा वया: सीदत । बिष्णुहरिजुं थ:गु बाखंयात रोचक याय्गु छुं कुत: ल्यंका मदीसां थुकी कौतूहल—गुगु कि आधुनिक कहानीया गठनया केन्द्रीय स्थापना ख:—यात ई मत्य:तले लिफयाना तय्गु स्वैमदीथे ताया ।

तर थ्व हे खँया छगू उल्लेखनीय अपवाद परमानन्दजुया “खुँ हासिल” बाखं धाय् वह: जू । जि स्वे विशेषाङ्के थ्व हे छपु बाखने च्वामिं उखे थुखे गनं हे मस्वसे च्वनिसें क्वथ्यंक तप्यंक उलि हे कौतूहल ल्यंका: थ:गु कहानीयात रोचक याना यंका च्वंगु दु । छगू क्वात्तुगु कथानकया दुने बाखंक्वमिया गुगु उद्देश्य ख: व पूर्ति ज्वीगु हे सफल कहानी-कलाया चिं धाय्फु । आधुनिक समाजया नीतिहीनताया विषये कहानी च्वेत सुं कहानीकार भावुक जुया: सितिकं ला:गु ख्वबि नं हाय्के म्वा:, वा सुयां हि दासिवय्का: लेक्चरवाजी याय्गु नं आवश्यकता मदु धैगु परमानन्दजुया बाखनं क्यनाच्वंगु दु । खालि माच्छि मा:थे भाषाया ज्याभ:यात छ्यला: थ:गु वैयक्तिक जीवने अनुभूत सत्ययात इमान्दारीसाथ ज्याय् ख्यलेमात्रं थ्व ज्या पूर्व ।

अथे धका: “की” विशेषाङ्के मुंवोगु बाखंत स्वया: मन तया

चवनेगु ई थौं मखय् धुकल । कीगु जीवनया घःचाः ह्लापा स्वयाः  
गाक्कं वेगं तुलावना च्वंगु दु । की कहानीकारत नं थौंया हिलावै  
च्वंगु जीवनया, थौंया संक्रमण ईया प्रवक्ता जुयाः थ्वया द्विविधा,  
संकट, अन्तरद्वन्द्व, थ्वया व्यथा, आशा, निराशा, थ्वया आन्तरिक  
सत्ययात आत्मसात् यानाः सर्वांगीन द्योतन याय्गुली लगनशील  
ज्वीमालाच्वंगु दु । ख्यंगु गुफाय् च्वनाः पिने जुया च्वंपिनिगु  
किपालु स्वयाः संसार ह्यसीकीह्य दार्शनिक थें जीवनया छच्चः  
ज्वनाः थ्वया सः व स्वरूपया प्रतिध्वनि व प्रतिच्छाया जक  
दोहरे याना च्वनां कीसं युगयात लोगु साहित्य शृजना याय् गुबले  
फै ? उकि कीसं की प्यख्यरंया विस्तृत यथार्थ व थःथःगु शिल्प  
(craft) या गहन अध्ययन व अनुशीलन याय् मालाच्वंगु दु ।  
छाय्धाःसा, गुह्य मनुखं जीवन व कलाया अध्ययन याय्गु कुतः तक  
याइ मखु, वं जीवन व कलाया शृजना याइ धंगु छगू  
तापाःगु खँ खः ।

सिथिचःह्ने १०७९

## नःलि कविता व निम्ह आलोचक

नेपाल भाषा परिषद्‌या पाखें 'विश्वया न्ह्योने नेपाल भाषा साहित्यया वर्तमान काव्यधाराया परिचय बीगु' कथं 'नेपाल भाषाया न.लि कविता'— Poems of Today in Nepal Bhasha <sup>1</sup> नांगु संकलन पिदंगु स्वैतं ललः मधाय् माःगु छुं मदु । अज्ज थ्व सफू पिहां वोगुलिं सिबे छह्य निह्य समालोचकपिसं थ्व सफू स्वयाः नःलि कविताप्रति थःथःगु प्रतिक्रिया जाहेर यानाः थःथःगु धारणा स्पष्टकथं न्ह्यथनादीगुलिं की उपो लय्ताय् माः । खनं, द्वले—सले छगू निगू समीक्षा प्रकाशित यानाहैगु कीगु पत्र-पत्रिकाय् छत्थुं आलोचनात्मक शीतयुद्धया लागी छगू समस्या पिदंथें च्वंक समालोचक भाजुपिसं थःथःगु वास्ता क्यना (हसैलि थुकें की साहित्य ह्योपिनिगु ध्यान सालाकाइगु हे जुल । 'नःलि कविता' बजारे द हे दु । अथे तुं, कृष्णचन्द्रसिंह प्रधानजुया आलोचना "की" पत्रिकाया दँ २ ल्याः १ स, अले रत्नध्वज जोशोजुया प्रत्यालोचना थ्वहे पत्रिकाया दँ २ ल्याः ५ स छापे जूगु दु । "नःलि कविता संग्रह" स्वे खंगु कीगु लागी अहोभाग्यया खँ खःसा, नःलि कविताया विषये वेकःपिनिगु धारणा थ्वीके खंगु चानचुनगु खँ मखु ।

साहित्यया छह्य मामुलिह्य छात्रया नातां जिगु दृढ विश्वास दु—छलफल, वादविवाद, इमान्दारीपूर्ण आलोचनाद्वारा थःथःगु मत-प्रकाशनं साहित्य व साहित्यिक प्रश्नया विषये कीके धारणा-स्पष्टता व रुचि-स्वस्थता वै । अज्ज जितः विश्वास दु—साहि-

त्यिक मूल्यांकनया ज्या छह्य आलोचकया व्यक्तिगत एकाधिकारया खं जक मखसे छगू सामूहिक प्रयत्नया उपज खः—आलोचक आलोचकया बिचे, पाठक पाठकया बिचे, पाठक व आलोचक समुदायया बिचे दुगु संकीर्णतायात म्हुयाः मतऐक्य प्राप्ति, याने मंकाः प्रयत्नया फल खः । उकिं सुं छह्य आलोचकं “मेरो गोरुको बाह्रै तका” धैथें मतभेदया लँ बलं बलं प्वाःतीत संसा कीसं धाय् माली—व आलोचक आलोचक मखु, स्वस्थ साहित्यया पृष्ठपोषक मखु ।

नःलि संग्रह या विषये कृष्णचन्द्रजुया आलोचना पिहां बल । थुनिया लागी वेकःयात बधाइ दु । उकी शायद म्वाय्कं म्वाय्कं भाषा कटु जुल ज्वी फु; अनावश्यक क्षोभ व उत्तेजना प्रदर्शन जुल ज्वी फु । अले वेकःया लेखे मनूतसें छुं सैद्धान्तिक प्रहार नं मखने फु । अय्त्तं थ्व छह्य आलोचकया मत-प्रकाशन खः धैगु नातां जक थुनियात आदरया दृष्टि मस्वेगु जि स्वे उचित मजू । वेकःया आलोचनायात “खालि लेखन—स्वतन्त्रताया प्रयोग” वा “मतभेद क्यनेगु छपु लैपु जक” धैगु गुगु आशय रत्नध्वजजुया प्रत्यालोचनाय् दु वयात कीसं क्वथीक स्वे बहः जू ।

खतु, साहित्यिक मामलाय् “मतभेदया लागी मतभेद हे जक” जुया मवःगु मखु । अय्त्तं, विशेष यानाः नेपाल भाषा परिषदया सम्पादक, आलोचक व कृष्णचन्द्रजुया बिचेया मतभेद मतभेदया लागी हे जक खैमखु ला धैगु शंका याय्फु । नःलि संग्रह पिकाःपिप्रति कृष्णचन्द्रजुया आक्षेप (charge) यक्कों दु—गुगु खालि तालतुल यानाः पर्के बहःगु जक मखु थें च्वं । वेकःया आलोचनात्मक प्रहारया विवेचना यानास्वत धाःसा क्वे च्वया तयागु निगू प्यंगू खँ लेंपुया वैः—

क) “पुलां पुलांगु प्रकाशित सफू वा पत्रिकां लिक्कातःगु पुलांपि कवितेगु कविता थुके (संग्रहले) दुथ्यागु दु” . . . . गुकी “...शिल्प शैली, भावाभिव्यक्तिया परिपाटी, उक्ति व छन्द, भाषाया स्वरूप, उपमाया ढाँचा, विषय-वस्तुया

पकड'य आधुनिकता वा न्हूगु पहः मदु ।

ख) “न्हूपिं कवितेगु खँय् नं “कवि हे जक न्हूपिं जुल कविता मखु । न्हूगु कविताया न्हूगु ख्वापा अथवा नवीन अभिव्य-  
ञ्जना, न्हून्हूगु धाराया न्हून्हूगु प्रयोगं सर्वथा शून्य” जुया च्वन ।

ग) “नःलि कविता संकलने नःलिया धारणा अनुसार शैलीगत व विचारगत गुगुं छगू सैद्धान्तिक धाराया विशेष पृष्ठभूमि मदु” गुकिया आधारे गुम्हं गुम्हं थ्याके माःपिं कवितेत संग्रहले मथ्याकू ।

घ) उकिं, “पुलांगु तालया काव्यधाराया हे प्रतिनिधित्व व परिचय बीगु ग्वसा ‘नःलि कवितां’ ग्वःगु दु धयागु थ्वया सम्पादनं कयं ।”

ङ) उकिं, नेपाल भाषा साहित्यया “वर्तमान काव्यधारा गुखे न्ह्याना च्वन, उकिया छुं परिचय विश्वया न्ह्योने तया बी” धैगु उद्देश्य अनुसार नःलि कविताय् संग्रहित कवितां कीगु न्हूगु काव्यधाराया प्रतिनिधित्व मयाः ।

कृष्णचन्द्रजुया थ्व आलोचनायात “नामकरणया विषये ल्वापु,” वा “चिचीह्मं चागु खँय् आपालं क्षोभ क्यनेगु नं आधुनिकता मखु” धयाः निर्वाह याय् फैमखु थें च्वं । यदि साहित्यक छलफले मापदण्डया खँय् मतभेद हे ‘चिचीधंगु’ तिनिसा ततःधंगु सैद्धान्तिक स्तरया खँ हे छु ल्यं दै—जिं मस्यू । हानं, यदि चिचीधंगु खँयात कयाः आपालं क्षोभ क्यनेगु आलोचनाया आधुनिक ब्वसा मखुसा ततःधंगु खँयात Minus या सुलचनं स्वेगु नं बुद्धिमत्ता व प्रौढता खैला ? थ्व छलफले निगुलिं पक्षया ‘आधुनिकता’ व ‘न्हू कविता’ सम्बन्धी थःथःगु मान्यताया प्रश्न ल्यू ल्यू वैचवंगु स्वतः स्पष्ट ज्वीकं थ्वयात चिचीधंगुया वर्गीकरण जूगु भच्चा रहस्यपूर्ण हे तिनि ला धैथें च्वं ।

थ्व फुककं छखे तयाः कृष्णचन्द्रजुया आलोचनायात जिं गाककं जःगु प्रहार ताया, गुकिया आधारभूत केन्द्र वेकःया ‘आधु-



निकता' व 'नू कविता' सम्बन्धी आस्था भाःपा । थ्व पुक्क स्वीकार  
 यानाः नं यदि जि उकी "डीटो" याय् मछाःसा शायद थ्व वेकःया  
 प्रोढ चिन्तनया न्ह्योने जिगु नच्चापहः वा कायरता जक हे  
 ज्वीमाः । न्ह्यागु हे थजु, नःलि संग्रह छगू संस्थाया पाखें पिहाँ  
 यल, छह्म मनुया मान्यता व रुचिया छाप ज्वनाः, छगू साहित्यिक  
 आस्थाया प्रतीक जुयाः, अले कृष्णचन्द्रजुं थ्व खँया ध्यान मतसे  
 थःगु मत व्यक्त याना दीगुली अवाञ्छनीय क्षोभ व कटु भाषा कीत  
 मह्योफु । खनं कृष्णचन्द्रजुयात गुलि थुकथं क्षोभ प्रदर्शन (?)  
 याय्गु अधिकार दु, नेपाल भाषा परिषदया सम्पादकजुयात थःम्हं  
 खयाः योयोगु रचनायात (क्षोभ पिकाय् मालिगुकथं हे थजु !)  
 आधुनिकताया प्रतिनिधित्व बियाः संग्रहले दुथ्याकेगु अधिकार संस्थां  
 व्युगु दु । अयनं, थ्व क्षोभ व कटु वचनया कारण रत्नध्वजजुं  
 कनादी थें "कृष्णचन्द्रजुया रचना संग्रहले मथ्याकूगुलि जक खः" धाय्गु  
 उच्चस्तरया मनोवृत्तिया चिं मखु ला धैथें च्वं । गथेथःगु साहित्यिक  
 आस्थां घ्वाना हयाः, थःगु संस्थाप्रति वास्ता जाहेर यानाः रत्न-  
 ध्वजजुं कृष्णचन्द्रजुया खण्डन याय्गु आवश्यकता खनादिल,  
 अथेतुं थःगु विश्वास व मान्यतां चिनाः कृष्णचन्द्रजुं नःलि संग्रह  
 या आलोचना च्वयादिल ज्वी— 'थ्व माने याय्त की बाध्य जू ।  
 मखुसा छु कीसं नं धाय्गु ला—थःगु रचना संग्रहले दुथ्याकूगुलि  
 हे जक रत्नध्वजजुं नःलि संग्रह या समर्थने च्वसा छ्यलादीगु ?  
 "वादे वादे जायते तत्त्व बोध" धैगु माने यानाः नं थुगु  
 स्तरया खण्डनयात कीसं "आलोचना—प्रत्यालोचना" या नां गथे  
 वीगु ?

वेकःपिनिगु ल्वाप्ची द्यांच्वे च्वनाः न्या बच्छि काय्गु जिगु  
 लेखया कुतः मखु । वेकःपिनिगु लेखपाखे जितः साला काःगु थुगु  
 स्तरया खं मखु, नःलि कविताप्रति वेकःपिनिगु धारणा, रूख वा  
 दृष्टिकोणं खः । नू कविता विषये कृष्णचन्द्रजुनाप जिगु मतभेद  
 मदुगु मखु धकाः जि संकेत याय् धुन थें च्वं । छुं ईया लागी धाय्—  
 वेकःया आधुनिकताया परिभाषा नं मान्य जू, नू कविता विषये

उक्ति नं मान्य जू । अथे हे वेकलं धयादीथें नःलि संग्रह नं  
 न्हूगु काव्यधाराया प्रतिनिधित्व मयाः धाय् । थुगु स्थिती छंगू  
 प्रश्न कीगु न्होने अवश्य दं वै— कृष्णचन्द्रजुया मतानुसार रेवती-  
 रमणानन्द, परमानन्द, ईश्वरानन्द, शान्तिसुरभ, तेजेश्वर व वेकः हे  
 बाहेक नेवाः काव्यया नःलि स्वरूपया प्रतिनिधित्व याइपि कवित  
 सु सु खः ? थ्वया खा.पाः सुया सुया कविताय् गुजोगु कविताय्  
 वनाः स्वःवनेगु ? मखुसा, छु थ्वेकःपि हे प्यहा न्याहासिनं जक  
 नःलि कविताया प्रतिनिधित्वया गर्व याय् फै ला ? ता कि थ्वेकःपि  
 दुथ्याकेवं नःलि संग्रह न्हू कविताया प्रतिनिधि स्वरूप ज्वी ?  
 पिनेलाःपि कवितेसं हे जक थुक्रिया दावा याय् फै धैगु आशय  
 नं कृष्णचन्द्रजुं गनं व्यक्त यानादीगु मदु थें च्वं । थथे जूबले  
 न्हू कविता सम्बन्धी वेकःया धारणा गाक्कं स्पष्ट जुयाः नं  
 वेकलं कीत नेवाः काव्यया न्हूगु स्वरूप ध्वाध्वीका मदी ला धैगु  
 शंका वं । न्हूगु कविता “थ्व खः” धकाः कीत हासीका बीगु  
 कुतः यानादीगु आवश्यकता अनं मखन ला ! उकिं न्हू कविता  
 सम्बन्धी वेकःया उक्ति मेमेथाय् देशे जूगु काव्यात्मक प्रयोगप्रति  
 ईर्ष्यालु दृष्टिया तप्यंगु प्रतिक्रिया थें जक खनेदयाच्चन ।

खनं, यदि आलोचना छगू नकारात्मक (negative response) जक मखुसा थःगु मान्यताया सकारात्मक दृष्टान्तीकरण  
 नं मज्वी माःगु छुं मदु । थ्व छखे तयाः, कृष्णचन्द्रजुं छथाय्  
 सूक्ष्म-दृष्टि स्वे बहःगु छगू तर्क पेश यानादीगु दु । छथाय्  
 वेकलं न्यनादीगु दु—

“छगू खँ, थौकन्हे नं कीगु कविताया स्तर सिद्धिदास अथवा  
 भानुभक्तया काव्य समतुल्य नकतिनि शुरू जुल धाय् । तर  
 छु थौकन्हे थ्व स्तरया कविता कीगु साहित्ये शुरू ज्वीव थ्व  
 कविता वा साहित्ययात कीगु साहित्य तथा काव्यया आधुनिक  
 अथवा नःलि रूप धकाः नालेगु ?”

याने, वेकःया धापू अनुसार “आधुनिकता” या “स्वतन्त्र परिभाषा”  
 अनुकूल मज्जुगु कवितायात आधुनिक धकाः नाले फैमखु, कीगु

प्रयोग, चिन्तन, सामाजिक, ऐतिहासिक स्थिति न्ह्यागु हे थजु ।  
 की न्ह्यागु हे स्तरे तिनिसां मेमेगु भाषाय् न्हू कविता धाइगु  
 अनुसार उजोगु हे ख्वालं मपूगु कवितायात कृष्णचन्द्रजुं कीगु  
 आधुनिक काव्यलोके थ्याका मदीगु निर्णय यामादिल ।  
 स्थूलतः कविता सुनां, गबले, गुगु भाषाय्, गन, गुगु विषये चोगु  
 धैगु न्ह्यसःया सिबे गथे च्वयातःगु धैगु न्ह्यसःयात आधुनिकताया  
 किसिया रूपे कयादिल धया थें ताया । उकिं नं काव्ये आधुनिकताया  
 स्वतन्त्र परिभाषाया खँ वल । शायद मचाय्कं All art is expres-  
 sion धैगु कोचेया मत ला कृष्णचन्द्रजुं ज्वना मदीला ?

मनू इतिहासया निर्माता अवश्य खः । तर यक्को हद तक  
 मनू इतिहास निर्मित हे तनि धाय्फु । की गद्यकार पं०  
 निष्ठानन्दजुं ललित विस्तर या अनुवाद प्रकाशित याना छूबले  
 (इस्वी १९१४) बेलायते जेम्स ज्वायस भाजुं थःगु यःगु कृति  
 Ulysses च्वेगु शुरू याय्धुंकल । की कवि सिद्धिदासजुया  
 सज्जन हृदयाभरण पिहां वःगु जःखः (इस्वी १९२०) फ्रान्से  
 पाल वलेरिया, Charms(1922) Fragments of Narcissus  
 (1922), बेलायते इज्जा पाउण्डया Imagist Anthology, टी०  
 यस० इलियटया The Waste Land आदि विश्व-साहित्ये युग-  
 प्रवर्तक काव्य पिहां वय् धुंकल । की जःखः हे लूहुसन थें ज्याःह्य  
 लेखक व टैगोर थें ज्याःह्य कवि थुवले ब्वलने धुंकल । थ्व कीगु  
 इतिहास जुल । कीगु अमिट्य अतीत । कीगु काव्य-गतिविधि लिसे  
 पलाः छीगु खँय् थ्व छह्य कवि फ्रायडवाद, मार्क्सवाद, अस्तित्व-  
 वाद, अतिअस्तित्ववाद (surrealism), शून्यवाद, रहस्यवाद,  
 छायावाद, प्रतीकवाद, विम्बवाद (imagism), भविष्यवाद अले  
 छु छु 'वाद' या अनुयायी काव्य-प्रवाहया कोरा नक्कल यानां जक  
 चाःगु खँ मखु । यदि कृष्णचन्द्रजुं धैदीथें काव्य समाजया  
 घरातलया घात-प्रतिघाते संचय ज्वीगु भाव समूह खःसा कीगु  
 वस्तुस्थिति नं मेमेथाय् देशेथें थुकिया लागी परिपक्व ज्वीमानि ।  
 अथे हे तुं, यदि कीगु समाजे इज्जा पाउण्ड, मारिश्वा रिल्के

(maria Riike), आर्थर रिम्बो (Rimbaud), बड्लेयर, स्टिफन मालार्म, एट्स, डिलन टमसर्थे ज्याःपि काव्यप्रतिभा स्फूर्त ज्वीगु वस्तुस्थिति हे मदुसा, Cantos, New Poems, Les Illuminations, Les Fleurs du Mal, Divagations, Byzantium व Deaths and Entrances वा नकेनके प्रपद्य्थे ज्याःगु न्हूगु कविता मदु धकाः इमिगु स्तर स्वयाः कीगु वर्तमान काव्ययात उपेक्षा व वहिष्कार याय्गु गन तक ठीक खः जि मस्यू । कीगु अतीत व वर्तमानयात स्वीकार मयासे भविष्यया गथे निर्माण याय् फै—स्वतः स्पष्ट जू । भविष्यया च्यूता दुपिसं ला अतीत व वर्तमानपाखे नकारात्मक वहिष्कार (negative rejection) या थासय् आलोचनात्मक स्वीकृतिया (critical acceptance) सकारात्मक दृष्टिकोण जकं ज्याय् ख्यलेमाःगु खः ।

“न्हूगु कविताया न्हूगु खापा, अथवा नवोन अभिव्यञ्जना, न्हून्हूगु धाराया न्हून्हूगु प्रयोगं सर्वथा शून्य ताया गुकिया प्रयोग विश्व साहित्ये” शुरू जुयाच्चन धयागु गुगु चिन्तापूर्ण धापू कृष्ण-चन्द्रजुया दु व छह्ना प्रगति व प्रयोगया हिमायतीया खयाः नं कीगु हे वस्तुस्थिति सिबे मेथाय्का काव्य-प्रवाहं लेखकयात थ्व न्वाका च्वं थें च्वं । थःगु यथार्थया सजगता कीसं धैथें ज्याःगु आलो-चनात्मक स्वीकृतिया प्रतिक्रियाया अभावे पूर्वीय भाषाय् काव्यात्मक प्रयोगया लैप्वी सुलाच्चंगु ध्याचःगाःयात कयाः आधु-निक अंग्रेजी काव्ये वामपन्थी मतया अनुयायी स्टिफन स्पेण्डरजुं छथाय् धैदीगु दु :

That is the great achievement of European artists, to take material of contemporary life, transform it into an art, which is always related to the traditions of the past, and this is what whole of modern movement in poetry in Europe, for instance, is about. It is the meaning of Rimbaud's, it is the

meaning of T. S. Eliot's, it is the meaning of all their work and of all their critical theory. It seems to me that in the eastern part of the world...there is a great danger of there being a revolution without transformation, that is to say the whole of past forms being rejected and a disastrous kind of modernism being introduced which has no relation with the past whatever.<sup>2</sup>

याने, पाश्चात्य जगते इलियट व रिम्बो थें ज्याःपि कवि-  
पनिगु रचननिसें कयाः संपूर्ण कलाय् आधुनिक प्रयोगया अर्थ थुलि  
हे जक खः कि थःथःगु अतीतया परम्परायात त्याग मयासे  
समकालीन आधुनिक जीवनया विषय-वस्तु कयाः थःथःगु कलाय्  
परिणत याय्त स्वेगु । तर पौरस्त्य जगते (एशियाली देशे) थःगु  
अतीतयात वहिष्कार यानाः ई मत्येकं हे छगू ग्यानापुगु उच्छृङ्खल  
पहःगु आधुनिकतां थाय् काइगु मभिगु लक्षण खनेदु ।

तर, छगू धात्यों उदेक चाय्माःगु खँ ला थ्व खः कि  
कृष्णचन्द्रजुया आलोचनाय् नःलि कविताय् संग्रहित कवितय्गु  
काव्य व कीगु आधुनिक यथार्थया सम्पर्कया सम्बन्धे छुं हे चर्चा  
मदु । कीगु कविताया विषय-क्षेत्र व कीगु ह्लियाह्लिथं यथार्थया  
विचे गुलि घनिष्टता दु वा मदु स्पष्टकथं वेकःया आलोचनाय्  
गनं व्यक्त जूगु मखना । छु की वर्तमान काव्य आधुनिक पहः  
व्यय् मफुगु कारण थ्व नं वा थ्वहे मखैला कि थ्वं कीगु ह्लिया-  
ह्लिथं जीवनया काव्यात्मक मनन (poetic assimilation)  
याय् मफुनि ? छु कृष्णचन्द्रजुं थ्व आशय स्पष्टकथं व्यक्त याना  
दीगु दुला ? थथे ज्वीबले वेकःया प्रहार खालि नःलि संग्रह या  
कविपनिगु अभिव्यञ्जना पक्षे हे जक जुल ला घैगु शंका याय्  
मछिगु मखु । खतु, छगू हे विषये निपु कविताय् व्यक्तीकरणया  
परिपक्वता स्वयाः छपु न्ह छपु पुलां ज्वी मफुगु मखु । अयनं

उक्तिवैचित्र्य व वाकजालयात हे आधुनिकता नालेगु स्पेण्डर भाजुं  
मुयाः क्यनादीगु ध्याचःगाले स्वत्तू वनेगु तुल्य ज्वी ।

कीगु काव्य विशेष यानाः नःलि संग्रह या दुनेया कविता-  
यात खिने माःगु थाय् थ्व मखु कि थ्वं इलियट, पाउण्ड, दादाइष्ट  
व अतिअस्तित्ववादी काव्यया अभिव्यञ्जनात्मक आधुनिकता ह्य्  
मफु । कीगु नःलि धाःगु कवितां आलोचना सामना याय् माःगु  
खँ ला थ्व जू वै कि थौंया जीवनया यथार्थ नाप थ्वया वांलाक  
हेलमेल दु थें खनेमदु । कवि न्हू जुयाः नं कविता न्हू ज्वी मफुगु  
वास्तविक कारण नं थ्वहे खः । न्हू स्थितिया सर्वांगीन सजगतां  
(inclusive consciousness) हे जक न्हून्हूगु अभिव्यञ्जनात्मक  
प्रयोगयात ग्वाकै ।

यदि कृष्णचन्द्रजुया आलोचनाय् थुकथं तीक्ष्ण प्रहार  
माःथाय् लाःथें खने मदुसा रत्नध्वजजुया खण्डने छगू उदार  
मान्यताया क्वात्तुगु लिधंसा दयाः आवश्यक खँया तार्किक खण्डन  
व स्पष्टीकरणया अभाव ताया । कीसं खना, गुकथं कृष्णचन्द्रजुया  
आलोचनाय् नःलि संग्रह प्रति प्रहार मूलतः अभिव्यञ्जनात्मक  
जुयाच्चन । तर अजुगति चाय्माःगु खँ जुल कि रत्नध्वजजुया  
प्रत्यालोचनाय् थुगु विषययात “विवादग्रस्त” धकाः “विशेष  
छलफल” मयासे याउँक त्वःताद्यूगु दु । उकिं जि थूथे  
रत्नध्वजजुया प्रत्यालोचनाय् “तर्कया लागी तर्क” जक धैथें ज्याःगु  
प्रवृत्ति लेपुयाच्चंगु दुथें च्वं । अंग्रेजी धैतःथें not the spirit  
but the letter या जक थ्व प्रत्यालोचना जुल ला धैगु मने  
च्वास्स वनीगु, उकिं अस्वाभाविक मखुत । थ्व खँया पुष्टि रत्नध्वज-  
जुया निगू प्यंगू प्रत्यालोचनात्मक उक्ति कयाः याय्गु आवश्यकता  
जि ताया ।

क) “थुपिं फुक पुलां धाल कि अले न्हूगु कविता हे गोपु  
त्यनी ? थुजागु प्रश्न नेपालभाषा परिषदं यात धाःसा  
गुगु परिषदं “पुलांगु म्ये” या नामं ह्लापायागु कवितायात

अलग हे सफूया रूपे पिकया चवेने धुंकल, आलोचकजुं  
छु लिसः बीगु ?”

ख) “यदि एलियटया न्होने वर्डस्वर्थ व शेलीयात पुलां  
धाय्गु खःसा छु तरुण कवि दुर्गालालजुया कसुका या दुने  
लागु गुलि गुलि कवितायात नं शेली, दिनकर व  
सिद्धिचरणजुया भाव व शैलीं प्रभावित उकें ‘पुलां’ धका  
ध्याकुने लिके म्वाली ला ?”

ग) नःलि संग्रह या युवक-कविपिनिगु “कविता नं आधुनिक-  
ताया रंगं सर्वथा मक्यूगु ज्वी फै मखु धाय्गुया छगू कारण  
श्व नं दु कि श्वेकःपि उमेर नं क्यातुनिपि हे खः । वेकःपि  
गुगु वातावरणे ब्वलन व समाजयात हे आधुनिकताया रंगं  
थिया ह्य धुंकल ।”

घ) “भाषा अथवा देश अथवा नितांया विषये जागृति हैगु गद्य  
अथवा पद्यमय कवितायात नं ‘नःलि’ संज्ञाया दुने तय्फु,  
थथे हे व्यक्तिवादी कवितायात नं ।”

ङ) “योगवीर व चित्तधरजुया तथा सिद्धिदास व सिद्धिचरणजुया  
कविताय् गुलि अन्तर दु, युग हिले धुंकूगु स्वर गुलि मुखर  
जुया च्वंगु दु, विषय व शैलीया दृष्टि नं उलि अन्तर  
दुगु कवितात नःलि कविता या दुने लाना च्वंगु दु ला ?  
मदु ?” हानं, “खलील जिब्रान व उर्दू शायरीया ढंगगु  
न्हगु शैलीया कविता नं भचा भचा पिहाँ वे धुंकल  
खःसां तबि थुमिसं नवयुग प्रवर्तन मयानि ।”

साहित्य धैगु भती भती थूह न्ह्याहसित नं ह्तापांया स्वंगू  
उक्ति रत्नध्वजजुया प्रत्यालोचनात्मक प्रवृत्ति श्वीकेत आपाः कुतः  
याय् माली मखु । लिपाया निगू धापुति अले वेकःया साहित्यिक  
मान्यताया स्तर व स्थिति कयं—गुकिया प्रति जिगु गाक्कं आदर  
भाव दु । जिं गन तक श्वीके फु—वेकःया तार्किक प्रयत्नं श्व  
हे प्रमाणित याय्त स्वःगु दु कि नःलि संग्रह नं नेवाः काव्यया

न्हूगु प्रवृत्तिया प्रतिनिधित्व याः । वेकःया धापू अनुसार जागृतिसूचक व व्यक्तिवादी विषयवस्तुया आधारभूत केन्द्रे लाकौल-चित्तधर-सिद्धिचरणं लिपा दुर्गालाल तक नं कीगु कविताय् करीब करीब छगू हे शैलीगत परम्परा न्ह्यानाचवंगु दु । श्वहे धाराया सैद्धान्तिक पृष्ठभूमिया दुने नःलि संग्रह ले कविता मुंवोगु खः धैगु कृष्णचन्द्रजुयात वेकःया जवाः जुल । खालि 'लिसः' हे जक खःसा रत्नध्वजजुया धापुती नातिकृति यानाचवने माःगु छुं मदु । तर नःलि कविता, कीगु न्हूगु कविता विषये श्व वेकःया व्याख्या नं खः धैगुसा कीसं श्वया सूक्ष्म विवेचना यानास्वय् बहः जू ।

संग्रह पिकायन्हो सैद्धान्तिक किसि ज्वनाः धारणा-स्पष्टताया लिधंसाय् कविता ल्येगु छगू खँ जुल । तर संग्रह पिहाँ वय् धुंकाः आलोचनाया सामाना यावत् उकी छुं स्वापू मात्तुमालाः पाणिनिया सूत्र थें ठीकचा ज्वीक निक्को आखः न्हो ने तयावीगु मेगु हे खँ खः । यदि छुं सैद्धान्तिक धाराया पृष्ठभूमि नःलि संग्रहया ल्यूने दुगु खःसा कृष्णचन्द्रजुं थथे संग्रहले लेंपूगु पृष्ठभूमि हे ल्वीके मफुगु अक्षम्य जुल !

नःलि कविताया विषयगत परम्पराया खँय् रत्नध्वजजुया धापू अनुसार “भाषा अथवा देश अथवा नितांया विषये जागृति हैगु गद्य अथवा पद्यमय कवितायात नं ‘नःलि’ संज्ञाया दुने तय्फु, अथे हे व्यक्तिवादी कवितायात नं ।” श्व किसि अनुसार नःलि संग्रह नं न्हूगु कविताया प्रतिनिधित्व याःगु जुल । कीगु न्होने छगू सवाल दंवै-छु मात्र जागृतिसूचक विषये च्वेवतुं कविता नःलि ज्वीला ? कि कविता नःलि ज्वीत थुकी नःलि कविया संवेदनशीलता ( new poetic sensibility and newer awareness) वा विषय पाखे नःलि दृष्टिकोण नं (attitude) दय्माः ? धाथें धाय्माल धाःसा कविताया विषय ला न्ह्याबलें वहे छगू जक खः-जीवन । युग अनुसार श्व व्यापक विषये गुगुं पहलु न्होने वय्फु गुगुं लिकुना च्वनेफु । उकिं ई-ब्यः स्वयाः हिला



नगाच्चनीगु खँ ला कविया थ्व व्यापक विषयप्रति दृष्टिकोण  
ना, उकि मात्र जागृतिसूचक विषय वा व्यक्तिवादी विषय  
'नालि'या कसि गुकथं ज्वीफै जि मस्यू । अथेतुं, स्वर्गीय कवि  
गद्दिदासजुया थ्व पंक्ति

बोई वषांगु कालं बिजुलि  
पुलुक नं ताउ चोनी मखूका  
चोनीगु की उलि का थुगुलि  
जगतसं धर्म तोते मखूका

यात; वा स्वर्गीय योगवीरजुया

नेपाल भाषा जीर्ण जूगु अलि मचासे भिकेनु

या,

मयल प्रियजन मांस नयगु कोटि बिनती तोत्यनु

आदियात नं 'ह्वेत्यंगु स्वांयात' वा 'कंकाले ह्वःगु गुलाफयात' नापं  
जागृतिसूचक धकाः न्हू नालाः नःलि संग्रह ले थ्याके ज्यू थें च्वं ।  
वेकःपि ह्वापायार्पि कीगु बिचे मन्त थुलि हे जक खः । अथेहेतुं,  
स्वर्गीय कवित्री कुमुदिनीदेवी मल्लनी ३ या पालेया थ्व पंक्ति—

पुरुष रतन खंन्याव जि मन तव भरोसान वया  
सोयाव छि मन जुसे निरासन जि वया आसान तथा

वा सिंहप्रतापसिंहया पालेया (ने० सं० ८६५-८६७) थ्व पंक्ति

होलयो जिलस्वान अतिन वासनान

भ्रमरन रस काय मखन

चाह्लस लुमनाव चोना जि याकतन

खोयाव जि नुगल मछिन न्हां

यात नं 'व्यक्तिवादी' धाय्गुली छुं आपत्ति दैला ?

थुकथं कीसं धाय्त बाध्य जू कि रतनध्वजजुया नःलि काव्य  
सम्बन्धित धारणा गाक्कं व्यापक जू— खालि माःकथं मखुला  
धेगु जक शंका वं । छायाधा.सा, गुलि स्वीछदँ न्होयागु कवितायात  
'नःलि' नालेगु तत्परता वेकःया लेखे दु उलि तत्परता थौंकन्हे

चवैच्वंगु, च्वै हःगु न्हू कवितायात 'नःलि' संज्ञा बीगुली मद्दु थें च्वं । यदि 'नःलि' माने नच्चागु वा क्यातुगु खःसा थुजोगु न्हू च्वै हःगु (रत्नध्वजजुया धारणा अनुसार खलील जिब्रान व उर्दू शायरी थें ज्याःगु प्रयोग [ ? ] ) कवितां "नवयुग प्रवर्तन मयाःनि" धाय्गु छु 'नःलि' या व्यापक व्याख्या याय्गु खःला ? छगू धारां युग-प्रवर्तन याय् धुंकल वा मयाःनि धैगु 'नःलि' या कसि गुकथं ज्वी ? यदि नच्चा कविपिसं युग प्रवर्तन याय् धुंकूसा इपि नच्चा मजुसे 'युग प्रवर्तकपि' प्रौढ कवि हे ज्वीगु जुल ।

उकि हे ज्वी वेकलं थ्व तर्क पेश यानादीगु—"योगवीर व चित्तधरजु, सिद्धिदास व सिद्धिचरणजुया कविताय् गुलि अन्तर दु, गुलि युग हिले धुंकूगु स्वर मुखर जुयाच्वंगु दु, विषय व शैलीया दृष्टि उलि अन्तर दुगु कवितात 'नःलि कविता' या दुने लाना च्वंगु दुला ? मद्दु ।" छखे थ्व तर्क अले मेखे वेकःया हे छगू उक्तियात बांलाक स्वे लोः—"नःलि कविताया सम्पादकजुं नं जागृतिसूचक व व्यक्तिवादी कवितां निसें कया अत्याधुनिक धाराया कवितायात तक नं थःगु सम्पादनया दुने लाकादिल ।" अर्थत्ति, संग्रहया दुने नं शैली व विषयया दृष्टि ह्यापायापि व लिपायापिनिगु बिचे ई हिले धुंकूगु सीमदुगु मखु । खँ छु धाःसा लाकौलं निसें दुर्गालाल तकया दुने छु थ्व ई ह्यगू उलि सीमदुनिला गुलि योगवीर-सिद्धिदास व लाकौल-चित्तधरया काल पाःगु सी दु ? रत्नध्वजजुया लिसःला न्यना हे दीधुंकल—"नःलि संग्रह या दुने उलि सी मद्दु ।" नःलि संग्रह नं न्हूगु काव्य प्रवृत्तिया प्रतिनिधित्व याः धैगु वेकःया आशय अनुसार नःलि संग्रह या पिने नं लाकौल-चित्तधरया पिढीयापि कवि व दुर्गालाल-नारायण-देवी, अज्ज माधवलाल-चित्तरञ्जनया पिढीयापि कविया बिचे ई हिले धुंकूगु रत्नध्वजजुं स्वीकार यानामदिल थ्व मेगु हे खँ जुल । तर थुकि वेकःया न्हू कविता नाप घनिष्टता गावकं स्पष्ट जू ।

थौंया काव्यात्मक गतिविधि क्यनाच्चंगु दु—चित्तधर व गोगवीरजु गुलि सत्ती उलि नाराणदेवी—दुर्गलाल ला छु माधवलाल—तीर्थराज—चित्तरञ्जन व चित्तधरजु उलि समती थें च्वं । थ्व खँ चित्तधरजुं हे सिबे कीसं बांलाक मस्यु । उर्कि वेकःया हे शब्दे “योगवीर नाप थःगु घनिष्टता क्यने धाःसा, जि छको गन मस्यु धाय् नं धुन, जि नं छह्ण खः योगवीरसियात गुरु स्थापना यानाः नं वय्कःया शैलीया उपासक ।”<sup>4</sup>

रत्नध्वजजुया कथन अनुसार लाकौल, चित्तधर, फत्ते-बहादुर, धर्मरत्नपि ल्यु “शैली व विषयया दृष्टि” कीगु काव्य गन खः अन हे तिनि—वेकःपिसं नवयुग प्रवर्तन यानादीथें न्हू कवितेसं ‘नवयुग’ महःनि । न्हू स्वे न्हूपि, नच्चा स्वे नच्चापि कविता लिसे युगप्रवर्तक काव्यकारत नं ‘नःलि’ या दुने थ्याःनि । तर उदेक चाय्माःगु खँ ला थ्व खः कि प्लेटोया गणतन्त्रे कविता च्वैपि मथ्याःथें रत्नध्वजजुया नःलि काव्यलोके फुतिफाति या कवि, मलख या कवि, सन्देश या काव्यकार गथे मथ्यात ? खनं प्रेमबहादुर, तीर्थराजजु व आशाराम शान्यजु थ्याःगु सैद्धान्तिक कसिं पिने परमानन्दजु, तेजेश्वरजु व कृष्णचन्द्रजु मलाय् माःगु नं छुं मदु थें च्वं । यदि मलाःगु हे खःसा व संज्ञा उपनिषद्द्या ‘ॐ’ थें निरञ्जन निराकारया रहस्यमय प्रतीक धाय् माली !

न्ह्यागु थजु, कीगु न्हूगु कविता न्ह्यानां च्वंगु दु—थ्व छगू खँ जुल । तर थ्वैत परिषद्, सम्पादक ५ व आलोचकपिसं मान्यता मबिसे वास्ता मतःगु मेगु हे खँ जुल । अथे धकाः की न्हूगु कविता—यदि थुकिया हा थौंया जीवने दुबिना च्वंगु दुसा— निभाः मखंगु स्वांमा थें सिनावनी मखुत । आवश्यकता थुकिया जुया च्वन कि कीके नःलि कविताया विषये धारणा-स्पष्टता दय्माः । वर्थेतुं, की न्हू कविपिके नं कीगु थौंया वस्तुस्थितियात काव्य सृजनाय् दुथ्याकेगु तत्परता दय्माः । थौंया यथार्थया काव्यात्मक खोज (poetic exploration)

या- लागी कौतूहलत व सजगता दय्माः । छायाधाःसां कीगु काव्य व कीगु समसामयिक जीवनयात छस्वा याय्गु प्रयासयात हे जक कविताय् 'आधुनिक प्रयोग' धाय्फै ।

जून ८, १९५६

### टिप्पणी

- 1 नेपाल भाषाया नःलि कविता, (कान्तिपुरः नेपाल भाषा परिषद्, १०७८)।
- 2 Indian Literature [ Sahitya Akadami ] Vol. 1. No. 2, pp 29.
- 3 जुजु जगज्जय मल्लया कलाः तथा जुजु जयप्रकाश मल्ल या मां
- 4 चित्तधर, कीगु साहित्य (कान्तिपुरः नेपाल भाषा परिषद्, १०७४), पृष्ठ ११०.
- 5 खतु, संग्रह या सम्पादक वा सम्पादक—मण्डलया नां सफुती मदु । खय्फु, सफू सम्पादन व संग्रहया ज्याय् सुं छह्य हे जक व्यक्तिया ह्लाः मदुगुलि मंकाः प्रयासया फल थथे जूगु ज्वीफु । अय्नां, नेपाल भाषा परिषद्या हनेबहःह्य सदस्यया नातां श्री रत्नध्वजजुं प्रत्यालोचना चवया दियाः ध्व शंका समाधान यानादिल धाय् छि ।

## भीगु साहित्य व आलोचना

थःगु भाषां नच्चा पहः तोताः प्रौढ साहित्यिक प्रयोगया लँपु ल्यूगु खनाः लय् मताइह्य मनु शायद हे दै । अयनं, श्रृजना व प्रयोगया प्रवाह न्ह्याःगु खनाः लय्ता वेके न्ह्यो की जःखः स्वेगु कीगु प्रबुद्ध रुचिया चि भाःपा । खनं, कीगु नेपाल भाषा साहित्यया थ्व उमेरे नं आलोचनात्मक दृष्टिकोणया माःछि विकास जू थें खने मदुसा की सचेत ज्वी माःगु आवश्यक जुल । श्रृजनात्मक साहित्यया ल्यू ल्यू समीक्षात्मक साहित्यं पलाः छ्यूगु सीमदु थें कीगु साहित्यया स्वस्थताय् छगू खिने बहःगु थाय् दुथें खने दय्फु । थ्व निह्य-प्यह्य आलोचकतय्गु शिथिलताया चि जक भाःमप्यूसे कीगु साहित्ये आस्था दुपि फुक्कसिकें आलोचनात्मक दृष्टिकोण गाक्कं ह्य धैगु खँया ब्वसा धाय् मछिगु मखु । छायाःसां, छगू स्वस्थ व सजग आलोचनात्मक वातावरणे जक सक्रिय आलोचना-साहित्यया विकास ज्वीफै । अले छगू क्रियाशील आलोचनाया न्ह्यो न्ह्यो ल्यू ल्यू जक गतिशील साहित्यया निर्माण जूवै । कीगु निस्तेजप्रायः आलोचनात्मक साहित्य कीगु रुचि व मापदण्डया जक मखु, खने मदय्क दुबिना च्वंगु छगू दुधाःया सूचक (symptom) नं मखय् माःगु छुं मदु । श्रृजनात्मक साहित्यया अनुपाते कीगु समालोचना आलोचनाया बिलीन ज्वी थें च्वंगु अस्तित्वं जिगु जिज्ञासायात कुत्कुते याना हसे नेपाल भाषा साहित्य व आलोचनाया विषये थःगु धारणा स्पष्ट याय्थे थ्व लेखयात ज्वलं मुंका ।

धाय्त ला जीगु साहित्य “आज्जु पुलां” धाइ । नेपाःगाले

मुंगु लः पिछ्वायाः थन मञ्जुश्रीं नेपाल सभ्यताया पुसा पी ल्यु ल्यु कीत “वाक्-शक्ति” (भाषा व साहित्य) नं त्यासा बिया थकु-गुलिं कीसं दैय्दसं मञ्जुसुली वनाः ‘नमो वागीश्वराय’ धकाः व त्यासा पुलाच्चनागु धाइ । अले द्रलंदो दै निसैं की आज्जुपिसं “चवजक चव्याः स्वथनातःगु सफूत” यूरोपीयनतेसं कीत “ऊङ्गः लानाः” यंका तःगु ग्रन्थत, अले कीगु वीर लाइब्रेरी व आगमे आगमे, पुजाकुथी पुजाकुथी “किलं नयाच्चंगु” सफूत दक्को फुक्क कीगु साहित्य खः धाइ । अले हानं, कीगु साहित्य थुलि तःमि हँ थुकी दुने राजनीति, नीतिशास्त्र, तुतः, क्रिया कर्मकाण्ड व तन्त्रमन्त्रया सफू निसैं कयाः बासःतासःया सफूत तक्क नं दुथ्याः धैगु धापू दु । पुलांगु नेपाल भाषा साहित्यया विषये थ्व धारणा कीगु बिचे माक्को प्रचलित जुयाच्चंगु दु धैगु सीकेत इलेविले पिहाँ वयाच्चंगु पत्र-पत्रिकाया लेख, सभा-बैठकया भाषण नं वःब्यू ।

जिं मस्यू थ्व साहित्यया विषये अति-उदार दृष्टिकोणया फल खः, वा छगू गलत धारणाया दसि । साहित्यया छह्य सर्व-साधारण विद्यार्थीया नातां जिं थुलि सिबे मस्यू कि भाषाया इतिहास व साहित्यया इतिहास निता चीज खः । छगू भाषांया इतिहास व भाषाया उत्पत्ति व अंगप्रत्यङ्गया क्रमिक विकासया इतिहास खः । छगू साहित्यया इतिहास व भाषाया सम्यक इतिहास मखु-वया छगू अंग-साहित्यया जक इतिहास खः । अले छगू जातीय परम्पराया क्रमबद्धता व सिलसिला ( continuity and cohernce ) थुजोगु इतिहासया आत्मा खः । थ्व हे परम्पराया साहित्यिक परिधी दुने युग युगे वैगु गतिविधि ब्वया क्यनेगु इतिहासया ज्या खः । अथे जूगुलिं, भाषाय् चव्या तक्को रचना साहित्ये दुथ्याः धाय्गु घृष्टता जिं याय् मछाः । नेपाल भाषां चव्या तःगु रचना नेपाल भाषा साहित्यया अङ्ग खः धाय्गु साहस उवले तिनि जिं याय्, गबले कि व रचना नेपाल भाषां चव्या तःगु जक मखसे कीगु साहित्यिक मान्यताया दुने लाःगु “साहित्यिक कृति” नं ज्वी । खतु, ब्याक्क भाषा-वाङ्मययात “साहित्य” धकाः

नालाकाय् थाय् मदुगु मखु । तर, न्ह्यात्थे हे थजु, छगू स्वस्थ  
 भालोचनात्मक स्वीकृतिया ऐतिहासिक दृष्टिकोणया अभावे नेपाल  
 भाषा साहित्यया प्राचीन वा मध्यकालीन स्वरूप तय याय्गु ज्या  
 उलि अःपुथें मच्चं गुलि थुकी कीपि मध्ये आपाःसिनं इन  
 वीक्जोटया वहादुरी क्यने थें सनाच्चन ।

भाषा साधन खः, साहित्य साध्य । भाषा भाषा हे  
 जक खः साहित्य मखु । छगू भाषाय् रचित ग्रन्थं उबले साहित्यया  
 नां काइ गबले थुकी सूक्ष्मानुभूति परिपक्वगु साहित्यिक अभि-  
 व्यञ्जना दयाः 'सत्यम्' व 'शिवम्' जक मखु 'सुन्दरम्'या  
 मापदण्डयात नं थाय् दै । थुजोगु ग्रन्थ निर्जीव सफू, किलं नकाः  
 ग्वथनातैगु सफू, मजुसे सजीव साहित्य जुयाः छगू जातिया  
 गामूहिक अचेतनया (collective unconscious) छगू अङ्ग  
 नं ज्वी । अले छगू सजीव साहित्य—यदि छगू जातिया छगू भाषाय्  
 थुजोगु साहित्य युगयुगं निसें दुसा—न्ह्यागु हे दमन, संकट व  
 गंक्रमण-काल पुला नं वर्तमानयात थःगु जीवित रूप ब्वयाच्चनी,  
 व जातीय परम्पराया अभिन्न अङ्ग जुयाः लोकहृदये थःगु सुयोग्य  
 थाय् काय् धुंके । थुजोगु साहित्यया अस्तित्व किलं नैगु वा  
 विदेशीतेसं यंके फेगु सफुली मखु, जातीय जीवनया नसा नसाय्  
 च्वनी । सजीव साहित्यया बसोबास यदि लोकहृदये मखु धेगु  
 खःसा वाल्मीकिया **रामायण** होमरया **The Illiad** व **The**  
**Odessey**, ऐस्कीलसया **Agamemnon**, सफोकलीजया **Oedi-**  
**pus Tyrannus**, कालिदासया **शाकुन्तलम्** दाँतेया **The Divine**  
**Comedy**, शेक्सपीयरया **King Lear** व **Prince Hamlet** आदि  
 नं छुं युग लिपा सामाजिक चेतनां म्हुया वने माःगु खः । कीत  
 हृदयंगम मज्वी माःगु खः । तर इतिहासया ततःधंगु घच्चा घमा-  
 सान पार यानाः नं थौं थुमिसं कीगु नुगले अथे हे थीफुनि गथे  
 थःथःगु इले थुमिसं थियावन ।

कीगु भाषा ऐतिहासिक खः, पुलांगु, द्रलंदो दँ पुलांगु खः ।  
 अले थुलिया दुने की आज्जुपिसं द्रलंदो सफूत नं च्वयावन ज्वी ।

उकी मध्ये नं गुलिखे नष्ट जुल ज्वी; गुलि आगमे व पुजाकुथी किलं नया: फुत ज्वी, ल्यंपुल्यं भच्चा वीर लाइब्रेरी भांवी अन्वेषकतेगु लँपुया प्रतीक्षा यानाचवन ज्वीफु। थ्व जुल सम्यक भाषा कुथिया खँ। कीगु ह्यापाया सजीव-साहित्य ग्वले सा, गन दु?—धका: न्यनेबले सुनानं थ्व हे खँ स्यनाभक्तुं थें दोहरे या:सा कीसं शंका याय् माली—साहित्यया विषये वया धारणा ब्याक्कं खों ला मखुला! धात्थें सवाल वै—थुलिमछि पुलांगु व थपाय्सकं समृद्धिशाली भाषाय् गोगू थुजोगु कृतित दु, गुगुकि थौं नं साहित्य थें च्वना: तात्कालीन भावलोकनाप कीत ब्वातुगु सम्पर्क है? थुकिया लिस:या लागी लिपा वैपि अन्वेषकतेगु लँपु जक मप्युसे की हनेवह:पि इतिहासकार व आलोचकते न्होने तय् ह्य ज्यू।

कीगु साहित्यया प्राचीन स्वरूप वा परम्परा निर्धारण याय्त अवश्य नं अन्वेषक व विशेषज्ञतेगु व: काय् मानि। अथेतुं, अतीतया गौरव न्ह्यथना: साहित्यिक भविष्य निर्माण याय् मज्युगु मखु, याना वैचंगु खँ ख:। हानं, थौंकन्हेया सांस्कृतिक पुनर्जागरणया इले थ्व छगू ऐतिहासिक प्रतिफल ख:। तर अयनं, ईया थ्व प्रवाहयात छगू स्वस्थ दृष्टिकोण व रूप बीगु ज्या आलोचना व आलोचकतेगु ख:। थ्व ज्याय् की लिकुं लिसे कीगु काव्यपरिपाटीया निर्माणे आलोचनाया मा:छि ह्ला: मदयावनिगु अस्वाभाविक मखु। की आलोचकतेसं कीगु वर्तमान साहित्यिक-धारायात प्राभावित याइ कथंगु आलोचनात्मक वातावरण थने मफुगु कारण थ्व नं छगू ख: धाय् मफैला? कीगु प्राचीन साहित्यिक स्वरूप छु ख: ? अले कीगु ह्लियाह्लिथं साहित्य शृजनाय् थ्व गुलि मात्राय् प्रभावया रूपे जीवित जुया च्वंगु दु? याने, कीगु अतीतया गुगु गुगु अङ्ग कीगु वर्तमान साहित्ये सम्मिश्रित जुया: कीगु साहित्यिक गतिविधियात हनायंकाच्वंगु दु?—आदि आदि खँया विवेचना कीगु आलोचना—साहित्यया दुदंगु ज्या मध्ये छगू ज्वीमा:गु ख:। आखिर, हरएक युगया अतीतया विषय थ:गु हे



मूल्यांकन दैयाच्चंगु कारण नं थ्व हे खः कि कीत पुलांगु साहित्यया मू नं उलि हे जक दु गुलि थ्वं कीगु थौया साहित्यिक प्रयोग, प्रवृत्ति व मोडे प्रभावित याइ वा याना वैच्चंगु दै ।

उकिं, “जय् मां भाय्” धकाः नारेवाजी याय्गु व साहित्यया विषये उत्तरदायित्वपूर्ण चिन्तन याय्गु यक्को पाःथें च्वं । नारेवाजी, भावुकता व सतही ज्ञानं भाषाप्रेमया मामुलि कारोवार चले ज्वी फु । तर, साहित्यिक चिन्तन छगू आलोचनात्मक दृष्टिकोण क्रियाप्रतिक्रिया खः । प्रचारवादी उच्छृङ्खलताया थासे छगू प्रबुद्ध वातावरण निर्माण याय् मफुगु की नायोत व आलोचकतेगु जक मखु की फुक्क सर्वसाधारण ‘साहित्य-प्रेमी’ तेगु अपरिपक्वताया चि मधासे च्वने फैमखु ।

इतिहास व अन्वेषणया गर्भया खँ तोताः वर्तमान काव्य प्रवाह वा गतिविधियागु जक खँ ह्याय् धाःसां थौं तक्क कीगु साहित्यया छगू सम्यक व सर्वांगीन मूल्यांकन यानाः पाठक समूहया रुचि विकास याइ कथंगु छगू न्हूगु काव्य-परम्परा व परिपाटीया ज्ञान आलोचनां वियाच्चंगु मदु धाय् हे माली ।

खला, व्यावहारिक ज्याया लागी कीसं धाःसां ज्यू-कीगु थौया साहित्यया शुरू नीगूगु सदीया प्रथम व द्वितीय दशकं निसें जुल । नेपाल भाषा छापाखानाया सम्पर्क वसेलि कीगु प्रकाशित साहित्यया स्रोत न्ह्यात । थनंलि नेपाल भाषा खालि छगू बोल-चालया भाषा (dialect) जक मजुसे साहित्यिक भाषा नं जुल । थ्वहे भाषाया साहित्यिक सम्भावनाया खोज थें (exploration of the literary possibilities of the language) आधुनिक गद्य व पद्यया प्रयोग शुरू जुल । भाषानुराग बाहेक युग-धर्म व युग-सत्यया साहित्यिक चेतनां घ्वानाह्याः श्री सिद्धिदास, पं० निष्ठानन्द व मा० जगतसुन्दर मल्लपिसं थ्व खोजे न्ह्यचिलादीगु खः धैगु आलोचनात्मक गतिविधि ब्वलने मफुनिसां वेकःपिन्त की वर्तमान साहित्यया आदि प्रयोक्तातेगु रूपे काय् फु । उकिं, गद्ये पं० निष्ठानन्दजुया अनूदित बौद्ध ग्रन्थ ललितविस्तर (ने०सं०

१०३४-इस्वी १९१४), मा० जगतसुन्दर मल्लजुया Aesop's Fables या अनुवाद एसपं दयकूगु बाखं (ने० सं० १०३५-इस्वी १९१५) व पद्ये सिद्धिदासजुया मौलिक नीति व स्त्री-शिक्षा-प्रधान सज्जनहृदयाभरण (ने० सं० १०४०- इस्वी १९२०) आदि कृतितेत थौंया नेपाल-साहित्यया आदि स्वरूप धाय् माली । वेकःपिनिगु भाषाप्रेम व काव्यानुराग स्वयाः वेकःपिनिगु ठोस साहित्यिक देन वा प्राप्ति कीगु दृष्टिकोणं स्वे महत्वपूर्ण ज्वी । धाय्, थुकिं हे कीगु वर्तमान साहित्ये वेकःपिनिगु स्थान निर्धारण ज्वी । थ्व खँ विशेष यानाः मल्लजुया खँय् जक मखु, पं० निष्ठा-नन्दजुया अनूदित धार्मिक गद्य साहित्य (एकविंशति प्रज्ञापारमिता-ने० सं० १०२९, बोधिचर्यावतार-१०४३, भद्रकल्पावदान-), अले सिद्धिदासजुया सज्जनहृदयाभरण बाहेक मेमेगु रीति, नीति व धार्मिक शिक्षाप्रधान अप्रकाशित कृतितेगु विषय नं दोहरे याय् बहः जू । वर्तमान साहित्यया आदि प्रयोक्तातेगु, अले प्रयोगया व आदि युगया साहित्यिक मूल्यांकन ज्वीमाः धैगुली छुं सन्देह मदु । स्थूलतः थ्वहे जक कीगु आलोच्य विषयवस्तु खः- साहित्यया मूल्यांकन साहित्यया रूपे याय्गु ।

प्रयोगया निगूगु अध्याय श्री योगवीरजु व बुद्धधर्म व नेपाल भाषा पत्रिकां (ने० सं० १०४७-इस्वी १९२७) निसें जूगु खने दु । वेकःया योग-सुधाय् संग्रहित जूगु कविता बाहेक, थुलिचाय् (मुंहा-वैकुण्ठप्रसाद लाकौल), मुंगु कवितात व चित्तधर-जुया पद्य-निकुञ्ज, हृदय-कुसुम व वञ्चवाहन आदि कृति थुगु ईया काव्य-किपा खः । लाकौलजु व चित्तधरजुयात काव्यानुरागी याय् जक मखु वेकःपिनि समकालीन फुट्कर लखकपिन्त नं काव्य-दीक्षा बीगुली योगवीरजुया ह्लाः मदु धाय् फैमखु । कीगु साहित्यया व्यक्तित्वं थनंलि अवरोधया फक्को सामना याना । बहुमुखी जुया वनेत प्रयत्न याःगु सीदु । योगवीरजुया प्रतिभा व बुद्धधर्म व नेपाल भाषा पत्रिकाया क्षेत्रे दुने च्वनाः नं मुक्कं धार्मिक-इति-वृत्तात्मक धारायात छखे छ्वयाः विशुद्ध साहित्यया प्रवाह न्ह्याकेगु

पोशिश चित्तधरजु व लाकौलजुया काव्यकेवे त्वःगु न्हून्हुगु विषय व  
 पोशीं कयं । नीति व धर्मया जालं मुक्त ज्वीत याःगु कीगु भासे  
 नायिताया थ्व नच्चा प्रयास खः । थुगु ईया साहित्यिक प्रबुद्धताया  
 नि स्वरूप योगवीरजुया

नेपाल भाषा जीर्ण जूगु अलिस मचासे भिके नु,  
 भारतीय शास्त्र भवनं मान थ्वैत बीके नु ।

—धैगु पंक्ति जक मखु, श्री धर्मचार्यदित्य धर्मर्यजुया  
 नेपाल भाषा व थ्वया साहित्य<sup>१</sup> नांगु समीक्षा व श्री शुक्रराज  
 शास्त्रीजुया नेपाल भाषा व्याकरण (ने० सं० १०४८) कीगु  
 ह्योने दु ।

न्ह्यागु हे धाःसाँ कीगु साहित्य ब्वलनेत वः बियाच्चंगु  
 गक्को शक्ति मध्ये छगू धार्मिक चेतना नं धाःसाँ ज्यू । मार्क्स  
 गण कीसं धाय् माली—थन धर्म inverted consciousness of  
 reality' जू वल । उपासक-समुदाय, विशेष यानाः प्रवासी  
 बौद्धधर्मावलम्बी नेपाल भाषीतेगु धार्मिक चेतना व श्रद्धा हे थौंया  
 सांस्कृतिक व राजनैतिक जागरणया आधारभूत जुल । थ्व आधार-  
 भूत केन्द्रया छ्वाःखेलं नेपाल भाषा साहित्यया केव सीमदय्क  
 नुवल । कीगु साहित्यया पोषणे थुजोगु धार्मिक चेतनाया गुलि  
 दन दु उलि हे कीगु साहित्यिक कृती रीति, नीति व धार्मिक परम्प-  
 राया किचः लानाः थःगु युगया स्वच्छन्द ज्वी मफुगु सांस्कृतिक  
 शक्तिया (inhibited cultural forces) परिचय बियाच्चंगु  
 दु । थ्व खँया पुष्टि ललितविस्तरं निसं बुद्धधर्म व नेपाल भाषा  
 तक्क व थौं तक्क प्रकाशित जुयाच्चंगु धर्मोदय जक मखु, धार्मिक  
 ग्रन्थया बाहुल्यं नं याः । धार्मिक उपासना व काव्य—साधनाया  
 प्रेरणा पाःसाँ ऐतिहासिक गतिविधि नित्तांया स्फुरण छगू स्वापुती  
 हयाः याय् हल ।<sup>२</sup>

कीगु आलोचना-साहित्यं थ्व खँयात बेवास्ता यानाः  
 न्ह्यचिली मखु धैगु कीसं आश याय् । थ्व बाहेक की आलोचना-  
 साहित्यं थौंया कीगु साहित्यया समकालीन सामाजिक-राजनैतिक

पृष्ठभूमि नाप दुगु स्वापूयात फूचाय्क छानबिन यानाः कीगु साहित्यया व्यक्तित्वयात ह्यसीकेत वा ह्यसीकाबीत प्रयत्न यानां च्वंगु धाय् थाकु । ने० सं १०६० ('६७ साल) लिपा राजनैतिक जागृतिया ई त्यसेलि कीगु साहित्य पुलांगु पहः तोताः न्हूगु चेतनाया पृष्ठपोषक जुयाः जेले वन । फ़िदै लिपा नेपाले वैगु परिवर्तनया लागी जूगु जनसंघर्षया सिलसिलाय् उदय जूगु न्हूगु चेतनाया गाथा कीगु साहित्ये च्वत । थुगु ईया प्रयोग, भाषा व विषयवस्तुया दृष्टिकोण जक मखु शैली-स्वरूप व शिल्पया कथं नं महत्वपूर्ण जू । राणाकालीन जेजया ख्यूकोथाय् चित्तधरजुया सुगत सौरभ, यमिजुया अर्हंतनन्द, सिद्धिचरणजुया सीस्वां, व्यथितजुया प्रतीक्षा, ख्वबि प्यागु मे, दिवस-चित्र, फत्तेवहादुरसिजुया वनवासया छगू खँ, हरिकृष्णजुया ख्वबि आदि कीगु आधुनिक काव्यलोक शृजना जुल; कीगु काव्यया लागी थ्व फ़िदै शृजना व संघर्षया युग जक मजुसे न्हू वस्तुस्थिति नाप घनिष्ट सम्पर्क वेगु छगू मौका नं जुल ।

थुगु इले कविताया मुक्कं प्रवाह न्ह्याःगु थ्व खँया नं सूचक खः कि कीगु गद्य साहित्य वा आलोचना आदि क्षेत्रे पलाः छी मफयाच्चन, मविया च्वन । उर्कि,थ्व प्राथमिक अवस्थाय् नेपाल भाषाभाषी समुदायया साहित्यिक सजगता थनाह्याः छगू ग्यसुलाःगु रुचि-निर्माणया ज्या लिपा लात । थुलि जक मखु, काव्य शृजनाया प्रवाह न्ह्याःथें छगू निर्दिष्ट लैप्वी न्ह्यचिले फुगुसा कीसं थुगु बखते यक्को अनुपम कलाकृतिया सवाः काय् सय्धुन ज्वी । क्रान्ति व संघर्षया हूलकूले कीगु न्हूगु साहित्यया जग थन । तर क्रान्तिया मि सी लिसे नं आलोचनात्मक प्रतिक्रिया सन्तोषप्रद मात्राय् बृद्धि ज्वीखंगु मखु । थनंलि पत्रपत्रिकाया प्रकाशन शुरू जूगु नं खः । सभा-संगठन नं स्थापना जूगु खः । राजनैतिक परिवर्तन लिसे साहित्यिक सांस्कृतिक चेतना नं नेपाल भाषाभाषी-तेगु बीचे वल । शृजनात्मक सक्रियता नं बढे जुजुं वल । प्यदै खुदै या दुने 'व्यथित' जुया छवास 'हृदयजु'या याकःमिया चा व देगः सत्यमोहनजुया जयप्रकाश, ईश्वरानन्दजुया सन्देश, चित्तरञ्जनजुया

प्रतिक्रिया, माधवलालजुया लःपवै, दुर्गालालजुया ऊसुका, श्रीमती नागयणदेवीया मुखूस्वां व फणीन्द्ररत्नया तिमिला व चुलि थें ग्याःगु काव्यकृति कीगु साहित्य सुशोभित ज्वीधुंकूगु दु ।

धर्मोदय, थौंकन्हें, नेपाल, पासा आदि पत्र पत्रिकां कीगु काव्य प्रतिभायात जक मखु कहानी-गल्प व निबन्ध-साहित्ययात न पोषण याना वै । उकिं खुपु बाखंचा व बाखं पुचः या युग पुलाः कीगु बाखने नं आधुनिक प्रयोग दुसो वय्धुंकुगु दु । केशवलाल-जुया जि पिहाँ बने त्यल, पूर्णपथिकजुया अपराधी व धूस्वां गायमिजुया न्याफोस्वां या संक्रमण-काल पार यानाः प्रेमबहादुर कसाःजुया ती, पथिकजुया छपाचित्र, माधवलालजुया थःछें व चित्तधरजुया थाय्भु कीगु न्ह्योने न्ह्यचीका तःगु दु । अथेंतुं, उपन्यास-साहित्य व नाट्य-साहित्यया श्रीगणेश जुयाच्चंगुदु । छुं मखुसां धूस्वां सायमिजुया प्यंगू उपन्यासं थुखेया अभावपूर्ति जुयावल धाय्माः । नाट्य-साहित्ये मा० हेमलालजु, श्रामणेर गुदर्शनजु व ईश्वरानन्दजु आदिपिसं कुतः याना मदीगु मखु । गारांशतः, की साहित्यिक मू ठेकेयाइपिं आलोचकतेत थौंया आधुनिक अत्याधुनिक साहित्यिक प्रयोगं चुनौती बिया च्वंगु दु ।

शृजनाया थ्व चुनौतीयात समीक्षां गुकथं निर्वाह याना वैच्वंगु दु व नं स्वय् बहः मज्जुगु मखु । निश्चय नं, समीक्षा छगू महत्तन विषय खः-चानचुनपिसं ह्लाःतय् छाःगु हेपंख्याय् ज्यूगु विषय मखु । तर अय् नं, कीगु साहित्ये थ्व निताया दथ्वी ह्लापांनिसें तापाना वयाच्चंगु सम्पर्क न्ह्याह्यसितं उदेक चाय्के फु । यदि थ्व थथे हे खःसा छु कीसं धाय् म्वाःली ला नेपाल भाषाभाषी समुदा-यया संवेदनशीलताय् (sensitivity) छुं अवाञ्छनीय असा-मञ्जस्य दु ?

ने० सं० १०६७ कौलां धर्मोदय पिदंगु खः । अथे हे ने० सं० १०७१ वछलां निसें थौंकन्हें, ने० सं० १०७२ वसन्तं निसें नेपाल व ने० सं० १०७३ वछलां निसें पासा आदि पत्रिकाया प्रकाशन शुरू जुल । कीगु आलोचना-साहित्यया गतिविधि थ्वहे

निगू प्यंगू पत्रपत्रिकाया मुले-विशेष यानाः ०७ साल ल्यू-शुरू जुल धाःसां ज्यू । पत्रपत्रिकां अलग आलोचनात्मक साहित्यया अस्तित्व नगण्य बरोवर हे धाय् फुनि । समीक्षात्मक सफूया नां काय् धाःसा शायद साहित्यया सुलचं हे छगू जक दतंफतं चिं धाःसां ज्यू । थ्व सफू पिहां वःगु नं न्हेदं दत । सफूया सम्पादकजुं थःगु मन्तव्ये च्वया दीथें थ्व सफुलिं “नेपाल भाषाया वर्तमान उमेर ह्यसीकेत नं...सुलचंया ज्या बीफु ।” “नेपाल भाषाया वर्तमान उमेर” छगू यइपुसे च्वंगु वाक्यांश खः । अले थुकियात ह्यसीकेत प्यह्य आलोचक-बन्धुतसं यानादीगु न्हेदं न्ह्योया प्रयासं थौंया नेपाल भाषा साहित्यया लागी सक्रिय सुलचंया ज्या काय् थाक्वीफु । ह्यिगःया वर्तमान थौंया अतीत ज्वीधुंकूसा छुं आश्चर्य मदु ।

थ्वया निदँल्यू ने० सं० १०७४ साले जेपाल भाषा परिषद् पाखें चित्तधरजुया कीगु साहित्य नांगु छगू सफू “नेपाल भाषा साहित्यया इतिहास सम्बन्धी लेख संग्रह” या उप-नां तयाः पिहां वःगु दु । अभाग्यवश, थ्व “विशुद्ध आलोचना” मजुसे खालि नेपाल भाषा साहित्यया “इतिहास सम्बन्धी लेख संग्रह” जक जुयाच्चन । थुकी भाषणं निसें कयाः जीवनी व सफूया भूमिका तक नं थ्याःगु जुयाच्चन । शायद थ्व सफुलि भावी आलोचक वा इतिहासकारतय् लागी छगू ज्या लगे जूगु “रिफ्रेन्स बूक” या ज्या बीफु । अले थ्याकं “आलोचना” वा “इतिहास” धकाः थ्वैत काय् मछिसां कीगु साहित्यया छुं ऐतिहासिक तथ्याङ्कया धुकू धकाः थ्व सफूयात नाला काय्माली थें च्वं । ख नं इतिहास वा आलोचना तथ्याङ्कया पुचः जक ला मखु । अरु इतिहासया च्वमिला तथ्याङ्कया व्याख्या याय्गु थःगु हे छगू दृष्टिकोण (approach) ज्वनाः तथ्याङ्कयात छानबिन याय् माःगु खः ।

खतु, नेपाल भाषा-साहित्यया नां-जाःपिं निह्य स्वह्य आलोचकत नेपाली साहित्ये नं आलोचकया रूपे उत्तिकं नां जाःपिं खः । तर वेकःपिनिगु च्वसा कीगु साहित्य-आलोचनाया ज्याय् छयले तःसकं

गुगः स्याःथें जुयाः वेकःपिसं आलोचनाय् “छु छु जक चवत ?” धैथें बैगु भावनायात क्वत्यलाछ्वय् थाकुसां वेकःपिनिगु प्रौढतां कीत माहित्यया पारखित धाय्का चवन । रत्नध्वजजुया खँ हे जक कया ।सँ । वेकःया आलोचनात्मक-साहित्यिक निबन्धत पिहां वःगु मध्ये “किस्वपु बाखं व नेपाल,” थ्वया “लिसःया लिसः” “साहित्य छु ?” “भाषाया गजू”, “साहित्यया दथुलँ”, “धर्म व साहित्य”, “साहित्य व जीवन”, “युग व साहित्य”, “मां लुमंका व चित्तरञ्जन”, “धर्मोदयया कहानी”, “केशवलाल व गुपु बाखं”, “बाखँया तँ”, “नःलि” संग्रहया विषये” आदि आदि स्वे बहःजू । वेकःया रचनामध्ये कीगु साहित्यया धारा, गतिविधि व छगू अंगया पूर्वक नागःतुगः यानाः चवयातःगु लेखत, साहित्यया विषये सामान्य निबन्ध (general essay) स्वयाः ह्य हे जक दु थें च्वं । थ्व बाहेक वेकःया लेखनीया दृष्टी साहित्यया फुकं अंग स्वयाः गल्प वा कविता सीदय्क ल्यहेँपूथें च्वं । शायद वेकःथेंज्याःपिं आलोचकपित आलोचना याके ल्वःगु निबन्ध, नाटक, उपन्यास आःतकं पिहां मवःनिला ! कीगु साहित्य ब्वलंसैनिसें ह्यजयावःगु स्वयाच्चवंह्य छह्य गम्भीर समद्रष्टाया स्थानया फायदा थःगु रचनाय् क्यनादीत वेकः लिमस्वः । उकिं वेकःया व्यक्तित्व थें तुं वेकःया रचनात नं कीगु लागि छगू हने बहःगु पिंढीया देन जुयाच्चवन । वेकःया ईर्ष्यायाय् ल्वःगु स्थिति स्वयाः कृतित ह्य हे ज्वी फु, अले वेकःपिनि पाखें आश याय् माःथें ज्याःगु कीगु साहित्यया लुदंक गन्थन अनया रचनाय् मदय् फु; तर उकी लेखक कविपिनिगु नाडी हे ज्वनेत स्वेगु छगू मस्तिष्कया प्रयत्न मदै मखु । थःगु विद्वत्ता व प्रौढताया लिधंसाय् वेकःया लेखनीं सन्तुलित दृष्टिकोण, भाषा-सरलता, व तर्कसंगतनिर्णय पिज्वः । स्पष्टवादिता व निर्णयप्रधान टोन वेकःया थःगु पिंढीया परिचय भाःपा ।

थुगु हे दृष्टिकोणं स्वत धाःसा माधवलालजुया “हृदयजुया ‘हृदय कथा’, “२०१० साल”, “यमिजुया ‘सँदेया लिसः’,” “कवि-सिद्धिदास व सत्यसती”, “स्यस्यःजुया ‘मलख’,” “सीस्वाँ” या

विषय छत्वा:चा खँ,” “हरिकृष्णया ‘ख्वबि’,” “निबन्ध छपुचले रत्नध्वजजु” आदि लेखं वेक:या वर्तमान आलोचनाया प्रवृत्ति ब्वया च्वंथें च्वं । थ: हे नं छह्य भावुक कवि जुया: मेपिनिगु भावलोकया मर्मज्ञ नं ख: घैगु थ्वीकु थ्वीकुं, अले मेपि कवितयगु काव्यलोकया केन्द्रबिन्दुयात हे स्पर्श यायगु सहृदयता दया: नं छगू सामाजिक चेतनाया कसि गनं तोमफिकुसे थ:गु आलोचनाय् वेकलं व्याख्या (interpretation) व मूल्यांकन (evaluation) या बिचे छगू सन्तुलन ह्युत सना दीगु सीदु । थ:त छुं “वादी” धका: घोषणा मयासैं थ:गु सम्बेदनशीलताया आधारे काव्यकृतिया छुट्टाछुट्टै “आलोचनात्मक अपरेशन” यायत वेक: चौपट्ट सिपालु ताया । यदि रत्नध्वजजु मस्तिष्कवादी आलोचक (intellectual critic) ख:सा माधवलालजु छह्य भावनावादी आलोचक ख:— छह्य आलोचक गुह्यसिनं व्याख्या याय् ह्लापा निर्णय यायत न्ह्यमच्यू । रत्नध्वजजुया छगू जक पिढि थुखे का:ह्य जूसां रत्नध्वजजुया स्पष्ट-वादिता व निर्णयात्मक (assertive) टोनया थासे माधवलालजुया रचनाय् आधुनिकताया छगू नम्र स: म्वेम्वेद्या:गु अभिव्यञ्जना (complaisant expression) खने दु । तर कविता सफूया बेग्लाबेग्लै रिव्यूले (review) जक वेक:या समालोचनात्मक लेखनी धेचुलला घैगु शंका याय् थाय् दु । थुखे पाखे लिपातिनि ह्ला:तयादीह्य जूसां कृष्णचन्द्रजुया “छ्वास काव्य व कवि व्यथितया काव्य साधना”, “कीगु साहित्ये बाखं”, “नेपाल भाषाया न:लि कविता”, “साहित्य व यथार्थवाद”, “प्रगतिवाद व थ्वया प्रयोग” आदि समीक्षात्मक निबन्धं वेक:या सम्बेदनशीलता व साहित्यिक जिज्ञासायात बांलाक ह्यसीकू । प्रगति व प्रयोगया हिमायती जुया: नं कीगु साहित्यिक आस्थायात थ्वीकेत वेकलं थ:गु रचनाय् कुत: याना दीगु खने दु । “कीगु साहित्ये बाखं” व “छ्वास काव्य” विषयक अनया रचना ब्वने बह: जू ।

थ्वेक:पिं बाहेक आलोचनाया क्षेत्रे पालाक्क पिलिक्क छको निको दुहाँ का:पिनिगु कोले श्री रामहरि जोशी, प्रो० सूर्यबहादुर,



श्री माणिकलाल, श्री चित्तरञ्जन आदिया नां थ्याः । खला,  
 ५. विवर सिद्धिचरणजुं नं “की भाय्या की कवि चित्तधर” धैगु छगू  
 परिचयात्मक समीक्षा च्वया दीगु दु । छह्ना कवि मेहसिगु विषये  
 च्वया तःगु थ्व लेखया विशेष महत्व दु । तर थ्वयां लिपा  
 ५. विजुं थुखे कलम संका दीथें मच्चं । अथे हे तुं, रामहरिजुया  
 “व्यथितजुया काव्यसाधन”, प्रो० सूर्यबहादुरजुया “मिसा” या  
 गुल्याङ्कन, माणिकलालजुया “ती” बाखंया समीक्षा, चिरञ्जनजुया  
 मतिना उपन्यास विषय लेख आदिया लिपा थ्वेकःपि हानं थुखे  
 दुहां कायाः आलोचकया भद्रासने च्वनादीगु खने मदुनि ।

छगू च्वखँ स्वयाःसुं लेखकया आलोचनात्मक-पद्धति वा  
 णेली थथे हे खः धाय् फैगु खँ मखु । खः धकाः धाःसा की  
 शिरस्थ आलोचकतेगु पद्धति हे लेख स्वयाः पाना वं थें खने दय्फु ।  
 गुगुं लेखे फ्रायडवादया अनुयायीया पहः दुसा (स्वयादिसँ-गुपु बाखं  
 व केशवलाल) गुगुं लेखे शिष्ट समाजवादी आलोचकया (social  
 critic) या छाप दु (स्वयादिसँ- ‘अपराधी’ न्यापु बाखं) । अले  
 गुम्ह आलोचकं विश्व साहित्यया थःगु गहन अध्ययन ब्वेगु  
 फु मफु कुतः यायां शेली थें नां जाःह्य कवियात  
 “मध्ययुगीन कवि” धाय्गु नं लिमस्वः (स्वया दिसँ-  
 साहित्यया मुलचं पृ० १६) ।

यदि कीगु साहित्य वा आलोचना-साहित्यया स्तर थ्वःहे  
 तिन खःसा की आलोचकतसें नाट्य-साहित्ययात<sup>३</sup> वास्ता मतः,  
 निबन्धयात मस्वः, महाकाव्ययात मथ्यू धयाजुयां चाःगु मखुत ।  
 छपु निपु आलोचनात्मक लेख च्वय्वं स्वैतं आलोचकया पदवी इना  
 वी थाकु मजू । तर डा० रिचार्ड्सं धाःथें- To set up as a  
 critic is to set up a judge of value. याने, स्वैतं आलोचक  
 धाय् मात्रं हे वैत साहित्यिक मूया (literary values) ठेकेदार  
 धाःसां ज्यू । तर यदि आलोचकया ज्या खालि थःगु भद्रासने  
 च्वनाः साहित्यिक कृतिया बेग्लाबेग्लै “दर तोके याना” च्वनेगु जक  
 मखुसा साहित्यया विषये हावायू तर्क वितर्क (abstract

discussion) याना चवनेगु नं वैगु ज्या खै मखु थें च्व । आलोचनाया कीत उलि हे जक प्रयोजन दु गुलि थुकि कीत साहित्यया रसास्वादन याय्त लिधंसा बी । उकिं, पाठक-समाजया रुचि निर्माणं अलग्ग आलोचनाया छुं मू मदु धाःसां ज्यू ४ । अले, आलोचना धात्थें कीगु साहित्यया आलोचना ज्वी न्हो वं कीत कीगु साहित्यया व्यक्तित्व स्पष्टकथं थ्वीकेत कुतःयाय् माः । थुकथं तप्यंक धाय् धाःसा—आलोचना छगू आलोच्यं विषय कयाः छगू उद्देश्य न्होःने तथा जुइ । व उद्देश्य खः— कथंहंक साहित्यया मू थ्वीकाः स्वस्थ कथं रसास्वादन याकेगु । रुचि-निर्माणया लँपु नं आखिर थ्व हे मखा !

आलोचक पाठक-समुदायया लागि पथ-प्रदर्शक ज्वी फु । तर वैगु आलोचना व मूल्यांकनया महत्व उलि हे जक दु गुलि थुकि पाठक-समुदाययात हे अग्रसर यानाः इमित साहित्यया रसानुभूति याकेत स्वै । उकिं, कीत उजोगु आलोचनाया जरूरत मदु गुगु की फुक्कस्यां “प्रतिनिधि” जुयाः रसास्वादनया खँय् विज्ञया एकाधिकार कायम याय्त स्वै । थुकथं “साहित्ये आलोचकया स्थान” स्थापना याय्गु जिगु लेखया कुतः मखु । थुकिया लागि गुदँ न्होः च्वया दीगु माधवलालजुया थ्व नांया लेख प्रशस्त भाःपा । थ्व गन्थने जिगु छगू जक प्रश्न खः—छु की आलोचना-साहित्यं थःगु उत्तरदायित्व पूर्तियाना च्वंगु दु ला ? साहित्य सृजनाया ज्यायात परिष्करण व मार्जन याना यंकेत छगू पृष्ठभूमि थना हया च्वंगु दु कि मदु ? थ्व न्ह्यसलं कीत थन तक्क हयाः तोता व्यूथें कीसं कीगु आलोचना-साहित्यया खाः खन । आलोचनात्मक दृष्टिकोणयात याकनं ब्वलंके मफै बले कीसं थौंया काव्यात्मक प्रतिभायात सुयोग्य वातावरण हनेमफया प्रयोग व मूल्यांकने अराजकता मवय् माःगु छुं मदु । छगू विशेष परम्परा व पारिपाटीया न्होःने जक साहित्यिक मापदण्डया अस्तित्व ल्यनी, विकास ज्वी, सृजनायात नेतृत्व व प्रभावित याय्फुगु उत्साह व प्रेरणा पिहांवै । अले, साहित्य व यथार्थया ल्वापुया थासे साहित्य

जोवनया निर्जीव ह्याय्कं जक मजुसे जीवनया छगू नियामक शक्ति नं जूवै । अले तिनि की साहित्यिक जुयाः मानव आत्माया अभियन्ता नं (engineer) ज्वी ।

जुलाई २२, १९५९

### टिप्पणी

- 1 बुद्धधर्म व नेपाल, वर्ष ३, अङ्क १।२
- 2 स्वया दिसँ- मा० लक्ष्मीभक्त जोशी, 'बौद्ध साहित्य व नेपाल', थौंकरहे, दँ ६, ल्याः १
- 3 न्यने दु भाजु चित्तरञ्जन 'नेपाली ईश्वरानन्दजुया 'पसूका' समीक्षा पिकाया दी त्यंगु दु ।
- 4 "No exponent of criticism ... has, I presume, ever made the preposterous assumption that criticism is an autotelic activity." T. S. Eliot, "The Function of Criticism," *Selected Essays*, (London: Faber, 1953,) p. 24.

## भीगु मतेनाया मे<sup>1</sup> : छगू दृष्टिकोण

Cleo: ... ... music, moody food  
Of us that trade in love.

*Antony and Cleopatra II. v. i.*

धातुधै धाय् धाःसा मे धैगु वस्तु हे छह्य व्यक्तिा हृदयकुने लूगु छगू क्षणया 'मूड' वा उछ्वासया रिकर्ड जक खः । अयनं, मे जक धयां मज्यू । मेय् थुजोगु आपलं खँ दय्फु, गुकिया समाजया सामूहिक भाव नाप क्वात्तुगु सम्बन्ध दयाच्चने फु । गथेकि नखः-चखःया, सिनाज्याया, अरु सिलु वनेगु, ह्लासा वनेगु आदि मे कीगु मंकाःभावना नाप गाक्कं सत्ती । थुजाःगु में थौं कीत उवलेया लोक-जीवन व लोक-हृदयया स्पष्ट परिचय बीगु ला दहे दु । थ्व बाहेक नं व्यक्ति व जाति, व्यक्ति व समुदायया बिचे थुजोगु मंकाः मे बल्लाःगु लिसं धाःसां ज्यू । आखिर थौंया 'कस्मोपोलिटानिज्म'<sup>2</sup> या युगे—थौं गबले कि व्यक्ति व जातिया बिचे दक्को सम्बन्ध चब्बीत सना च्वन ला धैथें च्वंबले—थुजाःगु मेया तःधंगु मू दु ।

थ्व खँ पिहां वःगु मेतां मखु । प्रेमबहादुर कसाःजुं कीगु मेया छगू महत्वपूर्ण संग्रह ह्यिगः ह्यिग तिनि पिकिया दीगु दु । वेकःया संग्रह मेमेगु स्वयाः छगू थःगु हे व्यक्तित्व ज्वना पिदंगु दु । थ्व खँ वेकःया संग्रहया शीर्षकं स्पष्ट जू— मतेनाया मे (पुलांगु व न्हगु) । थ्व सफुली मुंवःगु दक्को मेयात छगू हे संवेग वा भावं चिना तःगु दु । व भाव खः—मतेना । थुलि शीर्षक ब्वनाः हे छह्य

निह्यसिनं ह्याय् बेक्वेकाः धाय् फु—मतेना ला छगू वैयक्तिक  
सम्बन्ध खः, थुकी प्रेमी-प्रेमिकां, मतेनां जक ब्वति काय् फे । थुजाःगु  
मे हालेबले नखः-चाखः, वा पीबले, होलिबले, वा छुं सामूहिक  
उपलक्ष्ये हालेबलेया मेय्थें समाजया फुक्क सदस्यत छथ्वः जुयाः  
थःथःगु नुगःया उच्छ्वास छगू हे स्वापुली प्वंके फैमखु, आदि  
आदि । शीर्षक जक स्वयाः थ्व उपसंहारे वे न्ह्योः मेपुचः संग्रह  
याना दीबले कसाजुं न्ह्यथना दीगु गुगु मनसुवा खः वर्नि क्वथीक  
स्वे बहः जू । थ्व वेकःया सफूया देछाय् स्पष्ट खने दु

फिल्मी म्ये हाला थःगु जातीय स्वभाव लोमंका  
वना च्वंपि म्येया सौख दुपि ल्यय्हा ल्यासेतय्त  
थुकथं थ्व सफू मुंवःगु निगू उदेश्यं खः धैगु सीदत—  
जातीय मतेनामेया संरक्षण व स्वाभिमानया लिधंसाय् थ्वया  
पुनरुत्थान व प्रचार ।

निश्चय नं खः, गबले तक कीत कीगु नुगले जातीय स्वाभि-  
मानं ऊवेपी मखु उबले तक कीगु मतेनाया मे, पुलांगु मे ला छु,  
कीगु सम्पूर्ण कला, साहित्य व संस्कृतिया संरक्षण सुद्धा हे जातीय  
व्यक्तित्व व अस्तित्वया छगू तःधंगु समस्या जुयाच्चनी तिनि ।  
कतःया भाय्, सफू, पत्रपत्रिका, शिक्षा, फेशन, मे, फिल्म, कला व  
मनोवृत्ति नुनाछ्वेत्यंगु कीगु संस्कृतिया पुनरुत्थान व संरक्षण छगू  
मामुलिगु खँ मखु । थुकिया लागि “की” वा “कीगु” धैगु भावना  
थना हय्गु हे जक काफी खः धाय्गु छगू यथार्थवादी दृष्टिकोण  
मखुनि ला धैथें च्वं । छाय् धाःसां, स्थूलतः जङ्गबहादुरया पालं-  
निसें, कीगु सम्पूर्ण सामाजिक वस्तुस्थिती छगू तात्त्विक परिवर्तन  
वे धुंकूगु दु । व परिवर्तनया कारण खः—साम्राज्यवादी भुयूतेगु  
नेपाले आगमन । साम्राज्यवादया सम्पर्के नेपाःया आत्म-निर्भर  
जुयाच्चंगु अर्थव्यवस्थाय् छगू भुखाय् ब्वल । थ्वया लिसे कीगु  
आर्थिक जीवने छगू मचाय्क कृयाशील जुया वनाच्चंगु तत्त्वं कीत  
खालि आर्थिक क्षेत्रे जक मखु सांस्कृतिक क्षेत्रे नं स्वतन्त्र व आत्म-  
निर्भर ज्वी मफयेक लंगडा याना थकल । कीगु थःगु स्थापत्य-कलाया

थाय् राणातेगु महल, भवन, निवास व दर्बारया निर्माणे पाश्चात्य शैलीं काल । कीगु म्वा.लि, धिमे, कातिप्याखं, पौभा: व त्वंहंया मूर्तिया थाय् यूरोपया म्यूजिक, पियानो, बल, अय्ल पेन्टिङ्ग व यवन-शैलीया सालिकं काल । थ्वयासिनं उपो पाश्चात्य शैलीया रुचि कीगु समाजया न्ह्यप्वी पिना थकल । ज्वीफु, थ्व छगू ऐतिहासिक क्रमया प्रतिफल खः— छगू क्रम गुगु एशियाया देशया इतिहासे दकभनं न्यने दु । कीसं थ्व क्रमयात थ्वीके मफुतले कीगु सांस्कृतिक अतीत पाखे भावुक व रोमानीवादी मिखां स्वयां जक चा: धका: धाय् मछि । थौंया नीगूगु शदीया संसारे, च्वं च्वं मिखां ब्वया: स्व:सा, सुं हे जाति न आर्थिक क्षेत्रे हे आत्म-निर्भर ज्वी फैं न सांस्कृतिक क्षेत्रे हे फैं ।

अथे धका: हानं ह्नाय् ध्यना: सर्ग: स्वेमा:गु छुं मदु । यदि थौंकह्ने कीपि मध्ये आपा:सिनं थ्व खँ पाखे रोमानीकथं स्वैचंगु दुसा थ्वया दुगंछि अतिथथार्थवादी जुया: थ:त थम्हं ह्पसीके मफेक कत: जुया वनाच्चंगु दु । न्यना दिसँ रत्नध्वजजुया ज:गु कलमं छु पिज्व:गु दु—

खः, सिनेमाया संगीते लुब्ध जुया संसारया तेमाम धया थें फेशन प्रिय ल्यायह्प ल्यासेत मेया अर्थ थूसां मथूसां ऊयाले च्वना, क्यबे च्वना, लैय् च्वना “ओ दूर जाने वाले, वादा न भूल जाना” धका उच्च स्वरं, मृदु स्वरं चानं ह्यिनं में हाला जूगु ताय्क ताय्क नं फिल्मी म्यूजिकयात याय् जिक्व तुच्छ यान खँ ह्ना ह्नां भुयूगु ग्वाचय् हाकलं पित्तु पिया च्वनीर्णि आज्जु पुलां वस्तादत नं अवश्य दनि ।<sup>3</sup>

अर्थात् कीगु पुचले, जि धैथे, निगुलि कित्तायापि मनूत दनि । त विचा: याना स्वे बह:गु खँ थ्व खः कि कसा:जुं थ:गु मनं तातुना पुरे ज्वीगु आशा व विश्वास मुख्यतः की ल्यासे ल्याय्हा समुदार पाखें कया दीगु दु । थ्व खँ वेक:या सफूया देछां बालाक सीदु खनं, की ल्यासे ल्याय्हातेगु समुदाय हे भावी नेपा:या आशाय

कन्द खः, नेपाल संस्कृतिया संरक्षणया पाःफैपि खः । थुगु समुदाय-  
यात ह्यैगु छगू विषय खः—मतेना । अले, मे जुया च्वन मतेनाया  
नसा । उकिं, थुगु विषये ल्वगुः मे थर्मफक्को मुनाः कसाःजुं थःत  
भुमिगु मनोविज्ञानया ज्ञाता खः धैगु परिचय जक बिया दीगु मखु  
कि कीगु संस्कृतियात त्यंकातेगु छगू सद्येगु लपु नं क्यनादीगु  
दु गथे मधाय् !

ललित-कलाया क्षेत्रे संगीतया सर्वोच्च स्थान दु । गुगु  
मापदण्डं संगीतयात सर्वोच्च स्थान बिया तःगु खः व हे मापदण्डं  
स्थापत्य-कलायात दकले क्वेया स्थान बिल । छाय्धाःसां श्व कला,  
चा, अप्पा, सि, ल्वहं आदिया स्थूल माध्यमं श्व मुक्त ज्वी फैमखु ।  
संगीत छगू थुजो जु कला जुयाच्वन, गुगु थःगु माध्यमया पञ्जां  
दकले मुक्त ज्वीफु । ध्वनि संगीतया माध्यम जूगुलि श्वया  
सम्भावना असीमित जुल । धात्थे धाय् माल धाःसा छपु मेया  
आत्मा खः ध्वनिया संगठन न कि श्वया संकेत वा अर्थ  
(symbolization) । उकिं कीसं धाय् हे माली—मे धैगु आखः  
गेरा जक मखु । आखः गेरा ( lyric ) ला छगू अर्थया संकेत  
जक खः, थः हे तुं संगीतया संगठित ध्वनि लहर मखु । नत्रसा ला  
'सिलु-मे' या कविता जक ब्वनेबलेहे धात्थे मेहे न्यनेबलेति अनुभव  
ज्वीगु खै । गन तक मतेनाया मे वा छुं हे मे मेया हे रूपे  
संरक्षण व प्रचारया सवाल वै श्व ज्या खालि मे गेराया जक प्रचार  
व संरक्षणं गथे पुवनी धाय् थाकुसां श्व छगू ह्याप्पाया पलाः मखु  
धकाः धाय् थाय् मदु । छाय्धाःसां, थौया इले मेच्वैह्य, मेय् लय  
तेह्य, व मे हालीह्य छह्यहे मखय् धुंकल । उकिं कसाःजुया धापू  
नं ठीकहे थें च्वं—मे गेरा नाप नापं राग व तालया नां बिया नं छु  
याय् ? अथे जूसां थौकन्हैया 'रेडिमेड' या जमानाय्, राग-ताल-गेरा  
युक्त हाला तःगु फिल्मी रिकर्डया युगे, कीसं कीगु थथे लय् मदुगु  
मे पाखे गथे यानाः याउँक फिल्मी मेया अमलं लठ्ठ ल्यासे ल्याय्हा-  
तय्त साला काय् फै धैगु चिन्तां कीत लित्तु ली तिनि । लय हे  
दुसांतबि थुकी मध्ये पुलांपुलांगु मे कीत थौं नं आकर्षण याइ तिनि

ला धैगु ज्यूतां कीत तोते थाय् मदु । दकले ह्तापांला भाय्हे गाक्कं हिले धुंकूगु दु, अले रीतिथिति, चालचलन, आवहवा (milieu) व मनोविज्ञान नं उथलपुथल ज्वी धुंकूगु दु । 4

कसाःजुया संग्रहया मे ब्याक्क मतेनाया मे धकाः नाला काय् मछिगु मखु । छायाःसां वेकलं धैदीथें, “साधोरणतः पुलांगु मतेनाया मे स्वेबले कृष्णयात सम्बोधन याना तःगु आपाथें याना भजनया रूप वया वियोग व्यथां कम्हेस्यां संयोगया निति प्रार्थना याना च्वंगु दु ।” अयनं, प्रेम रस व भक्तिभावयात थाय् दुथाय् तक पाकायंकुली कीत उपो श्रेय दु । खनं, प्रेम जक धया नं मज्यू । छखें स्वे ला लैला-मजनूया प्रेम नं प्रेम खः, मीराया कृष्ण प्रति प्रेम नं प्रेमहे खः, मिज्जिनिया राष्ट्र-प्रेम नं प्रेम खः, टैगोरया मानवप्रेम नं प्रेम खः, अले क्यासवेन्काया कर्तव्य-प्रेम नं प्रेम हे खः । तर फुक्कं छगू हे खः धाईपि जि स्वे निखलः हे जक ल्यं दनि थें च्वं—छखलः पुलांपि रहस्यवदी-अध्यात्मवादी दार्शनिकत, मेखलः न्हूंपि फ्रायडपन्थीत । अले कसाःजुया धापू हे स्वेगु खःसा वेकः थ्व निखलःया पिने हे लाःगु खनेदु ।

मे खालि मे हे जक मखु । थ्वयात खालि उस्तादया मिखां स्वेगु हे कुगाः धाय् थाकु । क्वथीक स्वःसा मे छगू भाषाय् च्वैतःगु छपु कविता नं खः, अरु इतिहासया छपौ नं खः । अथे जूगुलि मेया छगू सफू खालि ल्यासे ल्याय्हातय्गु कोरा मतेनाया मिखां स्वेवंतुं फूचाइ धाय् थाय् मदु । खः धकाः कम्मर कसेयानाः स्वःसा भुय्सँ ब्वी धुंकूपि भाषा व साहित्य-इतिहासया अन्वेषकतय्गु लागि नं लोगु ज्याख्यः (field) लुया वय् फु । अथे धकाः कसाःजुया सफू तगोछ्योतय्गु रुचियात (high brow taste) देमछाल धैथें धुकि नके थाय् ला दुगु हे मखु । बरू तगोछ्यो व भुयूछ्योतय्सं थ्व न्ह्याच्याका तःगु नसाया विवेचना यानाः कीगु समाजया इले-विलेया किपा कीगु भाषाया स्थिति, कीगु मनोविज्ञानया स्तर व कीगु काव्यया प्रवृत्ति थ्वीका क्यने माःगु खः । थःगु हे खँ ह्ताय् धाःसा जि न भाषाशास्त्री खः, न समाजशास्त्री, न इति-



प्रासकार हे खः । जिगु छगू जक लङ्गडा सोंख ला साहित्य खः ।  
 कसा जुया मतेनाया मे यात उकिं जिं कीगु भासे प्रेमया विषय  
 ब्वया तःगु पुलांगु व न्हूगु कविताया रूपे ब्वना । छायाधाःसां थुकी  
 खालि पुलांगु मे जक मखु कसाःजु<sup>५</sup> व माधवलालजु<sup>६</sup> निसें  
 कयाः दुर्गालालजुया तक न्हून्हूगु कित्ताया रचना दु । उकी रति  
 भाव प्रति, रसिकपन प्रति इले-विले की गायक व कविपिनिगु पाना  
 ययाच्चंगु दृष्टिकोण जक मखु, की साहित्ये प्रणय-काव्यया (love  
 poetry) छुं पालिख्याय् नं थुकिं सीदै थें भाःपा ।

फक्कोः भनं क्रमानुसार मेत कोलाक तयाहयागु दु धैगु संग्रह-  
 कर्ताया धापुती विश्वास यानाः कीसं खालासालां धाय् छि-न्हापांया  
 पीखुपु मे प्रतापमल्लया कांछाह्य काय् पार्थिवेन्द्रमल्लया (मृत्यु ने०  
 मं० ८०७-इ० १६८७) पालं निसें जुजु जयप्रकाशमल्लया किजा  
 राज्यप्रकाश मल्लया पाले दुने लाः ७ । अनं ल्यू नीछपुति मे जुजु  
 पृथ्वीनारायणशाह निसें पृथ्वीवीरविक्रम शाहया पाले तक लाः ८ ।  
 ल्यंदुगु करीव सच्छि व फिछपु मे न्हूगु व ह्यिगःह्यीग तिनिया  
 धाःसां ज्यू । थुकथं स्वसः दँया दुने कीगु भाषाय् व्यक्तजगु प्रेम  
 रस प्रति की नेवातयगु.धारणा थ्व सच्छि व न्हेच्यापु में ब्वयाच्चंगु  
 दु धाय् मजी ला ?

थ्व फुक्कं छखे तयाः नं कसाःजुयार्थें ज्याःगु पुलांगु व न्हूगु  
 लोकगीत संकलन की पुलांपिं मनूतय् भाय्, मनोभावना व जीवन  
 प्रति सजगता लना स्वेगु छगू ताल्जु खयाःनं थुजाःगु संकलनयात  
 कीसं कीगु भाषाया थःगु बिशेषतां जाःगु धुकू धाय् फु । छगू  
 भाषाया व्यक्तित्व व सजीवता थ्वीकेगु जूसा लोकगीत, लोककथा,  
 दन्त्यकथा, उखान, क्वाः, जन-साधारण व ज्यापु-ज्यामितयगु भाषाय्  
 ब्वब्बाः वने मानि । थुजाःगु भाषाय् जक जातीय पहः (racial  
 flavour) पिज्वया च्वनी । लोक भाषाय् जक कतःया संसर्गे  
 लानाः त्वाकःबुकः मजूनिगु कीत अःपुक मने थीफुगु मीठास व  
 प्रवाह (colloquial sweetness and vigour) दया च्वनी ।  
 कीगु थौंया साहित्ये, कीगु वर्तमान काव्ये जातीय पहः हय्त कुतः

याइपि वा यानाच्चंपिनिगु लागि, नेपाया आत्मायात कनेत ज्वीपिगु लागि, कसाःजुया संग्रह छगू धुकू खः—उपमा (मे ल्याः १२०), प्रतीक, विम्ब, श्लेष, यमक, रूपक, वाक्यांश, अनुप्रास, पुनरावृत्ति व शब्दया छीगु हे पहःया प्रयोगया खानि खः । शृङ्गार, हास्य (मे ल्याः ११७), करुण, व शान्त रसं जाःगु, रति, हास, शोक व निर्वेद आदि स्थायी भावं व्याप्तगु मतेनाया मे मुचले न्हूँपि कवितेगु लागि ज्याय् खेले ल्वःगु आपालं खै थें भाःपा । यदि थुनिया लैय् छुं अवरोध दुसा व मेता ज्वी मखु—कि व थःगु अतीत प्रति न्हूँपि कवितेगु नकारात्मक प्रतिक्रिया ज्वी कित पुलांगु भाषाया कठिनाइ ज्वी । ९

फिच्यागूगु शदी अंग्रेजी काव्ये शास्त्रीय परम्परां (classical tradition) हःगु गतिहीनता वांछ्वेत बःब्यूगु यक्कों खँत मध्ये म्याकफर्सनया Ossian (1760), टमस पर्शिया Reliques of Ancient English Poetry (1765) व रवर्ट बर्नस्या स्कटीस् लोकगीत नाप स्वापू दुगु Poems (1785) स्तुत्य जू । थ्वयां ल्यू तिनि रोमान्टीक काव्यया श्रीगणेश याःगु विलियम वर्डस्वर्थ व स्यामूयल कलरिजया संयुक्त प्रयास Lyrical Ballads इस्वी १७९८ स पिहाँ वःगु खः । थ्व सफूया प्रस्तावनाय् च्वंगु छगू मूल-वाक्य थन ल्होय् बहः जू

The principal object, then, proposed in these poems was to choose incidents and situations from common life, and to relate or describe them, throughout, as far as was possible, in a selection of language really used by men.

वास्तवे रोमान्टीक कवितेगु थ्व हे कुतःया मचा थौं बिलायत व अमेरिकाया आधुनिक काव्यात्मक प्रयोग धाःसां ज्यू । थौंया अंग्रेजी कवितां नं साहित्यिक भाषा व ह्याय्गु भाषाया बिचे दुगु पःखाःयात कोथलेत सनाच्चंगु खः । ह्लियाह्लियं ह्लाइगु भासं ह्लियाह्लियंया जीवनया सर्वांगीन चित्रण याय्गु हे इमिगु कुतः

गया चवन । फरक थुलि हे जक खः कि वडंस्वर्थ, किट्स,  
 ग्राफीपिसं थःगु युगया आंशिक चित्रण जक कविताय् दुत हय्  
 फल । ग्रामीण जीवन व प्राकृति पाखे जक धेचुल । थौंकन्हे एलियट,  
 ग्राउण्ड, एट्स, व रेनसमपिसं समसामयिक शहरिया जीवनयात नं  
 कविताय् दुथ्याकेत सनाचवन । उकें कीगु काव्य नं ठाकुरलालजुया  
 प्लांगु मे, मानदासजुया मल्ल शाह कालया मे व कसाःभाजुया  
 मतेनाया मे पिदं लिसे की कविपि थःगु समसामयिक जीवन लिसे  
 लिसे थःगु जातीयतां नं थःथःगु कृतित छायेपेगु लँ ली धैगु आशा  
 गाय्गु थाय् उपी दत । यदि की लेखक कविपि धात्थें हे समाजया  
 गवकं सम्बेदनशील अंग खः धैगु जूसा कीसं नं याकनं हे कीगु  
 ग्राहित्यया इतिहासे उकथं हे युग हिला बैगु बांलाक स्वे खनी  
 गिति ।

सेप्टेम्बर ६, १९५६

### टिप्पणी

- १ मतेनाया मे (संग्रह)—मुँम्ह प्रेमबहादुर कसा । प्रकाशक— स्वयम् ।  
 मू २।५० । १०७९ ।
- २ कस्मोपोलिटानिज्म साम्राज्यवादया सांस्कृतिक स्वरूप खः ।
- ३ नेपाल दँ १ ल्याः ३ ।
- ४ स्वया दिसँ— चित्तधर 'हृदय' 'नेपाल संगीत'— कलाकार राज्याभिषेक  
 विशेषाङ्क, अंक २, १०७६, पौ ९-१४ ।
- ५ मेया लेखकपिनिगु नां बिया तःगु ला मदु ।
- ६ श्वेकःया थःपिसंहे चवयादीगु नीन्यापु मतेनाया मेया छगू संग्रह (लय-  
 युक्त ?) प्रेसे वनेत ठीक जुया च्वंगुदु धैगु न्यनेदु ।
- ७ स्वया दिसँ मल्ल शाह कालया मे—सं० मानदास ।
- ८ मे ल्याः ५९ व ६० पृथ्वीवीरविक्रमया पालेया धैगु खनेदु । तर  
 श्वयां गावकं ल्यू मे ल्याः ६७ राजराजेन्द्र विक्रमया पालेया खने दय्कं अन  
 गथे क्रमानुसार लाःवल जि मस्यू ।

9 कौ कविपि भाषाशास्त्री न ज्वीमाः धाय फे मखुसां ध्वन्यात्मक परिवर्तन (phonetic change) भचा भचा न मसी ला धैगु गथे आस मयाय् ? वेकःपिन्त थुजोगु छगू निगू शब्द हतोत्साह याइ धकाः धायगु ला छु ?

संस्कृतं पाना वंगु-सिनेह (स्नेह) , बलिखा (वर्षा) भवल (भ्रमर)  
पिरति (प्रीति), धइरज (धैर्य) धरम (धर्म),  
शबद (शब्द) ।

ठेट शब्दे पागु-राहातिनं (ल्हाःति), सरान वा सराम (सलां),  
उइनि (वीं) । साधारणतः पुलांगु भासे 'ल' व 'र' या प्रयोग ल्वाकःबुकः  
जुयाचवंगु दु । अले पुलांगु शब्दे बिचेया व ल्यूनेया मुख्यतः 'ल', 'त'  
थौकन्हे लोप (drop) ज्वी धुकूगु दु- गथेकि निफो (ल), उपो (ल),  
दि(द), का(व), स्व(त्), का(व), ला(त)नि । अथे हे पुलांगु 'न', 'म'  
'ण' या थाय् थौकन्हे अनुस्वारं (ँ) काय् धुकूगु दु । गथेकि-दइवन  
(दैवं), धरमन (धर्म), जिन (जिं), जि (ल) स्वान (जीस्वं)  
आदि साधारण खँ ला न्ह्याह्य भाषाप्रेमीं स्यूगु हे जुल ।

## धूस्वां साय्मिजुया उपन्यास

धूस्वां साय्मिजुया उपन्यास थौकह्य् कीगु साहित्ये न्हून्हुगु गमस्या ज्वनाः पिदंगु खनेदु । थुगु क्षेत्रे अभाव पूर्ति यानादीह्य की आदि-प्रयोक्ताया रूपे वेकःया नां कायगुली छुं मतभेद दैथें मच्चंसां वेकःया आःतक्क प्रकाशित ज्वीधुंकूगु<sup>1</sup> उपन्यासया उचित स्थानया विषय थ्व हे खँ धाय् थाकु । मिसा निसें गंकि तक अनया उपन्यासया स्वरूप व प्रवृत्ति, शिल्पदक्षता व विचार-प्रौढताया निरूपणया विषये कीगु पुचले छगु हे मत दु नं गथे धाय् ? यदि अगु कुनं “की उपन्यासकारयाके तःधं जुइह्य उपन्यासकारयाके य्यमागु आपालं गुण दु”<sup>2</sup> अले वेकलं मतिना उपन्यास च्वया “नेपाल भाषा साहित्यय् (अऊ समस्त नेपाली साहित्यय्) छगु मूगु अध्याय शुरू यानादिल”<sup>3</sup> धैगु धापू न्यने दुसा, मेगु कुने च्वनाः अह्य निह्य गाकं च्वन्हाय् धुंकूपिं समालोचकतसें ह्यातिका काय्कुंका छ्यो संकुसंकु “उपन्यास जक धयां ज्यूला ! उपन्यास नं तःता प्रकारया दु साय्मिजुया उपन्यास खालि अभावपूर्ति सम्मन थः ।” धैजगु मन्यनागु मखु । बरु साय्मिजुया उपन्यासया स्वागत थथे थरि थरि कथं जूगुलिं व त्वाप्वी स्वयाः साय्मिजुया उपन्यासे हे कीसं थ्व खँया वास्तविकता व तथ्य ल्वीके फै थें च्वं । थुगु इले साय्मिजुया उपन्यासपाखे हे थुजागु चक्कं मिखां क्वथीक स्वेगु छखें जक मखु तःखें हे सामयिक भाःपाः । दकले ह्यापां ला वेकःया प्रथम प्रयास मिसा व लिपाया पासा नं श्रेष्ठ सिरपालं सम्मानित जूगु नु । यदि मिसा यात श्रेष्ठ सिरपाः प्रोत्साहनया लागि जक व्यूगु

खःसा पासा या विषये नं थ्व हे खँ गथे धाय् फै ? अऊ अले प्रोत्साहनया निंति धकाः सिरपाः व प्रशंसाया वसा लायाबीःगु नं प्रौढ दर्शन व दृष्टिकोण ज्वने धुंकूहा साय्मिजुयात खःथें मखुथें याना हिस्याय्गु हे जक ज्वी । उकें वेकःया स्वागत तप्यंगु प्रोत्साहन व प्रशंसा सिबे स्वस्थ ब सन्तुलित समालोचनां ज्वी माःगु खः । खला थ्व ज्यायात नं खाखः म्वले पा वाय्गु थें भाःपिनिगु अभाव कीगु पुचले मदुगु मखु । अयनं, समालोचनाया अर्थ प्रोत्साहन मवीगु खः धाय्गु समालोचकया ज्याया बेकोगु अर्थ छयाय्गु जक ज्वी ; वरु प्रोत्साहन बीमाः धयां वा अभावपूर्ति जक खः धकाः ह्लाःपोचिना च्वनां साय्मिजुथें जाःपि लगनशील च्वमितेगु ल्हातं ग्यसुलाःगु उपन्यास पिहां वैगु लिकुना च्वनेफु । उकें साय्मिजुया उपन्यासयात मिखाय् पिचः हुया, उपन्यासयात उपन्यासया रूपे वा छगू शिल्प (craft) या दृष्टिकोणं अऊ छगू व्यक्तित्वया कृतिया रूपे छाया मस्वेगु जि मथू । लिसें, सुं छहा च्वन्हाःह्य समालोचक भाजुं साय्मिजुया उपन्यासयात कयाः च्वसा संकेवंतुं साय्मिजुयात 'सफल उपन्यासकार' या कोले थ्याकेगु सरि ज्वी धैगु म्वेद्यागु तर्क नं जि मथू । यदि सुं छहा साहित्यिकं सफल-असफल, न्हूहा-पुलांहा न्ह्याहा हे थज्वीमा कीगु ध्यान सालाकाःसा थुकिया अर्थ थुलि हे जक ज्वी कि साहित्यिक क्षितिजे वेकःया उदय लिसेंतुं छुं न्हूगु समस्या पिदन ।

साय्मिजुं कीगु ध्यान आकर्षित याःगु नं मेतां मखु । करीव प्यदँ न्यादँ ति न्ह्यः कीगु साहित्याकाशे धूस्वांजु उपन्यासकारया रूपे उदय जूगु खः । बाखं, नाटक व लघुकथाया अग्निपरीक्षा पार यानाः उपन्यासया क्षेत्रे पलाःतया दीहा जूसां वेकःयात उपन्यास-क्षेत्र छगू न्हूगु अनुभव हे जुल खनिसा धैगु मिसा व मतिनां वास्यां ह्लिलाः न्वानाच्चंगु दु । खनं, उपन्यास ताहाःगु कहानी मखु ; कहानी चिहाःगु उपन्यास मखु । निगू निता चीज अले थःथगुः छुट्टै अस्तित्व दुगु साहित्यिक स्वरूप (genre) व शिल्प खः । छताय् ह्लाः ज्यलाः नं मेताय् ह्लाः मज्वने फु ।

भाविता, कहानी, नाटक व लघुकथाले ह्लातेय् धुंकाः धूस्वांजुं उपन्यास च्वेगु बिचाः याना दीगुलि ह्लापाया छगू निगू उपन्यास न्याःथे' नीथे' याना शुरू याना दिल ज्वी धैगु कीसं कल्पना तक गाय् थाय् मदु । छखे' स्वेला १०७० स न्याफो-स्वां ज्वनाः साहित्य-मन्दिरय् दुहां कासां निसे' मिसाः उपन्यासया प्रकाशन तक (१०७४) नं थःगु विषयवस्तु, प्रवृत्ति व मानसतत्त्वयात ल्वःगु साहित्यिक स्वरूप ल्वीकेगुली तल्लीनह्य च्वमिथें साय्मिजु गने दु । न्याफो-स्वां व ब्वालाय् बाखंया प्रयोग, त्रिवेणी एकांकीया प्रयोग, मूस्वा नय् लघुकथा व स्केचया प्रयोग, अले मिसां य् उपन्यासया लँ लीत संगुलि थ्व खँयात बः बिउ । उपन्यासयात हे जक ज्वना पियाच्चनेगु आः थथे' निर्णय याना यथु'कूथे' मच्चंसां उपन्यासे साय्मिजुया विषयवस्तु विशेष ल्वःगु अभिव्यक्तिया साधन ल्वीकल ला धैथे' हालसालया लागि विश्वास याय्त वेकःया याकनं याकनं थित्तुं थीक पिहां वयाच्चंगु उपन्यासया शीर्षकं कर याका च्वंगु दु ।

खला उपन्यास मच्चसें नं छुयाय् ? धूस्वांजुयात थ्यूगु विषयवस्तु, अले वेकःयात हिच्चाय्क सवार जुयाच्चंगु धून थुलि माछिगु ज्वीमाः कि कविता, कहानी, एकांकी वा लघुकथा थुकिया लागि ल्वःगु अभिव्यञ्जनात्मक स्वरूप मखुत ज्वी । अले, छु माश्चर्य कि धूस्वांजुं थःगु विषयक्षेत्रयात लुं लंथे' लनाः थौया गुगया दकलय् चल्तिगु कला<sup>४</sup> पाखे धेचूसा ! वेकःया विषयतत्त्वयात मालाच्चंगु छगू फुक्का क्षेत्र (wide latitude of movement) गद्य शायद उपन्यासं जक बीफु ज्वी । अथेतुं च्वच्चं स्वःसा क्रान्तिकालीन व क्रान्तिउत्तर नेपाःया आवहवाय् ब्वलंह्य छह्य एयाय्ह्य च्वःमि जूगुलि साय्मिजुया ज्वलिज्वःपिसं च्वैच्चंगु विषय-परिधि पिने वेकःया उपन्यास लात खैमखु धैगु अन्दाज याय् अवश्य अःपु । तर २००७ सालया क्रान्ति लिपा जीवनया मेमेगु क्षत्रे थें तुं कीगु साहित्यया विषय-क्षेत्रे नं न्हून्हूगु ततःधंगु पुखा चाल । अले थ्व हे नकतिनि जक चाःगु लुखां इपांथिपां

मसीक दुहाँ वंपिनिगु परम्परां धूस्वांजुया कृतित्व अलग्ग खः मखु  
 धैगु थ्वीकेत वेकःया उपन्यास हे ब्वने जरूरत मदु, बाखं पुचः व  
 एकांकी पुचः जक ब्वना स्वःसां गाः । क्रान्तिउत्तर नेपाःया अर्थ  
 व राजनीतिमूलक विषमतां हःगु समाजया स्थिति व मनूया  
 आत्माय् वःगु संकट, अन्तरद्वन्द व द्विविधा ला धात्थे श्रेष्ठ  
 महाकाव्यया विषय खः— छगू जातीय गाथाया विषय खः । व्यक्ति  
 वा समाजया केन्द्रे थथे न्हूगु जटिलता दुप्यगु जक मखु, साहित्यिकते  
 निरिति जीवनया मू लुखा चालाः उकिया दुनेथ्यंक, नापं, क्वथीक व  
 तप्यंक वनाः अध्ययन व अनुशीलन याय्गु मौका नं उपो दत ।  
 उकें थुगु स्थिति साय्मिजु थें ज्याःह्य भावुक त्याय्मह्या मानस-  
 जगे गज्वगु पुसा पित, अले व पुसा गुगु रंगया स्वां जुया ह्वल,  
 थ्व खँ थ्वीकेत नं वेकःया उपन्यासया सतर्क विवेचना व  
 अध्ययन जरूरत जुल ।

### विषय-तत्व : दृष्टिकोण

स्थूलतः छह्य साहित्यिकया विषय-क्षेत्र निर्धारण यायेगु  
 दकले तःप्यंगु लैपु खः व साहित्यिकं जीवनया विशाल  
 क्यानभासया गुगु गुगु अंग थःगु कृती दुथ्याकूगु दु व गुगु गुगु अंग  
 थुकिं पिनेलाः उकिया निरूपण याय्गु<sup>५</sup> । बाल्जाक, ह्यूगो, ज्वायस,  
 स्तेधाःपिनिगु अनुभूतिया क्षेत्र (range) गाकं विस्तृत जू;  
 भाव व बिचारया ततःजाःगु गहराइ (intensity) तक क्वब्वाय्  
 फु । इपिं उकें नं महान उपन्यासकारपि जुल । तर थुकिया कारण  
 मात्र विषय-क्षेत्रया व्यापकता जक (range of experience)  
 मखु । वस्तुतत्वया सीमाना कला-पारखया दापू शायद हे ज्वी  
 फै । नत्रसा मय्जु जेन अष्टिन संसारया सर्वश्रेष्ठ उपन्यासकारत  
 मध्ये थ्याः वैगु खँ मखु । वेकःया विषय-परिधि ४ इन्चया  
 गजदन्त-धरहरां पिने मलाः (four inches of the ivory  
 tower) । उकें छह्य उपन्यासकारं गपाय्चाधंगु वा गपाय्धंगु विषय  
 ज्वन धैगु न्ह्यसलं सिब्रे छगू विषययात गुगु दृष्टिकोण



(standpoint and tone) व गुंकथं (form) उपन्यासे परिणत यात धैगु न्ह्यसलं स्वभावतः कीगु ध्यान अप्पो साला काइगु जुल ।

अथे धकाः साय्मिजुया उपन्यासया क्षेत्र व्यापक वा सीमित धकाः तप्यंक धाय् फैमखु । प्यंगुलि उपन्यासे वेकः विशेषतः सामाजिक विषमताया पृष्ठभूमी यौवनया विभिन्न समस्याया खोजे व्यस्त थें खने दु । फुक्कं उपन्यासया केन्द्रीय संकट वा समस्या (focal point of interest) माला स्वतः धाःसा छगू हे समस्याया विभिन्न स्वरूप (aspects) या जक अन्वेषण जूगु दु थें खने दै । अले थ्व खालि सीमित हे खः धाय् मछि, छाया, धाःसा छुं विशेष समस्यायात व्यापक सामाजिक पृष्ठभूमी छखें वा मेखे छस्वा याना क्येनेगु प्रयास जूगु दु । अयनं, साय्मिजुया न्हाय्हा-ल्यासे नायः-नकित समाजया विस्तृत रङ्गमञ्चे जीवनया छगू हे प्रश्न ज्वनाः ब्वां ब्वां जुया च्वंगु दु । अवश्य खः थ्व समस्यां गुगुं उपन्यासयात नारी-स्वतन्त्रताया समस्या जुयाः लिनाच्वंगु दुसा, गुगुंयात प्रेमे वियोगान्त जुया; गुगुंयात एकाकी जीवन व विवाहया समस्या जुयाः कयातुका तःगु दुसा, गुगुंयात यौवनया वीभत्सता जुयाः त्यत्तुमत्तु त्यलातःगु दु । तर समस्या स्वरूप न्हाय्गु हे थजु, साय्मिजुया उपन्यासे थुकिं पीडित खनेदुपि मुख्यतः ल्यासे ल्याय्हात हे सिबे मेपिं मदु । अथे धकाः उत्पीडन, गरीबी, शोषण, बेकारी, निराशा, रूढि व नैतिकताहीनताया सामाजिक-विषयतत्व (social content) घुस्वांजुया उपन्यासे दुमथ्याः धैगु मखु । तर अयनं छता खँ स्पष्टकथं सीमदु-वेकःया उपन्यासे थ्व फुक्क सामाजिक आवरण निष्क्रिय पृष्ठभूमि जक खःला वा छगू नाटकीय विन्दु नं खः । उपन्यासया विशेष समस्यायात सामाजिक रंग बीगु च्वमिया कुतः खय् फु । तर समस्या व उकिया पृष्ठभूमिया बिचे छुं अन्योन्या-श्रयया सजीव सम्बन्ध (organic interdependence) मदुला

धैगु शंका याय्गु लँ उकिं यक्वं दत । धूस्वांजुयात जि व्यक्तिगत रूपं ह्य मस्यू ।<sup>6</sup> तर वेकःया उपन्यास-ब्वमिया हैसियतं जि थ्व उपसंहारे अचेतन रूपं थ्यना च्वना कि वेकःया उपन्यासे यौवन छगू obsession (नेपाल भाषां छु धाय्गु ? ) खः । साय्मिजुया उपन्यास-संसारे समस्यात पिज्वया च्वन-शायद छगू सामाजिक-आर्थिक पृष्ठभूमिं मखुः समस्या पिहां वयाच्वन ल्याय्हा ल्यासे पात्रत थःथःगु यौवन व थ्वया चेतनां मुक्त ज्वी मफुगुलि । खनं मतिनाया भावुक नायःनं धाःथें-

थ्व उमेर मनूया जीवनया मुख्य भाग खः,  
उगु दुवाः खः, गन मनुखं बांलाक फहिले सःसा वया जीवन  
बांलाना वनी । तर गन फहिले मसल कि चातुवाना  
जिन्दगीभर वाथा वाथा कना च्वनि । म्वासां सिङ्गु  
बराबर जुया च्वनि ।

अथे हे गंकिया सौंदर्यसचेत नंकिया म्हुतुं न्यनादिसँ-

जि थः बांलाः धकाः बांलाक स्यू । अले जितः इच्छा जुल  
जिगु सौंदर्यया प्रभावे जिगु प्रत्येक इच्छा पूर्णं याय्त  
जिगु इशाराय् मिजंतेत प्वाखं हुइकेगु । तर लिपा जितः  
थ्व ज्ञान नं जुया वल थथे याय्त सौंदर्य जक दया नं  
मगाः । थुलि जक मखु मेगु वस्तु मदय्व सौंदर्यया मू हे  
मदु । व मेगु वस्तु खः- यौवन । मानव-जीवन बाखंया  
चरमसीमा (climax) गुगु वस्तुया प्रभावं मनूया जीवन  
स्यंसां ध्वगिक स्यने फु, भिसां मेपिसं द्वेष, ईर्ष्या, व  
प्रतिस्पर्धा याइकथं भिनेफु ।

साय्मिजुया फुक्क धयार्थे प्रधान पात्रत जवानीया थ्व  
चेतनां मुक्त ज्वीफु थें मच्चं । उकें सुधा व सन्तोषयात, जीवन व  
शोभायात, उत्तम व शकुन्तलायात, अले तिमिलाया निनियात  
साय्मिजुं थःगु उपन्यासे दथुथाय् बियादिल शायद मेतां मखु  
ईपि थःहे ल्याय्हा ल्यासे जूगुलि थःथःगु जवानीया आवादि व

वर्षादिया वृत्तान्त कने फु । ज्वीफु थुकी मध्ये यक्वं खँय् साय्मिजुं  
 पनादी धूंकूगु वा स्वैतं ज्वी धुंकूगु घटनाया वः कयादीगु दै । तर  
 मस्या वा घटनाया कलात्मक प्रयोगे छाय्थें मस्यु वेकःया  
 टिकोण मनोवैज्ञानिक-यथार्थवादीया स्वया बौद्धिक-आदर्शवादी  
 गृध्णरवादीया थें<sup>७</sup> खने दु । उकें प्रो. सूर्यवहादुर व चित्तरञ्जन  
 'गोपाली'जुं धैदीथें साय्मिजुयात मात्र सुधारवादी (यथार्थवादी ? )  
 नेक्क धाय् मज्यूगु मखु । तर थ्व प्रवृत्तिया उद्गमस्थल मूलतः  
 साय्मिजुया नुगःया घातप्रतिघात थें खने मदु । उकें हे ज्वी  
 वेकःया उपन्यासे जीवनया सूक्ष्मातिसूक्ष्म भाव-लोकया सिबे  
 बौद्धिक स्तरे घटनाया संसार जक दंवैगु ।

धात्थें धाय् धाःसा साय्मिजुया फुक्कं उपन्यास प्रवृत्ति-  
 मूलक (tendentious) जुया धाय् समस्याप्रधान जुया नं थःगु  
 पात्रे दुने लाःगु जीवनया गति व वेगया क्वातुगु अनुशीलने स्वया  
 बौद्धिक समाधान व सहानुभूतिया तहले लाल कया च्वंगु खनेदु ।  
 मिसा ह्लापांया प्रयास जुयाः उपन्यास-कलायात ह्मसीकेगु च्वमिया  
 गुरुगुस्या कुतःया रूपे नाला काय् ज्यू । खतु थुकी नारी-समस्या  
 नं ज्यागु ब्यापकगु समस्या साय्मिजुं थिया दीगु दु । तर थुकिया  
 कलात्मक विश्लेषण खालि छगू तप्यंगु कथानक, निह्य प्यह्य  
 आदर्शवादी पात्रते कथनोपकथनं, अले

थ्व फुक्कया (नारी-दमन, गरीबी, शोषण व नैतिकताहीनता  
 -मल्ल) कारण स्यूला ?—अविद्या ! उकि कीसं ब्वनाः  
 याकनं विद्या प्रचार याय्माल । याकनं “की” धका  
 राष्ट्रीय भावना ह्य् माल ।

धैगु उपन्यासकारया धापू नं गुकथं सिधल धाय् थाकु ।  
 उपन्यास ब्वनाः थ्व समाधान पचे याय् मफुसा कीसं धाय्माली—  
 मिसा शुरू यानादीबले साय्मिजुं सम्पूर्ण उपन्यास मखंनि, थुकियात  
 नं समस्याय् तिफ्याय् मफुनि । सुधा सन्तोषया केहेँ प्रमाणित  
 न्याः, अले सन्तोष हे नं छह्य आदर्शवादी चरित्र जुयाः जक

उपन्यास-च्वमिया कथानक निर्वाह जूवंगु जुल । तर थुकिं नारी-समस्या, दर्बारिया शोषण, अभिजात्यवर्गया नैतिकताहीनता आदि समस्याया लुधंक औपन्यासिक खोज पूवन धाय् गथे जी ? धात्थें, **मिसा** उपन्यासया वन-प्रदेशया वासिन्दात क्रीगु जीवनया स्थानीय सजीवतां मथ्यूपिं उपन्यासकारया बौद्धिक सहानुभूतिया तप्यंगु द्योतन जक थें खने दु । यदि थुकी जीवनया औपन्यासिक थथ्याः क्वथ्याः मदुसा, नाटकीय गतिशीलता वा स्पन्दन मदुसा थ्व सिर्फ छगू काल्पनिक साधारणतम तस्वीर (generalized picture) जुयाः च्वमिया कथानकया तप्यंक जक निर्वाह जूवंगुलि नं ज्वीफु । उकें हेनरी जेम्स भाजुं धैदीथेंज्यागु solidity of specification<sup>8</sup> मदुगु छखे तयाः नं साय्मिजुं थ्व उपन्यासे कोरा उद्देश्यवाद व आदर्शवादयात राईंदाईं याके बियादीगु भू बांलाक सी दु ।

जितः विश्वास दु **मिसा** उपन्यासे सामिजुं गुकथं सन्तोष व सुधाया बिचे ह्वंकूगु प्रेमयात आदर्शोन्मुख ल्हातं म्वेहिला दिल व हे प्रेमं **मतिना** उपन्यासे वयाः साय्मिजुयाके माःगु बदला काल । अथे जूगुलि **मतिना** खालि जीवनं व शोभाया बाखं प्रेमे ट्राजेडीया बाखं धकाः जक जि भाःमपिया । च्वमिं थ्व उपन्यासे साहित्यकारतेगु समस्यां निसें गैरकानूनी मचातेगु, शिक्षकतेगु समस्यात, सामाजिक रूढि, गरीबी, आदि निसें पुनर्विवाह तकया समस्या थिया यंका दीगु दुसां वेकःया दृष्टिया फोकस जीवन-शोभाया प्रेम कहानी जूवःगु विवेचनीय खँ खः । थ्व बाखं गुगु भावुक घटनाय् वयाः सिधःवल, गुगु बर्बादि शोभा व जीवनं भोगयात उकियात कीसं छुं समस्याय् चीफैला धैगु प्रश्नया लिसः थुकी मदु । थ्व ट्राजेडीया कारणया मनोवैज्ञानिक व वस्तुनिष्ठ अनुशीलनयात थ्व उपन्यासे थाय् दुथें मच्चंगुलि नं क्रीगु तर्कयात गाकं तेवा ब्यू । जीवन-शोभा प्रेम छगू समस्या धकाः नाला काय् । थ्व छगू समस्या जुल छाया धाःसां जीवनया विवाहित कलाःया हैसियते सुधा थुकी पंगलः जुल ।

अले शोभाया एकलौटे प्रेमे प्रभा ईर्ष्या कायकाः मेगु पंगलः जू  
 ये । ज्वीफु थथे ब्याहाः ज्वीधुंकूपि मिजंत नाप प्रेम याय्गु  
 गोभांथें जीवन स्यकेगु लै ज्वनेगु ज्वी धैगु साय्मिजुया मूक संदेश !  
 तर जीवनं शोभाया प्रेमयात छगू कासाया रूपे जक काःगु दु धाय्  
 मछिसां वैंके शोभायात थःह्य हे दय्केगु हिम्मत नं खने मदु । अले  
 शोभा ला सीक सीकं मी क्वब्बाः वंह्य हे जुल । तर छायाथें मस्यू  
 माय्मिजुया नैसर्गिक आदर्शवादं छुं भच्चा किकाः जीवननाप  
 वैवाहिक सम्बन्धे मन्हंसे प्रेम याय्गु कुतः याना च्वंह्य शोभां  
 निपा थुकिया संभावना ह्य हे खनाः थःगु मतिनायात बह्यः तयाः  
 ह्य जक छह्य नाप ब्याहाः यात । सम्भवतः थन साय्मिजुया  
 अप्रत्याशित ध्वनि थ्व हे खै कि वैवाहिक सम्बन्धं पिने प्रेमया  
 अस्तित्व ल्यनि मखु । याने शारीरिक सम्बन्धे जक आत्मीय प्रेम  
 मूर्तिमान जुयाः जीवित जुयाः च्वनी । थ्व सत्यया अवहेलना यानाः  
 शोभां थःगु जीवन धू धू याना वन । जीवन छह्य मनोविकृत  
 ( neurotic ) असाधारण मानसिक स्थितिया मनू जुयाः म्वाना  
 च्वने माल । थुगु दृष्टिकोणं स्वेबले मिसा व गंकि या विचे  
 मतिना छगू अत्यावश्यक त्वाथः खने दै ।

अथे धकाः जिं पासा यात मेगु हे परम्पराय् ब्वलंगु  
 उपन्यास धाय् त्यनागु मखु । जिं स्वे अक मतिना व पासा  
 उपन्यासया केन्द्रीय समस्या अपाय्सं मपाः थें च्वं । यदि निगू  
 उपन्यासे छुं तधंगु फरक दुसा व समस्या वा दृष्टिकोणया फरक  
 मखु खालि टेकनिकया जक फरक खः । पासा या विषयवस्तु खः  
 शकुन्तला-उत्तम प्रेम, एकाकी जीवन व अन्त्ये मिलन; मतिना  
 प्रेमे वियोगान्तया वाखं जूसां पासा एकाकी जीवनया बर्बादि व  
 अन्त्ये संयोगया वाखं खः । मतिनाया नायः विवाहित जुयां  
 नं प्रेमं यानाः मनोविकृत जूसा पासा या उत्तम विवाह याय् मखना  
 प्रेमे निराशं कःह्य युवक खः । पासा य् लिपाया निगू अध्याये  
 लेखक उलि हे धैर्यशील खने मदुसां ह्त्ताया खण्डे दुगु लगन  
 व्याक्कं तंगु मखु । उत्तम व शकुन्तलाया विवाह ज्वी मफुगु गुगू

कारण खः, गनं उपन्यासया कथानक धात्यों शुरु ज्वी व सन्तोषपूर्ण जू धाय् अवश्य थाकु । खला शकुन्तला छह्य गैरकानूनी मचा जूगुलि (मतिना या शोभा थें ?) उत्तमया मामं थः भौमचा देकेगुली विरोध याइ । अवश्य थ्व सामाजिक रूढि यानाः निगू जवानी धू धू जुल । तर अय्न् उत्तमयाके दुगु कायरता, वैराग्यवाद व नैराश्यं धैच्वं थें च्वं— शकुन्तला वा उत्तमया जीवन बर्बाद जूगु कारण सामाजिक रूढि, स्वयं उत्तमया हे नं ह्याम्लेटीय चरित्र (hamlet complex) थें खने दु । थुकि हे यानाः डाइभर जुयाः 'न-व्वं लोमंकि' या फर्मूलाय् जीवनया फाकु सत्ययात लोमंकेगु कुतः याय् माल । शकुन्तलाप्रति ह्लापां निसें, अछ मचां निसें, प्रेम मदुगु मखु । तर थ्व प्रेम छगू स्वाभाविक क्रमे थःगु सीमाय् (consummation) थ्यने मफयाः निह्यसिनं उत्तिकं दुःख सीफक्व सिल । अले अन्त्ये मिलन जुलं नं कीत नुगले दीकथं मजू । थुगु स्थिती साय्मिजुं पासा य् नं फेरकथं छक्वः धैदीथें च्वं—विवाह हे प्रेमया चरम स्तर खः, थ्वैत दुःखे नं सुखे म्वाका तैगु त्यंका तैगु नाता खः । मतिना य् विवाह मयासे प्रेम याना च्वनेगु शोभाया प्रयासं (दुस्प्रयासं ?) व पासा य् उत्तमयाके इच्छाशक्तिया कर्म ज्वलिज्वःगु प्रतिफल हःगु उकें आकस्मिक खैमखु । छाय् थें मस्यू, साय्मिजुं उत्तम-शकुन्तला पुनर्मिलने हे उपन्यास सिधेकेगु कुतः याना दिल । तर धात्यों धाय् धाःसा उपन्यासया मार्मिक अन्त ला ह्लापा हे उत्तमं शकुन्तला नाप विवाहया प्रस्ताव ज्वना वःबले हे ज्वी धुंकूगु खः ।

पासा ब्वनाबले तक नं साय्मिजु मार्क्सवादी वा फ्रायडवादी जुया दी धुंकल धैगु जिं सीके मफु । वेकलं मार्क्स व फ्रायडया सुलचनं यौवनया समस्यात मुख्यायत यौवनया समस्या-यात कलात्मक अन्वेषण याय्गु शुरु याना दी धुंकल धैगु कीसं गंकि उपन्यासया न्ह्यः शायद सीके नं फै मखु । गंकि सफूया विज्ञापने (?) दुगु निकोलं कीत साय्मिजु बांलाक ह्यसीका बीगु कुतः जूगु दु—

वेकःया उपन्यासे कोरा मिखा ब्वइपिन्त यौनं ख्याइ ।  
 तर उकिइ क्वालाः स्वइपिन्त यौनविभत्सतां नं गाकं  
 लिधंसा विइ । लिसें यौन छु, गुगुः मानसिक स्थिति  
 पिज्वइगु भावना खः धकाः मार्क्सवादी फ्रायडवादी जुयाः  
 कीगु जिज्ञासायात लिसः विइ— यौन घच्चायापुगु वस्तु  
 मखु, बरु वयात त्वपुया तल धाःसा व नवया वनी, ध्वगिना  
 वनी, अले समाज हें नरक याना बिइ ।

कीसं स्यूथे मार्क्सवाद छगू समष्टि-केन्द्रित दर्शन खः ।  
 फ्रायदवाद छगू व्यक्ति चेतनाकेन्द्रित मनोविश्लेषणात्मक पद्धति  
 (psychoanalytical process) जक खः । थुपिं निगू निता  
 किसिमया विचारधारा जक मखु, बिल्कुल विपरित मान्यताय्  
 आधारित निगू दृष्टिकोण खः । अय्ं थौंकन्हे थ्व निगुलिं प्रणालीया  
 दथ्वी सामञ्जस्य वा समन्वन ह्युत संपिं साहित्यिक व विचार-  
 कतय्गु (गथे कि स्वर्गीय क्रिस्टोफर कडवेल, ज्याक लिंडसे, फ्रेञ्च  
 सरियलिष्टपिं, यशपाल) कमि मदु । उकें साय्मिजु थःगु  
 उपन्यासया केन्द्र-विन्दु याने यौन-समस्यायात सामाजिक वस्तु-  
 स्थिति व व्यक्तिगत-चेतनाया पृष्ठभूमी मार्क्सिय व फ्रायदीय  
 विवेचना याना स्वेगु कुतः कीगु साहित्यया लागि छगू न्हूगु खँ  
 खः । शायद कीगु साहित्ये मार्क्स व फ्रायदया खुलेयाम अनुयायीया  
 रूपे ह्लापां न्ह्यलुया दीह्य साय्मिजु हे थें च्वं । थथे विश्व साहित्यया  
 जति थःत खय्का कीगु साहित्यिक धुकू जाय्का दीत स्वह्य उत्साही  
 च्वमि खनाः की गथे कृतधन ज्वी फै ?

जितः विश्वास दु साय्मिजुया मतलब थ्व खै मखु कि  
 सेक्शोन्मुख ज्वी वंतुं न्ह्यागुं उपन्यास फ्रायदवादी ज्वी वा  
 सामाजिकवस्तुतत्व दय्ं वंतुं छगू उपन्यास मार्क्सवादी धाय् फइ ।  
 थथे धाय्गु फ्रायदया क्लिष्ट मनोविश्लेषणवाद व मार्क्सया  
 द्वन्द्वात्मकव ऐतिहासिक भौतिकवादया गहन दर्शनया तप्यंक हत्या  
 याय्गु सरी ज्वी । हानं “यौन घच्चायापुगु वस्तु मखु” धकाः थुलि

निर्भीकता केनेवतुं थ्व जटिल समस्याया (फायद वा मार्क्सया लिधसाय्) कलात्मक निर्वाह जुल घैगु आशय नं साय्मिजुंया खैमखु थें च्वं । नत्रसा मार्शल प्रूष्ट, डी. यच् लेरन्स, ईमिल ज्वला व जेम्सज्वायशपिनिगु कला व कान्त. आबारा व चिनगारी, माया, मनोहर कहानियाँ या लेखकपिनिगु अश्लीलताय् छुं दापू मदु धाःसां जिल । उकें नं साय्मिजुया गंकि उपन्यासे हे की दुबिना स्वेगु, साय्मिजुया दृष्टिकोणयात बांलाक ह्यसीकेत स्वेगु ऊन आवश्यक जुल ।

तर थ्वया न्ह्यः छता खँ बांलाक विवेचना याय् बहः जू ।

मार्क्सवाद छगू भौतिकवादी दर्शन खः । It is not the consciousness of men that determines their existence, but on the contrary, their social existence determines their consciousness<sup>9</sup> घैगु मार्क्सया मोटामोटी धापू (general thesis) या वः कयाः यौन-समस्याया भौतिक व्याख्या याय् मज्यूगु मखु । अथे जूसां तवि यौन-समस्या विषये मार्क्स वा एंजेल्सपिसं हे छुं महत्व बिया थुकी छुं लुधकं विवेचना त्वःता थकूगु दुसा व जिं धाय् मफु । लेनिनया स्मरणया रूपे मेय्जु कलारा जेटकिनं “स्त्री-स्वतन्त्र व कम्युनिष्ट नैतिकताया खँय् लेनिनया बिचाः” धकाः च्वया तःगु सफुली यौनसमस्याया छुं हद तक मार्क्सवादी दृष्टिकोणं चर्चा जूगु दु । तर मार्क्सयादर्शने यौनया व विशिष्ट थाय् मदु थें च्वं गुगु थाय् साय्मिजुं थ्वैत थःगु उपन्यासे बिया दीगु खनेदु । मोटामोटी रूपं धाय्धाःसा मार्क्सवादीतय् लागि लैंगिक सम्बन्ध सामाजिक सम्बन्धया छगू विशेष स्वरूप जक खः<sup>10</sup> । थ्वया करीव अःखः घैथें फायडया सिद्धान्त अनुसार समाजे दुगु फुक्क रागात्मक सम्बन्ध खालि लैंगिक सम्बन्धया विकृत रूप जक खः । फायडं यौनयात सामाजिक जीवने व हे प्रधान भूमिका ब्यूगु दु गुगू मार्क्स थःगु दर्शने आर्थिक जीवनयात विल । उकें, “यौन छु, गुगु मानसिक स्थिति पिज्वैगु भावना खः” घैगु कीगु जिज्ञासायात साय्मिजुं बिया



दीगु लिसः फ्रायडीय जक मखु मार्सीय तं खः घैगु थ्वीके अःपु मजू । जितः शंका वं साय्मिजुयाके मार्क्सप्रति मोह दुसां फ्रायडया मेक्सवादी मनोविज्ञानं वेकःयात सात्तुमत्तु साला च्वंगु दुथं च्वं । थ्व खँ उपन्यासे दुबिना स्वःलिसे स्पष्ट जुया वै ।

थय्क च्वंच्वं स्वेबले गंकि या नकिंया जीवने ट्राजेडीया कारण निगू धाय् छिथें च्वं—छगू गंकि या समाजया अर्थमूलक विषमता (मार्सीय ?) व मेगु नकिं मय्जुया सौंदर्याभिमान व कामुक प्रवृत्ति (फ्रायडीय ?) । थ्व उपन्यासया शुरुद, ह्लापांया 'छधा' या [वास्तवय् थ्व उपन्यासया अन्तिम अंश खः] फोकस प्रधान पात्री व वया किजाया विचे व्यागलं च्वनेगु समस्या हे जक खः धाय् थाय् दु । गथे कि,

जिगु जीवनया एक मात्र आशायात [किजानापं च्वना ल्यंगु जीवन सुमागलं छवेगु—मल्ल] ग्रहणं ज्वनेथें ज्वन । थ्व ग्रहणयात गय् यानाः मदय् माली ? जिगु तिमिलायात मोक्ष गय् याना प्राप्त जुइ ?

वरू थ्व न्ह्यसलं मय्जुयात थःगु जवानि लुमंका बिल—थःगु यौवन कालया व बीभत्सता गुगुया स्मरणे व वृत्तान्ते थ्व उपन्यास आधारित जुया च्वन । उपन्यासया अन्तिम धाः—**प्यधाः** या दकले लिपाया अंश मथ्योतले थ्व शुरुया समस्या उपन्यास च्वमिया दृष्टिविन्दुं पिने हे लाना च्वनी । उपन्यास सिधैथें च्वंकाः, प्रधान पात्र लिसे दिवा स्वप्नं दनाथें च्वंक ह्लापाया समस्याय् की लिहाँ वय्माली ।—

धाथें जिगु थन्यागु च्याःगु जिन्दगीया बुलुमि जूसांनं योबनं घय्पुका च्वंह्य जिमि भिचाया जीवन ब्वालावक च्याना वय्फु । अले थ्व हे ब्वालां जिगु थें हे वया जीवन बुलुहुं बुलुहुं छवयाः भस्म याना बीफु । पिने मनूत हाला हे च्वन, कन भचा तःसलं गंकि ! गंकि !! गंकि !!! तर मिलायात ग्रहणं ज्वन धाय्वं तुं हे वयात धेकय्पुता थें “मदुसां ज्यू धाय् जिईला ?”

सम्भवतः व्यागलं च्वनेगु वा नापच्वनेगु उपन्यासे छगू मुख्य समस्या मखुगुलि थथे जूवंगु ज्वी फु । गंकि या केन्द्रीय समस्या नकियात थःगु यौनोन्मुख अतीतया बीभत्सताया ग्रहण मुक्त याय्गु हे खः वा थथे ज्वी माय्कीगु समाजं मुक्त ज्वीगु हे ख धाय्गु हिम्मत नं कीसं छकलं याय् छिनि मखु । तिमिलाया मुक्ति तिमिलाया निनिया मुक्ति, तिमिलाया निनिथें ज्याःपिनिगु मुक्तिय लँपुया निर्देशन थुकी मदुगुलि कीसं थथे धाय् माःगु मखु, कीस थथे घैच्वनागुया आशय थुलि हे जक खः कि साय्मिजुं गंकि य समाजे खने दुगु यौन बीभत्सताया कारणे (cause) स्वया परिणामे (effect) थःगु दृष्टि तःगु खने दु । वास्तवे अथे जूवंगुया कारण छु खः जि मस्यु । तर जितः मती वंथें गंकि उपन्यास मिसा, मतिना व पासा या प्रवृत्तिया आवश्यक स्वभाविक लिच्चः खः । ह्वापांया स्वंगू उपन्यासे यौवनया सतर्ह समस्यातेगु— विवाह, प्रेम, वियोग, एकाकी जीवन आदिय अध्ययन करीब पूवन धाय् । तर थ्व क्षेत्रे दुने लाःगु छगू समस्या त्यंदनि—छगू गहन तर ग्यानापुगु समस्या—यौन समस्या—नग वासनाया समस्या । गंकि उपन्यासे थ्व हे समस्यायात साय्मिजु कुत्तुकुल स्वैत कम्मर कसे याना दीगु दु । थन वासना, प्रेम व वैवाहिक सम्बन्ध अलग्ग, छगू दैहिक तृष्णाया (physical appetite) रूपे प्याखं हुया च्वंगु नं उकें हे ज्वी; गंकि या संसार जीवन व शोभायार्थे ज्याःगु आत्मीय प्रेम नं गनं स्वेदै ? स्थूलत गंकि या प्रधान पात्री, मदन बा, नकिया मां, माष्टर, काजी सुकुचा, फुकसिया जीवने यौन-तृप्ति हे छगू दकले तःधंगु (value) जुया च्वंगुनं मेतां खै मखु । धातर्थे थुमिगु समाज फायदीय मनोविकार व ग्रन्थिया चिडियाखाना धाय् मालि कीसं फायदीय सुलचनं स्वेगु खःसा— थुजाःगु कल्पित जगते थः ततमत क्यंकाः तना च्वनेगुली साय्मिजुं नं थःगु छुं अचेतन व अवचेतन मानसिक प्रवृत्तिया पूर्ति खन ज्वी धकाः कीसं च्वाक् धाय् फु । तर साय्मिजुया उपन्यास थ्वीकेत कीसं फायदवादी ज्वं

माःगु मदु । छाया धाःसां कलाका प्रेरणा न्ह्यागु हे थज्वी ब्यू, कला मनोविकार (neurosis) मखु ।<sup>11</sup>

साय्मिजु माक्सवादी वा फ्रायदवादी न्ह्यागु हे थज्वी ब्यू ! तर गंकि उपन्यासया 'निधाः'या शुरुइ नर्किया लैगिक चेतनाया उत्पत्तिया विश्लेषण क्वातु धाय्थाय् ह्य जक दु । साय्मिजुं थ्व चेतनाया श्रोत निगू आरोपित यानादीगु खने दु, छगू ग्राह्य—(छेँया स्थिति, थः अबुं पिने वांलाःह्य कलाः तया तःगुया गजगता; अले मदन-बाया करतूत), मेगु आन्तरिक (नर्कि मय्जुया थःगु सौंदर्याभिमान; न्ह्यावै च्वंगु उन्मत्त यौवन) मचावले सुकुचा नाप च्याम्पति छगःया खँय् ल्वाकाः साय्मिजुं थः नायिकायागु असामयिक masochist व sadist प्रवृत्ति केनेगु गनादीगु दुथें ताया । शायद मदनबाया नच्चा नायिका प्रति आकर्षण फ्रायदीय electra complex या छगू अनुरूप ज्वी फु । थुजाःगु यौनोन्मुख समाजे साहुकाजीं (नायिकाया अबु) थःगु छेँया आर्थिक अवस्था स्यंकाः थकुगु नं मेतां गथे ज्वी फै ?—सिवाय पिने कलाः तयाः ! साहुकाजी सीधुंकाः वया कलाः व न्यासेह्य म्हाययात वासनावृत्तिया न्ह्यवःसा दय्केगु मदनबाःया नैतिक पतनया दसु खय्फु । तर साय्मिजु थन मदनबाःया नैतिकता-हीनता केनेगुली स्वयानं छगू यौनवादी मनोविज्ञानया आधारे नायिकाया 'अवचेतन मन' या विज्ञ ज्वीत उप्पो कुतः याना दीगु भू सीदु । वास्तवे साय्मिजुं नायिकापिनिगु छेँ आर्थिक संकट ह्यादीगु वा वेकादीगुनं मेतां मखुथें च्वं । थ्व पृष्ठभूमि खालि नायिकाया मां वा नायिकाया लैगिक जीवने अःपुक दुहाँ वनाः इमित थःगु इच्छाय् चाःहुके ज्यूगु न्ह्यवःसा देकेत जक साय्मिजुं छुना दीगुला धैगु मती च्वास्स वने फु ।

बरु उपन्यासया 'स्वधाः'स क्वथीक स्वे ल्वःगु छगू निगू खँ दु । नर्किया छह्य बुह्य नाप बेमेल विवाहं जक मखु, मदनबाःया गाखें दुह्य मचाया निर्मम हत्यां नं समाजया ख्वाले ध्याचलं मकिकूगु मखु । अरु व बुह्याया दास-मनोवृत्ति व भेवाया लालचां

याना: 'काजि' थें ज्या:ह्य मौजी व शौकीन मनूया ह्लाते नायिव ला:वनी । अयूनं मेखें स्वे, काजि नाप ला:गु नायिकाया ख्यूं जीवने निभा: लूगुथें याना: साय्मिजुं केना मदीगु मखु । थ्व ल्यू छह्य निम्न-मध्यवर्गीय माष्टरया सम्पर्के नायिका वै गुह्यसि नायिकायात छगू गतिला:गु मिखां स्व:गु मखु, गुह्यसिनं वै वासनाया न्ह्यव:सा देकेत कुत: यात । दय्का यंकल । नायिव दय्के बिल ।

नायिकां थ:गु छें मिया: सुलिं तसेलि मदनबा: ना सम्बन्ध चब्बी । सुलिमे माष्टरं मिले याना ब्यूपिं ल्याय्हाते छगू पुचले नायिकायात आकर्षित याय्त प्रतिस्पर्धा जुया च्वनीब अचानक नायिकाया मचाबले याह्य पासा सुकुचा तुचुक्क ख देक: वै । छाय्थें मस्यु सुकुचिके उत्तमया पह: व सन्तोष आदर्शवादया भ्या: थाना वयाच्चंगु दु । धात्थें, गंकिया समा सुकुचा छह्य अजीवह्य पात्रथें खनेदु । वया नायिका प्रति कामु धारणा मदुसां तबि नायिकाया सुकुचा प्रति खालि स्वस्थ प्रेम जक दु धका: नं गथे धाय् ? स्वैदिसं

मस्यु छाय् थें जित: व वैगु सापा हे य: । उकि ब व धाय्वं मन नं चंचं धाइगु । गबलें गबलें उंसि मसि दना वैगु । छाय् धा:सा वं जित: प्रेम (दैहिक स्तरे—'मल्ल' याय्गु मिखां गबलें मस्व: । जित: थ: सौंदर्य व यौवन त:धंगु हार थें च्वन ।

उपन्यासया 'प्यधा:'स नायिकाया थ्व चाहना-पूर्ति पा लेखकं ध्यान बियादीगु दु । छन्हू चाह्ने सुकुचा छह्य अन्याय व पतित सुब्बायात पाला: नकिया छें सू वै । व हे अशुभ रा: नायिकाया थ्व इच्छा पूर्ण ज्वी—

वं ला थ: पला: रुन रुन धका: न्ह्याका यंकल । जि ना जबर्जस्ती हे प्रेम याना काल । तर वं जबर्जस्ति प्रे या:गुलिं जित: नुगलं निसें सन्तोष जुल । जिगु नारी मुसुं हिला हल ।

अले सुकुचां थःपिसं याना वयागु घातक ज्या नायिकाया  
 न्ह्याःने प्वली । भच्चा लनाः वैत ज्वंवै । जेले कुने यंकी । वेँ  
 ज्वी । अन हे सी । सुकुचिया मृत्यु लिसे लिसे नायिका यौवनया  
 ल्यंगु आस नं धू ज्वी—

थन्याःवले ह्लाःया चुरि छचालाक्क सः वै । जितः थुमिसं  
 हिस्या थें यानाः स्वया च्वन, जि लागिमिगि चाल । हीमी  
 चाल । अले छगू तरंगे जि थः चुरि तछ्छना छवया  
 जिगु मनयात शान्ति वल । च्वीं च्वीं पूनाच्वंथाय् सिचुगु  
 फसं कःथें च्वन . .

थ्व खः नायिकाया लुमंतिया लिच्वः । वास्तवे गंकि  
 उपन्यासया मुख्यगु भाग खालि मय्जुया लुमंति न्ह्यानाच्वंगु  
 (stream of consciousness) जक खः । तर न्ह्यागु हे  
 थज्वीब्यू कीगु तर्क ला थुलि हे जक खः कि गुगु समस्या  
 माय्मिजुं गंकि उपन्यासे थिया दीत्यंगु खः उकिया क्वातुगु  
 खोज वा कलात्मक निरूपण वा निर्देशन थुकी खने मदु । खनं  
 साय्मिजुयात कीगु थ्व घुकि गथे ज्वी फै कि वेकः फ्रायडवादी जुया  
 दिल । व स्वया नायिकाया आत्मकथा दुने गुगु विषमता व  
 ग्रीभत्सता खनेदु वैत साय्मिजुं केन्द्रीयकरण यानाः छगू दृष्टिकोण  
 एक्यताया लिधंसाय् छुँ छगू समस्याय् चीफुगु जूसा गंकि उपन्यासया  
 विषय थुलि ता.हाकेक च्वया च्वने मालीगु खैमखु । यौन घच्चाया-  
 पुगु वस्तु धकाः त्वपुया तःगुलि गंकिया “समाज ध्वगिना  
 नरक सरी जुया” वंगु धाय्त् नं थन यौन छगू taboo धाय्  
 मछि । यौन घच्चायापुगु वस्तु मखु धैगु उपन्यासे उलि सीमदु  
 गुलि थ्व (फ्रायडं धाःथें) छगू जीवन-नियामक-शक्तियें खने दु ।  
 गंकि या च्वमि न्ह्यागु हे थज्वी ब्यू । तर वेकःया  
 उपन्यास ब्वमिया हैसियतें कीसं धाय् फैगु खँ थुलि हे  
 जक खः ।

## शिल्प-विधान

साय्मिजुया उपन्यास ब्वनावले जितः नं वहे समस्या वल गुगु कि थौकन्हेया उपन्यास ब्वमिपिसं न्ह्यावले अनुभव याना च्वंगु खः । थ्व समस्यायात कयाः पर्शी लुब्वक भाजुं छथाय् धैदीगु नं दु There is nothing familiar to a novel-reader of today than the difficulty of discovering what the novel in his hand is about.”<sup>12</sup> अय् नं तबि, उपन्यास ब्वनेवले विषयवस्तु जक मालेगु कुतः मयासे उकिया शिल्प-स्वरूप व शैली नं ध्यान तेगु जिं स्वे गाकं आवश्यक भाःपा । छाय् धाःसा, छगू कला कृतिया स्वरूप (form) हे वैगु विषयवस्तुया कलात्मक अस्तित्वया परिचय खः, वैगु विषयवस्तुया वैयक्तिक अस्तित्व खः । उपन्यासया विधान हे छगू थुजोगु ह्माय्कं खः गन छह्य उपन्यास-कारया अनुभूतिया क्षेत्र व गुण, समस्याया कलात्मक चयन व कथा-वस्तुया प्रवृत्ति स्पष्ट सीदै । उकें साय्मिजुया उपन्यासयात नं थुगु दृष्टिकोणं छकः विवेचना यानाः स्वेगु भिं ज्वी ।

अथेला साय्मिजुया ह्मापांया निगू उपन्यासे शिल्पया दृष्टिकोणं स्वे छिगु खँ यक्वः दुगु मखुनि । मिसा छगू नच्चा प्रयास हे जक जुल । थुकी कथानकया गठने छह्य ल्याय्हा बाखं च्वमिया पहः ल्यं दनि । छगू उपन्यासया क्वेँ व छंचगूया रूपरेखाया थासे मिसा यात तय् ल्वः । घटनाया अनियन्त्रित प्रसव जूगु छखे तथाः उपन्यास-संसारे दुकाय् धुंकाः नं थुमिगु पूर्ण-निवारण याना यंकेगु कुतः याना दीगु नं च्वमि आवश्यक खना मदी । वास्तवे लिपा वयाः कथानक नं छुं तःधंगु समस्यापूर्ण जगे दनाच्चंगु मदु धैगु सीदै । छुं रहस्योद्घाटन जुलं नं उकिया नाटकीकरण याय्गुली साय्मिजु गुलित सफल जुया दिल धैगु मिसा या न्ह्याह्य पाठकं नं सीके फैगु खँ खः । मिसा या प्रधान पात्रत—सुधा, सन्तोष, कनक, कनकया दाजु, सुधाया अबु, कनकया दाजु, कनकया अबु, व्यक्तित्वशील मनूत सिबे रूपरेखा हे जक अलगजूपिनि तस्वीर थें मच्चंगु नं मखु । उकें हे ज्वी इपिं

मध्यय् छह्य नं उपन्यास सिधय्का कीगु नुगले मद्यु । थथे गुगुया मुख्य कारण मिसा उपन्यासे मनोवैज्ञानिक तत्वया सर्वथा प्रभाव खः ।

टेकनिकया दृष्टिकोणं मतिनाय् भच्चा ह्यूख्याः मदुगु मखु । थ्व उपन्यासे कथानकया निर्वाह स्वह्य पात्रया चेतनाया स्तरं गुगुया च्वंगु दु । रंजनया वृत्तान्त, जीवनया प्रेम-कथा व शोभाया डायरी फुकेसं उत्तम पुरुषं (first person) घटना कनायंका च्वंगु दु । न्ह्याःगु हे धाःसां थुगु टेकनिक लेखकयात पात्रतेगु आन्तरिक जीवन नाप्यं यंकेफुगु खः । तर थुथाय् च्वमिं छह्य छह्य पात्रया व्यक्तित्वया अक्षुण्णता मानेयाना वस्तुनिष्ठ ज्वी माःगु नं गुगुया च्वन । मखुसा मतिनाय् थाय् थासे जू थें बिभिन्न ख्वाःपालं पुया वःह्य छह्य हे च्वमिया छगू हे पहलं कीत न्वाना च्वने फु । मतिनाय् कथानकयात यवातुगु लेँ विकास याना यंकेगु आवश्यकताय् साय्मिजुं थःगु ध्यान कन्द्रित यानाः मदीला धैगु शंका मेगु छगू नं दु । जिं स्वे ह्यापांया छगू परिच्छेद व स्वंगुगु परिच्छेदं नं उपन्यासया समस्यानापं छुं म्वापू ते मफु थें खने दु । धात्थें चित्तरञ्जन 'नेपाली' जुं थ्व उपन्यासे खना दीगु गुगु, दकले तःधंगु शिल्प-वैशिष्ट्य खः व ला जिं स्वे थुकी दकले तःधंगु विधानपक्षीय कमजोरो भाःपा । फुक्कं उपन्यास रविंसन क्रूसो, डन क्वीजटया बाहादुरी, वा गुलिभरया पात्र थें छगू हे च्वलं वा कुनं निर्वाह ज्वीमाः धैगु जिगु आशय मखुसां, मतिनाय् थथे दृष्टिकोण महिलां उपन्यासया गठने छुं हानि ज्वीगु सम्भावना जिं मखना । थथे वा थुगु शैली दकले ह्यापां ला रञ्जन, जीवन व शोभाया दृष्टिकोणे सामञ्जस्य अवश्य दय्माः । अले लेखकं इमिगु व्यक्तित्वया हनन मयासे थःथःगु अनुभव व भाषाया प्रयोग याके बीमफुतले थुकी ग्यसुलाः पहः खने मदैगु अस्वाभाविक मखु । जीवन छह्य कवि, शोभा जीवनया प्रेमिका, रञ्जन छह्य दर्शक जक । तर इपिं स्वह्योसिगु वृत्तान्ते छगू हे पहः पिज्वया च्वंगु दु, छगू हे भाषां छगू हे ढङ्गया खँ ह्याना च्वंगु दु । छाय् थें मस्यू, सम्पूर्ण मतिना उपन्यासे नाटकीय स्वरया

उपो वृत्तान्तात्मक ( narrative ) खने दु । पात्रतेगु जीव मानसिक संकट व द्विविधाया क्षणयात नाटकीकरण याय्गुल स्वया घटनात तप्यंक ज्वीकाः उपन्यासयात बलंबलं सालायंकेगुल साय्मिजुया च्वसा प्रवृत्तथें खने दु ।

जिं स्वे, मेगुली स्वया पासय् गाकं सेल्ला पहः दु धा छिं । छुं मखुंसां ह्लापाया निगू परिच्छेद सललल वना च्वंगु दु ह्लाइपुगु खँ खः, साय्मिजु शुरूइ न्ह्याबलें लगनशील खने दु थन विषयवस्तुया पकड अपाय्सां छ्वासु मजू । अऊ साय्मिस् थेथे technique of retrospect व stream of consciousness या शैलीया थाय् थासे याना दीगु प्रयोग नं मेथाय् स्वर क्वातु जू । तर स्वरंगु परिच्छेदे वया—गन कि कथानके धात्थें संक वै—उपन्यासे विषयवस्तुया केन्द्रीयत्व बुलुहुं तना वंथें च्वं । १ परिच्छेदे जूगु निगुलिं घटनां उपन्यास तःहाकेकत प्रभावोत्पाद जूसां तबि उपन्यासया कथानक गठने नाला काय् लो मजू । छा थें थनं ल्यू उपन्यासे मनोवैज्ञानिक हेतु ( psycho-logic causality ) दुसुना वंथें च्वंक घटनात जुजुं वै । छाय्, छु याय् छु प्रतिक्रिया ज्वना, अले वया कथानकया समस्यानाप गुलि-सम्बन्ध दु छुं बांलाक सीमदुसां घटना गठने हे साय्मिजुं छगू संसार दय् यंकादीत स्वःगुथें च्वं । बरू चरित्र-चित्रण सम्बन्धि मिसा व मति या दोषं मुक्त ज्वीत पासाया च्वमि गाकं तत्परता क्यनादीगु दु खला थ्व उपन्यास नं प्रवृत्तिमूलक खः, थुकी नं उपन्याक कथानकयात म्वेम्वेद्याक सालायंका दीगु दु । अय् नं थन न उद्देश्यवाद वा साय्मिजुया नैसर्गिक आदर्शवाद पिम्वज्वः । बरू य लुब्बक भाजुं धैदीथें The best form is that which makes the most of its subject<sup>12</sup> वैगु खःसा पासा उपन्यासे छुं अं बांलाःगु दया नं सम्पूर्ण उपन्यासयात छगू सुसंगठित चित्र ( single image ) या रूपे काय् वले थुनिया विधानपक्षीय कमजोरी छल ज्वी । यदि साय्मिजुया उपन्यासे समस्याप्रति दृष्टिकोण ऐक्य वेमफुनिसा उकिया स्वरूपे छगू सौन्दर्यबोधक गठन ( aesthet



pattern ) ल्वीके थाकुगुलि नं खः ।

गंकियात अवश्य नं न्हगु कित्ताया उपन्यास धाय् ज्यू । उपन्यासया केन्द्रीय चरित्र तिमिलाया निनिया दृष्टिकोणं मोनोलगया शैली सम्पूर्ण उपन्यासया निर्वाह जूगु दु । कीसं ह्तापां हे धाय् पुन थुनिया ह्तापांया छधाः [नकिया चेतनाया दुनेया खँ जुया नं] 'धाः'या प्रवाह नाप छुं क्वातुगु स्वापू दुथें मच्चं । थ्व बाहेक नकिया मानसजगते फुक्क ज्वीगु लागि साय्मिजुं थन गुगु गुगु घटना ज्वीका हे उकि नकिया चरित्रया रूपरेखा स्पष्ट कथं न्ह्याःने च्वंके मब्यू । वैगु चरित्रं कीगु नुगले छगू स्पष्ट प्रभाव तय्गु सट्टा छगू तरल, हानं हानं म्हुया वनीगु, चित्र जक कीगु न्ह्याःने दं वै । शायद थथे जूगुया मुख्य कारण उपन्यास-चर्चिमि हे थः नकियात वांलाक ह्यमस्यूगुलि वा ह्यसिया नं वैगु व्यक्तित्वयात माःगु मान्यता बी मफुगुलि ज्वीफु । न्ह्यागु थज्वी ब्यू, साय्मिजुया उपन्यासे सजीव मनोवैज्ञानिक चरित्रचित्रण पाखे धेचूह्य वा छुं भच्चासां सत्तीह्य पात्र गंकिया नकि हे धाय् माली । वरू कीसं फच्छिंफतले लोमंके मज्यू--साय्मिजुया चरित्रचित्रण, वातावरण शृजना, कथानक-गठन वा कथनोपकथन थाय् थासे कृत्रिम मज्वी मफुगु कारण छु खः ? गंकि उपन्यासे साय्मिजु छुं अपुगु ज्याय् न्ह्यचिला दीगु मखु, छह्य मिसा पात्रं खंथे थःगु जीवनया थथ्याः क्वथ्याः कहानी कने माःगु मामुलि खँ मखु, धात्थे धाय्माल धाःसा थुकी उपन्यासकार पूरा मनोवैज्ञानिक ज्वीमाः, कतःया नुगःया छगू छगू खँया सूक्ष्म निरिक्षक व अनुभवी जुयाः नं अछ वस्तुनिष्ठ ज्वीत सने माः । नारी हृदयया रंगमञ्चे जीवनया वाफेनं हःगु घातप्रतिघातया थुजोगु अध्ययनया लागि चर्चिमि पूर्ण रूपं थःगु व्यक्तित्वयात कलाय् लुकुंबिका छ्वेमाः । 'The more perfect the artist, the more completely separate in him will be the man who suffers and the mind which creates'<sup>13</sup> धैगु टी. एस्. एलियट भाजुया धापू थन कसिया रूपे गार्कं उपयुक्त जू । साय्मिजुया उपन्यासया विधाने छगू धाय माःगु

खँ नं थ्व हे खने दु कि लेखकया व्यक्तित्व व उपन्यासया संसारय बिचे अव्यक्तिवादी व वस्तुपरक सम्बन्ध मदु । साय्मिजु थः उपन्यासे दुबिना नं उकिया च्वे च्वनादीगु खने मदु । तर थः व्यक्तित्व व मानसिक प्रवृत्तियात वस्तुपरक जुयाः कलाय् द्योत याय् मफुतले उच्च साहित्यया सृजना ज्वी थाकु । क्वि किटसय वाक्यांशे धाय् धाःसा गबले तक छह्ना मनूयाके negative capability (आत्म-निषेध शक्ति ?) दैमखुनि उबले तक । शायद हे कलास्रष्टा ज्वी फै ! अऊ क्वि सिवे उपन्यासकारय मन ला फन थुजोगु छगू संवेदनशील थल ज्वीमाः गुकी छुं छत हे खँ जक लेहेँपुया (obsession) मेगु दुपिना च्वनि मर (repression) । यदि कला सन्तुलित व सुसंगठित मान प्रवृत्तिया उपज खःसा छह्ना मनोविकृत (neurotic) व छम्ह कलाकारया बिचे थुलि जक दापू दु कि कलाकार थःगु संवेग । रागात्मक जीवनया नियामक ज्वी; छम्ह मनोविकृत मनू थः मानसिक जीवनया थाःगाः काय् मफयाः दिवास्वप्न, चिन्ता, हेष्टेरिय व न्यूरोसिसया शिकार जुया च्वनि ।

छम्ह उपन्यासकार प्रवृत्तिवादी ज्वीफु । तर व छगू मानसिक प्रवृत्तिया शिकार [addict to a set of mental habits] ज्वीफै मखु । नत्रसा उपन्यास-बन्धित नं जीवनया विशा अनुभूति क्षेत्र पाखें बिमुख जुयाः छुं छगू सीमित प्रवृत्तिया अपि चित थें जूवने फु ।

### भाषा : शैली

भाषा हे छगू थुजोगु चीज खः गुकि कीसं छम्ह लेखक वाक्य-विन्यास, निर्माण-कला बाहेक कल्पनाया विस्तार वैशिष्ट्य अले प्रयोजनया स्थूलता वा सूक्ष्मता विश्लेषण यांना स्वेयं उकि हे नं मयजु क्यू. डी. लेवीसजुं धेदीगु ज्वी- The sound method for the critic of the novel would be to reinforce a general impression by analysis of significant passages<sup>14</sup> तर कीगु लेख अथें हे नं ताःहा

भूकूगुलि साय्मिजुया उपन्यासयागु शैलीया खँ कीगु तकं थुकथं पुष्टि  
गाय्गु सम्भव मजुल ।

स्थूलतः साय्मिजुया भाषा-शैली पूर्णरूपं वैयक्तिक धाःसां  
थुकि, वैयक्तिक मेतां मखु छगू विशेष कथं ! साय्मिजुया शैली  
वैयक्तिक धार्ष्ट्य, छायाधाःसां थुकि क्रीत न्ह्याबलें छह्य लेखकया  
प्रवृत्ति लोमंके बीमखु । थुकि यानाः उपन्यासया संसार व कीगु  
विषय तःप्यंगु व घनिष्ठ सम्बन्ध मदसे दथ्वी छगू तहः दया च्वन,  
गग च्वनाः कीगु बागः मिखां उपन्यास च्वमि खना च्वंसा मेगु बागः  
मिखां जक उपन्यासे जूगु घटना, अन नापलाःपिं मनूत, अन ल्हाःगु  
अन चित्रित दृश्य खनी । थुकि यानाः गबलें गबलें ला कीगु  
ध्यान पूरा हे ब्वना च्वनागु उपन्यासं सात्तुमत्तु सालाः लेखकया  
निर्दिष्ट प्रवृत्ति पाखे मोडे याय् हःगु दु । यदि डेनिस टमसन भाजुं  
[टमसन रिचार्डस्-पन्थि नःलि आलोचक खः] धैदीथें उपन्यास-  
आलोचकया ज्या छह्य उह्य मनूया मानसतत्वया विस्तार व गुण नं  
विभाः याय्गु खःसा-गुह्यसिगु सफूया प्रभावे पाठकतेसैं अःपुक  
आत्मगमर्पण याय्फु-थुजोगु वैयक्तिक शैली पाखे कीगु दृष्टिकोण  
लेखकया प्रवृत्ति निर्धारित ज्वी ।

थुकथं साय्मिजुया शैलीया खँय् कीसं धाय् फैगु खँ नं ह्य  
अक दु । छता खँ उल्लेखनीय जू । प्रायः वेकःया उपन्यासे  
आगतं थुजोगु शब्द, वाक्यांश वा वाक्यतः ध्वद्वी गुगुयात कीसं  
stock शब्द, वाक्यांश वा वाक्य धाय् जिउ । थुजोगु भाषाय्  
आगत अनुभूतिया सजीवता वा अर्थया पूर्ण सघनताया थासे  
शब्द प्रयोगया अभावपूर्ति अवश्य दै । तर थुकि लेखकया अनुभवया  
गंगति मब्वः । साय्मिजुया भाषाय् थुजोगु प्रयोगयात आपा  
याय् दनिगुया निर्ति थुकि मनोजगतया तनावया लिसे घटना  
लेखकया अःपुक चित्रित जूगु दु । जिं स्वे वेकःया शैलीयात विस्तार  
वा आन्तात्मक शैली धाःसां ज्यू ।

साय्मिजुया प्रयोगया विषय जिगु थ्व आलोचनात्मक  
आयन छगू धापूनं सिधेकेगु तातुना गुगु थन अनुपयुक्त मज्वी-व

धापू खः प्रसिद्ध अंग्रेजी उपन्यासकार ई. यम्. फोष्टरया—

Yes- oh dear yes- the novel tells a story and I wish that it was not so, that it could be something different, melody or perception of the truth. There seems something else in life besides time, something which may conveniently be called values, something which is measured not by minutes and hours, but by intensity.<sup>15</sup> खनं उपन्यास बाखं कनेगु स्थूल स्वरूप जक शायद हे खै । तःधं पि उपन्यासकार पि तःधं जुयावन— मात्र बाखं च्वेफुगु शक्ति जक मखु । इ पि त धं जुल छाया धाःसां इमिसं थःथःगु कलाय् जीवनया उत्कृष्ट केन्द्रया उद्घोषनं याना वने फत । जितः विश्वास दु की उपन्यासकार पिसं जीवने स्थूल घटनाया ल्यूल्य सूक्ष्म मानसतत्व लुके फया वःलिसे कीगु उपन्यास उपन्यास जुया कला-कृति नं ज्वी । अस्तु ।

चालं, १०७९

### टिप्पणी

- 1 थ्व लेख च्वय् धुं बले साय्मिजुया लघु-उपन्यास पल्पसा पिहा मवःनि । उके थन व कृतिया उल्लेख तक नं ज्वी मफु । अयनं - पल्पसा या विषये जिगु दृष्टिकोण जि The Week End या १७ डिसेम्बर १९५९ अंकस व्यक्त याय्धुगु दु ।
- 2 प्रो. सूर्यबहादुर शाक्य, “कीगु भाषाय् प्रथम उपन्यास,” धर्मोदय, वर्ष ११ अङ्क १३, पौ ३३-३७ ।
- 3 श्री चित्तरञ्जन ‘नेपाली’, “साय्मिजुया मतिना”, धर्मोदय, वर्ष ११ अङ्क ९-१० ।
- 4 Ralph Fox, *The Novel and the People* (London, 1957), p. 19.
- 5 Robert Liddel, *A Treatise on the Novel* (London: Cape, 1957).
- 6 थ्व लेख च्वयाः निलाति दय्काः वेकःयात व्यक्तिगत रूप म्हासीकेगु शुभ अवसर प्राप्त जुल ।

- 7 थन जि थ्व संज्ञा उगु हे अर्थे प्रयोग यानागु खः गुगु अर्थे डा० नगेन्द्र प्रेमचन्द्रया खँय् यानादिल । प्रेमचन्द्र नं छम्ह आदर्शवादी-सुधारवादी उपन्यासकार खः । तर वेकःया आदर्शवादी सुधारवाद छगू बौद्धिक उपज मखु ।
- 8 Henry James, "The Art of Fiction," in Albert van Nostrand, ed., *Literary Criticism in America* (New York: Liberal Arts Press, 1957), p. 149.
- 9 Karl Marx, "Preface to the Critique of Political Economy," Marx and Engels, *Selected Works* Vol I (Moscow: 1950), p. 321.
- 10 The Freudian conception of social relations as modified sexual love inverts the process of becoming... Sexuality is a kind luxury, appearing at a later date, as a special modification of socio-economic relations, but it returns again into the social relations from which it sprang. Christopher Caudwell, *Studies in a Dying Culture* (London: John Lane, 1938), pp. 140-141.
- 11 Lionel Trilling, "Art and Neurosis," *The Liberal Imagination* (London: Secker, 1955), pp. 160-180.
- 12 Percy Lubbock, *The Craft of Fiction* (London: Cape, 1954), p. 40.
- 13 T. S. Eliot, *The Sacred Wood* (London: Methuen, 1920), p. 43.
- 14 Q. D. Leavis, *Fiction and the Reading Public* (London: Chatto, 1934).
- 15 E. M. Forster, *Aspects of the Novel* (London: Arnold, 1927).

## कवि दुर्गालाल व लिसं काव्य

नेपाल भाषा साहित्यया पीढ्या इतिहासयात कुतः यानाः स्वःसा स्पष्ट जुयावै—गुकथं थ्व अवधिया दुने काव्य-क्षेत्रे मुख्यतः गीतित्व व सामाजिक सजगता क्रमशः दुहाँ वैच्वंगु दु । सिद्धिदासया लिपा विशेष यानाः योगवीरया कविताय् अछु योगवीरं ल्यू लाकौल व चित्तधर पिनिगु प्रयासे, अले जेल काले कविवर सिद्धिचरण, व्यथित व हरिकृष्णपिनिगु प्रयोगे, अले थ्वयां लिपा वर्तमान प्रवृत्ती थ्व कीगु गीति-काव्य परम्परा बुलुहुं बुलुहुं स्फुरण जुजुं वैच्वंगु खनेदु । थ्व पृष्ठभूमी थौंया कविता-क्षेत्रे खनेदुगु गतिविधि पाखे मिखा ब्वयाः स्वःलिसे बांलाक खनेदै गुकथं थ्व गीति-काव्य परम्पराया दुने नं निह्य स्वह्य केन्द्रीय व्यक्तित्वया जःखः की कवितां कचामचा कयाः वनाच्चंगु दु । ‘व्यथित’जु या न्हूगु गीति-काव्ये प्रकृति, समाज वा मानवताया विषये छगू बौद्धिक-दार्शनिक दृष्टिकोणया टेवा कयाः थःगु हे समाज-सचेत विशिष्ट भावलोकया सृजना जुया च्वंगु दुसा कवि चित्तधरजुया गीति-काव्य शास्त्रीय परम्परा दुने हे न्ह्याःवनाच्चनातिनि । अले थ्व निगुलिं प्रवृत्ति अलग्ग च्वे च्वना कविवर सिद्धिचरणजुं गीति-कविताया धाः न्ह्याकाच्चनादीगु दु । पीढ्या थ्व चीहा गु अवधिदुने हे नं कीगु काव्यं, मुख्यतः कीगु गीति-काव्यं, गुगु परम्परा ज्वनाः न्ह्याः वैच्वंगु खः, अछु थौं वयाः गुगु गुगु प्रवृत्ती कचा मचा कयाः वनाच्चंगु खः वहे पृष्ठभूमी जक छह्य तरुण कविया प्रतिभायात थ्वीके फै । थ्व हे प्रयोग वा परम्पराया पृष्ठभूमी

कोछुकेवलेतिनि छुं न्हूगु प्रयोग वा नवोदित प्रतिभाया विशिष्टता व व्यक्तित्वया मूल्यांकन याय्फै ।

उकें, थौकन्हे नेपाल भाषा-काव्यया ख्यले पिदनाच्चर्पि तरुण-पिढिया कवितेगु प्रयोगया मू नं उलि हे जक दु गुलि वेकपिसं की परम्परा पाखे स्वीकारात्मक वा विद्रोहात्मक रूख क्यनी व भले उकिया अभिव्यक्ति थःथःगु कविताया विषय व शैली याइ । नवयुवक कवितेगु पुचले तःह्य सिनं परम्परा प्रति विद्रोहया भाव भव्याः 'न्हूगु' प्रति आकर्षण क्यनाः वैचवं थे थुमिगु छगू वर्ग अरु नं परम्परायात हाकुतिनाः वान्छ्वेगु बिचाः मयासे व हे परम्पराया दुने च्वनाः न्हूगु प्रति मोह स्वयाः नं उपो थःथःगु वैयक्तिक अनुभूति-जगत प्रति ईमानदारी क्यनाः काव्य-साधना यानाच्चंगु खनेदु । तरुण कवि दुर्गालालजु नं थ्व कोले, थ्व हे परम्पराय् ब्वलंह्य छम्ह सम्बेदनशील कवि खः ।

कवि तरुण हे खयाः नं कविताया विषयतत्व वा शैलीया दृष्टिकोणं की काव्यया केन्द्रीय धरात प्रति कविया छु रूप दु निरूपण यानास्वय्गु आः थथें हे असामयिक खनेदय्फु तर बिल्कुल अनावश्यक खैमखु ! निश्चय नं कवि दुर्गालालजुया कवि-जीवनया शुरुवात जूगु ता मदुनि । ऊसुका काव्य पिहाँ वःगु १०७७ हे तिनि खः-अले थनं निसें हे तिनि दुर्गालालजुया कवि-जीवन-यात्र शुरु जुल धाःसां ज्यू । तर थ्व चीहाःगु अवधिदुने नेपाल जगते चिर-परिचित कवि थें धस्वाय् फुगु शायद प्रतिभाया लिधंसा हे नं ज्वीफु । कवि दुर्गालालजुयात ह्यसीके माःकथं ह्यसीकेगु व ह्यसीका वीगु थ्व संग्रहया उद्देश्य जूवः थें छह्य ल्याय्हाह्य प्रतिभाशाली कविया रूपे कीगु थौया कवितेगु कोले गन थाय् काय् त्यंगु दु धैगु प्रश्न पाठकवर्गया मने थनाः वेकःया स्वस्थ आलोचनात्मक रसास्वादन थज्वीब्यु धैगु तातुनाः थ्व भूमिका छुनागु खः ।

तप्यंक धाय्फु, कवि 'व्यथित' जुया 'प्रगतिवादी' धाराय् स्पष्टकथं लाःपि कवित, अरु विशेष यानाः नवयुवक कवित, खनेमदु-निसां थुमिगु बिचे 'व्यथित' जुया काव्य-शैली व वस्तु छगू प्रभाव-

शाली तत्वया रूपे दुपिना व्वैच्वंगु खने दु । छुं मखुसां तरुण  
कवितयसं च्वयावैच्वंगु कविताय् 'व्यथित' जुया प्रभाव  
व परम्परा विशेष यानाः अज्यापि नवयुवक-कवितेगु बिचे उपो  
लाःगु खने दु गुह्यसिनं छन्द व रीति, शास्त्रीय मान्यता व परम्प-  
रागत शैली व स्थापना प्रति विद्रोहात्मक प्रतिक्रिया जाहेर  
यानावैच्वंगु दु । थथे जूसां तवि थुमिगु बिचं थौतक प्रौढ व ठोस  
कृतित्व पाखे न्ह्यलुया वैच्वंह्य सुं न्हूल्वाःपाः खने मदुनि धाय्गु थ्व  
धारायात क्वहेकेगु ज्वीमखु ।

अथे हे कवि चित्तधरजुया परम्परां प्रभावित (प्रत्यक्ष वा  
परोक्ष रूपं) जुयाः रीति व छन्दया दुने च्वनाः परम्परागत  
विषयवस्त्वी थरि थरि कथं कल्पनाया लं फिका व उत्तेजना स्वयाः  
अपो कल्पना व बिचारयात थः नालाः कविता सृजना यानाच्चर्वि  
अग्रगण्य ल्याय्ह्य कवित नं कीगु हे पिंढी मदुगु मखु । मेपिं छखे  
तयाः श्री फणीन्द्ररत्न वज्राचार्य, श्री भगवती प्रसाद, श्री रामबहादुर  
कायष्ठ, श्री रमापतिराज 'चुलि' पिनिगु नां काःसां गाः । थ्वेकः  
पिसं पुलांगु प्रति विद्रोह भाव मकयं सें न्हूगु प्रति आकर्षण नं  
मव्वः । अले वेकःपिनिगु उक्ति, उपमा, विषयभूमि व भावाभि-  
व्यक्तिया पहः नं साधारणतः उत्कृष्ट वैयक्तिक अनुभूतिया कोसः  
ज्वना वय्माःथाय् आपाः धैथें भाषा व छन्दे कविया परिष्करणजक  
कयं । थ्व स्वया नं उपो कल्पनायात यत्थे ह्यितके फयाः उकी  
समाजगत वा प्रकृतिगत दृष्टिकोणया घेरा मदयाच्च्वंगुलि 'कविता  
कविताया लागी' हे जक जुयाः थ्वेकःपिनिगु कवितां कीगु कविताया  
प्रवाहे न्हूगु चेतनाया स्पन्दन दुथ्याके मफैच्वन ।

थुकथं 'व्यथित' जुया काव्यय् सामाजिक सजगता, दार्शनिक  
वजन, भाषाया तीव्रता व भावया चुस्तता दुसा कवि चित्तधरजुया  
काव्यलोके शास्त्रीयताया शिष्टता, वस्तुतत्वया सनातनता, नैतिक  
गंभीर्यया बोझ दु । तर थ्व नितां प्रवृत्ति तापाक्क कविवर  
सिद्धिचरणजुया काव्ये थ्व फुक्क दयाः नं दकले उपो भाव सघनता,  
भाषा-ललित्य व विशुद्ध काव्यया स्वरूप ज्वनाः गीतितत्वया प्राचूर्य



चवनाः मेगु हे प्रवृत्तिया प्रतिनिधित्व यनाच्चंगु दु । कवि दुर्गालालजु (सचेत व अचेतन रूपं) कविवर सिद्धिचरणजुया थ्व हे विशुद्ध गीतिकाव्य परम्पराय् लाःवःगु खनेदु ।

गुलि निश्चिततापूर्वक जि कवि दुर्गालालजुया विषये थ्व घेचवना अथे हे तप्यंक सुं छह्य मेह्य तरुण कविया विषये कीसं थुलि निश्चित दृष्टिकोण देके फैमखु । थुकिया मुख्य कारण खः 'कविता कविता चवय्या लागी हे जक चवय्यु' प्रवृत्ति, की तरुण कविदंगयाके लगन, मनन, चिन्तन, अध्ययन व अनुशीलनया अभाव छखे तयाः नं छगू न्हगु काव्यादर्श व स्थापना, न्हगु दृष्टिकोण व न्हगु वस्तु-स्थिति प्रति न्हगु सजगताया सर्वथा अभाव खने दु धाःसां ज्यू । निह्य प्यह्य ल्याय्ह कवितेके न्हगु प्रति आकर्षण खने दुसा व बौद्धिक उपज जक मजुसे स्वानुभूतिजनित 'न्हगु कविता' सृजना यायगु लगनया रूपे मूर्त्त ज्वी मफुगु कीगु दुर्भाग्य जक शायद हे खै । आकर्षण आकर्षण हे जक जुयाः उपो ला अनुकरणया खाःपालं प्यावेत लिमस्वः । निश्चय नं थ्व दृष्टिकोणया केन्द्रीयत्वया अभाव कोरा सैद्धान्तिक चर्चा व बौद्धिक महशूसं पूर्ति ज्वी फैमखु घेगु नं कीगु पुचले स्वतः स्पष्ट जुजुं वैचवंगु दु । न्हगु वस्तुस्थितिया आंशिक-बौद्धिक सजगता हे न्हगु सजगता मखु । कविया सम्वेदनाया लोके उत्कृष्टतम अनुभूतिया तहले थीफुगु चेतनातत्व हे जक न्हगु परम्परा स्वनीगु काव्यया नसा ज्वीफै । अले कवि थःगु थ्व अनुभूति प्रति ईमानदारी ( sincerity ) वयनाः वैत सर्वांगीन अभिव्यक्त याय फुसा तिनि न्हगु वस्तुस्थितिया न्हन्हगु सजगता काव्यय् व्यक्त जुयाः न्हगु परम्परा व प्रयोग शुरु याय्फै ।

तरुण कवि दुर्गालालजुयात आः थथ्थे हे न्हू-कवि गन तक धाय् फै जि मस्यु । तर वेकःया काव्य-साधनाय् कीसं छता खँय थुकिया छुमां खना चवना । अवश्य खः वेकःया काव्य-सृजनाय् वेकलं 'न्हगु प्रति आकर्ष' गनं क्यंगुमदु । थ्व उच्छृङ्खलताया अभाव जूथे हानं वेकःया काव्यपरिपाटी रीति-परम्पराया ह्याइपु व पुलांखाः नं मदु । कीत सन्तोष ज्वीगु खँ थ्व जूवै कि थ्व

नितांया थासे दुर्गालालजुया काव्यादर्श छगू अनुपम ईमान्दारी व  
अबोधता पिज्वः गुगु ईमान्दारी कवियात थःगु विशिष्ट अनुभूति  
क्षेत्रे वहःगु भाव-स्वांयात वहःथे छफो छफो याना गनं छुं हे  
महो कुसे पाठकतेगु न्ह्यःने भाषाया लँपुं तेकाच्चन । वास्तवे  
कवि-कर्तव्यया प्राथमिक पालन यासे दुर्गालालजु छह्य कीगु गीति-  
काव्यया आशा-रेखाया रूपे कीगु न्ह्यःने दी । दुर्गालालजु  
नं कविवर सिद्धिचरणजुया विशुद्ध-गीति काव्य परम्पराय् लाःवःगु  
दु धैगु जिगु च्वेच्वंगु धापूया आशय नं थुलि हे जक खः । जिगु  
आशय अछ स्पष्ट याय्ति जि कविवर सिद्धिचरणजुया छुं उक्ति  
थ्व प्रसंगे ल्हयगु स्वतन्त्रता फवना

थुकिया प्रत्येक पंक्ति जिगु परिचय खः । जि जितः गनं  
थुकी ह्येकागु मदु, ह्येक्य नं मफु । व्यावहारिक जीवने  
थ्व जिगु न्ह्याक्व हे दुवेलता खःसां जितः थुकि गौरव  
अनुभव यायगु थाय् दु । परिस्थितिया घःचा न्ह्यानाः  
जिगु नुगले प्यपुंगु अनुभूतिया थ्व स्वां । थुकी च्वंगु  
कोमलताया विज्ञापन याय्गुया निंति जि थुकियागु नां  
हे 'सीस्वां' तया ।

भूमिका : सीस्वां

कविताया भाव, भाषा, विचार, कल्पना, ताल व प्रवाह छगू हे  
थासाय् च्वनाः कविया अभिव्यञ्जनाय् स्वतः स्फूर्त जुयाः गुगु  
कवि-व्यक्तित्वया ईमान्दारी कविवर सिद्धिचरणया कवितां कयं वहे  
वा अथेहे कवि दुर्गालालजुया कविताय् स्वतः स्फूर्तताया ईमान्दारी,  
विशुद्ध काव्यया कला व प्रतिभाया प्रवाह दु ।

खतु 'प्रतिभा' शब्दं दुर्गालालजु प्रति न्याय सिवे अन्याय  
ज्वीफु । उत्कृष्ट अनुभूतिया योग्यता, रागात्मक सम्बेदनाया  
शक्ति शायद तरुण कवियाके जन्मजात जुल ज्वीफु । तर थःगु  
अनुभूति प्रति ममता व ईमान्दारी हे कवि दुर्गालालजुया छगू तःधंगु  
विशेषता खः । काव्य सृजनाया इने विभिन्न खाःपालं पुयाः  
कोरा बौद्धिक सहानुभूति कविया भावलोके धुलंगू खापा घारा

पारा याः मवःज्वी घैगु मखु । अयनं दुर्गालालजुं थःगु भावजगे थःगु हे मखेकं थःगु हे मज्वीकं छुं चेतनातत्वयात कोमछ्वीकू । उकें वेकःया हरएक पंक्ती कविया वैयक्तिकतां छायापियाः स्वानुभूतिया तिख्खर सवाः इनाच्चंगु दु । ज्वीफु कविया थ्व थःगु भावजगे आतक छुं 'न्हूगु वस्तु' आवाद मयाःनि । तर गुगु क्षेत्र कवि थ्यूगु दु व क्षेत्रे कवि थःहे लीन ज्वी धुंकूगु दु । थथे जगुलिं नं दुर्गालालजुया गीति कविताय् उपो यानाः भावुकतावाद (sentimentalism) दुसा अले उकिया वस्तुभूमी सनातनता ल्यंसा व कविया ईमान्दारीया चिं हे जक खः ।

थ्व हे ईमान्दारी, थ्व हे विशुद्धता, थ्व हे स्वतः स्फूर्तता व थ्व हे सरलता मुनाः दुर्गालालजुया कविताय् छगू लालित्य पिज्वयाच्चन गुगुयात संगीतात्मकता धाय्फु । थ्व संगीत ध्वन्यात्माक जक मखसे रागात्मक नं जुयाः रसज्ञतेसं 'काव्य रस' नां छगू छगू सामञ्जस्यया सादृश्य धाय्गु अत्युक्ति मखै । गुकोमल-कल्पना सरल-भाषा, स्वतःस्फूर्त प्रवाह, भाव-विशुद्धताया आधारे ब्वलंगु कवि दुर्गालालजुया गीति काव्यं कविवर सिद्धिचरणजुया परम्पराया. खीगु साहित्यया इतिहासे हानं छकः पुनर्जागरण हःथें ताया ।

कवि दुर्गालालजुया गीति-कविताया विषय-भूमि हे नं छगू थुजोगु कि थन कृत्रिमतां स्वयाः उपो भावुकतां लिच्तु लीयो । अले व भावुकतायात संयमित याइगु विचारतत्वया अभावे ला रुन् थ्व प्रवृत्ति नासाथे (narcotic) ज्वीगु सम्भावना आपालं दु । वियोग-व्यथाय् रोदन, नैराश्य, तडपन, चिन्ता, ख्ववि, रुसुकाः शुरु शुरुइ कविया अनुभूति-जनित खयाः नं लिपा जुयावं लिसे त्वःते हे मफैगु प्यपुनाहेतुं च्वनीगु 'बानि' जूवनीगु यकों थाय् दु । धत्थे धाय् माल धाःसा व्यक्तिवादी-रोमानीवादी (छायावादी ?) काव्यया ग्यानापुगु ध्याचःगाः हे भावुकतावाद खः । कवि-स्वस्थ व्यक्तित्व ज्वनाच्चंह्य कवि-अवश्य सम्बेदनशील (sensitive) ज्वी तर छु व भावुक (sentimental) जुयाः

नं स्वस्थ काव्यया स्रष्टा ज्वीफै ला धैगु शका याय् फैगु थाय् दुं कवियाके सम्बेदनशीलता छगू गुण खःसा भावुकता मानसिव विशेष यानाः रागात्मक असन्तुलन-जनित रोग खः । रागात्मक सजगता हे सम्बेदनशीलता खःसा भावुकताला रागात्मक असन्तुलन हे जक खः अले कविता धैगु भावुकताया राग हे ज मखुसा छह स्वस्थ कवियाके व्यक्तित्वया बुद्धि-पक्ष प्रति विरा मखु उलि हे मोह दै । वास्तवे दुर्गालालजुया प्रस्तुत कविता संग्रहया भूमिकाय् भावुकताया विषये छुं च्वेगु हे नं अनावश्यक भाःपी फु । छायाध्याःसां रुमुका निसं लिसं तकया दुने कवि भावलोके जीवनया वृहद् अनुभूति-क्षेत्र छगू नं मेगु रूपे दुपीःत कुत यानाच्चंगु खनेदु । रुमुका या मतिनाया म्ये हालीम्ह बियो कवि भावुक खने दुसा लिसं या कवि जीवनया सूक्ष्मातिसूक्ष्म घातप्रतिघातयात थःगु कविताय् थाय् बियाः थःगु भाव कतःना इनेत सने त्यम्ह कवि जक मखु कतःया भावे नं थः दुकुंवि स्वेफुम्ह सम्बेदनशील व्यक्ति ज्वीधुंकल । अले कविया आःतक विकास-क्रमया आधारे धाय्गु खःसा कीसं थुलितक नं धैछ्वे साहस याःसां ज्यू कि लिसं संग्रह म्हिगःयाम्ह भावुक 'स्वविर दुर्गालाल व कन्हैयाम्ह सचेत व सजग जीवनया गायकया बि सेल्लागु 'निसं' खः । अले शायद थौं कीसं दुर्गालालजुया काव्यगुगु दृष्टिकोण ऐक्यता व विचारधाराया रूपरेखा (intellectual framework) मालाच्चनागु खः व छुं ई लिपा मात्तुमाले म्वाय् कीगु न्ह्यःने ऊवाताहां दं वै ।

अथे ला गोतिकाव्ये छम्ह कविया अन्तरतम भावलो नाप की सत्तिक वे फुसां वैगु विचार-भूमी दुहाँ वने थाक फु । कारण, गीति कविता आपाः धैथं विचारगत स्वयाः भावग 'धून' वा 'मूड' या किपा जुयाच्चनी । अले छपुया भाव मे नाप शृङ्खलावद्ध जुयाः नं विचारधाराया स्वापू दथ्वी तना च्व फु । थे जूगुलि सुं छम्ह समीक्षकं बौद्धिक विश्लेषणया मिर थुजोगु कविता-पुचले छुं बौद्धिक-तत्व मात्तुमालीबले निराश जुय

खाली ह्लाः फाताप्वीका च्वनेमालीमखु धाय् फैमखु । थथे मज्वीमा भाःपाः कीसं ह्लापां हे धाय् माल-गीति काव्य मुख्यतः वैयक्तिक रागात्मक-अनुभूति क्षेत्रया उपज खः थुकी 'धून' वा मूड' या श्रृङ्खला दयाः नं विचारधाराया चौकोस मदय्फु । थुगु दृष्टिकोणं स्वेबले कवि दुर्गालालजुया काव्ये छं ठोस बौद्धिक दृष्टिकोणया आधारभूत शीला मदथे च्वंगु नं शायद वेकः छह्य तरुण कवि जूगुलि हे जक नं खैमखु ।

ख नं दुर्गालालजु आःयात छह्य गायक-कवि (lyrical poet) जक खः कवि-दार्शनिक मखु वा मखुनि । उकें जि मस्यु विचारधाराया क्वातुगु कसी चुलाः स्वेबले वेकःया **फुमुका** वा **लिसं** काव्ये गुजोगु बौद्धिक तत्त्वं गुगु गुगु रूपरेखा ज्वनाः दंवैगु ज्वी । अवश्य खः प्रौढ काव्ये भाव व कल्पनायात विचार-तत्त्वं (intellectual content) टेवा बियाच्वंगु दसे भावुकताया ध्याचः गाले दुनीगु भय दैमखु । तर थन भाव गुलि कवि स्वानु-भूत याय् धुंकूगु ज्वीमा उलि हे अछ वया सिबे उपो विचार नं कविया चेतना जगत्या छगू अन्तर्निहित तत्त्व ज्वीमाः । उकें थौया जटिल युगे छह्य गीतिकविया निति काव्य सृजना याय्गु ज्या भावुकता व कृत्रिमता निखे जःगु तलवारे पलाः छीगु थें जुयाच्वन ।



जीवनया तिखर अनुभूति दुर्गालालजुयात कवि दय्कल **फुमुका** च्वफल । तर **फुमुका** नं वेकःयात 'खबिलु' धाय्कल । **फुमुका** या आधारे की साहित्य-वेस्तातेसं वेकःयात 'वेदनावादी' 'दुःखवादी' व 'व्यथावादी' या वर्गीकरणे कक्कुतिना छवत । तर दुर्गालालजुयात छुं 'वादी' दय्केगु आःयात नि ह्लापां हे भाःपाः । प्रस्तुत संग्रहं 'व्यथावादी' 'खबिलु' दुर्गालालजु छह्य क्रमशः विकास जुजुं वैच्वंह्य कवि खः, जीवनया न्हून्हूगु अनुभूति थःगु चेतनाया श्रीवृद्धि यायां प्रौढ जुया वैच्वंह्य कवि खः धेंगु प्रमाणित

ज्वी । मुख्यतः थन 'प्रकृति' व 'समष्टि' खण्डे मुंवःगु कवितां, अरे 'जीवन' व 'मतिना' खण्डयात छायापियाच्चंगु अपालं कवितां ख्वबि दुर्गालालजुया थासे छह्य सौंदर्य-साधकं, सामाजिक-चेतना संचारित । समष्टिगत मंगल कामना यायां वैचवंह्य हृदयवादी कविया रूपे दं वै थुकिया तुलनाय् कसुका काव्य निश्चय नं व्यथा-प्रधानं प्रणय-काव्य धाःसां ज्यू । प्रेमे वियोग, व्यथा व निराशाया व्यञ्जना छुं न्ह्य विषय मखुगुलि कसुका यात परम्परावादी कृति धाःसां ज्यू धाई मदैमखु । तर कसुका ले हे नं भावया सघनता, भाषाय सुकोमलता व वेदनाया तीव्रतां दुर्गालालजुयात वेदनाया जक मर वेदना-जनित विद्रोहया नं कवि धाःसां ज्यू । तर न्ह्यागु हे थजु लिसं संग्रहं दुर्गालालजुया कवि-जीवनया विकास-क्रम ब्वइ थुकी दुर्गालालजु कसुका याह्य दुःखवादी प्रणय गीतकार ज मजुसे (छुं हृद तक उकिया किपालु ल्यं दनिसां) जीवनया विस्तृत भावलोक नाप अवगत ज्वीत कुतः यासे समाज व प्रकृतिया । गायक व चिन्तक जुया पिदनेत सनाच्चंगु दु । कसुका या कवि छह्य व्यथा-पीडित याकःमि ख.सा लिसं या दुर्गालालजु छह्य सामूहिक व मंकाः जीवने लीन ज्वी फुह्य कवि जुयाः थी ।

प्रस्तुत संग्रहया शुरुइ 'जीवन' खण्डे दुर्गालालजुयात जीवनय क्रूरता, विवशता, नैराश्य, अभाव व पीडां लिक्तु लिकाच्चंगु व्यक्तिया रूपे ह्यसी । तर थ्व मछिगु परिस्थिति न्ह्यः थन कविय रोदन जक मखु उकिया प्रति विद्रोह भाव नं दुपिनाच्चंगु दु । थ कविया दृष्टिकोण समर्पण व स्वीकृतिया मखु प्रश्न व विद्रोहय खः । विशेष यानाः 'सोतिपांय्' कवितां निसं कवि विवशता नैराश्य हे ब्वय्गु जक मखु जीवनया मूलभूत मान्यता प्रति प्रश्न व विद्रोह नं याय्गु शुरु यात । निश्चय नं खः थन क्रन्दनया तीर मदुसा विद्रोहया उत्तेजना नं मदुनि । थुलि हे सम्म खः कि कवि भावे प्रयोजन सूक्ष्मता सीदयावच्चंगु खनेदत । 'जीर्णशा' ज्वन 'निराशाया लैय् जुजु' कवि 'लिफः' स्वस्व 'आत्म ग्रन्थ' या रचान याइ; थ्व हे निराशा-पथया भ्रान्त पथिक जुयाः थः जःख

'गोतिपाँय्' खंकी; चा-न्हि-सुथ सन्ध्याया रूप कयाच्चवंह  
 'मच्छकन्यां' चच्च फुना: यंकाच्चंगु 'जीवन' छगू 'लिस: मदुगु न्ह्यस:'  
 गय् याय्, गय् याय् न्ह्याबलें गय् याय् या 'विवशता' जुया ठिङ्ग  
 । कवि थ:त थ:ह्य मज्जुगु खंथे न्यने मालावै—'जि सु ?' कवि  
 थ:त

जि सुपाँय्, गबलें च्वे, गबलें क्वे  
 जिगु जीवन हे ल:-फय्

गु ध्वीका: नं

जिगु जि छता हे जि धैथें मदु  
 जि धैह्य हे कर्पिला छु ?

गु न्ह्यस: ज्वना: ब्वाँय् ज्वीमाल । लिस:या अभावे आत्म-ग्लानि  
 व विरक्तता दासिवय्का: कवि धैचवन—

मृत्यु लिपा तिनि मुक्ति दैगु थुगु  
 अभिशापं जक जागु,  
 शून्य—सुकाय् यग्गाना सीमित  
 परिधी थाँ क्वाँ ज्वीगु,  
 अहो ! थ्व मूल क्रिया जीवनया  
 परम्परागत बन्धन,  
 गुकी च्वना तिनि जीवन दैगु थ्व  
 विडम्बनामय जीवन !

गु 'लिस: मदुगु न्ह्यस:' या घ:मा: थुयाव:लिसे

व हे न्ह्यस: थें च्वनिगु  
 गुगु कि लिस: हे मदुगु

पुनः 'जीवन' भागे कवि छह्य नैराश्यं क:ह्य वा विवशतां  
 मय्काच्चंह्य ल्याय्हाया रूपे जक मखु सम्पूर्ण जीवनया  
 अथे व मूया अन्वेषक, जीवनया आधारशीलाया वेत्ता व थ:गु  
 पक्तिवया परिशीलन यानावैच्चंह्य चिन्तकथें नं खने दु । क्रूर  
 पथार्थनाप जुजुं वैचंगु थ:गु परिचय कवियात नैराश्य व वेदनां,  
 रोशन व आत्म-ग्लानि जक मखु छुं हद तक जीवनय् ब्याक्क

आधारया प्रश्नकार न ज्वीगु स्यन । अवश्य खः कवि जीवनयात  
 'लिसः मदुगु न्ह्यसः' या रूपे हे जक खंकुगु दु । अले जीवन-  
 न्ह्यसःया लिसः कवि ल्वीके मफुगु दहे दनि । तर जीवन हे छगू  
 न्ह्यसःया रूपे खनेगु कवि दुर्गालालजुया काव्यसाधनाया प्राथमिक  
 त्वाथः खैमखु । 'जीवन' भागे कवि दुर्गालालजु उकें कवि-गायक हे  
 जक मखसे कवि-चिन्तकया लँ लिनाच्चंगु खने दु । थःगु व्यक्तित्वया  
 खोज, थःगु 'अहम्' या अनुशीलन लिसे लिसे जीवनया 'मू' वा  
 'अर्थ' पचिपचि यानाः काव्य-जगे मालाच्चंह्य कवि हे जक जीवन  
 घःमाःयात छगू प्रश्न-सूचक चिं थें खंकैफै ।

थ्व हे संग्रहया निगूगु खण्ड, 'मतिना' भागे कवि दुर्गालालजु  
 फ़सुका काव्यय् ध्वद्वीह्य वेदनां त्यात्या याना तःह्य ख्वखना सले  
 मतिनाया म्ये जक हाले सःह्य कवि स्वयाः आपलं पाना वैज्वंगु  
 सीदै । 'प्रतीक्षाया लँय्' छपु कविताय् बाहेक कवि वियोग-वेदनां  
 उत्पीडित खनेमदु । कविया मतिना इच्छा पूर्ति जुयाः थौतक  
 लहिना तैगु आशा व ह्यगसं साकार रूप कयाः पूर्ण सन्तुष्टिया  
 अभिवादन व मतिनाय् पूर्ण (consummation) या स्फुरण  
 गनं जूगु खने मदुनिसां कविया मतिनाय् अनुभूति-क्षेत्रया सीमाय्  
 विस्तारण जुगु खने दु । फ़सुका काव्ये वियोग-व्यथाय् रोदन व  
 क्रन्दनजक ताय् दुसा, थन कवि मिलन लिपाया प्रेम-जीवनया  
 आश-निराश यथार्थ व ह्यगसया तुलनात्मक खोज याःगु दु । मिलन  
 लिपा नं कवि चाइ थःगु यक्को स्वप्नत अपूर्ण हे तिनि । मिलन हे  
 प्रेमया चरम सीमा मखु-

अल्य व ख्वय्वं तिनि ह्लिला है  
 कीगु उगु प्रिय स्वप्नत

व हे ईया प्रतीक्षाय् च्वँच्चं कविया उत्सुकतां निराशाय्  
 लँ लीत स्वै-

व निराकारगु कवितां गबले  
 आकार कया थन वै थें ?



कित गुह्यं मनुखं गबले वैत  
आकार बिया थन है थें ?

उगु हे दिनया लँ स्वया च्वन्य धाय्  
किन्तु मिखा जिगु तित्तिसित,  
पुलांगु नाता स्वायंत हानं  
शून्यं घय्यू वैन जितः !

‘निराकारगु कविता’ या प्रतीक्षाय् शून्यं घय्यू वय् न्ह्यः  
कवि थःत अतीतया लुमंती लुकुंबिकाः वर्तमानया कटु लोमंकाछ्वेत  
सनी । कवि अनुभव याइ-छह्य प्रेमीया लागि थः प्रेयसिया दैहिक-  
भौतिक उपस्थिति स्वयाः नं मानसिक उपस्थित उपो माकुगु  
भुयाच्चन । प्रेमे चरमस्थितिया प्रतीक्षा यायां कवि लुमंतियात  
यःकयाच्चनी; तर लुमंति लुमंति हे जक खः यथार्थ स्थिती न्ह्यचिले  
‘गुगु अनुभूति मखु । उकें कवि लिफः न्ह्यफः स्वस्वं थः प्रेयसियात  
याइ-

वय्-वन्य याय्गु लँ हे मदुथाय् प्रिय,  
पियां छुयाय् थन वैमखु सुं,  
खालि मिखाया न्ह्योने दं वै  
ग्रीष्म शिशिरया बाकः बुँ ।

वरू प्रिय, थनहे क्त बुँज्याय् वा  
थः हि पुसा पी मासां नं  
रजनीं सःत्यव वन्यमा सुलिमे  
भतिलं जा प्रिय, की निम्हं ।

पियां नं गुलि पी; इलं पियाच्चने मसः । बैस न्ह्याना वनाच्चंगु  
पु । छकः रजनीं थःगु सुलिमे निह्यसितं सःती हे तिनि धासेलि  
पाःथें फुथें बुँ-ज्या याणाः मन तेगु स्वीकारात्मक प्रवृत्ति कवियाके  
पुपी । थन वयाः कवि थःगु मतिनाय् सन्तुष्टिया अभिवादन  
याइ-

अय्लाखं जक बिलिबिलि जागु  
अन्ति छ खः प्रिय, जिगु निन्ति  
तिमिलां प्यागु थ्व नीरवमय चा  
अय्ला लुल्लु त्वन्यगु सलि ।

थः प्रेयसियात लुत्तुलु अय्ला त्वनेगु सलिया रूपे कवि  
खने धुंकाः नं

अले उषाया भेष कया वं  
तच्छयावै जिगु योगु सलि

धैगु लोमंके मफु । उषाया भेष कया वैह्य यथार्थया चेतन  
कविया मतिना-मलियात तच्छयाःवैगु जुयाच्चन । उकें कविय  
मतिना चरम सीमाय् मथ्यवं हे प्रौढ जुजु वनी । गाढा जुजु  
क्वातुया वनी । थ्व छखे तयाः नं मतिनाया क्यबे ह्यातुह्यातु  
कवि जीवन हे संघर्ष खः, त्वाय्गु व त्वाय् फेकेगु हे म्वा  
सेकेगु खः धैगु नं थ्वीका है-

गन गन कं दु, गन गन पं दु  
जिगु निन्ति अन न्हूगु लँ दु;  
जि स्यू--स्वर्ण उषाया जीवन  
सधन निशाया गर्भे दु ।

फसुका या कवि छह्य भावुक व नच्चा प्रेमी खःसा थ्व पंक्तिया  
लेखक वहे दुर्गालालजु खयाः नं खबि-फसुकायाः माः जक हने  
सःह्य अवोध प्रेमी मखु । कवि सीके धुंकल मतिना छगू न्ह्यै  
कासा मखु; थ्व लँया लँजुवाः निरन्तर संघर्षे नं थःत लोममंकीह्य  
योद्धा ज्वीमाः । गुगु इले वियोगया मुगलं दायाः हेहेता  
धुंकुगु कवि-हृदयं

प्रेम थ्व हे ख, नापलाय् नं मय्  
बाया वन्यगु दुवा मदुथाय्

धाय् फय्केगु कविया अनुभूतिया क्रमिक परिष्करणया छगू दमि  
धाय् फु । मिलन मजूतले मिलनया लागी व्याकुल व व्यथित

जुयाः मिलन धुंकाः 'वियोगे जक प्रेमया सवाः दु' धाय् फय्केगु  
 दुर्गालालजुया कवि—हृदयया छगू विशिष्ट परिचय खः । थ्व हे  
 क्रमे थ्वयां उपो दुर्गालालजुं प्रेमया अन्तरतम तत्त्वनाप अवगत  
 जूलिसे दैहिक प्रेमयात सृष्टिया नियमं चिनातःगु खनी । अले  
 प्रेम यौन व वासना थे' ठिङ्ग दं वै । तर प्रेमयात वासनाया  
 रूपे खलिसे कवि चाइ थःगु ल्यूने नरक पिवाः च्वंच्वंगु ।  
 उकें दैहिक सम्बन्धं च्वे च्वनाः प्रेमानुभूति याय्गु कुतः कविया  
 ज्वी । फलस्वरूप 'छ व जि या गणिते दुगु भेद' त्वःता निह्य'  
 छम्ह ज्वीगुली हे कवि थःगु मतिनाय् अनन्तता खनी—

छ हे जि जि हे छ, मखु शून्य प्रिय !  
 न त दुइ, केवल एक  
 'की' निंति अल्प गणिते च्वंगु  
 उलिमछि अंक छु याय्त'

प्रेमे थ्व 'निराकार कविता'य् अनन्तया म्हगसे म्हंकीम्ह कवि  
 'मतिना' हे जक फुक्क मखु खनिसा धैगु नं थ्वीकाहै । उकें  
 हे थ्व लुमंकावीत वर्तमानं क्षुधायात कविया लुखाय् पिवाः  
 मेके ह्य् यः—

अय् नं छन्थाय् वोगु सिलकि हे  
 वर्तमान थुख्य तंचाय्यो;  
 खला जि छन्थाय् वंक्वरां प्रिय, छं  
 पहाँ मयाकुस्य लिछवै महः  
 किन्तु क्षुधां दः छें जक थ्यन्यवं  
 इक्कुस्य च्वंक गिजे याय्यो

'छ' व 'जि' छम्ह जुया 'की' ज्वी धुंकासां 'की' यात न्ह्योने  
 नं वहे सोतिपाय् तत्तःकयं वै च्वं । कल्पनाया पपू छुनाः अतीतया  
 लुमंती पिलिपिलि ब्वैज्वीगु कविया ईच्छायात ध्वगीगु कयँ-चिया  
 खिपतं अंकुसि तयाः थिकिथिकि पंकातै । अले थ्व निष्ठुर  
 विवशताया न्ह्योने—

बुलुहुं बुलुहुं सुहागया चां  
छगु मनोरथ नुनीतिनि,  
उगु सुख-लिप्साय् थोंया छ व जि  
कन्हे सु सु थें तनीतिनि

छखे मतिनाय् अनन्तता प्राप्तिया म्हगस व मेखे थःगु जीव  
विवशता दथ्वी थ्व सम्भावित चित्र ज्वनाः कवि गबले  
बगले क्वे मानो अदृश्य आशाया सुकाय् यग्गानाः थाहाँ क  
यानाजूगु खने दै ।

कविया मतिनाय् दुपिनाच्चंगु प्रौढता लिसेंतुं :  
मतिना छगू व्यक्तिगत अनुभूतिया रूपे जक मखंसे छगू मं  
इच्छा थे खनी । थःगु आकांक्षात ऊवाः जूलिसे थः ज  
च्चंपिनिगु मतिना आकांक्षा नं ऊवाः जुयाच्चंगु खनी । अऊ  
कतःया आकांक्षात ऊवाः जूथाय् थःगु हे जक इच्छापूर्ति ज  
नं कवि व मतिनाय् आंशिक सन्तुष्टि जक खन ।

सो, थ्व फसे यग्गाना च्वंगु  
नौया सूक्ष्मगु कण कणत;  
खः थ्व फुकं प्रिय, सीपिनि ल्यंगु  
आशा अल्य आकांक्षात  
जौवन दय्वं थुमिगु न्ह्योन्य गय्  
मतिनाया म्ये हाल्यगु की ?  
थज्यागु दिपया न्ह्योन्य दना गय्  
लय्लय्तां की प्याखं ह्लवी ?

थ्व चेतनां कवियाके आदर्श भाव दुपी । कविया मं  
अपूर्ण-इच्छाया रूपे यथार्थ आदर्शया संसारे धेच्ची । सका  
अपूर्ण-इच्छायात पूजा यानाः हे थ्व आदर्श प्राप्त याय्गु सम्भा  
कवि खंकी । यथार्थे कविया लागी मतिना थःगु जीव  
घः चाः जुयाच्चन-“भोंते च्वैतःगु स्वां व्हैगु स्वेगु” मृगतृ  
थें जक जुयावै । पीगु ज्या स्वानुभूत स्वयाः नं छुं ‘असम्भव’ :

पियाचवनागु थें कवि थःत खंकी । वस्तुत कवि दुर्गालालजुं  
मतिना-लोके थःत तंकाछ्वे फया नं थःत हानं छकः ल्वीकेत  
कुतः यानाः हे च्वनतिनि । छम्ह प्रेमीया रूपे कविजु ऋसुका या  
त्वाथलं गाकं च्वन्हाय् धुंकूसां ह्वापाया जीवनया मोह तोते  
मफुथें अन च्वनाः हानं लिफः स्वैच्चथें च्वं ।

लिसं संग्रहे वयाः नं ऋसुका या ख्वबिलु कवि लोमंके  
फैगु अवस्था धात्थेंला 'प्रकृति' खण्डं निसें तिनि तयार ज्वी ।  
ख्वबिलु दुर्गालालं हे नं थःगु वेदनाया ह्वाय्कं प्रकृती मखंगु  
मखु । ऋसुका काव्यया त पुमछि कविताय् वियोगी कवियात  
प्रकृति मयजुं न्वाकः वः, ह्येकः वः । तर ऋसुका या लोके प्रकृति  
कविया मानसजगया किपा जुयाः कवि थः ख्वःथाय् प्रकृतियात  
नं ख्वःगु, व थः न्ह्यूथाय् प्रकृतियात नं न्ह्यूगु जक खन । कीसं  
धाय् फु लिसं संग्रहे 'प्रकृत' खण्डे कवि दुर्गालालजुं थ्व  
pathetic fallacy या प्राथमिक त्वाथः पुलाः प्रकृति-दर्शन  
यानाच्चंगु दु । थन अलग्ग प्रकृतिया नं छुट्टै अस्तित्व दैच्चन  
गुकिया व्यक्तित्वयात कवि स्वीकार यानाः थःगु काव्यय् बुलुहुं  
थाय् बिया हैच्चंगु दु । अथे धकाः थन दुर्गालालजु छह्य गीतिकवि  
वा मतिनाया म्ये हालीम्ह स्वयाः उपो महत्व प्रकृति कविया रूपे  
दु वा दै धैच्चनागु नं मखु । तर्क थुलि हे जक खः कि थनलि  
दुर्गालालजुया काव्य-साधनाय् प्रकृति छगू मूल तत्व जुयाः दुपीत्यंगु  
दु । छाया धाःसां, प्रकृति सम्बन्धी वेकःया कवितात म्हहे जक  
जक दःसां गुलि दु उली छम्ह सिध्दहस्त प्रकृति-कविया शिल्प-शैली  
व दृष्टिकोण खने दु । 'पन्ति' कविता हे जक कयादिसँ । थुकी  
कवि मात्र शब्द-लालित्यया जाः हे जक ग्वैच्चंगु मखु पन्ति शहर-  
यात खुसिया कलकलया पाउजु न्ह्यानाः प्याखं हुलीह्य मिसायागु  
उपमा बियाः थन कृषिबालाया नर्तन व खःमू-ढक-टोकरीया त्रिवेणी  
खनेगु कवि प्रकृती प्रकृति हे जक खनाः नं वयां च्वे प्रकृती सौन्दर्य-  
साधनाया लँ माःगु भाःपा । प्रकृती खंगु थ्व सौंदर्य-स्वरूपे कवि  
थःत नं "ह्यस्यूथें च्वना वै"- व कवि गुह्य जीवनया विवशतां

कय्कय्च्याकाः, मतिनाया आकांक्षां इपांथिपां मसीक थःत थम  
तंकाच्चंहा खः- वं थःत प्रकृतिया मुले लूथें ताइ ।

जिगु थ्व तर्कया पुष्टि 'संध्या' कवितां अछ बांलाक जू  
वै । वास्तवे 'सन्ध्या' कविताय् ( गुगु जम्मा खुपु दु ) कवि  
दुर्गालालजुं जीवने त्वःफ्यूगु इच्छा व मतिनाय् लिकुनाच्चंगु आकां  
क्षायत नं प्रकृतिया मुले—प्रकृतिया सौंदर्य उपासनाय्, ल्वीकेत  
कुतः याना च्वंगु दु घैगु सीदै ।—

मय्ल थ्व दिन लिस्य कुलिचिन्य मय्ल  
संध्या, छ वया फ्यो वा  
उहा लिस्य तंगु जिगु जीवन नं  
छ हे जुया लित ब्यू वा ।

जीवन व विशेष यानाः 'मतिना'य् ल्वीके मफुगु चरम सन्तुष्टि  
सन्ध्याया मुले अनुभव याय् खंकी ।— उकें

मय्ल मय्ल आ लूसां मय्ल  
स्वर्ग-परी ! अय् लिहां हुँ छ,  
जितः स्वर्ग हे लः ह्माय् हःसां  
प्वीका काय् छं फैमखुत

थ्व climax व consummation यात अभिनन्दन यायां  
कवि सन्ध्या ३ स पूर्ण उच्छ्वास व्यक्त या गु दु

छ नं सुंक च्वै, जि नं सुंक च्वने  
रहस्यमय थुगु सुखद क्षणे  
स्वप्न कल्पया ल्वीकेत गुपचुप  
आलिगन दुन्य पलख तने

चा-ह्लि धैथें सुथ वा सन्ध्या नं ईया पालिखाय् हे जक खः । थ्व  
ईया खिपतं चिनात गु छुं वस्तु नं अनन्तता प्राप्त याय्  
फैमखु । सुथ ह्लि जुयाः सन्ध्या नं चाय् नायावनी । अले कवि  
सन्ध्यायात थःगु तंगु ह्मागस दक्को लूगु ई खनेमलाकं चाया  
धकिनं छचा ख्यरं त्वपूवै ।—

प्यख्यरं तम दन, ग्यानापुस्य च्वन

बुलुहुं व्यन हा ! प्रणय—गथः

लुँ—वा गायच्वंगु सन्ध्याया थासे चाया फिकांदंगु वातावरण  
दनावःलिसे कवि हानं थःत गन गन तमया म्हुत्वी तंथें  
भाःपी—

फुक्क खयाः नं छुं हे मखुत

केवल की तमयागु नसा

सन्ध्या 'क्वाहाँ' वल—कविया आमन्त्रणे; तर कवियात हे तमया  
नसा यानां तोताः लुँ—निभाः बित । तर थ्व तमया प्वाथे,  
थ्व सघन निशाया गर्भे नं कवि निराश मजुसे सौंदर्य-  
माधनाय् संलग्न जुयाः स्वर्ण सुथया 'कविता' ल्वीके फत । उकें  
कवि सन्ध्याया थ्व श्रापे नं वरदान खन—

छगु सराप तय् हल प्रिय, दः

थौं थुगु सुन्दर संसारे !

जिगु न्ह्यो खूगु थ्व छंगु निठुरता

जीवनप्रद जिगु कविता रे !

ख्युं चाया गर्भे नं जीवनप्रद कविता ल्वीके फुह्य कवि प्रकृतिया  
थ्व सौंदर्य स्वरूपे लुकुंविसे सीधुंकाः नं अमर जुयाच्वंहा  
वर्डसवर्थया लूशी थेंज्याःह्य वनवाला परवतया म्हाय् पार्वती  
वा राजमतीया द्रष्टा (visionary) ज्वी । दुर्गालालजुया  
कविताय् थ्व visionary गुण उलि हे नःलि खः गुलि वेकःया  
प्रकृति-चित्रण । जीवनया विवशता वा प्रेमया व्यथां बीमफुगु थ्व  
visionary तत्व दुर्गालालजुया काव्ये प्रकृति-दर्शनया माध्यमं  
दुहाँ वैच्वंगु दु ।

लुमंके बहगु खँ खः— प्रकृति-दर्शनं कवियात द्रष्टा दय्काः  
तोतूथें कवियाके दनावैच्वंगु व्यापक सहानुभूति व चेतनाया  
विस्तारं दुर्गालालजुया कविताय् बुलुहुं सामाजिक वस्तुतत्व  
(social content) नं दुस्वः वःगु खनेदु । प्रस्तुत संग्रहे

‘समष्टि’ खण्डया दुने थ्व नःलि चेतनाया छुं कवितात्मक अभिव्यक्ति ज्वीगु कुतः ज्वीत्यंगु खनेदु । ‘मंगलवारया सुथे’ छगू वृत्तान्तात्मक चित्रण खः गुकी पुत्र-कामनाया पवित्रता व ‘बगलिमारा’ या रूपे सामाजिक विषमताया सजीव व मार्मिक चित्रण जूगु दु । की गुगु समाजे च्वंच्वना पुत्र-कामना हे नं छगू कुकामना ज्वीधुंकल । छाया धाःसा थ्व समाजं छह्य मचायात छह्य मनू यानाः मखु छह्य बगलिमारा दय्काः बोलंकी । थ्व विषमता, थ्व ध्वग्गीगु परम्परा दथ्वी, ‘की’ ‘की’ मजुसे ‘छ’ ‘जि’ ‘व’ जुया-च्वनाथाय् ‘न्हूद’ हे वयां नं छु याय् ? पुलांगु दँ फूसां पुलांगु बन्धन ल्यनाच्वन तिनि गुकि कवियात धाय्का च्वन—

युग ख्वैच्वनतिनि, भू जरजर तिनि,  
परवश बन्धन कं कं क्वातुनि  
थौतल्य अयनं की मन-कलासे  
चेतनताया नीलः महुनि !  
पासा, न्हूगु दँ वल धाय्मत्यनि !

ख नं, अथे वःगु न्हूगु दँ न्हूगु दँ मखु । मंका कुतः लिसे लसकुस यानाः थ्वैत ह्यगु आवश्यकता दु । उकें कवि दुर्गलालजु आवंलि छम्ह व्यक्ति जक मजुसे छगू समष्टिया चेतनशील अंग जुयाः नवाइ । व्यक्तिगत जीवने नैगु नैराश्य व विवशता समष्टिगत विषमताया कचामचा हे जक खः धैगु उक्ति कवि स्वानुभूतिया माध्यमं थ्वीकाकयालि समाजे व्यापक व आमूल हेरफेर वा क्रान्तिया महशूस याइ । थ्व क्रान्तिया ल, थ्व हेरफेरया छुमां हिमगिरिया पारि वयनाच्वंगु कवि थ्वीकी । अन जीर्ण-शीर्ण पुलांगु व्यवस्था कोदलाः वःगु कोलाहल कवि-मने थुकथं गुञ्जे ज्वी ।

क्याररं कुरुरं अहो ! भयंकर  
का स्व छु कोदल—ढाङ्ग ढाङ्ग  
गोर्लि यानाच्वन अन उतिकं  
इन्कलाबया आमन्त्रण !



कविं थ्व नं खनी—थ्व गञ्जागोल ला चिर-शान्ति व वैभवया  
तयारी जक जुयाच्चन ।

वरुं ऊ अन आ हरर ह्लिलाच्चन  
आहा ! तिमिरं मुक्तगु मन;  
अले मिखा चाय्कां खन उखेर—  
ह्याउँक त्वैच्चन लाल अरुण

तर कीथाय् थ्वया विपरीत गञ्जागोलया लिपा नं  
तंतंचाया तमया विरुद्ध  
जागरुक छह्य घण्टाघर  
हालाच्चंगु दु क्रमगत थथ्य हे  
टाङ्ग टिङ्ग जक क्षण प्रतिपल

छह्य मात्र वेदनावादी धाःह्य कवियाके थुलि सामाजिक  
सजगता दय्गु अले उकी बः कया 'इन्कलावया आमन्त्रण' याय्गु  
आवश्यकता महशूस याय् फुगु अरु 'ह्याउँ निभाः' या भविष्य-द्रष्टा  
ज्वीगु छगू बौद्धिक सहानुभूतिया फल वा 'व्यथित' थें व्यक्तित्व-  
शाली कविपिनिगु काव्य-प्रभाव जक भापीपिं कीगु बिचे यक्को  
दय्फु । तर प्रस्तुत संग्रहं कविया चेतनाया गुगु क्रमिक विकासया  
ग्राफ खिचेयाना क्यनाच्चंगु दु उकिं कीत ध्वाथ्वीके माःगु खः- थ्व  
महशूस बौद्धिक सहानुभूतिया उपज मखु अनुभूतिया क्यबे व्हःगु  
मुखूगु स्वां खः । कविया थ्व समष्टिगत चेतनाय् प्रौढता स्वयाः नं  
उपो सुकोमलतां जाया च्वंगु दुसा व कविया भविष्ये विकासया  
सम्भावनाया दसि जक खः । कवि दुर्गालालजुयाके थथे दासिवैच्चंगु  
सामाजिक सहानुभूति व चेतनां थःगु कवि-जीवनया अतीत पाखे  
लिफः स्वकूलिसे थः थमं उपो ह्यसिया वै—

किंतु फसे जक ब्वया व कवि जुं  
लोमंकल पृथ्वीयात

थनं ल्यू कवि दुर्गालालजुं कल्पनाया पपू छुना शून्य फसे जक  
ब्वया धरतीयात लोमंके मफुत । थन विवशता व व्यथाया मि हे

च्याना च्वंसां, थन जर्जर बन्धन हे दुसां कल्पनाया फसे ब्वय्गु  
 'पलायन' भाःपी फै बल । थन थःत विकट स्थितिया कःति किका  
 हे च्वने माःसां थन हे जक कवि "पूर्ण सत्यया अवसाद" ल्वीके फैगु  
 खन । थ्व 'पूर्ण सत्यया उद्घोष'य हे जक कवि थःगु कल्याण खना  
 सामाजिक जीवनया कूंकुलामे कविया मिखा ब्वाय् वन । थ्व हे  
 कुतःया फलस्वरूप कवि दुर्गालालजु कीगु समाजे 'माष्टर साहेव'  
 या विवशता वा 'किसला' या मां-अबुपिनिगु वियोगया प्रवक्ता  
 ज्वीत स्वै । 'माष्टर साहेव' छगू मर्मिक व प्रतिनिधि-चरित्र-  
 चित्रण ( typical portrait ) खः गुकी समाजया अर्थमूलक  
 विषमतां ल्याय्हातय्गु जीवने हैच्वंगु ट्राजेडीया इतिहास सुलाच्वंगु  
 दु । कीगु जीवनया पूर्ण सत्यया उद्घाटन याय्त तल्लीन जूह्य कवि  
 थुकथं कीगु समाजे उत्पीडित छगू अंशे फुक्क विषमताया हा ल्वीके  
 मफय् माःगु नं छुं मदु ।

अथेहेतुं 'किसलाः मन्त' छपु शोक-कविता जुया नं मात्र  
 शोक-कविता जक मखु । थुकी किसलाः सिकाः म्वानाच्वंपिं विवश  
 मां-अबु प्रति भावुक व दंगु सहानुभूतिया शिष्टता व्यक्त याय्गु  
 कविया कुतः मखु । किसलाःया मृत्यु विधिया विडम्बना धैछ्वे तर  
 म्वानाच्वंपिं मां-अबुपिनिगु ट्राजेडी प्रति कविया सहानुभूति मखु  
 विद्रोह-भावया मि छ्वै-

इमिगु नुगः थौं थुलि न्छैच्वन कि  
 पृथ्वी छगुलिं घाघुर याय् !  
 हुं सर्गः नं ऊयार्कुंरं खुना  
 द्यो धापिं नं मामुंर याय् !  
 इमिसं दय्का तःगु मज्यूगु  
 फुक्क खेलया हा ल्वीके,  
 संसार चलः वंसां ल्येथन्य  
 छवय्के, नौ याय्, बोदय्के ।

थ्व विद्रोह-भावया ल्यूल्यु न्ह्यःन्ह्यः कवि-हृदययात विवशता, थःगु  
 वैयक्तिक विवशताया हाकु सुपाचं लीगु तोतूगु मखु । विद्रोह

भावया थुगु प्रवाहे नं कवि थः नं छह्य किसलाःया मां—अबुपि  
थें हे विवशताया बन्धने लानाः छुं याय् मफुह्य कैदी थें खंकी—

मन जक थुकथं भाव लिसें ब्वल  
तर हा ! थन गो छुं मजुल,  
खालि विवशतां म्वाय् म्वाय् च्वीका  
हीमी चाचां म्वाय्गु जुल ।

दरिद्रतां थथे नित लाय्लाय् ब्वोकाः चा ह्नि केवल ख्ववि  
छता थः नालाः म्वानाच्चने माःगु जीवन न्ह्याह्यसिया निति नं  
अभिशाप हे जक जूवं । थ्व शोक-कविताय् थुकथं कवि दुर्गालालजुं  
न कोरा सहानुभूति, न तप्यंगु विद्रोह—भाव हे जक ब्वया च्वंगु दु  
थुकी छगू स्वस्थ व सन्तुलित रूखायात थाय् बीत थःगु अनुभूत  
सत्ययात नाटकीकरण यानाः प्रस्तुत याःगु खनेदु ।

जीवनया “पूर्ण सत्यया अवसाद” माःजूह्य कवि बुलुहुं  
गौतम बुद्धया जीवन व आदर्श छुं खं थें चाइ । ‘छुमां’ कविताय्  
हे कवि थुकिया संकेत यानाच्चंगु दु कि बालक  
गौतमया व्यवहारे, वैगु व्यापक सम्बेदनशीलता व सहानुभूतिया  
योग्यताय् कवि थःगु काव्यादर्श खनेधुकल । तर थ्व आदर्शया  
अनुशीलन याय्गु कवि व्यक्तिगत रूपे कुतः यानावःलिसे खनी—  
समाजया तःधंगु ख्यले व आदर्श व सत्ययात हिस्स्याय्गु ज्या हे जक  
जुयाच्चंगु दु । बुद्धया आदर्शया पूजा मखु, बुद्धया लोहँया मूर्ति-पूजा  
जक जुयाच्चंगु दु-

इपः कना मा जूपि सकस्यां  
त्वहँते जक हे बुद्ध खन  
वैत पुज्याना थौंतल्य इमिसं  
हिस्स्यानाच्चन थःत थमं !

खतु बोधिज्ञान लाय् धुंका बुद्धयात तक नं भि व मभिंया बिचे  
मानसिक अन्तरद्वन्द स्वैच्चने मालावन । ‘भिं’ या विजय ज्वीधुंकाः  
तिनि बुद्ध बुद्ध जुयाः आदर्श—मानव नं जुयावन । शायद न्ह्याह्य  
हे मनुयात नं छुं आदर्श थ्यंकेत ‘भि—मभिं’ या द्वन्दया मकों त्वाथः

पुलावने मानि ज्वी घैगु कविया मने वःसा थुकी वेकलं थःगु  
काव्य-साधनाया किपा हे जक खन ज्वीमाः । थःगु काव्य सृजना  
याय्त नं कवि भावया ख्यले भि-मभिंया द्वन्दया दर्शक तःकोमछि  
ज्वी नं ज्वीमाः ।



वस्तुतः कवि दुर्गलालजुया विषये आःथर्थेया लागि कीसं  
धाय् फेगु खँ नं थुलि हे जक खः— वेकःया काव्य सृजनाया आदर्श,  
स्वरूप, शिल्प, शैली व दक्षताय् न्ह्याःवैच्वंगु प्रौढता लिसे  
लिसेतुं काव्यगत दृष्टिकोणया संगठन व शिलशिला नं सीदया  
वैच्वंगु दु अले नाप नापं वस्तु व भावभूमिया चाः नं बुलहुं तःचा  
जुयाः जीवन व समाजया वृहद् क्षेत्रं विषय-निर्वाचन जुजुं वैच्वंगु  
दु । थ्वया सिबे उपो कविजुया प्राथमिक कालया भावुकतावाद-  
व्यक्तिवादया रोदनया सिबे थौकन्हे वेकःया कवि-व्यक्तित्वे सहानुभूति,  
खोज व चिन्तनया तत्व उपो लेहें पू थें च्वं । थ्व अनुभूतिया क्षेत्रया  
विस्तार लिसे लिसे कवि मचाय्क अभिव्यक्तिया परिपाटियात नं  
भचा भचा यायां हिला यंकाः छन्द व रीतिया स्थापनायात त्वहे  
त्वःतूगु मखुनिसां पूर्णरूपेण छायावादी शैली दुने हे जक मण्डः  
काय्गु मंयाय् धुकल । आशा दु वेकःया काव्यं कीगु साहित्य-  
श्रीवृद्धि जुजुं वनी । अस्तु ।

## मुक्त गद्यया लैय् नेपाल भाषा

नेपाल-भाषा, वाङ्मय व साहित्य:- नेपाल-भाषा छगू गार्कं पुलांगु भाय् खः । थ्व भाय् थुलि हे पुलांगु धकाः बांलाकं धाय् मफुनिसां थ्वैगु प्राचीनताया माको दसि दु । अनंलि थ्व भाय्या नेपाःगाःया संस्कृतिनाप क्वातुगु स्वापू दु । उके नं थ्वैगु इतिहासिक महत्वया विषये भाषाज्ञ व इतिहासकारपिनिगु बिचे निगू मत मदु । छुं मखुसां, यदि थ्व भासं च्यासः-गुसः दँ न्ह्यः च्वैतःगु अभिलेख वा वाङ्मययात दसि नालाः धाय्गु खःसा वाङ्मय सम्पन्न मजुनिगु अवस्थाय् छगू खँल्लाबल्लाया भाय्या रूपे हे नेपाल-भाषा च्यासः-गुसः दँ न्ह्यःया भाय् ज्वीमाः । भाषा ला वाङ्मय स्वयाः पुलां ज्वीगु हे जुल । अले नेपाल भाषाया वाङ्मय च्यासः-गुसः दँ पुलां घैगु खनेदुसा थ्व भाय् थ्वया सिबेनं आपालं ह्लापा हे ज्याय् ख्यले धुंकूगु ज्वीमाः । अक धाथें ला कीगु भाषाया व्यक्तित्व थ्वैगु प्राचीनतां मखु बरू थुकी च्वैतःगु वाङ्मयं माक्व थकाइ । छगू भाषा पुलां जुयाः नं उकी वाङ्मय तःमि मज्वीफु । उके नेपाल भाषा पुलां धाय्गु व नेपाल भाषा वाङ्मय तःमि धाय्गु छगू हे खँ मखुत । नेपाल भाषा पुलां, गार्कं पुलां-थ्व भाषाया इतिहास जकं जुल । नेपाल-भाषा वाङ्मय समृद्धशाली थ्व भाषाया वास्तविक गौरव जुल । कीगु भाषा, वाङ्मय व साहित्यया विषये छुं क्वातुगु बिचाः याइपिसं थ्व खँ ह्लापां हे लुमंके बहः जू । छाय् धासां, नेपाल-भाषा पुलां, थुकी वाङ्मय तःमि धाय् धुंकानं न्ह्याम्हं ग्यंह्य मनुया न्ह्यःने छगू

नह्यसः ल्यना हे च्वनी तिनि । व नह्यसः खः-भाय् पुलां, वाङ्मय तःमि, तर साहित्य गुलि पुलां वा तःमि ले ? नेपाल-भाषां च्वयां तःगु गुलि सफूत दु व फुकं नेपाल-भाषा साहित्यया अंग खः धकाः नाला काय्गु साहस बा दुस्साहस याय् फयावन धाःसा तिनि थ्व नह्यसाःया महत्त्व ल्यनी मखु । भाषाय् मात्र रचनाया ज्या व उत्कृष्ट सृजनाया ज्याया बिचे कीगु निति छुं मनाःसा जक थ्व प्रश्न याय् मालि मखु । मखुसा, जि स्वे नेपाल-भाषा साहित्यया ग्यमुलाःगु खोज, अध्ययन व मूल्यांकन थ्व हे नह्यसलं ल्यू जक ज्वी फै ।

वाङ्मय-सम्पन्न नेपाल-भाषाया समृद्ध-कुथि दुने-गन शास्त्रादि निसें पुराण, माहात्म्य, व्यूह, अवदान, उपाख्यान, बाखं, तुतः, वंशावली, जातक व पूजा कर्मकाण्डया सफूत नं दुथ्याः- नेपाल-भाषा साहित्यया चिन्तकं साहित्यिक-सृजनात्मक कृतित ल्ययाः प्राचीन व मध्यकालीन परम्परा ह्यसीका बी मानि । अले तिनि कीसं थुजोगु नह्यसः लहिना तय् माली मखु । मखुसा नेपाल-भाषाया प्राचीनता वा नेपाल-भाषा वाङ्मयया समृद्धि स्वतः स्पष्ट जुयानं नेपाल-भाषा साहित्यया परम्परा, व्यक्तित्व व विशेषताया खँय् आपलं भ्रम ल्यना च्वने फु । अथे जूगुलि भाषा, वाङ्मय व साहित्यया छगू मेगु नाप दुगु स्वापू, छगूया प्रवृत्ति मेगुली लाःवःगु प्रभाव निसें छगू व मेगुया बिचे दुगु भिन्नतायात कुत्तुकुलाः स्वःलिसे तिनि आलोचना साहित्यिक कथं कीगु भाषाय् साहित्य-सृजनायात ह्यसीके फै । कीसं बिचाः यानाः स्वे माल नेपाल भाषाय् साहित्य गुलि पुलां वा गुलि तःमि ? थ्वैत भाषाया प्राचीनतां छु रूप बिल ? थ्वैत वाङ्मयया छु छु अंगं नह्यज्याका च्वन ? कीगु वाङ्मयया व्यापकतां कीगु साहित्ययात छु केन्द्रीय प्रवृत्ति बिल ?—आदि आदिया लिसः बीगु कुतः यायां नेपाल-भाषा साहित्यया वास्तविक स्वरूप ह्यसीके बहः जू । थुजोगु पलाखं कीगु पुलांगु साहित्यया विषये जक धारणा-स्पष्टता वैगु मखु कि उकी खने दुगु ह्यापां निसेंया केन्द्रीय प्रवृत्ति वा परम्परा थौं नं कीगु साहित्ये

गृकथं तिप्पयाय् मफैगु प्रभाव लाः वैच्चंगु दु वा मदु बैगु नं सीदै ।  
 गाल भाषाय् ह्तापांनिसें साहित्य-सृजनाया लैपु छसिंनिसें ह्तासीकेगु  
 थ छगू नच्चा कुतः जूवै भाःपा ।

भाषा-विज्ञानया दृष्टिकोणं नेपाल भाषाय् गुलि महत्व वा  
 विशेषता दै उकिया गन्थन याय्गु थ्व थाय् मखु । अले, थ्व भाषाया  
 इतिहासिकतायात इतिहासकारतय्गु नसा धका छके चीका छवे  
 गालि । साहित्यिक चिन्तनया कुनं स्वेबले खालि थ्व भाषाय्  
 साहित्यिक, धाय् सृजना व प्रयोगया, सम्भावना हे जक बिचाः  
 याय् फै । अले थुजोगु सम्भावनाया सुलचं तयाः स्वेबले नेपाल  
 भाषाय् छगू पहः ल्यहैपूथें खने दै । व खः—नेपाल भाषा लिपिबद्ध  
 याय् अःपु मज्गु । ज्वीफु थःगु लिपि त्वःताः देवनागरी नाला  
 याय्धुंकाः थ्व खँ कीत लुयावल । अऊ, शिक्षा-दीक्षा मेगु भासं  
 ज्याः नेपाल भाषा ल्हाइपिसं जक थ्व विशेषता नेपाल भाषाय् खन  
 ज्वीफु । तर जिं धाय् त्यनागु खँया पुष्टि तःताकथं जू । नेपाल  
 भाषा यातुगु भाय् जुयाः लिपिबद्ध याय् नं गाकं अःपुगु ज्याभः जूसा  
 थ्व भाषाय् गुगुकथंया सृजनात्मक प्रवृत्ति ब्वलने माःगु खः व जूगु  
 मदु स्वय् बहः जू । थ्वया सिबे नं थ्व भाय् नेवाःतय्गु भाय्  
 याः । नेवाःत लोहँ, सिँ, चा, सिजः, लुँ, वहः निसें ताल, ध्वनि व  
 रगया माध्यमं थःगु जन्मजात सृजनामूलक प्रवृत्ति ब्वया वैच्चंपि ।  
 भाषानं छगू सृजनाया लैपु खः—साहित्यिक सृजनाया । यदि नेपाल  
 भाषा सृजनाया छगू यात्तुगु माध्यमं खःसा छाय् नेवाःतय्सं  
 थःगु भाषाय् उजोगु उत्कृष्टता कयं खनेगु मदु, गुगु सृजनामूलक  
 स्वरूप इमिगु वास्तुकला, मूर्तिकला, चित्रकला, हस्तकलां निसें  
 विभिन्न ललित कलाय् कयंगु दु ? जिं धाय् कुतः यानागु खँ छु  
 भाःसा, नेवाःतय्गु सृजनामूलक प्रवृत्तिया ब्वसा ललित कलाया  
 माध्यमं थेंतुं भाषाया माध्यमं साहित्यया ख्यले मज्जसा व आपलं  
 भाषाया सीमित साहित्यिक सम्भावनां जूगु ज्वी फु । थ्व खँ  
 नेपाल भाषाया वृहद् वाङ्मय क्षेत्रे साहित्यया सीमित थासं जक  
 मखु, थौया युगे थ्यंक जूगु निगू प्यंगू कुतलं नं स्पष्ट ज्वी ।

नेपाल भाषा वाङ्मय सम्पन्न जूथे व वाङ्मयया क्षेत्र, स्वरूप व प्रवृत्ति ह्यसीकेगु कुतः कीगु पाखें थौतक खः धकाः जूगु मदुनि । कीगु पुचले यक्कोसिनं कीगु भाय् तःमि धकाः स्यूथें छुकी तःमि धकाः स्पष्ट मजू । थथे जुसैलि भाषा, वाङ्मय व साहित्यया विषये उगुं थुगुं भ्रमे लानाः थःत थमं ह्यसीके मफैच्वंसा थ्व अस्वाभाविक मखु । थौतकया दुने कीगु ह्लाते लाःवःगु ज्वलंया बःकया धाय्गु खःसा, कीगु भाषाय् रचित वाङ्मये शास्त्रादि (ज्योतिष, भैषज्य, राजनीति, धर्म, नीति), पुराण, महात्म्य, व्यूह, जातक, अवदान, उपाख्यान, बाखं, तुतः, वंशावली, पूजाक्रियाकाण्डया रचनात्मक कृतित (constructive) उपो दु । थपिं छेखे तयाः काव्य, म्ये, प्याखं वा नाटक आदि सृजनात्मक (creative) कृतित मध्ये नं दकले ह्य काव्य दु अले दकले आपा प्याखं दु । थुकथं स्पष्ट जू कि कीगु भाषाय् सृजनामूलक स्वयाः रचनात्मक कृतित्व उपो दु गुकियात साहित्य सिबे भाषा-वाङ्मय धाय् लो । थन बांलाक हे कीगु भाषाया साहित्यिक-सम्भावना स्वयाः व्यावहारिक सक्रियता सीदु । कीगु वाङ्मये गुलि की आज्जुपिनि धार्मिकता व नैतिकताया व्यावहारिक वास्ता खनेदु उलि थःगु जीवनया तिख्खर अनुभूति प्रेरित जुयाः पिदनीगु सृजनाया कुत्कुति खने मदु । अथे जूगुलिं उगु ईया ह्लियाह्लियं सामाजिक, धार्मिक वा नैतिक जीवने कीगु भाषां गुगु सक्रिय भूमिका ज्वन उकिया ब्वसा हे जक जुयाः नेपाल भाषा वाङ्मयं कीत न्वाना च्वन । नेपाल भाषा वाङ्मये नेवाःतय्गु व्यक्तित्व स्रष्टाया रूपे मखु छगू समाज व समूहया रूपे पिज्वः । थुकी इमिगु सृजनात्मक मखु रचनात्मक प्रतिभा जक पिदं । छह्य स्रष्टाया अनुभूति मखु छगू समष्टिया मान्यतां थ्व भाय् छाय्प्युगु दु ।

खतु बाखं, अवदान, उपाख्यान, जातक वा व्यूह आदियात नं साहित्यिक विधा (literary genre) या रूपे काय् ज्यू । अयनं थुजोगु कृती भाषाया सचेत प्रयोग जूगु खनेमदुगुलिं वा



व्यावहारिकताया किचलं व इतिवृत्तात्मक प्रवृत्ति यानाः थुकी विशुद्ध साहित्यिक तत्वया सिबे उपो पिनेया प्रभाव लाना च्वन । नेपाल भाषा छगू हे साहित्यिक विधाय् जक सचेत रूपं प्रयोग जूगु खनेदु । व साहित्यिक विधाः खः प्याखं वा नाटक । विशुद्ध साहित्यया सुलचं तयाः स्वःसां कीसं सदां छथो धस्वाना च्वनेगु छुं थाय् कीगु वाङ्मयं ब्यूसा व थाय् नाटकं जक ब्यू । मल्ल-कालीन नेपाले सामाजिक कर्मकाण्डया लागि प्याखंया आपालं चाह दुगु जुयाच्वन । विशेष यानाः जुजु रणजीत मल्लया पाले क्लासिकल नेपाल भाषा नाटकया जग स्वंगु खनेदु । थुकथं लुमंके वहःगु खँ छु धाःसा उगु ईया प्याखंया गुगु व्यावहारिकता व सक्रिय सामाजिक व नैतिक भूमिका दु व काव्य-महाकाव्यं निसें गीतिकाव्ये तक ( epic and lyrical poetry ) नं दय् फै मखु । कीगु भाषाय् सृजनामूलक प्रवृत्ति ब्वमलंगु छखें थथे स्पष्ट ज्वी । नाटक व गद्य-रचनाय् गुलि तप्यंक व्यावहारिकताया कु दिके ज्यू उलि काव्यय् मज्यूगु मखुसां स्थूलतः काव्य ह्लियाह्लिथं जीवने उलि हे ज्याय् ख्यले मज्यू । अछ मेकथं धाय्गु खःसा गीतिकाव्य, खण्डकाव्य वा महाकाव्य विशेषकथं प्रौढ व तीव्र अनुभूतिजन्य प्रवृत्तिया मचाखाचा खः । थुकिया लागि तप्यंगु रचना-तत्परता जकं मचाः । थुकथं थन लुमंके माःगु खँ छु जुल धाःसां-नेपाल भाषा वाङ्मये साहित्य (याने विशुद्ध साहित्य) या मात्रा गाकं ह्य । अले उकीनं विशुद्ध सृजनाप्रधान काव्य-कृति क्न् ह्य जुल । थ्व फुक खँया वःकयाः धाय् छि- नेपाल भाषां व्यावहारिक व रचनात्मक सक्रियता क्यनाः थःगु जातिया संस्कृती प्रमुख भूमिका ह्यित्गु दयानं थुकी जातिया मंकाः चेतनां सृजनामूलक रूप कयाः साहित्ये क्वस्वःवःगु सीमदु । उके हे ज्वी कीगु भाषां, प्राचीन व वाङ्मय-सम्पन्न जूसां, मौलिकता-प्रधान व सृजनात्मक साहित्य न्ह्यथने थाकुगु ।

नेपाल भाषा गद्य ईस्वी सम्बत्त्या नीगूगु शदीया शुरुइ वयाः तिनि छगू साहित्यिक-माध्यम ज्वीत कुतः याःगु नं मेतां

खैमखु । यदि कीगु भाषा साहित्यिक प्रयोगया दृष्टि गतिशील खःसा, यदि कीगु वाङ्मय व्यावहारिक वास्ताया ज्यातु कु कुब्जगु मजूसा, अले यदि कीगु साहित्यं मात्र रचनात्मक प्रवृत्तियात थाय् मब्जसे सृजनामूलक प्रयोगयात छसिनिसें थाय् विया हःगु जूसा थुलि लिपा वयानं कीगु भाषाय् साहित्यिक-प्रयोग व साधनाया प्राथमिक स्तरे ततःमतःक्यना च्वने मालीगु खै मखु । अवश्यनं छको तापाक लिफः स्वत धाःसा कीसं थुइथे फे गुकथं कीगु थौया साहित्यिक गतिविधि प्रत्यक्ष वा परोक्ष रूपं परम्परा अनुशासित जुजु वैच्वंगु दु । थौया साहित्यिक गतिविधियात आलोचनात्मक मिखां स्वयत्ते मदय्कं मगाःगु छगू ज्वलं खः ह्यिगःया परम्परा विषये धारणा-स्पष्टता । उकें थथे हे माःगु व मदय्कं मगाःगु ज्वलं मुकुमुकूं कीसं थौया नेपाल भाषाय् ब्वलनाच्वंगु विशुद्ध गद्य-साहित्यया ( pure prose ) त्वाथः त्वीकेगु कुतः याय् मालि । नेपाल भाषा गद्य विषय-प्रतिपादनया तन्तां मुक्त जुयाः, शैली-प्रधान वा आत्म-प्रकाशनया माध्यमया लै लीत याना वःगु विभिन्न प्रयोगया स्वापू क्यनाः गद्यया मुक्तिया चर्चा याय्गु हे थन जिगु मूज्या जू वै ।

**पुनर्जागरण :** भाषा, वाङ्मय व साहित्ये कीगु थ्व परम्पराय् दुने बुलुहुं छगू विशुद्ध व सृजनाप्रधान साहित्यया परिपाटी ब्वलंकेत यायां वैच्वंगु कुतः हे नेपाल भाषा साहित्ये पुनर्जागरण-ईया प्राप्ति व देन जुल । इस्वी सन्त्या नीगूगु शदीया प्रथम-द्वितीय दशकं निसें कीगु भाषा-साहित्यया इतिहासे छगू आमूल परिवर्तन बल धाःसां ज्यू । थ्व परिवर्तनया दुस्यःगु कारण खः उबलेया शिक्षित व सजग नेवाःतय्गु बिचे मातृभाषानुरागं कयायंकूगु हा । च्वय्बले व खैल्हाबल्हा याय् बले निता रूप दैच्वंगुलि उबले नेपाल भाषाय्, विशेषकथं गद्य, साहित्य-साधनाय् दुगु स्थितिया दकले ह्यापां व दकले पूर्वक निरूपण जगू खने दु । थःगु भासं च्वय्माः धकाः थ्वीकाः, थ्व भासं च्वय्गुली छु मछिथाय् दुगु खः व स्पष्ट यानाः न्ह्यचिलेगु छगू प्राथमिक तर महत्वपूर्ण

पलाः थुगु इले छित । धाय्, नेपाल भाषा गद्य उबलेनं उलि मुक्त,  
 विशुद्ध व परिस्कृत मज्जुनि गुलि छगू साहित्यिक प्रयोग याय् छिगु  
 कलात्मक ज्याभः ज्वीमाःगु खः । पुनर्जागरणया थ्व नसंचा इले  
 भाषा-प्रयोगया नच्चा कुतः जुयाः सृजनायात माःगु न्ह्यज्वलं मुंकेगु  
 गुरू जुल । भाषा, लिपि व साहित्यिक सृजनाया दथ्वी छु स्वापू दु  
 उकिया स्पष्ट निरूपण ला थ्व ईया छगू विशेषता जूगुलि जि स्वे  
 थ्व कालया छद्म न्ह्यलुवाः व नायःया शब्द हे थ्व समस्या न्ह्यःने  
 तय्गु त्वइः—

सअपिसं निवा भाषं सफु मचोगु कारण नागरि आख व  
 आ थउकन्हे मसीया निवा आख धका मानेयाना तअगु  
 आखं नं थो भाषेत बांलाका मजोगुलि ख । ह्लापांइगु  
 आख गुप्ताक्षर खसानं मुं मिथिला देस्यपि बला बले  
 अमिगु आखाइत निवा आख याना लि नं ह्लापा पालि  
 व छुं संस्कृत भति भति ज्याना च्वोगुलि आपा छयाना  
 तराइइगु भाषा नापं ज्याका विया लिनं आखं भाषा  
 मजोन । थुकि लिपा ज्ञानित आपा दया वयालि भाषेत  
 जोनिगु आख दएके मालिगु परिणाम खनेदु ।

जगत सुन्दर मल्ल : इसपं दय्कातगु बाखं  
 भूमिका (हशना) ने० सं० १०३५

मास्टर साहेवया थ्व उक्ति कीगु भाषाय् साहित्यिक प्रयोगया लैप्वी  
 उगु इले व गु समस्या जक मखु, वया ह्लापां निसें दुगु अवरोधनं  
 स्पष्ट याना ब्यू । उबले तक कीगु भाषा व्यावहारिक सक्रियतां  
 न्ह्याका हैच्वंगु दुसां उन्नत व परिवर्तित भाव, कल्पना वा बिचार  
 नुनायंकाः थःगु सृजनायात पोषणयाय्गु सामर्थ्य थुकीं मक्यन ।  
 भाषाया थ्व सीमित विशेषतां यानाः ईस्वी सम्बतया नीगूगु शदीया  
 न्ह्यः जक मखु, नीगूगु शदीया पुनर्जागरण इले नं ग्यसुलाःगु  
 साहित्यिक प्राप्ति ज्वी मफुत । अवश्य खः भाषानुरागं पं०  
 निष्ठानन्द, मा० जगतसुन्दर मल्ल वा कविवर सिद्धिदास  
 अमात्ययात नेपाल भाषा गद्यया न्हूगु जग स्वने बीकल ।

वेकःपिसं कीगु भाषाया लागि देवनागरी लिपि थःनालाः  
 भाषयात छापाखानाया सम्पर्के हयाः, खँल्लावल्हा व च्वेग  
 भाषयात सत्तिका थुकी साहित्यिक प्रयोगया लुखा खलु सदांया  
 लागि ह्लात्तां चाय्का बिल । मेगु छुं हे मजुसँ थुलि हे  
 जक जूगुसां थ्व पुनर्जागरण ईया नेपाल भाषा साहित्यया  
 इतिहासे छगू न्ह्यःनेया थाय् काइ । तर थ्वयाबे नं उपो थ्व  
 प्राथमिक इले पं० निष्ठानन्दजुं ललित विस्तार थें ज्यागु वृहत्  
 रचना अनुवाद यानाः त्वःता थकूगु दु । वेकःया भाषानुराग वा  
 धर्मप्रचारया उच्च आदर्शया सिबे कीगु गद्यया लागि उपो म  
 गद्य-शैली निर्माणे वेकलं ब्यूगु देने दु । वेकः धर्मप्रचारक वा  
 भाषानुरागी मजूसँ नेपाल भाषा साहित्ये वेकःया छुं भूमिका  
 दे मदै धाय् थाकुसां वेकः मुकं साहित्यकार मजुसँ हे साहित्ये  
 देन दुह्य साहित्यिक व्यक्तित्व जूवल । थ्व खँ वेकःया क्वेल्ह्यया  
 तैगु छत्वाःचा गद्य व वयां न्हापाया ईया न्ह्यागु हे रचनानाप तुलना  
 याना स्वःसां सी दै :

थनंलि यशोधरा महारानीं ह्याच्वंगु पलेस्वांथ्यं चकंगु  
 खा याना मुसुमुसु ह्लिला लोकपिनिगु खाजक स्वया-  
 बिज्यानाच्वन । यशोधरा महारानी रक्षाजूगु खना  
 लुंबिनी वनंस वासयानाच्वं पि ह्यखा आदि पंछिगणपि  
 सकलें न्ह्योन्य न्ह्योन्यवया थथगु स्वरंहाला प्याखंहुया  
 हर्षमान यानाच्वन । भ्रमरागणपिनं उत्सवयाना ह्यापंयात  
 आनंद जुयक हुँकार शब्दयाना हलाजुल ।

पं० निष्ठानन्द : भद्रकल्पावदान पृष्ठ ३४१

मौलिक सृजना स्वयाः भाषान्तर व अनुवादया लैपुं भाषा-परिष्कार-  
 णया थ्व ई जूगुलि पं० निष्ठानन्दजुया थें मा० जगतसुन्दर  
 मल्लयानं छगू विशिष्ट थाय् दैगु हे जुल । तर वेकलं त्वःता थका  
 दीगु इसपं दय्कातगु बाखं छगुलि जक वेकःयात न्याय याय् कै  
 मखु । नेपाल भाषाया पुनरोत्थानया आवश्यकता चाःपि शिक्षितपिनिगु  
 जाग्रत विचारधारा व सजग मनोभावनाया वेकः छगू दुग्यःगु

रसि खः । वेकलं छु याना थका दिल धैगु स्वयाः वेकलं छु  
 पाय्माः धैदिल उकी वेकःया विशिष्टता च्वन । अथेतुं वा  
 उक्तेनं सिद्धिदासजु कवि जुयाः जक मखु छह्य भाषाय् मौलिक  
 प्रयोक्ताया रूपे नं छु अलग्ग थाय् दु सीदु । खतु वेकःया कृतित्वे  
 गद्यया आपाः थाय् मदु धाःसां ज्यू (गद्ये वेकःया छगू हे जक  
 रचना लुया वःगु दु) अय्नं थ्व मौलिक जूगुलि उगु ईया गद्ये  
 वास्तविक स्थिति ह्यसोकाब्यू । स्वैदिसँ छत्वा नमूना-

थनंलि व सिवविलास छको बजारे हिउ वंभले छेत्रपाती  
 छह्य मनुखं मैना छह्य च्यां च्यां हाय्क क्वेल्हेचा  
 छगुली तया मी हया च्वन अले व मैना खंभले व  
 शिवविलासया मती वन कि जित थ्व फंगलं दय्का  
 बिल ! आ थ्व मैनाताय नं न्याना लही योके धका मती  
 तया व मैनाया मू याकेत व शिवविलासं धाल थ्व मैनाया  
 मू गुलि ? अले व मैना हःह्यसँ धाल थ्व मैनाया मू श्वतका  
 मू धाल । अले व मू कसाकस् यायां न्यामोहलं छिने हया  
 लहिना तया तल अले वयात गथिज्यागु पंजले तल धासा  
 सथिसायागु पेकुंलागु दन्तयागु बुट्टा थुनागु । नसा थलनं  
 कयोयागु गुलाफ स्वांयागु बुत्ता दुगु मचातले दुरु जान कातल  
 तह्री जुसेंलि सट्टु नका लहिना तल व शिवविलास  
 छेँ तोता गनं वंसां व मैनायात सट्टु दुला मदुला लः  
 दुला मदुला धका बिचा याना लः मदुसा लः नसा मदुसा  
 नसा तयाबिया वनि अले वयात श्लोक बोकेत व शिववि-  
 लासं हाकनं व सिद्धिदासया छेँ वना धावन । कका व  
 वाउंभत्तु वोया वन । मैना छह्य न्याना हया वयात  
 श्लोक छु वोक्थ माली छिगु तज्विजं स्वया श्लोक छत्वा  
 नित्वा बिया दिसँ धासेंलि व सिद्धिदासं सप्तस्तुति धयागु  
 सफू (श्लोक) बिया हल अले व शिवविलासं व मैनायात  
 ह्लिछिया सुथह्लापा ह्लापानं दना व श्लोक बोका च्वन ।

सिद्धिदास अमात्य : अप्रकाशित गद्य

श्व सिद्धिदासजुया मौलिक गद्य खः । स्पष्टकथं थन लेखकया थःगु विषययात आत्मीयकथं न्ह्यथनेगु कुतः खनेदु । भाषा प्रति तादात्म्य विषय प्रति आत्मीयता (feeling for language and understanding of the subject ) थन गुलि खनेदु उलि निष्ठानन्द वा जगतसुन्दर मल्लजुया गद्ये सीमदु । उक्ति-वृतान्ते छुं लालित्य ह्यगु कुतः जुया नं थन भाषाया उवले विचित्रता ल्यं मदुगु मखु । अयनं निष्ठानन्द, जगतसुन्दर मल्ल व सिद्धिदासया पुनर्जागरणया इलनिसें कीगु भाषा दन, साहित्यया विशुद्ध लँ लीभनं न्ह्यचिल । श्व हे थुगु युगया न्ह्यच्चः जुल ।

‘बुद्ध धर्म’ पत्रिका व ‘नेपाल-भाषा व्याकरण’ : धर्मादित्य धर्माचार्यजु व शुक्रराज शास्त्रीजुपिनिगु प्रभावशाली व्यक्तित्वया जःख नेपाल भाषा गद्यं छगू मेगु त्वाथः गै । बुद्ध धर्म पत्रिका (लिपा बुद्ध धर्म व नेपाल-भाषा पत्रिका) विद्वान धर्मादित्यजुया सम्पादकीयत्वे कलकत्तां ने० सं० १०४५ निसें १०५० तक किगू अङ्क पिहाँवःगु दु । श्व न्यादँया दुने श्व पत्रिका शिक्षित नेपाल भाषा मण्डली व बौद्धधर्मावलम्बी नेवाःतय्गु सजगता व जागृतिया पृष्ठषोषक जुयावन । थुकी पद्यकृतियात नं थाय् दुसां मुख्यतः गद्ये रचनात्मक गतिविधि जूगु खनेदु । थुकी पिहाँवःगु गद्य आपाधैथें विद्वान सम्पादकया च्वसां पिज्वःगु खः । अले उकी स्वंगू कथंया गद्य खनेदु— १. मौलिक धार्मिक व जागृतिसूचक गद्य, २. अनुदित व ३. कालबिल व ह्लियाह्लिथंया ज्या प्रधान गद्य । निष्ठानन्द, जगतसुन्दर व सिद्धिदासया ईया गद्य व बुद्ध धर्म पत्रिकाया गद्य नापं तया स्वत धाःसा धर्माचार्यजुया कीगु गद्येया विकासक्रमे दुगु देन व योगदान स्पष्ट ज्वी । धर्मादित्यजुया ह्लाती नेपाल भाषा गद्य गाकं फुक्का व यात्तुसे च्वनाः थाय् थासे वेकःया विद्वता व धार्मिक मान्यता जक मखु वेकःया थःगु व्यक्तित्व नं क्वज्वःवः । गथेकि—

बुद्धया कुले जन्म जुयाः नेपालया मचामयिचापिसं  
भगवान बुद्ध थुगु जन्मे छु यानाः बिज्यात, ह्लापा ह्लापा

भगवानं छु जन्म काल, भगवानं छाया जन्म  
 काल थुगु जन्मे भगवानं छु ज्या याना बिज्यात,  
 भगवानं मचापित छु धाल, भगवानं मयिचापित छु  
 धाल, भगवानं छु धर्म कन, धर्म धयागु छु, थुजोगु  
 भिगु ज्ञा डाद दुहा मचां सीकेमा । थुजोगु खँ डाद  
 दुहा मयिचां सीकेमा । गुहासं भगवान बुद्धया  
 नाम काये मसः, गुहासें बुद्ध मस्यु व मचां छु  
 यायि । व मयिचां छु ज्या यायि । अकि छहा  
 मचां थुजोगु ज्ञान दयकेमा, अकि छहा छहा  
 मयिचां थुजोगु ज्ञान सीकेमा । गुम्हेस्यां थुजोगु  
 ज्ञान सीकि वहा ज्ञानि जुयि । गुहासें थुजोगु ज्ञान  
 मस्यु वहा अज्ञानि जुयि ।

धर्मादित्य धर्माचार्य : बुद्ध धर्म पत्रिका

दं १ अंक २-३-४ ने० सं० १०४५

थुकी बुद्धधर्म प्रचारकया आग्रह जक खने दुगु मखु । धर्माचार्यजुया  
 भाषा ज्याभः नाप ह्यातेगु नःलि कुत्कुति नं थन बांलाक सीदु ।  
 थ्वयां उपो, वेकःया नेतृत्वे बुद्ध धर्म पत्रिकां नेपाल भाषा गद्ययात  
 धर्म व नीति प्रतिपादनया साधन थें सीमित क्षेत्रे जक व्यावहारे  
 ह्यगु मयासें छगू व्यापक वस्तुभूमिनाप तादात्म्य तयके हल । थ्व  
 खँला धर्मादित्यजुया ऐतिहासिक महत्त्व दुगु नेपाल भाषा व थ्वया  
 साहित्य धैगु लेखं नं स्पष्ट याः । थुकथं जीवनया वृहद् विषयभूमि  
 लिसे हेलमेल ज्वीसय्केत धर्मया ऊयातुगु ज्या ज्वनाः जागृतिया  
 थ्वःसः पिकयाः न्यादैतक नेपाल भाषा गद्य बुद्ध धर्म पत्रिकाय्  
 ब्वलन । हानं, धर्मादित्यजु विभिन्न भाषा व विषयया विद्वान जूगुलि  
 नं वेकलं भाषा-शैलीया पोषणे व ज्या याय् फत गुगु निष्ठानन्द वा  
 सिद्धिदास वा जगतसुन्दर मल्लं याय् मलात ।

धर्मया लिधंसाय् विद्वता व विश्वासया पोस्तिगं नकुनकुं  
 धर्मादित्यजु ब्वलंकाच्चंगु थ्व भाषायात धात्थें साहित्यिक ज्याय्  
 सयलेत ब्याकरणया दापू ( standard ) न्ह्यथनाः भाषा परि-

ष्करण याय् मालावःगु मेह्य विद्वान्, शुक्रराज शास्त्रीजुं, चाल ।  
 नेपाल-भाषा व्याकरण (ने० सं० १०४८ इस्वी सन् १९२८)  
 रचनाया प्रयोजन न्होने तया वेकलं दकले ह्लापां हे घेदीगु दु--

गुबले सम्म संसारे गुगु देशे एक भाषा, एक लिपि,  
 एक भेष तथा एक धर्म ज्वी मखु उबले सम्म उगु उगु  
 देशया उन्नति तथा राष्ट्र सुधार गबलें ज्वी मखु ।

थौं कीगु दृष्टी थ्व व्याकरणे आपालं कमि खनेदय् फु । तर थुगु  
 इले थ्व सफू पिहां वःगुली थ्वया छगू ऐतिहासिक भूमिका दत्त ।  
 छाया धाःसां थ्व कीगु भाषाय् विशुद्ध गद्यया त्वाथले छगू तःपलाः  
 खः । कीगु भाषाय् गद्यं छगू क्रमवद्ध प्रयोगया परिपाटि थनाह्य  
 मफुगु यकों कारण मध्ये व्याकरणया अनुशासनं ह्लापांनिसें मच्यगु  
 छगू नं तःधंगु कारण धाय् लो । थुगु कुनं स्वेबले शुक्रराजजुया  
 व्याकरणया भाषा-स्थिती छगू हिला खाः हय्गुली तःधंगु  
 ह्लाःदु धाःसां ज्यू । थ्व व्याकरण पिहांवय् धुंकानं भाषा प्रयोगे  
 विविधता खनेदुसा थुकिं शास्त्रीजुया देन ह्य घेगु सीदैमखु । गथे  
 जगतमुन्दर मल्लजुं नेपाल भाषां देवनागरी आखः नाले माल घेगु  
 थ्वीकूगुली वेकःया विशिष्टता दु अथे हे शुक्रराजजुं नेपाल भाषाय्  
 व्याकरण च्वय्माल घेगु चाय्केगुली हे वेकःयानं कीगु भाषाय्  
 थाय् दु ।

निह्य विद्वानतय्गु नेतृत्वे थुकथं कीगु भाषाय् गद्य-साहित्य  
 निगूगु त्वाथः गल धाय् मालि । धर्मादित्य-शुक्रराज इले गद्य बा  
 पद्य धर्म-नीतिया परिधिं पिहां वय् मफुसां गद्ये नं (पद्ये ला  
 धाय् हे म्वाल) मौलिकता बुलुहुं खने दयावल । स्थूलतः  
 थुबले गद्य सक्रिय जुया नं गतिशील व सृजना-प्रधान  
 जूगु खने मदुनि । छाया धाःसा थुगु ईया गद्ययात  
 सृजनमूलक प्रवृत्ति स्वया जागृति व विद्वतां घ्वाना च्वन ।  
 अले थुकथं स्वेबले पुनर्जागरणया ईया गद्य व थुगु ईया गद्यया  
 बिचे भिन्नता स्वयाः उपो तादात्म्य हे ल्यं दनि । बरू नेपाल  
 भाषा वाङ्मयया केन्द्रीय सक्रिय व्यावहारिक-रचनामूलक प्रवृत्ति



थुथाय्यापि प्रयोक्तात थुलि हे जक पाः कि लिपाय्यापिसं सचेत रूपं थःगु रचना छापाखानां पिकाय्गु याःगु जुल । थथे भाःपी मालिगु मुख्यगु कारण जुल—धर्म, नीति व व्यावहारिकताया कचलं कीगु गद्य ताईतक भतिचा हे अलग्ग ज्वी मफु । थुकिं ल्यूया प्रवृत्तिया विवेचना छगू कथं कीगु वाङ्मयया खँय् ब्यने धुंकल । तर थन थुलि हे धाय्गु पर्याप्त ज्वी कि नीगूगु सदीया ह्लापांया प्यंगू दशक तक नं नेपाल भाषा गद्ये परम्पराया छगू क्वाटुगु व तिफ्याय् मफुगु प्रभाव खनेदु गुकिं मुक्त ज्वीत थ्व पीदँ न्येदँतक फु-मफु थरी थरीया प्रयोग नेपाल भाषाय् जुजुं वल ।

**नेपाल-भाषा गद्य व बुद्धधर्म :** नेपाल सम्बत १०५० सं निसैं थ्योमथ्यो १०६० तकया दुने नेपाल भाषा गद्ये छु छु गतिविधि जुल धाय् अःपु मजू । थ्व फ़िदँ गद्ये निष्क्रियताया ई थ्यंक खै मखुसां थुबले नेपाल भाषा गद्ये सृजनात्मक-प्रतिक्रिया जाहेर जूगु मदु धैगु १०६० (इस्वी सन् १९४०) यां ल्यूया गद्यं नं बालाक हे न्वानाच्चंगु दु । ने० नं० १०६०-६१ निसैं नेपाले भिक्षु-समुदायया पाखें धर्मप्रचारया नापनापं भाषाप्रचार नं जुजुं वल । फलस्वरूप नेपाल भाषा गद्य-शैलीया विकास वा परिष्करणे भिक्षुगणपिनिगु नं तःधंगु देन दुगु जुल ।

बुद्धधर्म वा भिक्षुपिनिगु नेपाल भाषा गद्यया विकासे छु ह्लाः दु धैगु खँ थ्वीके न्ह्यः, हानं छको, थुगु इले वा थुगु इले थ्यंक वयानं नेपाल भाषा धार्मिक प्रभावं मुक्त ज्वी मफुगु कारणया विवेचना याय्गु अप्रासांगिक ज्वी मखु । विशेष थुजोगु चर्चा थन गाकं आवश्यक यदि कीसं कीगु गद्य-साहित्यया ह्मिगः व थौंयात स्वस्थकथं ह्यसीकाः गद्ये कीगु असफलता वा प्राप्ति थ्वीकेगु खःसा । नेपाल भाषाय्, धाय् ने० सं० १०६० थ्यंक नं, विषय प्रतिपादनं मुक्तगु विशुद्ध गद्य-शैलीया कृतिया थासे धार्मिक विषयभूमिनाप जक स्वापू दुगु गद्य च्वया च्वने माःगु छगू मखु तःगू कारण दुगु जुयाच्चन । दकले ह्लापांला सामाजिक-

सज्जनैतिक कुञ्जक हे काय् फु । राजनैतिक-सामाजिक अन्धकारका  
 लगु इले समाजया चेतना जुयाच्चंगु ल्यनाच्चंगु छगू हे शक्ति  
 जुयाच्चन धर्म, गुकी थःथःगु मन्तव्य भच्चासां मुक्तजुया व्यक्त  
 याय् ज्यू । अनं, बुद्ध धर्म छगू सशक्त तत्वजुया नेवाःतयगु  
 पुचले भाषानुरामनाप कुलि च्यूगुला ह्तापां निसैं हे खः । गद्ये  
 सृजनात्माक प्रवृत्ति ब्वमलंगुया दकले दुग्यःगु छगू कारण वास्तव  
 साहित्यिक नं खः । यदि थुगु इलेनं नेपाल भाषा गद्ये मौलिक  
 सृजनाप्रेरित कृति पिहां मवःसा उकिया छगू कारण थ्व नं खः कि  
 सृजनाया बहुमुखी श्रोत ज्वीफुपिं प्रतिभात जेले च्वना गद्ये मव  
 पद्ये साहित्य-साधना यानाच्चन । कीगु भाषाय् मौलिक व विशुद्ध  
 सृजनाया स्फूर्ण ज्वीवं हे गद्यया मखु पद्यया ललित । भाषा  
 माक्व च्वन्हाय् धुंकानं गद्ये ताईतक सृजनाया ज्या मजुसि  
 मात्र रचनाया ज्या जक ब्यना च्वन । छखेर जेले दुने ख्यूंकोठाय  
 नेवाःतयगु कवितात्मक प्रेरणा ब्वयाः सुगत सौरभ, अहंतनन्द, ख्वबि  
 प्यागु स्पे, प्रतीक्षा, हृदय कथा, ख्वबि, सीस्वां, वन बासया छगू  
 आदिया काव्यलोक निर्माण जुयाच्चंबले मेखेर नेपालं पिने पितिका न  
 गद्य रचनाय् स्थविर धम्मालोक, भिक्षु महाप्रज्ञा, भिक्षु कर्मशील  
 व भिक्षु अमृतानन्दपिसं सक्रियता क्यनेगु शुरु यात । कीगु समाजे  
 धर्म प्रचारक वं समाज सुधारकयाकथं वेकःपिनिगु छु थाय् दु व  
 क्यनेगु अन थाय् मदु । तर नेपाल भाषाय् गद्यशैली निर्माणे वेकः-  
 पिनिगु छु ल्हाः दु व त्वःमंके फैमखु । थुथाय् गुगुज्या गद्ये जुल,  
 अले गुकथं भाषान्तर व न्हूगु रचनाया माध्यमं भाषा परिमार्जित  
 व पिचुसे च्वँच्चं बल व ज्या थ्वयां ह्तापा गुगुं इले नं थुलि चीहाःगु  
 अवधी दुने जूगु मदु । (थ्व हे चीहाःगु अवधी दुने भिक्षुपिनिगु  
 धार्मिक आस्थां ग्वाःगु अथक परिश्रमं कीगु गद्ययात आधुनिक  
 युगयात त्वःगु परिष्करणया ख्वापालं प्वीका बिल) थुकथं भिक्षु-  
 गणपिनिगु अनूदित व मौलिक गद्यं नेपाल भाषाय् साहित्यिक ज्याय  
 ख्यलेज्यूगु भाषाम्ना परिपक्वता हया बिल । परिपक्व शैलीं च्वैतःगु  
 धार्मिक विषयया थुजोगु रचनां नेपाल भाषायात आत्मविश्वास

य आत्मनिर्भर ज्वीकुंगु शक्ति बिल । थ्व खँया पुष्टि याय्त् जि स्वे  
थुगु ईया गद्य उद्धरण विया च्वने मालि मखुथें च्वं ।

अन्त्यया आदि : संक्रमण : भाषाय् थुलि वधातुगु वा  
यातुगु गद्य दसेलि गद्य-साहित्ये शैलीया स्वतन्त्र विकास ज्वीत छु  
मानि ? भाषा वा साहित्यया दृष्टिकोणं जक स्वेगु खःसा धार्मिक  
विषयभूमि छकः हाचांगाल धाय्वं गद्य मुक्त ज्वीमाः, गद्ये शैली  
ब्वलने माः । वास्तवे कीगु गद्य साहित्ये थुथाय्लाक हे चित्तधर  
'हृदय', विशेष यानाः मोतिलक्ष्मी उपासिका व ठाकुरलाल अनं  
रत्नध्वज जोशीजुया गद्यकारया भूमिका सीदै वै । थ्वय्कःपिनिगु  
गद्ये व प्रतिक्रिया शुरु जूगु खनेदु गुगु प्रतिक्रिया फलस्वरूप नेपाल  
भाषाय् स्वतन्त्र शैली-साधना सम्भव जुल । थुकथं स्वेबले  
मोतिलक्ष्मी व ठाकुरलालजुपिनिगु गद्ये 'अन्त्यया आदि' शुरु जुल ।  
धार्मिक विषयभूमि त्वःतालि 'छु च्वे ! छु च्वे !' या कुत्कुति ला  
चित्तधर 'हृदय' जुं हे शुरु जूगु खः । थ्व 'छु च्वे ! छु च्वे !' या  
ज्वोजं शुरुयाना दीसां चित्तधरजुं गद्ये छुं हे मच्चसैं थःगु खोज  
ब्यंका दीगु मदु । तर छगू न्हंगु प्रवृत्तिया श्री गणेश यानादी-  
त्योम्हेसिया रूपे 'हृदय' जुया स्थान सुरक्षित दु धाय्माः । गद्ये  
थुगु संक्रमण कालया मुख्य विशेषता ब्वयादीह्य खः मोतिलक्ष्मीजु ।  
वेकःया गद्ये धार्मिक विषयतत्वयात छचाखेरं वैयक्तिक व स्वानुभूत  
सत्यं छायापियातःगु दु । मेपि स्वयाः बेकःयात विशुद्ध धार्मिक  
व विशुद्ध साहित्यिक गद्यया बिचे छगू मज्यूमगाःगु स्वापू  
धाय्लो । निबन्धय् विषय-चयनं वेकःया धार्मिक आस्था ब्वःसा  
शैली-लालित्यं वेकःया स्वभाव ध्वाथ्वीकू ।

थुथाय्लाक धर्मोदय पत्रिका पिदंगु छुं ई दय्धुंकल ।  
अले उकी शुरुशुरुई ठाकुरलालजुया थ्व दिन, फय्ग्वारा, ध्वाखां  
पिने आदि रचना फिहां वेगु याय् धुंकूगु खः । थ्वेकःया शैली  
गुलि प्रौढता दु, भाषाय् गुलि ह्मिने फुगु शक्ति दु, वा विषय निर्वाह  
याय्गुली गुलि थःगु पहः दु व स्वयालि धाय्गु खाःसा नेपाल भाषाय्  
आधुनिक वैयक्तिक गद्य-शैलीया नायः थ्वय्कः हे ज्वीमाःगु खः ।

तर थ्वय्कःया च्वसा ताईतक मन्हासे नेपाल ऋतुपी  
पिदने धुंका तिनि छपुत्या लेख पिहाँ वल (लय्ता व पूमवंगु  
भाजु शब्दया महत्त्व) । थथे जुयाः वेकःया कीगु गद्य-शैलीयात  
छाय्पिगु आशा छगू आशा हे जक जुया च्वन तिनि ।

धर्मोदय पत्रिका पिदैसैलि थुकी प्रकाशित गद्यांशया धार्मिक  
खण्ड त्वःताः ह्लापां ह्लापांया छ्वासुगु वा नच्चागु प्रयोगयां ल्यू थ  
प्राथमिकतायात वांछ्बयाः नेपाल भाषा गद्य छगू स्तर प्राप्ति यात  
धाःसां ज्यू । थ्व हे ईया प्राप्तियात पोचिनाः छह्य न्ह्यलुवाः  
नायःया रूपे रत्नध्वजजु पिदनी । वेकःयात कीगु भाषाय् वस्तुपरक  
गद्यशैलीया नायः धाय्गुली छुं अत्युक्ति दैमखु । नेपाल भाषा गद्य  
शैलीकारया अभाव पूर्ति बुलुहुं रत्नध्वजुया शिष्ठ, सन्तुलित  
अध्ययनं जाःगु निबन्ध पुचले जुयाच्चंदु खने दत । विषय प्रति  
पादनया आग्रहं शैलीया हत्या वेकःया निबन्धे मजू । अवश्य  
थ्वय्कलं ज्वनादीगु विषय उपोघैथें ऊयातुगु व ग्यंगु जुयाच्चनी  
निबन्धकारं व विषये थःगु तर्क शक्तिया लिधंसाय् नागःतुगः याय्  
थःगु विशिष्ट गद्य-शैली ब्वयायंकेगु कुतः याइ । थन निबन्धकारया  
तप्यंक ह्यसीके थाकु । छाया धाःसां रत्नध्वजजुं थःगु अहम् स्वया  
थःगु तर्कसंगत व विद्वतापूर्ण बुद्धिवादी छलफले थःगु गद्य-शैली  
साधना याना दीगु सीदु । फलतः वेकःया शैली निबन्धकारया  
व्यक्तिवादी स्वच्छन्दता व उच्छृङ्खलताया थासे शास्त्रीय शिष्ठता  
व सन्तुलन, बुद्धिवादी वजन व तर्क अले स्पष्टवादी सरलता  
छाय्प्यू । थ्व फुक्क कारणं यानाः वेकःया गद्ययात नेपाल भाषा  
थौंया गद्यया क्लासिक (दकले शुद्ध व परिष्कृत रूप ?) माने या  
ज्यू । उके रत्नध्वजजु 'विषयपरक' निबन्धया नायः जक मखु  
वेकःया निबन्ध पुचःत नेपाल भाषा गद्यया दापू (standard  
नं खः । विषय प्रधान निबन्ध थौंया विशुद्ध गद्यया मुख्य बास्त  
मखय् धुंकूसां वेकःया शैलीया विशेषतां कीत थ्व धाय्त बाध्य याः

मुक्त गद्य : छुं प्रवृत्ति : कलात्मक प्रयोग याय् ज्यूगुका  
नेपाल भाषाय् गद्यया व्याक्क मुक्तिया ज्याय् चित्तधर 'हृदय', मोति

लक्ष्मी उपासिका अले ठाकुरलाल व रत्नध्वजजुपिनिगु विशेष भूमिकाया चर्चा च्वे हे व्यने धुंकल । थन लुमंके बहःगु छगू खँ छु धाःसा वेकःपिलिसेंतुं ने० सं० १०७० पाखे नेपाःया सामाजिक-राजनैतिक जीवने छगू उथल पुथल वःगु जुल । अर्थे हे नं कीगु भाषां न्ह्यज्याय्गु क्वःछीधुंकूगु, उकेसं थ्व उथल पुथलया पृष्ठभूमी कीगु भाषा-प्रतिभां स्फुरण ज्वीगु छगू अनुकूल परिस्थिति दनावःगु खन । वास्तवे भाषाय् छगू कला-साधना शुरु जूथें उकियात ल्वःगु वस्तुस्थिति व बौद्धिक स्तर तयार जुसेलि नेपाल भाषा गद्य पपू छवी धुंकूगु भाषं ने० सं० १०७० सालं लिपाया आवहवा थःत तःता प्रकारं नी धैगु सिद्ध यात । भाषा मुक्त जूथें भाषा जवाःतय्गु व्यक्तित्व नं मुक्त जुयाः भाव, कल्पना व विचारया वृहद्भूमि भाषाय् दुथ्याकेत वैयक्तिकताया स्वच्छन्द लँपु चाल । अले थुकियात नसाथें **धर्मोदय** बाहेक **थौकन्हे, नेपाल, पासा** आदि पत्रिकात नं पिदनाः साहित्य-प्रतिष्ठानया ज्याय् न्ह्यचिल । गद्ये छुं प्रौढ साहित्य सृजनाया निंति माःगु स्थिति—गद्ये कि छगू परिष्कृत माध्यम, थःगु व्यक्तित्व व अहम्या स्वच्छन्द प्रकाशन याय्छिगु अनुकूलता, प्रकाशन याय्गु साधनया रूपे पत्र-पत्रिका, अले व प्रकाशित रचनात ब्वनेफुपि पाठकवर्ग—छगूकथं नेपाल भाषाया लागि उबले बुलुहुँ परिपक्व जुल । फलतः थ्व भाषाय् थौतक कुण्ठित जुयाच्चंगु सृजनाशील शक्ति व प्रतिभा छकोलं स्फुरित जुयाः कचामचा कया वने फत । ने० सं० १०७० यां ल्यू नेपाल भाषाय् प्रयोगया छगू लहर वल गुकि नेपाल भाषा गद्ये बहुमुखी विकासया लँपु चाल । काव्यक्षेत्रे थ्वयां ह्तापा नं नेपाल भाषा न्ह्यचिले धुंकूगुलि काव्ये लिपा जूगु प्रयोग स्वयाः नं उपो गद्ये वःगु क्रियाशीलता व गतिविधि कीत थ्यू । उपन्यास, कहानी, गल्प व निबन्धया विभिन्न विधाय् गद्य-शक्तिया प्रयोग जुयानं निबन्धे दुने नं विषय-प्रधान वा शैलीप्रधान गुयाः गगुं भावपरक, गुगुं कल्पना-प्रधान, गुगुं विचारात्मक गुयाः कीगु गद्य-धुकू जायावं च्वन । गद्यया मुक्तियां ल्यू कीगु

साहित्ये छगू हथूखाः वःगु खने दु । छाया धाःसां आवलि  
गद्ये शैली-साधना व आत्म-प्रकाशन छगू दुग्यःगु प्रवृत्ति जुयावन ।

मूसःगु निबन्ध (essay par excellence) गद्ययात  
वास्तविक अर्थे 'मुक्त' याःगु कीसं प्रेमबहादुर कसाःजुया गद्ये जूगु  
कुतललिसें बांलाक चाइ । थन भाषा व शैली विषयवस्तुया  
निरंकुशतां स्पष्ट हे मुक्त जूगु खने दु । कसाःजुया ह्वापा नं वेकःया  
थें ज्याःगु आत्मानुरागं ग्वाकातःगु प्रवाहमय व स्वतन्त्र गद्यया  
फुटकर प्रयोग जूगु दय्फु । तर थ्व शैलीयात बलंकाः विशेष  
वेकलं हे लिपायापि गद्यकारतय्त न्ह्यथना दिल । कसाःजुया  
विशेषता थुकी हे दु । गद्ययात कविताया स्वच्छन्द प्रवाह बियाः  
थःगु वैयक्तिक दृष्टिकोणं छगू विषयया नागःतुगुः यानाः, गन  
रागात्मक, गनं काल्पनिक तँसा बियाः, पाठकनाप थिथि खँह्वा  
बह्ला याय्थें गनं छति हे पहः मकासैं थःगु सत्ता कायम याय्  
फुगु वेकःया शैलीया गुह्य खः । कसाःजुया निबन्धे गद्य बांलाक  
मुक्त जुल छाया धाःसां थन विषयवस्तुं अलग्ग शैली-साधनाया  
कुतः जूगु दु, थन ह्वाया ह्वाथं ह्वाइगु भाषाया हे साहित्यिक  
प्रयोग जूगु दु । थुगु दृष्टिकोणं स्वयंले कसाःजुवी वयाः कीसु  
भाषाया व कुतः पूवन गुगु पं० निष्ठानन्द व जगतसुन्दर मल्ल  
निसैं शुरु जूगु खः ।

गद्ये निबन्धया गुगु धारा कसाःजुं न्ह्यथना दीगु खः  
उकिया च्वःज्वनाः न्ह्यज्याःवनाच्चपि ल्याय्हा गद्यकारत ह्य मजू  
इपिमध्ये नीलवीरसि कंसकार, ठाकुरमान शाक्य, भुवनमान  
काय्ठ, पूर्णबहादुर वैद्य, पद्मरत्न तुलाधर आदिया नां काय् बह  
जू । श्वयःपिनिगु निबन्धे आत्मप्रकाशनया कुत्कुति गुलि ती  
खनेदु, भाषाय् गुलि दखल सीदु वा विषयवस्तुया गुलि वृह  
अवलोकन जूगुदु उलि कसाःजुं लिपाया गद्ये जक दय् फै । तर  
थ्व ल्याय्हा गद्यकारतय्गु अध्ययन, अनुशीलन व अनुभूति क्षेत्र  
व्यापक खने दयाः सम्बेदनशीलतां फूचाःगु ग्यमुलाःगु शैली निबन्ध  
सृजना जुयाच्चंगु दु । कसाःजुया चिन्तीहाःगु निबन्धे विषय-प्रवेश

गुगु निस्फिक्रिता दु वा शैलीइ हे नं गुगु प्रवाह दु वया भासे  
ध्व पुचःया लेखकपिसं विषयानुभूतिया आत्मीय व विस्तृत प्रकाशन  
याय्त सं ।

ध्वयां ल्यू नेपाल भाषा निबन्धे बांलाक प्रयोग जुयाच्चंगु  
छगू विशेष लोकप्रिय कित्ताया च्वखँ खः सांस्कृतिक निबन्ध वा  
सांस्कृतिक विषये च्वयातःगु थरी थरीया निबन्ध । ध्व पुचले  
ध्वपि निबन्धकारतय्सं विशेषतः चिचीह्म चागु विषय-वस्तु कयाः  
उकिया लिधंसाय् नेपाःया सांस्कृतिक गौरव सुगम व सरल  
भासं चर्चा याना वैच्चंगु दु । ध्वय्कःपिनिगु निबन्धया शैली सरस  
जुयाः विषयया स्वकीय निर्वाह जूगुलिं थुजोगु निबन्धया नं आपालं  
अपील दैच्वन । मा० हेमलाल जोशी, सत्यमोहन जोशी, फणीन्द्ररत्न  
पञ्चाचार्य, पुण्यरत्न वज्राचार्य, छुं छुं निबन्धे माधवानन्द वैद्य  
भादि थुगुकथंया सांस्कृतिक विषय-प्रधान निबन्धपाखे च्वसा न्ह्याका-  
च्चंगु सीदु । ध्वय्कःपिनिगु सांस्कृतिक निबन्धे शैली व विषयवस्तुया  
बांलाःगु सामञ्जस्य स्थापना जूगु दु । अरु वयां उपो, शैली-प्रधान  
निबन्धया आपालं धैथें उछृङ्खलता थुकी मदु । वरु ध्वय्कःपिनिगु  
निबन्ध भावनात्मक वा कल्पनापरक मजुसे वर्णनात्मक जूगु  
थने दु ।

आत्म प्रकाशनया कुत्कुर्ति वा सांस्कृतिक सजगतां प्रेरित जुयाः  
ध्वःगु निबन्धे छुं कथं निबन्धकारया व्यक्तित्वनाप पाठकया  
आत्मीय सम्बन्ध स्थापना याय् थाकु मजू । तर ईश्वरानन्द, जगत-  
बहादुर जोशी वा न्हुच्छेबहादुर 'कमल' जुपिं थें निबन्धे गहन  
वार्शनिकता दुध्याकेत स्वैपिनिगु गद्ये आत्मीयता वा रचनाकारया  
अहम् स्वयाः नं उपो वस्तुनिष्ठ निरपेक्षता, कल्पना वा भावनाया  
रागतत्व स्वयाः विचार जगत्या अनुशीलन उपो पिज्वः । चिन्तन-  
प्रधान जूसां थन शैली छगू गौण तत्व मजूगुलिं ध्वय्कःपिसं  
वर्णनया न्ह्याःने निबन्ध-कलायात त्याग याना मदिइ । तर चिन्तनया  
क्यातुगु कु कोमब्यूसे थः जःखः चिचीधंगु विषयवस्तु ज्वनाः उकी  
सामयिक ( topical ) मू दुगु छगू विशेषकथंया निबन्ध शुरु

यानादीपि खः कुलधर्मरत्न तुलाधर, सुदर्शन श्रामणेर, सूर्यबहा  
, पिवाः' आदि । अथे हे व्यंग व हास्य-प्रधान निबन्ध ह्यापां ह्या  
चव्याः थुगु क्षेत्रया अभाव छुंकथं पूर्ति यानादीपि खः कृष्णचन्द्र  
प्रधान, सुदर्शन श्रामणेर, केदारनाथ न्यौपाने, तेजेश्वर बाबु ग्वंग  
खतु, आः थत्थे व्यंगात्मक व हास्यपूर्ण निबन्ध कीगु भासे ब्वमल  
धाःसां ज्यू अथेजूसां थ्वय्कःपिनिगु कुतः थुखेर स्तुत्य जू । नेफ  
भाषा गद्ये थ्व निगू-प्यंगू ल्येहेँपूगु प्रवृति त्वःता, स्वर्गीय हृद  
चन्द्रसि प्रधान, गजसुन्दर प्रधान, चित्तरञ्जन 'नेपाली', प्र  
भैरवबहादुर प्रधान, कृष्णबहादुर आदिपिसं नं द्वले सले सां क  
भाषाय् निबन्ध क्षेत्रयात छुंकथं ग्वाहालि याःगु दु धाय्माः ।

निबन्ध साहित्यं पिने नेपाल-भाषा गद्यया ग्यसूलाःगु प्रय  
यानाः थःगु शैली ब्वयाच्चं पि लेखकत ह्य हे धाय्माः । तर  
मध्ये नं माधवलाल कर्माचार्य, ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य, कृष्णचन्द्र  
प्रधान व छुंकथं मथुराकृष्ण साय्मिजुया नां न्ह्यथने छि । थ्वय्  
पिसं नेपाल भाषा गद्ये थःथःगु क्षेत्रे ( आलोचना, नाटक, कहानी  
थःथःगु कथंया शैली साधना यानाः नेपाल भाषा गद्ये न्हा  
नमूना ब्वयाच्चंगु दु । नेपाल भाषा गद्य-शैलीया विद्यार्थी थ्वय्  
पिन्त बेवास्ता याय् फैमखु ।

थुकथं थनतक वयाः स्वय् धुंकाः कीत स्पष्ट ज्वी गु  
कीगु गद्ये विभिन्न रूपया कचामचा कयावंसां निबन्ध-साहित्य  
क्षेत्रे कीसं पुलेमानिगु यक्को हे त्वाथः दनि । छुं मखुसां क  
निबन्ध-साहित्ये यक्को पूमवंगु अङ्ग दनि गथे कि हास्य, व्य  
चित्रण, चरित्र-प्रधाननिसें कवितात्मक निबन्ध (lyrical essay)  
कीगु निबन्ध नच्चा हे तिनिसां थुकी बुलुहुँ स्थूल विषय-वस्तु  
कारोवार त्वःताः सूक्ष्म अनुभूतियात द्योतन याय्गु कुतः या  
माःगु खने दत । कविताया सूक्ष्म रागानुभूति व कल्पना  
स्वच्छन्दता, नाटकया क्रियात्मकता व नाटकीयता, क  
उपन्यासया औपन्यासिकता व वृहद् मानवीय तत्त्व, कहानी  
शिल्पकारिता कीगु निबन्धं ग्रहण याय्गु ई त्यल । थुनि



गुण लक्षण धैर्ये की निबन्धकारत बुलुहुँ शैली-सजग जूगु खने  
 दु । जीवनया मू-ख्यलं लह्यया हःगु तिख्खर अनुभूतियात दुथ्याकाः  
 अध्ययन व अनुशीलनया लिधंसाय् शैली-साधना शुरु जूसातिनि  
 कीगु गद्य साहित्य स्वयंजिया वै । कीगु गद्य-साहित्यया भविष्य  
 कथाकार वा उपन्यासकारतय्गु ल्हाती जक मखु, ल्याय्हा निबन्ध-  
 च्वमितय्गु ल्हाती नं दु । अले कीगु गद्यया समृद्धि जक कीगु  
 काव्य न्ह्यज्याय् फै । छायाःसां उच्च साहित्य-सृष्टिया प्राथमिक  
 आवश्यकता खः प्रौढ गद्य-शैलीया अस्तित्व । अस्तु !

जन्माष्टमि १०८३

## नेपाल भाषाय् आलोचना

नेपाल भाषाय् आलोचनाया पृष्ठभूमि : नेपाल भाषा दकले पुलांगु प्राप्य लिपिवद्ध दसि गुलि न्ह्यःया खः जि बां मस्यु । देवनागरी लिपि नालाः थासा आखलं सिद्धिदास महाजुं पिकाय् न्ह्यः सलंसः दँतक थ्व भाषाय् थःगु हे लिपि हस्तलि रूपे आपलं सफू पिकयातःगु दु । अभिलेख, सन्धिपत्र व शं लेख त्वःता थुकथं हस्तलिखित रूपे च्वयातःगु सफूत शास्त्रादि ( ज्योतिष, भैषज्य, राजनीति, धर्म, नीति ), पु महात्म्य, ब्यूह, जातक, अवदान, उपाख्यान, बाखं, तुतः, वंशा प्याखं, म्ये, पूजा व कर्मकाण्डया विधि आदिया सफूत यक्को दु । नेपाल भाषाया प्राचीनता विषये भाषाविद्गु दथ्वी मत खनेमदु । अथेहेतुं थ्व भाषाया वाङ्मयकुथि तःमि खँय् नं सःस्पृपिनिगु दथ्वी मतभेद मदु । वीर पुस्तकालय, लाइब्रेरी, ब्रिटिश म्यूजियम, केम्ब्रिज विश्वविद्यालयया सफूत अले जर्मनी, रोम, कोपनहागन, मास्को, लेनिनग्राद व अमेरि नांजाःगु सफू-संकलने नेपाली भाषाया गुलिखे हस्तलिखित दु धेगु खँ अनया क्याटलग प्वीका स्वःसा यच्चुक सीदै । अक यल व ख्वपया छेँखा व आगं पत्ति गुलि थुजोगु सफू स्व तःथाय् किलं नया च्वन ज्वी उकियागु ल्या सुनां मतःनि ।

नेपाल भाषाया हस्तलिखित वाङ्मयया थ्व बृहद् व कुथी छु दु छु मदु धका स्वयं भाषाविद् व इतिहासविज्ञ ज्या जुल । जिगु ह्लाःते दुगु सीमित ज्वलंया लिधंसाय् धाय्गु ।

नेपाल भाषाया थ्व हस्तलिखित वाङ्मय सृजना-प्रधान वा सृजनात्मक मूल्यबोध ज्वीगुकथंया खनेमदु । मेखनं धाय् धाःसा, कीगु भाषाय् रचित सफूत मध्ये आपा सफुली की आज्जुपिनि सृजनामूलक प्रवृत्ति स्वयाः उपो धार्मिकता वा नैतिकताया व्यावहारिक वास्ता खनेदु । उकी थःथःगु जीवनया तिख्खर अनुभूति प्रेरित जुयाः पिदनीगु सृजनाया वैयक्तिक कुत्कुति खने मदु । नेपाल भाषा वाङ्मये साहित्य अर्थात् विशुद्ध साहित्यया मात्रा गाक्कं ह्य खनेदु । उकीसनं विशुद्ध सृजना-प्रधान काव्य छन ह्य । नेपाल भाषा नेवातय्गु जातीय संस्कृती व्यावहारिक व रचनात्मक सक्रियता क्यना वःगु बांलाक सीदु । तर थ्व जातिया मंका-चेतनां सृजनामूलक रूप कयाः काव्य व साहित्ये विविध कृति जुयाः क्वस्वः वःगु खनेमदु । विशुद्ध साहित्यया सुलचं स्वःसा कीसं छ्यो धस्वाना च्वनेगु छुं थाय् कीगु वाङ्मयं ब्यूसा व थाय् नाटकं जक ब्यू । छाय्धाःसां काव्य, म्ये, प्याखं वा नाटक आदि सृजनात्मक कृतित मध्ये दकले आपा नाटक व दकले ह्य काव्य खनेदु । मल्लकालीन नेपाले सामाजिक कर्मकाण्डया लागी नाटकया आपालं महत्वपूर्णगु भूमिका दुगु जुया च्वन । कीगु वाङ्मये गीतिकाव्य वा महाकाव्य स्वयाः प्याखं उपो दुगु छगु कारण थ्व नं खै । छाय्धाःसा प्याखंया थुकथं गुगु व्यावहारिकता व नैतिकताया सक्रिय भूमिका दुगु खः उकथं काव्यया दय् फैमखु ।

इतिहासकारतय्गु धापूकथं नेपा-गाले मल्लजुजुपिनिगु पाले नेपाली कलाथे'तुं नेपाल भाषा वाङ्मयया निरिति स्वर्ग-युग खः । थुगु इले लाय्कुली हिन्दू धर्म, संस्कृत भाषा व संस्कृत पण्डिततय्गु कदरं यानाः नेपाल भाषाय् संस्कृतयागु तःथंगु प्रभाव लाःगु दु धैगु खं उबलेया अभिलेख, सफू व प्याखनं बांलाक क्यं । आर्य संस्कृति, हिन्दू धर्म व संस्कृत भाषाया थ्व प्रभाव नेपा-गाले लिच्छवी जुजुपिनिगु पालंनिसें हे दुहाँ वय्धुकूगु खः । तर मल्लजुजुपिनिगु पाले थ्व प्रभाव वाङ्मये व प्याखं साहित्ये गुलि यच्चुक सीदु उलि

ह्लापां सीमदु । नेपाल भाषा वाङ्मये नाटकया प्राधान्य नं शायद संस्कृत साहित्यया प्रत्यक्ष वा परोक्ष प्रभाव ज्वीफु । छायाःसां, संस्कृत साहित्ये नं दकले ग्यसूलाःगु अंग नाटक हे खः । संस्कृत साहित्यलिसे थुलि सत्तिक वय्धुंका नं नेपाल भाषाय् सृजनाया स्फूरण जूगु खनेमदु । थथे जूगुलिं कीगु भाषाय् ब्वलंगु वाङ्मये छगू एकांगिपन खनेदु धैगु शंका याय् छि । संस्कृत साहित्ये काव्य व नाटकया विषये उत्कृष्ट सैद्धान्तिक चर्चा, व्याख्या, मीमांसा व समालोचनाया परम्परा दु । रस, अलंकार व ध्वनिया विषये सैद्धान्तिक विवेचना, काव्य व नाटकया विभिन्न तत्वया दिग्दर्शन संस्कृत साहित्ये विकसित रूपे जूगु खनेदु । भरतमुनि, आनन्दवर्धन, राजशेखर, मम्मट भट्टपिनिगु कृती साहित्यया स्वतन्त्र मूल्यांकन याय्गु पृष्ठभूमि ब्वलंगु दु । संस्कृत साहित्यनाप थथे क्वातुगु सम्पर्के वय्धुंका नं संस्कृत भाषाय् थ्व विकसित अंगपाखे नेपाल भाषा विमुख जूगु सीदु । जिं गनतक माला स्वय्धुन नेपाल भाषा वाङ्मये साहित्यया सैद्धान्तिक वा व्यावहारिक पक्षयात कयाः गन्थन यानाः च्वया-तःगु मौलिक वा अनूदित सफू ध्वधूगु मदुनि । काव्य व आलोचनाया 'सम्बन्ध वस्तु व किपाया सम्बन्धथे'तुं खः । वस्तु मदय्कं किपा दै मखु । नेवातय्सं थः प्रवीण जूगु कलाय् ( गथे कि वास्तुकला, काष्ठकला, मूर्तिकला व चित्रकला ) थःगु भासं सफू च्वयाः थःगु शिल्प-दक्षताया प्रमाण व्वया थकूगु दु । नेपाल भाषा वाङ्मये नाटक गाकं दयाः नं नाटकया विषये व्याख्या, टीका, मीमांसा वा सैद्धान्तिक चर्चा मज्जसा थुनिया छुं कारण दै । जिं स्वे मल्लजुजुपिसं व इमि पाले च्वःगु नाटकत साहित्य-साधना वा भाषा-परिष्करणया छगू मू-स्वरूप मखले सामाजिक कर्मकाण्ड व धार्मिक उपासनाया छगू अंग जूगुलिं वा थुजोगु उपासनां अलग्ग जूसां छगू ख्यालःथे (entertainment) जूगुलिं नाटकया स्वतन्त्र चर्चातकं मज्जगु ज्वीमाः । अर्थात् नाटकयात नी यानाः छगू स्वतन्त्र साधनाया रूपे मकाःगुनि ।

उबलेया नाटक नं क्वा-घासाथें जुया च्वन [ब्बना स्वयादिसँ-  
जुजु जयप्रकाश मल्लया रत्नेश्वरी प्रादुर्भाव]। गुगु अर्थे विक्रमीर्वंशी,  
अभिज्ञान शाकुन्तलम् वा माल्तिकाग्निमित्र यात स्वतन्त्र कला-कृति  
धाय् छि अथे हे धाय् लोगु नाटक नेपाल भाषाय् गोपु दु जि  
मस्यु । अथेजूसां नेपाल भाषा वाङ्मये सृजनामूलक पक्ष गाकं  
वमला धैगु खँ यच्चुक सीदु । साहित्य सृजना मज्जीकं समालो-  
चनाया स्वतन्त्र सत्ता दय् फैमखु । नेपाल भाषा वाङ्मये  
समालोचना, साहित्य-दर्शन, काव्य, रस, ध्वनि, अलंकार, नाटक  
आदिया चर्चा मदुगुलि नं थ्व सिद्ध जूवै कि कीगु भाषाय् की  
आज्जुपिनिगु ज्या रचनात्मक जुया नं सृजना-प्रधान मजू; सफू तःगु  
दया नं साहित्य ह्य हे जक दु; की आज्जुपि प्रतिभाशाली जुया नं व  
प्रतिभा थःगु भाषाय् आपालं आसाकुतिकथं जक पिब्वया-  
थकूगु दु ।

नेपाल भाषा वाङ्मय ऐतिहासिक दृष्टिकोणं गाकं महत्वपूर्ण  
खः । थ्व भाषा नेपादेया छगू प्राचीन व समृद्ध भाषा खः ।  
तर भाषा साधन जक खः, साहित्य छगू साध्य । भाषा भाषा हे जक  
खः साहित्य मखु । छगू भाषाय् रचित ग्रन्थं उबले साहित्यया नां  
काइ गबले थुकी सूक्ष्मानुभूति परिपक्वगु साहित्यिक अभिव्यञ्जना  
जुयाः 'सत्यम्' व 'शिवम्' जक मखु 'सुन्दरम्' या मापदण्डयात नं  
थाय् दै । थुजोगु ग्रन्थ निर्जीव सफू, किलं नकाः स्वथना तैगु  
सफू, मजुसे सजीव साहित्य जुयाः छगू जातिया सामूहिक चेतनाया  
छगू अंग नं ज्वी । अले थुजोगु साहित्य— यदि छगू जातिया  
थुजोगु सजीव साहित्य युगयुगंनिसें दुसा— न्ह्यागु हे राजनैतिक  
दमन, सामाजिक संकट व संक्रमण काल पुला नं वर्तमानयात थःगु  
जीवित रूप ब्वया च्वनी । थुजोगु साहित्यया थाय् लोकहृदये  
सुरक्षित जुया च्वनी, जातीय जीवनया नसानसाय् फूचाना च्वनी ।  
इतिहासया ततःधंगु घच्चाघमासान पुला नं वाल्मीकिया रामायण,  
कालिदासया मेघदूतम्, एस्किलसया अगामेम्नम्, शेक्सपीयरया  
जुजु लियर आदि कृति कीगु नुगले थौं नं उलि हे थी फुनि गुलि

थुमिसं थःथःगु इले थिल ज्वी ।

नेपाल भाषा वाङ्मये थौं नं साहित्य धाय् फैगु, उगु इलेया भावलोकनापं कीत क्वाटुगु सम्पर्के यंकीगु कृति आपालं ह्य खने-दु । थुजोगु कृतिया अभावे स्वतन्त्र आलोचनाया परिपाटि ब्वलनीगु सम्भावना ह्य ज्वीगु हे जुल । वस्तु मदय्कं किपा गनं दै ? सृजनाया न्ह्यः आलोचना दैमखु । उकें नेपाल भाषा वाङ्मये आलोचनाया सफू, साहित्य वा रस-अलंकार-ध्वनि आदि सम्बन्धी सफू मदुगुली छुं आश्चर्य ज्वी माःगु मन्त । आलोच्य विषयया हे स्वतन्त्र अस्तित्व मदुसा आलोचनाया गनं दै ? नेपाल भाषा वाङ्मयया विषये थ्व हे सन्दर्भे धाय् माःगु छगू मेगु खँ नं दनि । नेपा-गाले मल्लवंशया पतन जुसेलि नेपाल भाषा व वाङ्मययात लाय्कुली उलि थाय्.मन्त गुलि ह्तापा थ्वैत दु ज्वी । थ्वयां लिपा नेपाल भाषा वाङ्मयया परम्पराय् क्रमवद्ध सिलसिला चम्बुनाः थ्योमथ्यो २०० दँ तकयात थ्व भाषा सक्रिय रचनात्मक ज्यां मध्यान्तरे लुकूब्यूगु सीदु । जुजु जयप्रकाश मल्ल व रणजीत मल्ल-पिनि पतनं लिपा क्रिष्ठाब्दीया नीगूगु शदी सिद्धिदास महाजुं थासा आखलं सफू पिमकातले नेपाल भाषा वाङ्मये छु जुल ज्वी धका तप्यंक धाय् थाकु । अन्वेषण व तथ्यपूर्ण खोज व तर्कया लिधंसाय् जक थ्व ख्यूगु अध्याययात ध्वाथ्वीके फै । थौं कीसंला खालि थुलि जक खना च्वना— थ्व १५०।२०० दँया दथ्वी नेपाल भाषा वाङ्मयया क्रमवद्ध सिलसिला चम्बुत गुकि यानाः कीसं थौं थःगु लिपि त्वःताः देवनागरी नाला च्वना, गुकि यानाः सलंसः दँतक च्वय्गु ज्याय्, ब्वनेगु ज्याय् व ब्वंकेगु ज्याय् प्रयोग मज्जुगुलि साहित्यिक दृष्टिकोणं नेपाल भाषा कण्डै ल्याटिन वा संस्कृत थें मृत भाषा ज्वीधुंकूगु खः । तातक नेपाल भाषाला खालि खँलावलाया भाय्थें जक जुयाः रचनात्मक-साहित्यिक दृष्टिकोणं निष्क्रिय ज्वीधुंकूगु । थ्व भाषापाखे उबलेया शासकतय्गु कुदृष्टिला मब्यंगु हे जुल । तर गुगु भाषाय् छगू युगे ग्यसूलाःगु कृति पिहाँ वयाः छगू शिष्ठ भाषा ज्वीधुंकूगु खः व

भाय् छुं ई लिपा खालि खँलाबलाया भाय् जक जुयाः म्वाना च्वंगु थ्व इतिहासया दुर्घटना जुल । थ्वयां उपो, शायद न्हापां निसें थःगु भाषा पाखे नेवातय्गु दृष्टि सृजनामूलक मखसे खालि व्यावहारिकतां त्यला तःगु जूगुलि नं राजनैतिक विषमताया इले नेवातय् थःगु भाय् पाखे विमुख याना ब्यूगु दुथें च्वं । राणातय्गु जहानिया शासनया इले खःज्यूपि नेवातय्सं थःगु भाय्यात हाकुतिनाः थःथःगु छेँ परवतिया खँल्हाय्गुली आपा गौरव ताल ।

**भाषानुरागया युगे आलोचनाः नीगूगु सदीया पूर्वार्द्धः** क्रिष्ठाब्दीया नीगूगु सदी नेपाल भाषाय् निगू तःधंगु खँ जुल । दकले । ह्यापांला नेपाल भाषां थःगु पुलांपुलांगु मौलिक लिपि त्याग यानाः देवनागरीयात नाल । थ्व पलाः छीत उबलेयापि मनीषित बाध्य धैथें जुल । छायाःसा यदि नेपाल भाषायात म्वाकेगु खःसा लिपियागु मोह याना च्वनां लाःगु मखुत । पुलांगु लिपि ह्यस्यूपि ह्यजुयां वना-च्वंगु छथी, अले आखः थाय्गु समस्या मेगु हे दनि । थ्व फुकक विचार यानाः पं० निष्ठानन्द, सिद्धिदास महाजु व माष्टर जगतमुन्दर मल्ल-जुपिसं थःथःगु सफू थासा आखलं देवनागरी लिपी पिकया दिल । वय्कःपिगु थ्व दूरदर्शितां च्यूगु पलाखं यानाः नेपाल हानं हृष्टपुष्ट जुयाः थौं स्वस्थ ख्वालं पुयाः शिक्षित समाजे दना च्वन । थनलि नेपाल भाषा खँलाबलाया भाषा जक मजुसे हानं साहित्यिक सृजनाया माध्यम जूवल । नीगूगु सदीया पूर्वार्द्धे ब्वलंपि नेपाल भाषा साहित्यया थांत फुक धैथें उके भाषानुरागया युग-धर्म व युग-सत्यं न्वाका वैच्वन । पं० निष्ठानन्द, सिद्धिदास महाजु, माष्टर जगतमुन्दर मल्ल व योगवीरसिं जक मखु, धर्मादित्य धर्माचार्य, शुक्रराज शास्त्री, वैकुण्ठप्रसाद लाकौल, चित्तधर 'हृदय', महानाम 'कोविद' आदि नं भाषानुरागं प्रेरित साहित्यिकत धाःसां छुं पाइ मखु । वय्कःपिगु च्वसां भाषानुरागया आग्रह गुलि पिज्वः उलि व्यथित, सिद्धिचरण, यमि वा प्रेमबहादुर कसार्जुपिगु कृती पिमज्वः । भाषानुरागया युग नेपाल भाषाय् विशुद्ध साहित्य-साधनाया लँप्बी नःलि तर क्वातुगु पलाः खः । १९७७ सालया जेलकाल ह्यापा नेपाल भाषाय् समालो-

चनाया लागि ग्यसुलाःगु विषयवस्तु मद्गु मखु । अयनं भाषानुरागमा  
 थ्व युगे साहित्यिकतय्गु प्रवृत्ति भाषाप्रति भावुकता ग्वानाच्चंगुलि  
 उगु इले आलोचना थेंज्यागु वौद्धिक क्रियाकलाप मज्जीगु स्वाभाविक  
 खः । भाषानुरागं प्रेरित लेखकं थुगु नसंचा इले समकालीन साहि-  
 त्यिकत पाखे मिखा ब्वय्गु त्वःताः नेपाल भाषा वाङ्मयया गौरव-गाथा  
 च्वय्गु स्वैगु स्वाभाविक जुल । उकें स्वर्गीय धर्मादित्य धर्माचार्यजु'  
 दकले ह्यापा मेगु छुं याय्गु पलेसा थःगु लेख 'नेपाल भाषा व थ्वया  
 साहित्य' स नेपाल भाषा वाङ्मयया लुंसिया-किपा किया दिल ।  
 धर्मादित्यजुया थ्व लेखे थुगु युगया उपलब्धि जक मखु कमजोरी न  
 बांलाक सीदु । थ्व लेखं नेपाल भाषा वाङ्मयया गौरव क्योथें थुकी  
 थः समकालीन साहित्यया छुं हे चर्चा मद्गु । उलि जक मखु  
 धर्मादित्य धर्माचार्यजु' नेपाल भाषाय् थःगु वाङ्मयया गौरव-गाथा  
 च्वयाः लुधकेगु परम्परा नं थना थकादीगु दु । अथे धका कृतधन जुया  
 धर्मादित्य धर्माचार्यजुया थ्व महत्वपूर्ण लेखयात जि अपरिपक्व  
 आलोचनाया रूपे ब्वनागु मखु । थ्व आलोचना मखु । धर्माचार्यजुया  
 इले सुनानं आलोचना च्वय् फैमखु । छायाःसां वय्कः वा वय्कः-  
 पिन्त प्रेरणा ब्यूगु युग-धर्म खः भाषानुराग । भाषानुराग छगू  
 भावनात्मक प्रेरणा खः । आलोचनाया लागि भाषानुराग पर्याप्त  
 मजू । भावनात्मक सहृदयता लिसें थुकिया लागि छुं मखुसां वौद्धिक  
 निष्पक्षता व समदृष्टिया आवश्यकता जुल । आलोचना छगू वस्तुपरक  
 व निरपेक्ष चिन्तनया उपज खः । 'जय मां भाय्' व भावुकतां आलो-  
 चनाया जन्म ज्वी मखु । भाषानुराग व विशुद्ध साहित्य-साधनाया  
 दथ्वी गाकं भेद दुथें वाङ्मय-गाथा व आलोचनाय् नं गाकं भेद दु ।

नीगूगु सदीया पूर्वार्द्धय् जूगु साहित्यिक प्रयोगया छगू कथंया  
 चर्चा श्री चित्तधर 'हृदय' जुया सफू कोगु साहित्य (१०७४)-य्  
 जूगु दु । 'हृदय' जु थ्व सफूयात आलोचना धका नाला मदिसे खालि  
 'नेपाल भाषा साहित्यया इतिहास सम्बन्धी लेखया संग्रह' घेदीगु  
 स्वाभाविक खः । धर्माचार्यजु' गुकथं थःगु लेखे नेपाल भाषा वाङ्म-  
 यया गौरव-गाथा च्वया थका दिल वहे परम्पराय् 'हृदय'जु थःगु



सफुली थः पूर्वज व समकालीनपिंगु चर्चा याना दिल । यदि पूर्वजपनिगु गौरव-गाथा समालोचना ज्वी फैमखुसा थः समकालीनपिंगु रोचक चर्चा (nostalgic reminiscence) नं आलोचना खैमखु । 'हृदय'जुया सफुली भाषणं निसें जीवनी, परिचय व भूमिका तक नं थ्याःगु दु । थुकी आलोचकं ज्याय् ख्यलीगु तथ्यांक यक्कों मुं वःगु दु । तर उकिया आलोचनात्मक प्रयोग व मनन मज्जुगुलि 'हृदय'जु साहित्यया इतिहासकार वा आलोचकयात तथ्यांक संकलन यानाबीह्य (enumerator) थें खने दत । आलोचना तथ्यांक-पुचः मखु; आलोचना व्याख्या, विवेचना व तुलनाया लिधंसाय् ज्वीगु मूल्यांकन खः । यदि 'हृदय'जु च्वःगु सफू विशुद्ध आलोचना मखुसा थुकी अजुगति चाय् माःगु छुं मदु । छायाःसां वय्कःयागु साहित्यिक पृष्ठभूमि निर्माण जूगु युग भाषानुरागया मध्ययुग खः । थ्व युगया नसा नसाय् छगू जक धून फूचायाच्चन । व धून खः नेपाल भाषाया गौरव- ह्यिगः व थौं नेपाल भाषाया गरिमा । आलोचकयात थःगु भाषाप्रति आत्मीयता अवश्य माः तर आलोचकं विषयवस्तु प्रभावित जुयाः समालोचना च्वय् फैमखु । आलोचकया भाषा नाप दुगु आत्मीयतां भाषा साहित्ये दुगु कमिप्रति विमुख ज्वी मखु । आलोचना भाषा व साहित्यया प्रशस्ति मखु । सन्तुलन हे आलोचनाया आत्मा खः छायाःसां मूल्यांकन हे थुया मूज्या खः । 'हृदय'जु व वय्कलं ज्वनादीगु विषयवस्तुया दथ्वी थुलि आत्मीय भावनात्मक सम्बन्ध दु कि वेकलं थ्व विषये (सिद्धिदास-निष्ठानन्द-योगवीर-लाकौलपिंगु उपलब्धि) समदृष्टि तयाः च्वसा छ्यलेगु अःपुगु ज्या मखु ।

नेपाल भाषाय् आलोचनाः छगू नःलि स्वनाः खतु बुद्धधर्म व नेपाल भाषा पत्रिका ने. सं. १०४७ सं पिदँसेलि थ्व भाषाय् छगू पत्रिका नं दत । अले आलोचना ब्वलनेत माःगु ज्वलं प्राथमिक अवस्थाय् गुरु जूगु खः । तर नीदँ लिपा ने. सं. १०६७ कौलां धर्मोदय पत्रिका पिदँसेलि तिनि आलोचनायात माःगु पृष्ठभूमि पूर्वांगु खनेदु । धर्मोदय पत्रिका बुद्धधर्म व नेपाल भाषा स्वयाः उपो

प्रतिशत साहित्यिक पत्रिका जू वल । अनंलि नेपाल भाषाय् जेलका  
 ल्यू विशेषयानाः काव्यक्षेत्रे सुगत सौरभ, अर्हत्नन्द, सीस्वां, प्रतीक्षा,  
 खर्बि प्यागु म्ये, दिवस चित्र, वनवासया छगू खँ, खर्बि आदि  
 काव्यलिसे गाकं आलोच्य विषयवस्तु सृजना जुल । अथे छे महाना  
 कोविद, महाप्रज्ञा व अमृतानन्द भिक्षुजनपिगु अमूल्य परिश्रम  
 स्वरूप नेपाल भाषा गद्य नं गाकं यात्तुगु ज्याभः जुयाः पिहाँ वल ।  
 शायद थ्वया ल्यूल्यू मित्रराष्ट्र भारते वःगु (गनं धर्मोदय पिदनेगु  
 यात) राजनैतिक परिवर्तन व सामाजिक जागरण धर्मोदय या  
 सम्पादक व लेखक परिवारयाके नं माःगु आत्मसात् सजगता दुपि  
 ज्वीमाः । प्रत्यक्षकथं २००७ लिपा नेपाले नं राजनैतिक-सामाजिक  
 उथलपुथल वल । फलस्वरूप, आलोचना विकसित ज्वीत माःगु छ  
 जक मनुनिगु बौद्धिक स्वच्छन्दता नं '०७ साल लिपा वल । नेपाल  
 समाजे स्वच्छन्दता लिसें आत्मसात् सजगता '०७ लिपा तिनि  
 वःगु खनेदु । उकें तिथिया हिसाबं नेपाल भाषाय् आलोचना धर्मो  
 दय २१।२२ अङ्क्य पिहाँवःगु भाजु रत्नध्वज जोशीया लेख 'धर्मो  
 दयया कहानीत' (ने. सं. १०६६ बछला व दिल्ली-ईस्वी १९४१  
 जून-जुलाई) निसें जूगु खःसां वास्तवे आलोचनाया विधिवत्  
 ०७ लिपा हे जुल धाःसां ज्यू । जि गनतक स्यू रत्नध्वज जोशीया  
 उपरोक्त लेख नेपाल भाषाय् आलोचना च्वय्गु दकले ह्यापांया  
 खः । थ्व लेख तःखें स्वःसां महत्वपूर्ण जू । थ्व लेखया ल्यूने नेपाल  
 भाषाय् छुं परम्परा वा परिपाटी मदु । नेपाल भाषाय् माला स्वः  
 कवि, नाटककार, बाखंच्चमि, निबन्धकार फुकसियां थः छगू नं  
 अनुरूपया पूर्वज लुया वै । तर न्हयलुवाः आलोचक हाःनाः मनु  
 ब्रह्मा थें एकलालव्वे जुयाः दना च्वन । वैगु सत्ता स्वनिर्मित जुया  
 च्वन । छाय्धाःसां आलोचना नेपाल भाषाय् सर्वथा न्हगु प्रवृ  
 खः । भाषा-केबे थ्व नःलि-स्वनागु स्वां जुयाः व्है च्वन । उ  
 नेपाल भाषाय् आलोचनाया बाखं १८ दँया पतिहाःगु बाखं  
 थ्व चीहाःगु ई दुने नेपाल भाषाय् आलोचनां छु उपलब्धि प्रा  
 यात घेगु चर्चा याय्गु थ्व भूमिकाया मूज्या खः ।

धर्मोदय पत्रिकाया १८ गू अंकतक पिहांवय् धुंकाः थुकी  
 दुध्याःगु २३ पु वाखंयात कयाः रत्नध्वजजुं च्वैदीगु आलोचना  
 'धर्मोदय कहानीत' व्वनास्वःसा नेपाल भाषाय् आलोचना धैगु गुलि  
 नःलिगु स्वां खः धैगु सीदै । लिपा लिपाया आलोचनाय् विषय-  
 प्रवेशया लिपा आलोचनाया लाभदायक पक्ष कयाः रत्नध्वजजुं चर्चा  
 याय्गु आवश्यकता मखन ज्वीफु । तर थ्व लेखे वेकलं थःगु विषय-  
 चर्चा ज्वीन्ह्यः व लिपा आलोचनाया आवश्यकता व स्वास्थ्यदायक  
 गुणया खँय् पाठक व लेखकतय्त न्वाना दिलः

‘साहित्यया विविध अंगया विषये प्रचुर ज्ञान, च्वेगु  
 प्रतिभा लेखक जुइगु इच्छा दुसां तबि आलोचकतय्गु  
 भयं लेख मच्चइपिं नं गुलि गुलि मनूत दु । थथे हे थःगु  
 भूलयात सुं आलोचकं क्यना ब्यूगु खना, सहसा ग्याना  
 तोतीपिं कचि लेखकत नं दय्फु । हानं थःगु भूल क्यना  
 बिल धका तंचाइपिं व दोषयात नं दोष मखु धका नसा  
 तःपुकीपिं नं मदइ धाय् थाकु । आलोचकं न्ह्याबले  
 निर्दोषगु रचना माला च्वनी, पवनी; लेखकं थःगु  
 योग्यता अनुसारगु रचना वी । थुगु हे प्रकारं साहित्यया  
 प्रगति जुयावं वनी । अतएव थ्व आलोचना खना ग्याना  
 सुं लेखकं नं थःगु कलम तोती मखु धयागु जि आशा  
 याना । लुफि हात धका लँय् न्यासि वनेगु हे तोतीपिन्त  
 ला सुनां जक लँजुवा धाइ ।’

नेपाल भाषा साहित्यया उगु क्यातुगु उमेरे आलोचना खनाः  
 कवि लेखकत जक मखु आलोचक सम्म नं ग्याःथे च्वं । थुकिया  
 ऋण कारण ला थ्व नं खः कि आलोचकयात छह्य समद्रष्टा मखु  
 छिद्रान्वेषी थें भाःप्युगु खने दु । रत्नध्वजजुं नं आलोचकयात लेखक-  
 तय्गु दोगु जक मालाज्वीह्य छिद्रान्वेषी हे खःला धैथेंच्वंक न्ह्यथना  
 बीगु दु । वय्कःया लेखे ‘इयरिंग’ वाखंया आलोचना थुकथं जूगु नं  
 प्रेतां खै मखु :

‘थ्व वाखंया नं भाषा ठीक मजू । वासनायुक्त भाषाया

समर्थन यथार्थवादया नामं यूरोप व यूरोपया अनुकरण  
प्रियजन द्वारा गनं गनं जूसां तबि कीगु समाजया लागी  
ठीक मजू ।'

रत्नध्वजजुं थःगु लेखे बाखंया शिल्प व शैली पक्षयात कयाः  
याना दीगु आलोचना गाकं दुग्यः । बाखं, आधुनिक कथंया कहानी-  
यात शिल्पदक्षता गुलि माः धैगु श्वीकाः थुगु हे दृष्टिकोणं मेमेगु  
साहित्यया उत्कृष्टगु बाखंतय्गु दसि बियाः जोशीजुं थःगु आलोचना-  
यात पूर्वगु आलोचनाया रूपे न्हयथना दीगु दु ।

अभाग्यवश उगु इले नं नेपाल भाषाय् कचि लेखकत उपो  
हे दुगु जुया च्वन । निह्मा प्यह्मसिनं जोशीजुया आलोचनाय् लुपि  
हाय्वं साहित्य-लैप्वी न्यासि हे मजुल । थ्व महत्वपूर्ण खँ जुल कि  
जोशीजुया आलोचनां तुरन्त प्रत्यालोचना व 'लिसःया लिसः' या  
प्रतिक्रिया पिदन । धर्मोदय या दै २ ल्याः १० स जोशीजुया प्रत्या-  
लोचकजु छगू ग्यसुलाःगु न्हयसः ज्वनाः दं कालः कीगु साहित्ये  
आलोचना पिकाय्गु योग्य जुल ला ? थ्वहे लेखया छगू प्रसंगे छगू  
न्हयाइपुगु आग्रह नं खने दु :

'नव लेखकगणतय् आलोचनात्मक आघात याय्  
मतेनि, बरू प्रेरणाया इमित फन फन भींगु बांलागु लेखत  
छव्यां हिँ धका प्रोत्साहन ब्यु इमित छिपि सकल  
जनपि साहित्योन्नतिया भावी साहित्यकार खः धका.....  
नकतिनि ल्हेसःह्य साहित्ययात त्रुटि जक आपालं क्यनेगु  
ठीक ज्वी मखुनि धैथें च्वं ।'

थुकियागु लिसले जोशीजुं छु च्वैदिल व थन ल्हयया च्वने माःगु  
मदु । मेगु छुं मखुसां आलोचनाप्रति १७।१८ दै न्हयः नेपाल  
भाषाय् छु छु धारणा प्रतिविम्बित जूगु दु व थन यच्चुक सीगु ।  
आलोचना सृजनाया लागि घातक खः, बिशेषयानाः नच्चागु साहित्ये  
थुकिं लेखकतय् हतोत्साह याना बी धैगु धारणां कीगु विचारधारा  
दूने थ्यंक हा कैच्वंगु दु धैगु खँ थ्व आलोचना-प्रत्यालोचनां छलंजना  
याना ब्यू ।

२००७ सालया राजनैतिक उथलपुथलया न्ह्यसः आलोच-  
नाया क्षेत्रे भतिचा ह्यूसः धर्मोदय स पिहां वःगु मेगु स्वपु लेखे ताय्  
दु । थ्व स्वपु लेखत खः ‘श्री केदारमान ‘व्यथित’ यागु काव्य  
गाधना’— लेखक श्री रामहरि जोशी; ‘साहित्ये आलोचकया  
स्थान’— लेखक श्री माधवलाल कर्माचार्य; ‘सीस्वां या विषये  
छत्वाचा खँ’— लेखक श्री माधवलाल कर्माचार्य । थुकी दकले  
ह्मापां व दकले लिपाया निपु लेखे छह्हा छह्हा कविया काव्य—कृति  
ज्वनाः सहृदय—पाठकया रूपे आलोचकं व्याख्यां याना ब्यूगु दु । निपुं  
आलोचना व्याख्याप्रधान व सहृदयी जुयानं कर्माचार्यजुं बुलुमि थें  
गुनुगुनु जक च्वंगु भासं सीस्वां काव्यया नाडी ज्वनाः थ्वंगु सीमित  
परिधि नं ब्वयाः क्यनादीगु दु । नेपाल भाषाय् व्याख्याप्रधान कथंया  
आलोचनाय् दकले ह्मापांया सफल लेख जि स्वे ‘सीस्वां या विषये  
छत्वाचा खँ’ हे ज्वीमाः । थुलि धाय् धुंकाः नं कर्माचार्यजुया शैली  
उवले रत्नध्वज जोशीजुया थेंज्यागु परिपक्वता खने मदुनि । छगू  
दसि कथं वय्कःया ‘छत्वाचा खँ’ लेखया लिच्चः ब्वना दिसं :

‘खतु असाध्य भावावेशया रोगं कय्काः दुर्बलताया वैचाः  
खिचां उइकाज्वीगु वानि मदुगु नं ला मखु, एसां नं वाउँगु  
गुं कंगः ब्वइवःगु याक्वप्वालं ब्वेकाहः थें खनीगु अथवा  
सिद्धिदासया वियोगं सुथसिगु ह्लिह्लियागु उद्देश्यत थौतक्कं  
हे नं जथवा तथवा जूगु खनाच्च्वनीगु, अथवा सर्गःया  
लापांय् हे लिकाःथें खना धाइगु थुजोगु भनाई अथवा  
चित्रणे प्रभावित याःगु गुण मदुगु नं ला मखु । तर अन-  
यागु जीवन हे मृत्युयात स्वाभाविक प्रकृति खने धुंकाः,  
सिद्धार्थयागु आदर्श, कृष्ण भगवान्यागु आदर्श न्ह्योने  
तयाः न्ह्याकेगु कयंगु हे ‘सीस्वां’ या विशेषता खः  
धाय्फु । खनं खालि बांलाःया नामं शोभा जक थें थुके  
खालि कलाकारया कला जक मदु न सीमित साधनद्वारा  
असीमित आकांक्षा पुरेयाय्माः म्हेसिया ख्वबि प्याःगु मे  
हे जक दु । उकिं ‘वियोगी होगा पहला कवि’ इत्यादि

तथा दकसिबे बांलागु मे हे विरहयागु धयागु उक्ति न  
 थ्व कवितातेत अपायसकं लगेमजूगु छगू विशेषता हे खः ।  
 भाषायात थपाय्चो म्वेम्वे मथ्यासैं स्पष्टवादी जुयाः आलोचकं धाय्-  
 माःगु धया छ्वेगुली गुलिसिनं छुं आपत्ति मखने फु । तर कर्माचार्य-  
 जुया शैली ह्तापां निसैं छगू non-committal tone या ग्याःचिकु  
 पहः पिज्वः । कर्माचार्यजुया थ्व आलोचना ब्वनाः वय्कःया हे धापूया  
 कसी चुला स्वत धाःसा वय्कःया सिद्धान्त व व्यवहारे स्वापू माले  
 माली । गथेकि वेकलं उगु हे ताके च्बया दीगु 'साहित्ये आलोचकया  
 स्थान' नांगु छगू निबन्ध ब्वना स्वया दिसँ ।

...साहित्य परख याइपिसं इदमित्थं जक यानां ज्या  
 पूरा जूगु खने मज्यू । की संस्कृत साहित्ये न्हापांनिसैं वःपि  
 टीकाकारतसैं परख याय्गु ज्या बालक पूरा याना वोगु  
 खने मदु । थ्व थथे, व अथे धाःगु धकाः भाषा सम्बन्धी  
 दोष व गुण हे जक चालेयानावयना बियां पारखीया  
 (आलोचकया) ज्या गुलितक पूरा ज्वी शंका हे दु ।  
 साहित्यया पारखी धयापि लेखकया सेनाभत्तु मखु,  
 न शत्रु हे । व ला फुक्क पाठकया जीवनया छह्ना आवाज  
 खः..... वास्तवे साहित्ये पारखी अर्थात् आलोचकया  
 ज्या तःधं, महान् व उत्तरदायित्वपूर्ण खः । वयाके  
 साहित्यया शक्ति व उपादेयताजक परिचालन याय्गु  
 तागत दइगु मखु बरू युगया निर्माता, निर्देशक व परि-  
 चालक नं ज्वीगु शक्ति दु— थ्व पक्का खः ।

कर्माचार्यजुं 'इदमित्थं' टीकाकार-परम्पराप्रति थुकथं तप्यंक असन्तुष्टि  
 जाहेर याना दीसां थःगु व्यवहारे आलोचक जुयाः वय्कलं मूल्यांकन  
 स्वयाः व्याख्या याय्गु प्रवृत्तियात उपो उत्तरदायित्वपूर्ण भाप्यू थें च्वं ।  
 आलोचनाय् commitment यात पन्छय्याय्गु हे बहादुरी खै  
 मखु । उके गनं गनं कर्माचार्यजुं खालि छह्ना आत्मपरक पाठकया  
 प्रतिक्रिया जाहेर यानाः आलोचकया उत्तरदायित्वया कु दिका दी थें  
 खनेदु । यक्को थासे वय्कःयात छह्ना impressionistic critic

धाय् छि थें च्वंक वय्कलं थःगु च्वसा छद्यला दीगु खनेदु ।

‘साहित्ये आलोचकया स्थान’ लेखेतुं, हानं, कर्माचार्यजुं फीगु भाषाय् दकले ह्लापां शायद दकले दुग्यःगु मूल्यबोधक वाक्य च्वया दीगु दु । थ्व लेखे वय्कलं छथाय् च्वया दीगु दु :

....भाषा-प्रेम जक साहित्य मखु, व-ला छगू भावुकता जक । मनूतय्त माःगु भाषा मखु, जीवन खः - विकास-शील, उन्नतिशील, सुखशील ।

जि स्वय् थ्व वाक्ये कर्माचार्यजुं मचाय्कतुं नीगूगु सदीया पूर्वाद्धय नेपाल भाषाय् रचित तमाम कृतितय्गु मूल्यांकन यानादीगु दु । भाषानुराग धैगु भावुकता जक खः, साहित्य-साधना धैगु मेगु हे खँ खः धैगु खँय् थुकथं सचेत चिन्तन याय् फयावःगु हे आलोचनाया दृष्टिकोणं युग ह्यगु चिं धाःसां ज्यू । आलोचकया ज्या साहित्यिकया थें हे महत्वपूर्णगु खः, आलोचक छिद्रान्वेषी मखु, वैगु ज्या युग चेतना निर्देशन व निर्माण याय्गु खः धैगु सजगता बुलुहुँ दनावःगु कर्माचार्य-ज्या लेखं यच्चुक वयं । उके कर्माचार्यजुं थःगु लेखे साहित्ययात ‘जीवन स्वेगु सुलचं जक मखु, जीवन न्ह्याकेगु घःचाःनं खः’ धैगु मत निर्धक्क जुयाः पिब्वया दिल ।

नेपाले राजनैतिक उथलपुथल वय्न्ह्यः फीगु भाषां छगू हे जक पत्रिका पिदना च्वंगु । राणातय्गु कुचक्रं लानाः सफू पिहांवय्गु ज्या नं खःला मखुला धैथें यानाःजक जुया च्वंगु । उकिसनं आलोचना ब्वलनेत माःगु स्वतन्त्रताया फय् मल, जल नं मदुबले सर्वश्री रत्न-ध्वज जोशी, रामहरि जोशी, माधवलाल कर्माचार्य व राजेन्द्रमान प्रधानजुपिसं थुगु क्षेत्रे जग स्वना दिल । थुकी विशेष यानाः रत्न-ध्वजजु व माधवलालजुं स्तुत्य कुतः यानावं वैच्वन । **धर्मोदय** या जम्मा १४६ अंक पिदंगु दु । तर १३ दँया थ्व अवधी १५।१६ पु आलोचना सिबे उपो पिहाँ मवः । थ्वस्वयाः थौकन्हे छगू निगू अंक जक पिहांवयाःतनावंगु पत्रिकाय् (गथेकि **तिकिऊयाः**, **नसंचा** वा **प्याहांचुलि**) नं ३।४ आलोचना पिहाँ वःगु दु । त्रिचन्द्र कलेजया वार्षिक **जः** या स्वंगू अंके ७ पु आलोचना पिहाँवःगु स्वयाः **धर्मोदय** या १४६

अंके १७ पु, थौकन्हे या ४६ अंके ४ पु, पासा या २७ अंके ४ पु जक आलोचना पिहाँ वःगु खनाः थौकन्हेया आलोचनागुलु पाठक लुमधनीगु अस्वाभाविक मखु । थ्व तथ्यांकं आलोचनाया महत्वया विषये ह्यिगः व थौं प्रचलित धारणाया परिमाणात्मक किपा किया व्यु । ने. सं. १०६७ कौलः निसैं धर्मोदय पिदंगु खः (१०८० कछला लिपा वन्द जुल) । अथे हे ने. सं. १०७१ वछलां निसैं थौकन्हे, ने. सं. १०७२ वसन्त निसैं नेपाल व ने. सं. १०७३ कछलां निसैं पासा आदि पत्रिकाया प्रकाशन शुरू जुल । कीगु आलोचना-साहित्यया गतिविधि थ्वहे निगू-प्यंगू पत्रपत्रिकाया मुले ब्वलंगु खः । नेपाले पत्र पत्रिकायात थीगु सार्वजनिक त्वचं कयाः थ्व प्यंगुलि पत्रिकासि पिहाँ मवये धुंकल । भच्चा ग्यमुलाःगु पत्रिका पिहाँ वैच्वंगु सितु हे जक खः । ने. सं. १०७६ निसैं पिहाँ वःगु की यात नं मखुगु त्वचं कयाः गंसि जुजुं विज्ञापन व सम्पादकया धापूया अस्थिपञ्जर जक ल्यं दनि । च्वे नां कयागु पत्रपत्रिका त्वताः नेपाल भाषाय् आलोचनाया प्रगती दकले तःधंगु खुराक खः त्रिभुवन विश्वविद्यालयं १०८१ निसैं थ्व भाषायात थःगु पाठ्यक्रमे दुथ्याकाः तःधंगु शैक्षिक मान्यता व्युगु । स्कूल स्तरे ला २०१० साल निसैं दुथ्याःगु खः । अथेजुसां स्कूले थ्व भाषा-साहित्यया पठन-पाठन आलोचनात्मक व मूल्यबोध ज्वीगु दृष्टि मज्वीगुलि कलेजस्तरे थ्व भाषा दुथ्या-सेलि करंवरं नं नेपाल भाषा साहित्यया विषये आलोचनात्मक अध्यापन व अध्ययन ज्वी माल । थ्व स्वयाः नं पाठ्यक्रमे दुथ्याके बहगु सफू च्वय्गु, पिकाय्गु, अले दुगु सफूया ल्यज्या याय्गु नं आवश्यक जुल । थुकथं, नेपाले राजनैतिक उथलपुथलयांत्यू कीगु भाषां नं मूपुल । खिमिला ख्वाले तिमिला त्वल ।

नेपाल भाषाय् आलोचनाया छुं मू प्रवृत्ति व समस्याः '०७ साल जःखःया संक्रमण काल, थ्वया ह्वापा व '०७ साल लिपा फुक्कयानाः नेपाल भाषाय् आलोचनाया १८ दँ या बाखने दुथ्याःपि आलोचक व लेखकत गाकं दु । तर आलोचनायात छगू बौद्धिक साधनाया (intellectual discipline) रूपे वा छगू उत्तरदा-



यित्वपूर्ण शैक्षिक चिन्तन (academic pursuit) या रूपे नी मानाः आलोचना च्वःपि व्यक्तित ह्य हे खने दु । गुलि अःपुक व न्ह्यपुक छह्य निह्य हाय्मो-पाहाँ थें थ्व क्षेत्रे दुहाँ वै उलि हे याउँक वय्कःपि थ्व क्षेत्रं पिहाँ काःगु नं दु । नेपाल भाषाय् आलोचना च्वेधुं कपि व च्वया हैच्वंपिन्त वर्गीकरण याना स्वःसा थुजोगु हे छगू पिचुगु किपा खने दै । दकले ह्यापां ला छखलः थुजोपि च्वमित दु गुम्हेसित 'आलोचक' धका नेपाल भाषाय् जक मखु नेपाली नं उलि हे च्वन्ह्याःगु भद्रासने थ्यंका तःगु दु । थ्व खलके श्री रत्नध्वज जोशी व माधवलाल कर्माचार्यजुपि ह्यापा लानाः कृष्णचन्द्रसिंह प्रधानजु नवागन्तुक खः । छगू दृष्टिकोणं कीगु भाषाय् थुपि स्वम्हेसितं आलोचक वा पेशेवार आलोचक धाय्गु सुनां अत्युक्ति ताइ मखु । पेशेवार आलोचक धैगुया अर्थ थ्व अवश्य मखु कि जोशी वा कर्माचार्य वा प्रधानजुं आलोचना च्वयाः जीविका चले याना च्वन । वय्कःपित निबन्धकार, कवि वा कहानीकार धका नाले बेसिकं आलोचक धका नालेबले कीगु साहित्ये वय्कःपिगु भूमिका स्पष्ट गीदैथें ताया । थथे धका जोशीजुया निबन्ध व कर्माचार्यजुया कविता व बाखंया अवमूल्यन याय माःगु छुं मदु । थ्वय्कःपि स्वह्य धुंकाः छखलकं गाकं ग्यसुलाःगु वा विवादास्पद आलोचना च्वःगु दु । थ्व खलके दकले ह्यापां रामहरि जोशी, राजेन्द्रमान प्रधान, पूर्णकाजी ताम्राकार व अले माणिकलाल श्रेष्ठ, सूर्यबहादुर शाक्य, चित्तरञ्जन नेपाली व थ्व पंक्तिया लेखक थें ज्यापि मेपि कोछुके ज्यू । थ्वय्कःपिगु वैशिष्ट्य निता खँय् दु । छगू, थ्वय्कःपि (चित्तरञ्जन-जु त्वःताः) सृजनामूलक साहित्यप्रति फुक धैथें विमुख । निगू, थ्वय्कःपिसं आलोचना दोलेसले छपु च्वया ताईतक लुकुंबिना च्वनेगु वा थुखे विमुख ज्वीगु प्रवृत्ति क्यंगु दु । थ्व खलकं आलोचनाय् छुं कथं पाश्चात्य, विशेष यानाः अंग्रेजीया प्रभाव, मार्क्सिय फ्रायदीय पद्धतिया विवादास्पद कथं थःथःगु आलोचनात्मक लेखे प्रयोग याना वःगु दु । (दसिया कथं चित्तरञ्जन, माणिकलाल श्रेष्ठ व थ्व पंक्तिया लेखकया थन मुं वःगु लेखत प्वीका दिसँ) । नेपाल भाषाय्

आलोचना च्वया च्वंपिगु स्वंगुगु खलः खः नेपागाःया महाविद्यालये  
 नेपाल भाषा स्यनादीपि प्राध्यापकवर्गं गुकी श्री जनकलाल वैद्य,  
 श्री सुन्दरकृष्ण जोशी, श्री ऊलेन्द्रमान प्रधान व श्री ईश्वरानन्द  
 तथा आशाराम शाक्यजुपि नं थ्याके ज्यू । थुथाय् नेपाल भाषाया  
 प्राध्यापकपि सक्रिय (याने आलोचना याय्गु ज्याय्) ज्वीगुला  
 स्वाभाविक हे जुल । नेपाल भाषा व साहित्यया लैपु थ्वय्कःपिसं  
 तिफ्याना यंकै धैगु फुकसिनं भलसा तया च्वनेगु स्वाभाविक नं खः ।  
 थ्वय्कःपिसं आलोचना च्वय्गु शुरू यानादीगु ता मरुनिसां थःथःगु  
 क्षेत्रे गाकं स्यल्लाःगु जग स्वना वैच्वंगु दु धैगु खँ जनकलाल वैद्यजु  
 थें ज्याःह्य ल्याय्हा प्राध्यापकया च्वसां कले-कले दसि ब्वयाः क्यना  
 च्वंगु दु । थ्व स्वखलःयां लिपा, गाकं लिपा, पिदंपि, छथो उदीयमान  
 ल्याय्हा लेखकतसैं आलोचना च्वय्गु नी याना हःगु दुथें च्वं ।  
 थ्व खलके अध्ययनशील तर भच्चा कचिपि लेखकत (विशेषयानाः  
 शैली व भाषाया क्षेत्रे) कोछुके ज्यू । थुकी भाजु जगदीश चित्रकार,  
 भाजु शंकर श्रेष्ठ, भाजु पुष्प चित्रकार व भाजु इन्द्र मालीया नां  
 काय् बहःजू । थौं ह्यिगः थ्वय्कःपिसं जः, की व विशेष कथं सितु  
 पत्रिकाय् थःगु कृति पिकाया दीगु दु । कीगु भाषाय् दकले ल्याय्हा  
 पिदिं सुं आलोचक थःगु पिदिंया प्रवक्ता जुयाः पिदनीगु खःसा  
 शायद थ्वय्कः थेंज्यापि हे अध्ययनशील व विहंगम दृष्टिकोणं च्यूपि  
 ज्वी धैगु जि कल्पना याना । थ्वय्कःपिगु लेखे जि छगू विशेषता छु  
 खना धाःसा थःगु समकालीनपिगु कृति व सृजनायात नेपाल भाषाया  
 परम्परा व मान्यतां विशेष अलग्ग व सर्वथा न्हगु धैगु तीब्र आग्रह  
 जूगु दु । थः पूर्वजपिगु (गथे कि 'व्यथित' या छ्वास) कृती नं थःगु  
 पिदिंयात थिया च्वंगु पक्षप्रति जक आकर्षित जूगु खनेदु, गुगु कि  
 स्वाभाविक खः । जि मस्यू थ्वय्कःपि परम्पराप्रति अनास्थां प्रेरित  
 जूगु दु वा प्रयोगप्रति विश्वास व आग्रहनं प्रोत्साहित । न्ह्यागुसां,  
 थ्वय्कःपिगु लेखे व प्रौढता पिज्वे मलानि गुगु न्ह्यापा वंपि स्वखलः-  
 याके दु धाय् छि ।

नेपाल भाषा आलोचनाया विषये थुलि ताःहाकःगु गन्थन

याना नं थौकन्हे थ्व क्षेत्रे लेहेँपूगु मू प्रवृत्तितय्गु चर्चा याय् ल्यं दनि । नेपाल भाषाय् आलोचनाया दकले तःधंगु विशेषता खः थ्वया पतिहाःगु उमेर । थुकिया बाखं १८ दँया बाखं खः । कीगु भाषाय् थ्वहे १८ दँया दुने साहित्ये आधुनिकताया चुलि जाःगु धाःसां छुं पाइ मखु । आलोचना व आलोच्य विषय निता थिथि ख्वाः स्वस्वं ब्वलंगु खः । आलोचना व साहित्यया थ्व नच्चा उमेर, अले निताया समकालीन स्फुरणं यानाः नेपाल भाषाय् आलोचनाया सत्ता साप रे क्यातु खनेदु । शायद थुकें नं ज्वी फु आःतक पिहाँ वःगु आलोचनात्मक लेखे छगू छगू साहित्यिक कृतियात छुट्टाछुट्टै कयाः उकियागु गन्थन याय्गु छगू जबरजस्त प्रवृत्ति खनेदु । छह्सा साहित्यिकया मुकं कृति कयाः वा छगू साहित्यिक विधाया वैशिष्ट्य वा साहित्ये छगू प्रवृत्तियात कयाः पूर्वक अध्ययन व अनुशीलन याय्गु स्वयाः छगू छगू सफू, छपु प्याखं, अरु छपु बाखं वा निबन्धया तक नं आलोचना च्वय्गु प्रवृत्ति कीके उपो खने दु । गथे कि कृष्ण-चन्द्रसिंह प्रधानजुं च्वया दीगु 'कीगु साहित्ये बाखं,' वा कविवर सिद्धिचरणं च्वया दीगु 'की भाय्या की कवि चित्तधर' वा थ्व पंक्तिया लेखकया 'धूस्वां साय्मिजुया उपन्यास' थें छगू विधा, छह्सा साहित्यिकयात हे जक कयाः च्वया तःगु आलोचना स्वयाः छगू छगू कृतिया मूल्यांकन व निरूपण जूगु लेख गाकं हे आपाः खने दु । छखें स्वे थथे छगू छगू कृतिया पूर्वक व बेग्ला बेग्लै आलोचना याय्गु छगू स्वस्थ प्रवृत्ति खः । छायाःसा आलोचक थःगु विषय त्वःताः तापाक वने फैं मखु; आलोचना न्ह्याबलें विषयकेन्द्रित जुया च्वनी । अर्थात् आलोचकं दसि न्ह्यःने तयाःजक मूल्यबोध ज्वीगु मन्तव्य कनी । छगू कृतिया व्याख्या व निरूपण याय् धुंकाः उकियागु अंकुसीं कयाः जक आलोचकं थःगु धाय् माःगु खँ धाय् फैं । छ्वास काव्य वा ह्लाय्कं उपन्यासया चर्चा याय् त्यंहा आलोचकं व काव्य वा उपन्यासं आपा तापाक वनाः न्यनाकनाया आधारे खँह्लाय्त्त स्वइ मखु । थुगु कुनं स्वयंबले छपु छपु बाखं, छपु छपु कविता, छपु छपु प्याखं अरु छपु छपु निबन्धया आलोचना च्वया च्वंसा छुं मदु ।

[गथे कि जनकलाल बैद्यजुं चित्तधरजुया बाखंतय्गु आलोचना च्वय्गु कुतः याना दिल वा पद्मरत्न तुलाधरजुं 'कतांमधि' यागु, जगदीश चित्रकारजुं 'बाथरूम' निबन्धयागु विषये च्वया दीगु दु] । छगू काव्य, छपु बाखं, छगू उपन्यास कयाः आलोचनात्मक प्रयास याय्त वास्तवे उलि तःधंगु कुतःयाय् मालि मखु गुलि छह्य साहित्यिक, छगू साहित्यिक विधा वा छगू धारायात हे कयाः आलोचना च्वय्त याय् मालि । बेग्ला बेग्लै निबन्ध, बाखं, कविता वा उपन्यासया आलोचना च्वयाः लेखकया पृष्ठभूमिया पूर्वंगु मूल्यांकन मज्जीगु ला जुहे जुल । थ्व छेवे तया नं आलोचनाय थुजोगु कृति-केन्द्रित प्रवृत्ति कीगु साहित्ये उपन्यास वा प्याखं वा कविताया स्थिति वा प्रवृत्तिया विषये यच्चुगु व ज्याय् ख्यलेज्युगु किपा की फैमखु । हानं थ्व हे खँयात तप्यंक धाय्गु खःसाः, वास्तवे छह्य साहित्यिक, छगू धारा, स्थिति, विधा वा युग विशेषयात थःगु विषय दय्काः आलोचनां नेपाल भाषा साहित्यया निरूपण जूगु खने मदुनि । थ्व आलोचनाया क्यातुगु उमेरया चि हे जक खः । पृष्ठभूमिया अभावे जक कृति-केन्द्रित आलोचना उपो ज्वी । अऊ छगू काव्यकृतिया चर्चा ज्वीबले नं व कृतिया नेपाल भाषा काव्ये छु स्थान दु धेगु निरूपण याय्गु स्वयाः उपो व कृतिया व्याख्यात्मक आलोचना जुया च्वंगु खने दु । दसिया कथं माधवलालजुया 'हृदय' जुया 'हृदय-कथा' 'हरिकृष्णया 'खुबि' वा कृष्णचन्द्रसिंह प्रधानजुया 'छ्वास काव्य व कवि 'व्यथित' या काव्य-रूप' न्ह्यथने ज्यू । कीगु भाषाय् च्वयातःगु आपा धैथें आलोचना व्याख्या-प्रधान जुयाः छगू छगू कृतिया बेग्ला बेग्लै टीका-टिप्पणी थें जूगु दु गुकि यानाः धात्थेंया अर्थे 'आलोचना' या निर्भीक विकास मजुसे टीका-टिप्पणी व व्याख्याया स्तरे कीगु आलोचना-साहित्य थिकिथिकि पना च्वन तिनि । आलोचक कविया टीकाकार मखु । गुगु अर्थे आलोचना छगू पृष्ठभूमी छगू कृतिया साहित्यिक मूल्यांकन ज्वीमाःगु खः व अर्थे कीगु साहित्यया मूल्यांकन याय्गु ज्याय् आलोचना गाकं लिकुना च्वंगु दु । कीगु साहित्ये आलोचकं पारखिया थाय् काय्गु

ल्यं हे दनि । आःतक आलोचक छह्य सहृदयी पाठक जुयाः कवि व लेखकतनाप च्वना च्वन । तर वं थःगुःसः ताय्दय्क लःयात लः दुर्यात दुरु धका छुट्टे यानाः क्यना बी मानि । जि स्वे गुगु अर्थे कृष्णचन्द्रसिंह प्रधानजुया नेपाल भाषाया नःलि कविता' वा 'कीगु साहित्ये बाखं' वा रत्नध्वजजुया 'कीस्वपु बाखं व नेपाल 'मां लुमंका व चित्तरञ्जन' आलोचना खः उगु अर्थे आलोचना धाय् छिगु लेख नेपाल भाषाय् गाकं ह्य जक दु । थ्व लेखे कृष्णचन्द्र वा रत्नध्वजजु नाप पाठकतय् मतभेद अवश्य दइ तर थन वय्कःपिसं थःथःगु मूल्यबोध ज्वीगु पृष्ठभूमि स्पष्ट कथं उला क्यना दीगु दु । थन वय्कःपि थःथःगु कथं पारखिया ज्याय् लिचिला मदी । मूल्यांकनया खँय् की आलोचकत- थुलि स्पष्टवादी व निर्भीक मज्जीकं कीगु साहित्ये आलोचना छगु ख्याः बन्छि नी बन्छिया कासा जुया च्वनीगु खने दु । भाषा ज्याभः ज्वनाः आलोचकं काना-काना पिच्चा हितेगु सट्टा थःगु आजु थियाः थःगु पारखिया दक्षता क्यनेगु ई त्यय् धुंकूगु दु । तिति पापा व घाले ध्वइ थें यानाः आलोचना याय्वंतु' जक कीगु क्यातुगु साहित्य ब्वलनी घैगु नं ला ग्यारन्टी मदु । जि स्वे आलोचना आपा व्याख्याप्रधान जुयाः छ्वालुल धाय्वं थुकी वासःया गुण ल्यनी मखु ।

नेपाल भाषाय् आलोचनाय् ह्लाःतय् धुंकूपि आपालं लेखकत थरी थरीया प्रभावे लाःगु नं खने दु । संस्कृत वा हिन्दी साहित्यया प्रभावे लानाः गुलिसिनं नेपाल भाषा साहित्ययात संस्कृत वा हिन्दी साहित्यया रंगीन सुलचनं स्वया च्वंगु दुसा गुलि पाश्चात्य साहित्यया प्रभावे लानाः नेपाल भाषा साहित्ययात कतःया ताल्ज्वी लना च्वंगु दु । थ्व स्वयाः उपो निह्य प्यह्य लेखकतसैं मार्क्सवाद, प्रयोगवाद व अनास्थावादया आकर्षक लिधंसाय् आलोचना च्वय्गु याना है च्वंगु दु । सीदय्क २००७ सालं लिपा नेपाल भाषा साहित्ये नं मेमेगु (विशेष यानाः हिन्दी व अंग्रेजी) साहित्यया प्रभाव दुहाँ वःगु खनेदु । नेपाल भाषा साहित्ययात बेलायती ताल्ज्वी लनास्वयां न्याय याय् फैं मखुसा थ्वैत हिन्दुस्थानी सुलचनं स्वयां नं न्याय याय् फैं

मखु । नेपाल भाषा साहित्ययात हिन्दी वा अंग्रेजी साहित्यया रूपे मखु नेपाल भाषा साहित्यया रूपे जक स्वयं गु ज्वीमाः । तुलना न्ह्यागु साहित्यनाप याःसां ज्यू तर मूल्यांकन थःगु हे भाषा व साहित्यया पृष्ठभूमि ज्वीमाः । सिद्धिदास व W. B. Yeats समकालीन ख; तर सिद्धिदासं नं एट्सं थें ज्वःगु कविता मच्चः धाय्गु आलोचनाया दुराग्रह मखुसा छु खै ? अथे हे आकर्षक 'वाद' या आग्रहया आधारें साहित्यिक मूल्यांकन खालि कवि लेखकया विचार व दर्शनया जक मूल्यांकन मजूसें वया कला, शिल्प व विधानया नं मूल्यांकन ज्वीमाःगु दु । [ब्बना दिसैं माणिकलाल श्रेष्ठजुया 'कवि सिद्धिचरण बारे छुं'] । थुगु दृष्टिकोणं स्वःसा प्राध्यापकवर्गया पाखें पिहां वैच्वंगु आलोचना स्तुत्य जू । वय्कःपिके 'वाद' या आकर्षण वा विदेशी दृष्टिकोणया दुराग्रह नं भ्याः हे खने मदु । वरू न्हू च्वमि भाजुपिसं तप्यंक वाह्य प्रभाव वा परम्पराप्रति अनास्था व्वय्गु कुतः जुया च्वंगु दु । [ब्बना दिसैं जगदीश चित्रकारजुया 'फिसःया लिसः' या 'आलोचना' वा इन्द्र मालीजुया 'न्हूगु कविताः जिगु मिखाय्'] प्राध्यापक भाजुपिसं शायद उकें हे ज्वी थःथःगु आलोचनाया सैद्धान्तिक पृष्ठभूमि थना हय्त थुखे पाखे नं पलाः छिना दीगु कुतः जूगु दु । भाजु ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यजुया सौन्दर्य व आलोचना व भाजु कुलेन्द्रमान प्रधानजुया काव्यका स्वभाव उकें कीगु भाषाय् समालोचनाया सिद्धान्त पाखे नच्चा कुतः जक मखसैं नाले बहगु पलाः खायँ नं जुल । कीगु भाषाय् गुलि आलोचना पिहां वल फुक्क धैथें व्यावहारिक आलोचना जक जुन । कीगु भाषाय् आलोचनाया सिद्धान्त पक्ष आपालं हे बमलाःनि । थथे जूगुया मू कारण खः कीगु साहित्य व आलोचनाया पतिहाःगु उमेर ।

थ्वहे सन्दर्भे धाय् ज्यूगु मेगु छगू खँ दु । नेपाल भाषा साहित्य व आलोचनाया उमेर गाकं चिहाकः जूगुलि थुकी च्वन तःगु आलोचना नं यको लोचं कःगु खने दु । की मचाबले आरोगीचा ज्वी थेंतु कीगु आलोचना साहित्य नं अहिचाःह्य मचा जूयाः रोगीचा जुया च्वन । ल्वे ला आपालं दु तर मूहा छु धाःसा

आलोचक व कवि ज्वलिज्वः जूगुलि कीगु आलोचनाय् पक्षपात, संकीर्णता, अहम्वाद, गूटबन्दीं निसैं अनेक एकांगीपन खने दैगु स्वाभाविक खः। छगू ला आलोचक थः समकालीन कवि-साहित्यिक-प्रति गबलें नं निरपेक्ष व वस्तुनिष्ठ ज्वी फै मखु। अरु कीथाय् येँ-यल-खवप दे दुने लाःपि फुकसिनं फुकसित ह्यस्यू। गबलें ला लेखक व आलोचक थःथितिया नातां चिना तःपि जुया च्वनीगु। अथे जूगुलि सिद्धान्त व कृतिया आधारे जक आलोचना मजुसे मनू ह्यस्यू-ह्यमस्यू, मनू यो-मयो, मनू भि-मभिया आधारे आलोचकं थःगु च्वसा छयला च्वनी। अर्थात् 'थ्व मनू थकाय् बहजू' 'थ्व मनू नैतिकताहीन' 'थ्व मनू जि मिखाया धू' [स्वया दिसैं कृष्ण-चन्द्रजुया 'कीगु साहित्ये बाखं' स केशवलाल व तीर्थलाल नःघः भनीया विषये] आदि गैर साहित्यिक पृष्ठभूमिया हस्तक्षेप ज्वीगु स्वाभाविक खः। अले आलोचकं छगू पूर्वनिश्चित गैर साहित्यिक कसिया लिधंसाय् साहित्यिक ससि ल्येगु ज्या याइ। थथे जूगुलि कीगु साहित्ये महाकाव्य दया नं उकिया छुं आलोचना जूगु मदु; ग्यसूलाःगु नाटक दया नं उकिया दुग्यःगु सिंहावलोकन जूगु मदु; उपन्यास दया नं व उपन्यासया साहित्ये छु थाय् दु धंगु सी मदु। मुख्य खँ छु धाःसा, यदि आलोचनाया आत्मा सन्तुलन खःसा थुजोगु सन्तुलित दृष्टिकोण कीगु आलोचनाय् ब्वलने ल्यं दनि। आलोचनाया आधार कविता खः कवि मखु, उपन्यास खः उपन्यासकार मखु, सृजना खः स्रष्टा मखु। थ्व खँयात थ्वीकाः सिद्धान्तिक व वस्तुपरक आधारे निरपेक्ष जुयाः च्वसा ज्वनेगु मयातले की आलोचकत एकांगी ज्वीगु आपालं सम्भावना ल्यं दनि। दुर्भाग्यया खँ थ्व जुल कि आःतक कवि व आलोचकया उमेर ज्वलिज्वः हे तिनि। उके आलोचक कि कविया सत्तीह्य पासा जुया च्वन कि व आलोचकया अविश्वासया पात्र। थ्व निताय् छता मज्वीकं आलोचकं च्वसा ज्वनाः स्वैगुं विषये च्वःसा शायद वं आलोचनाया सक्कली छाप ज्वनाः पिहाँ वइ।

नेपाल भाषाय् मेगु छुं मयासैं आलोचना हे जक च्वय्गु

याना वःपि गोह्य दु जि मस्यू । तर थ्व यच्चुसे सीदु कि आलोचना च्वयाः सुधां ल्लाःम्हुतु चूलाइ मखु । आलोचनायात (अद्य साहित्ययात हे) छगू लाज्या कथं याना वया च्वंपि मनूत गाक दु । तर कीगु भाषाय् आलोचनायात नी यानाः, छगू बौद्धिक वृत्ति वा साधनाया कथं नाला काःपि सुं मदु । फुकसिनं शैकीन जुयाः छगू लाज्या या रहर पुरेयाय् कथं जक आलोचनाया अभाव-पूर्ति याना च्वंगु दु । आलोचना छगू शैक्षिक साधना (academic discipline) ज्वीत यक्को ई काइ तिनि ज्वी । तर थ्व १८ दँया दुने विद्वतापूर्ण, खोजपूर्ण, तथ्यं जाःगु वा लुधंगु आलोचना छुं हे पिहाँ वःगु मदु धाःसां छुं पाइ मखु । [भाषा जनकलाल वैद्यजुया 'सत्यसती' विवेचनां थ्व अभावपूर्ति जूसा ज्यूगु खः] । छगू साधनाया निर्दिष्टता मदुगुलि आलोचना हाःना मदुहा मचा थें जुया च्वन । असफल कवि जक आलोचक ज्वी धाइ । नेपाल भाषाय् आलोचना नं थये असफल कवित्व शरणार्थी—क्याम्प मजुसे छगू उत्तरदायित्वपूर्ण अनुशीलन (discipline) व बौद्धिक साधना ज्वी ल्यं हे दनि ।

कीगु आलोचना—साहित्य कचि हे तिनिना घेंगु शंका थ्यले आलोचनाया नामं पिहाँ वैच्वंगु अनेक च्वखँया भाषा व शैली नं वयं [ब्वनादिसँ गाजलं दाःगु चा या लिच्चः] । थ्व भाषा शैलीया अपरिपक्वता न्हवःपि वा अंग्रेजी भाषा शिक्षा—दीक्षा काःपिगु जक विशेषता मखु । कीगु भाषाय् आलोचना थें ज्याः क्लिष्ट बौद्धिक वा भाववाचक शब्दं ची माःगु ज्या याय् जः मजू । अह, संस्कृतया तत्सम व हिन्दी भाय्या वः मकासे आलोचना च्वय्त सनेगु खालि दुस्साहस हे जक ज्वी । उकें थन भाषा या खँ वै । गुह्यं लेखकतसैं [गथे कि ईश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्यजु] तत्सम शब्दयात फन्छिफत्तले प्रयोग मयासे आलोचना च्वय्गु याःगु दु । तर आपासिनं थःथःगु शैलीयात अपरिमार्जित अवस्था हे लिक्ुं का तःगु खने दु । शैलीया दृष्टिकोणं रत्नध्वज जो व माणिकलाल श्रेष्ठजुपि गाकं ववातु । माधवलाल कर्माचार्यजु



शैली गाकं यात्तुसे च्वनाः थःगु विषयवस्तुयात घाले ध्वैथें याना आलोचना याय्गु दक्षता दु । कृष्णचन्द्रसिंहजुया भाषाय् नेपाली भाषा व हिन्दीया प्रभाव बांलाक खनेदु । अथेजूसां प्रधानजुया भाषा चुपि धाःथें जः । थःत माःसा चन्नंक लाफो पीगु शक्ति नं थ्वय्कःयां शैली दु । जिं स्वे नेपाल भाषाय् आलोचना च्वय्गु लोहँते किपा कीगु स्वया नं थाकु थें च्वं । थ्व भाषाया सीमित गवदावलीया दुने च्वनाः दुग्यःगु कृति पिकाय्त उकें सैद्धान्तिक परिपक्वता छ्खे तथा नं शैलीया अनुशीलनं नं याय्गु अत्यावश्यक जुन ।

सारब्बः अन्वेषण, इतिहास व आलोचनाः नेपाल भाषाय् आलोचनायात ब्वलंकेत यक्को ज्या याय्गु दनि । उकी मध्ये छसि निसें याय् माःगु ज्या खः अन्वेषण । गवले तक कीसं कीगु भाषाया कुथि पुलां पुलांगु कृतियात छगू दत्तले छानबिन यानाः, ल्यायाः, सम्पादन यानाः, मालाः प्रकाशने हयाः कीगु प्राचीन व मध्यकालीन साहित्य स्वरूप पिच्चुक की फै मखु उबले तक कीगु साहित्य व आलोचना नितां मुलकता थें जुया च्वनी । कीगु भाषाय् साहित्य गुलि तःमि थ्व खँया अन्वेषण यानाः पिहाँ-गःगु तथ्यांकया लिधंसाय् तिनि कीसं नेपाल भाषाया ग्यसूलाःगु व पूर्वंगु इतिहास च्वय् फै । सिद्धिदास महाजुया न्ह्याःया साहित्य-यात अन्वेषण व इतिहासं पिब्वय् धुंकाः तिनि कीसं महाजुयां ल्याया साहित्यया धाथेंयागु मूल्यांकन याय् फै । मखुसा कीसं आलोचना धका गुगु ज्या याना च्वनागु खः व खालि एकांगी ल्याय्गु सम्भावना यक्को दु । कीसं कीगु साहित्य हे बांलाक हामसीकं तथे आलोचना याय्गु ? छाय् धाःसां आलोचकया छगः मिखा ल्याय् प्रयोग पट्टी ब्वय् माःसा मेगु मिखा पुलांगु परम्परायात ल्याय् ल्याय्काः थ्वैगु वर्तमान नाप दुगु स्वापुती ब्वय् माः । उकें अन्वेषण व इतिहासं जक कीगु आलोचना-साहित्ययात मदय्क ल्याय्गु पृष्ठभूमि दय्का बी फै । नेपाल भाषाया पठन-पाठन स्कूल, काभ्रेज व विश्वविद्यालय तक थ्यंसेलि आः थुकी माःगु अन्वेषण व

खोज नं ज्वी घैगु भलसा तय् फु । इतिहासया प्वाथं माक्व  
 ल्ह्याः, थ्वकाः नेपाल भाषाया वास्तविक स्वरूप निर्धारण यानालि  
 थ्व भाषाय् आलोचनायात माःगु लिधंसा बीगु ज्या विशेष यानाः  
 नेपाल भाषा ब्वना च्वंपि व ब्वंका च्वंपिगु जुल । तर फुकसिन  
 ग्वाहालि बियाः थ्व ज्या नी यानाः शुरू याय् माःगु दु । अले  
 तिन नेपाल भाषाय् आलोचना छगू बाबू वंगु कचि ज्या मजुसे  
 पक्कागु साधन व अनुशीलन ज्वी ।

गुं पुन्हि, १००  
 थाय्मा

## जिं स्वे

भाजु योगेन्द्र प्रधानयात वेकःया कविता-मुना 'छगू दिप छगू लाश' लिसेंतुं ह्यसीके खनाः जि तःसकं लयताः । 'सितु' पत्रिका व 'गाजलं दाःगु चा' कविता-मुना सफुली पिहांवःगु वेकःया छपु-निपु कविता त्वःताः जि वेकःयात ह्यापा ह्यमस्यू । तर वेकःया 'छगू दिप छगू लाश' व्वना स्वय् धुंकाः वेकःयात छह्य कविया रूपे जक मखु, छह्य व्यक्तिया कथं नं ह्यसीकेगु इच्छा जुल । उकें योगेन्द्र प्रधानजुया दकले ह्यापां पिहांवःगु कविता-मुना 'लूसः' (की पुस्तकालय प्रकाशन, ख्वप १०८४) छगू प्रति न्याना हयाः व्वना स्वया । 'लूसः' सफुली कविता च्युंम्हेसिया नां बियामतःगुसा थ्व सफुली च्वंगु कविता योगेन्द्र प्रधानजुं च्वयादीगु खः धकाः जि विश्वास याय् थाक्वीगु । 'लूसः' या भावभूमि व 'छगू बिप छगू लाश' या भावभूमि थुलि पाः कि .ने. सं. १०८४ व १०८७ या स्वदैया दुने योगेन्द्र प्रधानजुं थ्व निगू भावक्षेत्रया दुवाः गुकथं हाचां गायादिल ज्वी धैगु खँ जि थःगु मने गुने याना काय् मफुत । खतु, नेपाल भाषा काब्ये थथे छगू प्रारम्भिक शैली व भावभूमि त्वःताः सर्वथा न्हूगु शैली व वस्तुभूमी पलाः तःवःपिं कवि मदुगु मखु । 'ख्वबिं प्याःगु स्ये' (ने. सं. १०६७) हालावैच्चंह्य 'व्यथित' जुं 'छ्वास' (ने. सं. १०७३) या पिभ्यगते समाजया रूढि व विषमताया उपहास यानादिल । 'मां लुमंकाः' (ने. सं. १०७०) या चित्तरञ्जन नेपालीजु 'प्रतिक्रिया' (ने. सं. १०७८) काब्ये बयाः मेगु हे शैली व परम्पराया हिमायती

जूवल । 'सन्देश' (ने. सं. १०७८) खण्ड काव्यया कवि ईश्वरानन्द  
श्रेष्ठाचार्य 'स्वाप्' (ने. सं. १०८०) ज्वनाः न्हूगु ख्यले सुकूला  
पिवाःच्वंकाल । ने. सं. १०८४ व १०८७ या दुने योगेन्द्र प्रधानजु  
ह्यूपाः मदीगु ईलिसे थःगु शैली व वस्तुभूमि गुकथं हिलादिल व  
तःसकं नाला काय् बहःजू ।

वेकःया हे धापूकथं 'लूसः' कविता-मुना प्रधानजुया कविता-  
क्षेत्रे तायति ति खः । अन प्रधानजु छन्द, मात्रा व मेमेगु शास्त्रीय  
व रीतिकालीन परम्पराय् ततःक्यनाः धेधेचुलाः रोमान्टिक भाव  
लोके मण्डः कयाः लुधंका दिल । उकीसनं 'लूसः' या आपाः धै  
कविता छुं तिख्तर अनुभूतिया लिधंसा मदय्कं हे परम्पराय्  
उपमा व शब्दावलीया जक तिबः कयाः च्वयातःगु दु । 'लूसः' या  
वहे नच्चा कवि योगेन्द्र प्रधानजुं छगू दिप छगू लाश' थें ज्या  
प्रौढ व ग्यसुलाःगु कृति ज्वनाः थुलि याकनं कीगु दत्थ्वी दंका  
दु- थ्व पत्याः हे मज्वीगु खँ धै थें जुल । थ्व सफुली योगेन्द्र  
प्रधानजुया १५ मुक्तत मुनातःगु दु । दकले त्हापां ला छन्दवादी  
मात्रावादी पद्य-परम्परां मुक्तकया क्षेत्रे थ्व हाचां गाःगु हे प्रधानजुया  
छगू स्तुत्य कुतः धाःसां ज्यू । छायाःधाःसां, नेपाल भाषा का  
ह्यिगः ह्यीग तक्र थ्व परम्परां चिकाः छन्द व मात्रा, पद्य व रीति  
नशा त्वःते मफुपिं त्याय्हा तर पराजित कवितय्गु ख्वखना स  
हे जक थ्वयाच्वंगु । छुं मखुसां मुक्तकया प्रयोगं थ्व परि  
कीगु काव्ययात पितह्याः न्हूगु अर्थबोध व स्वच्छन्द भाव क्षेत्र  
दु । उकिं मुक्तकयात न्हूगु कविताया छगू मू-ख्वाःपाः मखु  
फै मखु । मुक्तत च्वय्वंतुं सुं कवि न्हूहा मज्वी फुः पद्ये च्वय्वंतुं  
सुं कवि पुलां नं मधाय् फु । तर मेमेगु भाषाय् थें तुं क  
भाषाय् नं आपाः धै थें न्हू-कवितय्सं मुक्तकयात हे न्हू कवि  
ताया वाह्य स्वरूपे छायाप्यूगु दु ।

योगेन्द्र प्रधानजुं पद्य-परम्परायात हाकुतिनाः मुक्तकया  
पाच्युंगुलि जक वेकःयात कीगु न्ह्यलुला पिढीया मेमेपि कवि  
नाप कोछुके बहः जुल धाय् त्यनागु मखु । ईलिसे भ्यले पुगे

आपालं कवितसें ला श्व उदारता क्यना वैच्वंगु अथे नं यच्चुक  
 सी दु । श्वया सिवे उपो, योगेन्द्र प्रधानजुं थः ज्वलिज्वःपि मेमेपि  
 कविपिसं थें तुं थः छचाःख्यरं च्वंगु जीवनया ख्यले ध्वद्वीगु सन्ताप,  
 विघटन, विक्षिप्ति व विषमताया पूर्ण सजगता थःगु कविताय्  
 पिब्वया दीगु दु । श्व हे विक्षिप्त चेतनां ध्वात्तुध्वाकाः प्रधानजुं  
 थः जःखः वस्तुस्थितिया कुंकुलामे न्हूगु अर्थबोध ज्वीगु भाव-  
 संगति ल्यत्तुल्ययाः १५ पु मुक्तके फूचाय्का दीगु दु । योगेन्द्र  
 प्रधानजुया श्व कविता-मुनाय् २।४ पु कविताय् गनं गनं रोमान्टिक  
 परम्पराया किचः (विशेषकथं उपमा व शब्दावली) ल्यं दनिसां  
 वेकःयात छह्य सजग, विवश, विक्षिप्त, सम्बेदनशील, यथार्थपरक  
 व बोधगम्य कवि धाय्गुली मुनानं अत्युक्ति ताइ मखना । दकले  
 मू-हा छु धाःसा 'छगू दिप छगू लाश'या कवि वर्तमान खनाः  
 असन्तुष्ट ब्यक्ति खः । वेकः थः जःखः विषमता स्वयाः विवश मनु  
 खः, अले थः खनाः हे नं सन्तुष्ट चेतना खः । कवि थःत म्वानाः  
 नं देवं फाया च्वंह्य लाश थें खनी, थः जःखः शुद्ध ह्तिने नं मसांया  
 नं ताइ । थवं थःयात वात्तुवालाः 'ग्राफर जि, म्ये हाःह्य थौं' या  
 कवि जुयाः न्वानाच्चनी । अयूनं कवि थःत विवश खनाः रोमान्टिक  
 स्वखना सलं आत्मसमर्पण याना च्वंगु मदु । 'न्हाय् त्यंगु किपा'  
 वा 'इतिहासया पलाः जिगु 'यत्थें'या दिवस' थें ज्याःगु कविताय्  
 कवि थःत उपहास यायां सूक्ष्म ज्यावलं थःगु अन्तस्करणया सः  
 किया च्वंगु दु । कवि योगेन्द्र प्रधानजुं प्रमेथियसया विद्रोह वा  
 फुजियामाया चिच्चाय्दंगु सः जुयाः वा थःगु कविता-मुनाय् लाभा  
 (Lava) जुयाः पिल्ह्वेत मस्वः । श्वया पलेसा वेकःलं बुद्धया  
 श्वहंया मूर्ती वागः चाय्कातःगु मिखां विद्रोहया सन्देश तिकिनंगु,  
 एअरेष्टया चसुप्वालं भियतनामया हाइपोंग खुसिया छह्य छह्य  
 याचातय्सं माकीतय्त धौलाःगु खंका च्वनी । योगेन्द्र प्रधानजुया  
 कविताय् थौंया किचः दु, 'थौं' लिसे विद्रोह याय् त्यंह्य कविया  
 सूक्ष्म व गम्भीर छुमां नं दु । श्व अवश्य खः- वेकःया कविताय्  
 विद्रोहया सः स्वनाः विक्षिप्तिया स्वीकृति व वर्तमान मूल्यहीन

जीवनप्रति असन्तुष्टि उपो तीक्ष्ण जू । योगेन्द्र प्रधानजुया कवि-  
ताय् फुजियामाया चसुप्वालं पिल्ह्वैगु मि मखु एभरेष्टया च्वका  
खनेदुगु थथ्याः क्वथ्याःप्रति असन्तुष्टि दु; प्रमेथियसया मिला  
मखु बुद्धया गम्भीर अन्तस्करणं पिज्वःगु सः दु ।

योगेन्द्र प्रधानजुया कविताय् दुगु दकले तःधंगु विशेषता  
खः- प्रतीक-प्रतिमा, उपमा-उक्तिया सरस सरलता व सुबोधता ।  
कविताय् 'न्हूगु सजगता' या नामं बौद्धिकता वा पाण्डित्याय्,  
'न्हूगु प्रयोग' या नामं पिदना च्वंगु क्लिष्टता वेकःया कविताय् गत  
खने दु थें मच्चं । बौद्धिक उदारतां धाय् वा शैलीगत महत्वका  
च्वीके यंकाः इपांथिपां मसीक माय्बिलिचां त्यप घय्प्वी थें  
हे ऊवले दन्त्यकथा, महाभारत, होमर व बाइबलंनिसे कवि  
एलियट तकया प्रतिध्वनि पाचिनेत स्वैपि कवितय्सं थें प्रधान  
'कस्मोपोलिटायन्' कवि ज्वीत कुतः याना मदी । धात्ये  
वय्कःया कविताय् न्हूगु कविताया बुद्धिवादी उच्च-  
लता भ्याः हे मदु । थुगु दृष्टिकोणं स्वःसा योगेन्द्रजुया छपु  
कविता 'सरसु'या कवि पूर्णबहादुर बैद्यजुया नुगले ऊवपीगु कविता  
थें छगू गुगुं उपमा वा छगू गुगुं प्रतिमाया तीक्ष्ण प्रयोग ।  
प्रभावया लिधंसाय् दना च्वंगु दु । शैलीया दृष्टिकोणं प्रधान  
कविताय् प्रतीकवादया व जटिलता वा बौद्धिकताया व दुपु  
मदु गुगु कि, धाय् श्यामसुन्दर सैजु, आनन्द जोशी व मेमेपि न्हूगु  
न्हू- कवितय्गु कृती बरोबर खने दु । पूर्णबहादुर बैद्यजु प्रधान  
सिवे गाक्कं ह्य शब्द प्रयोग यानाः गाक्कं उपो प्रभावोत्पादक  
तनाव व अर्थ-संगति सृजना याना दी फु । तर योगेन्द्र प्रधान  
कविताया कसी चुला स्वेबले आनन्द जोशी व सैजुया कविता  
क्लिष्ट (Aliusive), अले विशेष यानाः आनन्द जोशीजुया  
उच्छ्वासपूर्ण (Rhapsodic) व छ्वासुसे च्वंगु (Verbose)  
थें खने दु । योगेन्द्र प्रधानजुं कविताय् संयमया मू थ्वीकाः  
प्रौढता क्यनेत सनादीगु दु । जि स्वे पूर्णबहादुर बैद्यजु आनन्द  
लिसया च्वकाय् च्वंगु आपोलीया सौम्य देगः खःसा योगेन्द्र

प्रधानजु रोमया कोलोसियम् खः । अले थुपि निह्य स्वयाः गाक्कं  
संशक्त तर, उद्वेग व आकांक्षां ततःमतः क्यंका च्वंगु तिफ्याय्  
मफुगु न्हू-कविताया गोथिक (Gothic) महल खः— आनन्द  
जोशी ।

‘छगू बिप छगू लाश’ कविता-मुनाय् योगेन्द्र प्रधानजुया कवि-  
व्यक्तित्वयात ह्यसीकेगु छुं नसा दुसां लिपा थ्वया सिबे दुग्यःगु  
व ऊयातुगु कृति फीगु न्ह्योने बस्वाय् हैतिनि धैगु आशां क्यंकेगु ज्या  
जूगु दु ।

यंलागाः १२, १०८७

## कीगु भाय् गुलि पुलां ?

दसि व तर्क

### १. न्ह्यथना

१.१. नेपाल भाषा गाक्कं पुलांगु भाय् खः धकाः फुक्कसिनं स्यू । कीगु भाय् माक्कों पुलां धकाः कीसं न्वाना वया च्वनांगु छुं मखुसां धर्मादित्य धर्माचार्यजुया 'नेपाल भाषा व थ्वया साहित्य'या इलं निसें खः । धर्माचार्यजुया व मूवंगु व मिखा चाय्का बीगु लेख पिदंगु थ्योमथ्यो ४४ दँ दत । अनंल्यू कीगु साहित्यया युग-पुरुष चित्तधर 'हृदय' जुया कीगु साहित्य सफू नं पिदन । थ्व सफुली थासा आखलं पिहाँवःगु निष्ठानन्द-सिद्धिदास ईयां लिपाया कीगु साहित्यया दकले ह्तापां पूर्वकं चर्चा जुल । अथेजूसां थ्व सफुली नेपाल भाषा, वाङ्मय व साहित्यया सिद्धिदास ईया ह्तापायागु उलि पूर्वगु छुं चर्चा मदु । धर्मादित्यजुयां ल्यू 'हृदय'जुया सफू तक्क, अले 'हृदय'जुया सफूयां ल्यू आःतक्क नं की फुक्कसिनं लेख, भाषण, भूमिका, छलफल व खँलावला न्ह्याथाय्पां खालि थुलि हे जक धयाः लुधंका च्वना- 'कीगु नेपाल भाषा नेपाःया गाक्कं पुलांगु भाय् खः' । धात्थें थ्व भाय् गुलि पुलांगु खः ? आपलं पुलांगु खःसा जन भाषाया रूपे लाकि वाङ्मय व साहित्यया भाषाया रूपे ? अले थ्व भाषाया पुलांगु जातःया दसि-पुरातात्त्विक दसि-गुलि न्ह्यःया तकया लुया वःगु दु ?- न्ह्यसःया लिसः बीगु ज्या आतक जूगु खने मदु । थुखेपाखे मालेगु व मालाः पिन्वेगु ज्या मज्जीकं कीगु भाषाया अध्ययन भाषाशास्त्रया लिधंसाय् वैज्ञानिक कथं ज्वीफै मखु । थौंया स्यूसः



खालि 'कीगु भाय् नेपाःया गावक पुलांगु भाय् खः' धका ह्लाःपोचिनाः  
लुधंका च्वनां मगाः ।

१.२. नेपाल भाषा गुलि पुलांगु भाय् खः ?—थ्व न्ह्यसःया  
लिसः मालेगु अःपु मजू । अय्ने थःगु कुतलं लिमच्यूसें जि  
खनाथे सीमित ज्वलंया लिधंसाय् छुं लिसः मालेगु मतीतयाः थ्व  
च्वसा न्ह्याका च्वना । भाषाशास्त्रीया गुगुं छगू भाय्या जातः  
स्वय्गु छगू जक साधन दु । व खः लिपिबद्ध वा पुरातात्त्विक  
दसि-क) शिलापत्र आदि अभिलेख, व ख) ह्लातं च्वयातःगु  
सफू । थथे लिपिबद्ध जुइगुयां न्ह्यः भाषाया खँलाबलाया स्थितिया  
स्वरूप वा भाषाया पहःया विषये अनेक तर्क (Hypothesis)  
न्ह्यथनेगु थाय् दु । अथेजूसां, गुगुं छगू भाय् थुगुहे इले उत्पन्न  
जुल, थुगुहे इलं निसं खँलाबलाय् ज्याय्खेलेगु यात धाय्गु सम्भव  
मजू । अवश्य खः लिपिबद्ध ज्वी न्ह्यः भाय् ह्लापां खँलाबलाय्  
जक सीमित जुयाः दोलंदो दँ फुनावने फु । गुगुं भाय् ह्लापां  
लिपिबद्ध जूसा गुगुं लीपा तिनि लिपिबद्ध जूगु खनेदु । गुगुं  
भाय्या लिपि हे मदु— गथे कि नेपाःया आपालं भाय्त । थ्व  
वःचान्हंगु लेखे जि कपोलकल्पनाया लँ मज्वँसें दकले ह्लापां  
पुरातत्त्वया लिधंसा काय्त्यना— आतक्क लुयावःगु शिलापत्रे नेपाल  
भाषाया दकले ह्लापां प्रयोग, अले आतक्क लुयावःगु ह्लातं  
च्वयातःगु सफुली नेपाल भाषाया दकले ह्लापां प्रयोग । थुकिया  
बःकयाः जि निगू—प्यंगू Hypothesis न्ह्यथने त्यना । तर्कशास्त्रे  
नं ( Logic ) from the known to the unknown  
सीदुगुलि मसिउगु खँ सिइका कायेगु धाइगु चलन दु थें न्ह्यःने  
दुगुया बःकयाः न्ह्यःने मदुगुया विषये खँ छुयेगु कुतः याना । कीसं  
भातक्क ल्वीके फुगु अभिलेख वा सफूयां न्ह्यः नेपाल भाषा छाय्  
जन भाषा ( Vernacular ) जक जुया च्वन, छाय् खँलाबलाया  
भाय् जक जुयाः दोलंदोदँ तक च्वन ?—थ्व विचाःयाय् बहःजू ।  
भाषा धैगु लिपि मखु न थ्व च्वय्गु ( Writing ) वा च्वया  
तःगु दसि हे जक खः । भाषा बोलि ( Speech ) या रूपे

दोलंदो दै विकास जुयाःलि आखः ( Alphabet ) पिदन । उर्बो बोलि ह्लापा व लिपिबद्ध दसि ( Written Texts ) लिपा जुइगु हे जुल । अथे जूसां गुगुं छगू भाषाया ऐतिहासिक अध्ययन याय्त लिपिबद्ध दसि ( Written Records ) छगू मूवंगु मदय्क मगाःगु ह्लाय्कं खः ।

२. दसि : अभिलेख व बाङ्गमय रचनाय् नेपाल भाषा

२.१. थौया नेपालया राजनैतिक सिमानाया दुने आतक्क लुयावःगु पुरातात्विक दसि— (भाषा सम्बन्धी) दकले पुलांगु दसि खः सम्राट अशोकया इस्वीपूर्व २५० सन्या लुम्बिनीया स्तम्भ । ब्राह्मी लिपि च्वयातःगु भगवान् बुद्धया जन्मस्थले स्थापनायाना थकूगु अशोक स्तम्भया भाय् खः पाली । अनंत्यु नेपालया इतिहासे ७१४ दै तक छुं शिलालेखया दसि मदु । लिच्छवि जुजु मान-देवया सकोचंगु नारायणया विजय स्तम्भं (इस्वी ४६४) निसें नेपाः गाले शिलालेखया दसि शुरू ज्वी । थ्वयां ह्लापा भाषा सम्बन्धी छुं पुरातात्विक दसि मदु । लिच्छवि जुजुपिसं थःपिनिगु तमाम शिलालेखे मुकं संस्कृत त्वःताः मेगु भाय् ज्याय् खेलेगु मयाः । लिच्छवि जुजुपिनिगु शिलालेखे मुकं संस्कृत भाय् जक प्रयोग यादा तःगु दुसां स्थानीय जनभाषा— विशेष यानाः थाय्या नां, कर व कर अङ्काया नां-आदि यकों असंस्कृत भाषां वःगु दसि दु । थुकिपा विषये लिपा खँज्वीगुलिं थन जिं मेगु खँ न्ह्यथने । जुजु मानदेवया पालंनिसें लिच्छवि शासनया अन्ततकंया शिलालेखे खालि संस्कृत भाय्या प्रयोग जूगु जक मखु कि लिपि नं नेपाल लिपि मकी गुप्ता लिपि जुया च्वन । नेपाले लिच्छवि शासनया अन्त ठगु वंशया जुजु राघवदेव निसें जुल धैगु धापू इतिहासकारतय । नेपाल सम्बत्तया शुरु इस्वी ८७६ लिस्सें ठकुरी वंशया उदय ल्याःख्याना व्छत धाःसा थन तक नं नेपाल लिपि वा संस्कृत त्वःताः मेगु भाय्या प्रयोग शिलालेखे जूगु खने मदु । लिच्छवि कालया फुकं शिलालेख संस्कृत भाषां व गुप्ता लिपि पिदंगु च्वन । थ्व बांलाक लुमंके बहः जू ।

२.२. नेपाल लिपियात धर्माचार्यजुं 'दोलछि दँ थुखे बांलाक चलेयाना हःगु आखः नेपाल आखः हे खः धका च्वया दीगु दु ।' अथे धाय्वले ने. सं. ७३ पाखें (इस्वी ६५३) निसें गुप्ता आखलं नेपाल आखःयात थाय् तोतुगु जुल । नेपाःया नां दंहा इतिहासकार डा. डिल्लीरमण रेग्मीजुया धाय्कथं, "नेपाल लिपिया पूर्वरूप इसाया १० गूगु शताब्दीया गुप्ता लिपि खः । अनंलि गोलमोल लिपि पिदत । रञ्जना लिपि गोलमोल व भुजिमोलयात धाय्पियाः बांलाकेगु कुतः खः । थौंकन्हे चलेजुगु नेपाल लिपि १५ गूगु शताब्दी खने दत ।" संस्कृत त्वःताः नेपालया स्थानीय जनभाषा शिलालेख, सफू व बौद्धिक कालोबिलोय ज्याय्खेलेगु कुतले ह्वापाः लिपि निसें खने दया वल धाःसां छुं पाइमखु । अथेजुसां ताई तक नं नेपालभाषा न शिलालेखे प्रयोग जुगु खनेदु न ह्वातं च्वया तःगु सफुली हे । आतक्क लुया वःगु शिलालेखे दकले ह्वापां नेपाल भाषाया प्रयोग मल्ल वंशया दकले ह्वापाया जुजु अरिमल्ल देव (इस्वी १२००-१२३६) यां ल्यू जूहा जुजु अभय मल्लया मोतिटारया ने. सं. ३५३ (इस्वी १२३३) स जुगु खनेदु ।<sup>३</sup> थ्वयां ल्यू १०० दँ तक थ्योमथ्यो जुजु जयस्थिति मल्लया ई (इस्वी १३८२-१३९५) तक नं नेपाल भाषाया प्रयोग तसकं आसकुति-कथं जक जुगु खनेदु । शिलापत्रया भाय् अऊ नं संस्कृत हे तिनि तां निछो प्यछो दान-दातव्यया खँ नेपाल भाषा च्वय्गु चलन जुया बल । इटलीया नांजाःहा इतिहासकार लुशियानो पेटेकजुया धाःपूकथं "The second group is the rich epigraphy of the Mallas. It practically starts with Jayasthiti Malla at the end of the 14th Century and grows larger with passing of the time, till the end of the dynasty in 1768 / 9. The language is at first Sanskrit only but technical portions ( land measurements etc ) tend more and more to be in Newari. The script is old Newari"<sup>४</sup> "निगूगु

Regmi 11

समूह खः मल्लपिनिगु वंशावलि । थ्व किप्यंगु शताब्दीया अन्त पाखे जयस्थिति मल्लया इलंसिं गुरु जूगु दु, अले लिपा जूलिसे सन् १७६८।६९ पाखे वनाः वंश कोदले तके यक्को हे दत्त । भाषा नं ह्लापा संस्कृतं जक तर प्राविधिक जक (बुयानाप आदि) कन कन नेवारी जुया वल । लिपि पुलांगु नेवारीया ।”..... थुकथं नेपाल लिपिया प्रचलन इस्वी सम्बतया किगूगु शताब्दी निसं जूसां थ्व लिपि संस्कृतया गुप्ता लिपि पिदंगु जक मखसं निसः स्वसः दै तक खालि संस्कृत भाय् लिपिवद्ध यायत जक नेपाले थुकिया प्रयोग जूगु खनेदु । नेपाल लिपी नेपाल भाषा वद्ध जूगु यकों लिपा खनेदु । भाषा छताजि जुयाः लिपि मेकथंया जूगु कीगु भाषाय् इतिहासया ह्लापां निसंया छगू विशेषता खनेदु ।

२.३. च्वय् वंगु खं सीदत कि नेपालया शिलालेख आदी कीगु भाषाया प्रयोग जूगु ने. सं. ३५३ (इस्वी १२३३) निसं खनेदु । थ्वयां न्ह्यः दको फुकं संस्कृत भासं च्वया तःगु अभिलेख जक दु । अथे हे ह्लातं च्वया तःगु सफू वा मेगु लिपिवद्ध दसीनं स्थिति मल्लयां न्ह्यः नेपाल भाषाया प्रयोग जूगु उस्त खने मदु । जि गन तक स्यू जयस्थिति मल्लयां न्ह्यःया खालि छगू ह्लातं च्वयातःगु सफुली नेपाल भाषाया प्रयोग जूगुदु । सफू खः बंगालया पण्डित नारायणं १२ गू सदी संस्कृतं च्वःगु हितोपदेशयात ल्ह्ययाः संस्कृत लिसं नेपाल भाषां टीका च्वया तःगु नेपाल सम्बत् ४८१ (इस्वी १३६०) या सफू । थ्व सफू पश्चिम बर्लिनया सरकारी संग्रहालयया Ethnological Museum अन्तरगत संग्रहले दु । अत्यन्त वांलाक ह्लातं च्वयातःगु चिकिचा धंगु सफूचा जम्मा ९६ पौ, छगू पती ५ को च्वया तःगु दु । थ्व सफूया उल्लेख प्रो० अगष्ट कनरेडी थःगु ‘Das Newari’<sup>५</sup> धंगु (इस्वी १८९१) लेखे याना दीगु दु । अनर्लि हान्स् योरगनशनं वेकःया नांदंगु A Dictionary of the Classical Newari<sup>६</sup> या पौ ४ सं मिति नापं बियाः सफूया उल्लेख याना दीगु दु । थ्व सफूया निगू पौया कपाः (स्टकहोम विश्वविद्यालयया इन्डोलोजीया प्रोफेसर डा. सिगफ्रेड लीनहार्डया<sup>७</sup> सौजन्यं) थन क्वे बियागु दु ।



इस्वी सन् १३६० या हितोपदेशयां ल्यू जुजु जयस्थिति मल्लया पालेया जम्मा स्वंगू सफू नेपाल भाषां च्वया तःगु वा नेपाल भाषा दुथ्याकाः संस्कृतं च्वयातःगु आतक लुयावःगु दु । व स्वंगू सफूत खः

छः मानव न्यायशास्त्र (ने. सं. ५००—इस्वी सन् १३८०) । नारदया न्यायशास्त्र अथवा मनुस्मृति विषये नारदया संहितायात जयस्थिति मल्लया मन्त्री जायतया लागि नेपाल भाषां हीका तःगु (स्वया दिसँ— हरिप्रसाद शास्त्रीया A Catalogue of Palm-leaf Manuscripts in the Durbar Library, Nepal, Vol. I, p. 43८ । अथवा राष्ट्रिय अभिलेखालयया धलःपौ भाग १, संख्या १२३१)

निः अमरकोष (ने. सं. ५०६, चैत्र कृष्ण १३, इस्वी सन् १३८६) मन्त्री जायतया काय्यात अमरकोष स्यनेत नेपाल भाषां टिप्पणी च्वया तःगु । केम्ब्रीज विश्व-विद्यालयया बौद्ध संस्कृत हस्तलिखित संग्रहे दुथ्याका तःगु । प्रो० बेण्डलं थःगु Catalogue of the Buddhist Sanskrit Manuscripts in the University Library Cambridge, 1883 ६ या पौ १८७ स थ्व अमरकोष सफूया छगू वर्णन थुकथं बिया तःगुदु । नापं व सफूया Colophon या छगू उद्धरण नं बिया तःगु दुः

Palm-leaf; 161 leaves, 5 lines; 312 in dated N. S. 506 (A. D. 1386) Amara-kosa, with Newari Commentary called Vivitri, by Manikya written in Bhatgaon in the reign of Jayasthitimalla. The first leaf which contains some prefatory remarks (partly in Vernacular), is much mutilated, The text

स्वर व्ययं etc. begins b

The colophon is in verse (p. 161 a)

“ताडपत्र, १६१ पौ ५ खो; १३ x २ इञ्च, मिति  
ने. सं. ५०६ (सन् १३८६) अमरकोष, जयस्थिति  
मल्लया राज्य काले ख्वपे माणिक्यं च्वयातःगु विवित्रि,  
नांया नेवाः टीका नं दुथ्याःगु । भूमिका कथं टिप्पणी  
याना तःगु (छुं भति स्थानीय भाषां) ह्तापांया पौ  
आपा हे गुइ धुकल । ‘स्वरव्ययं’ नामं मूल लेख २ ख  
पेजं निसं शुरु जुइ ।”

सफूया लिउने तँसा पद्ये च्वयातःगु दु (पेज १६१ क)  
श्री श्री जयस्थिति शस्य मल्लदेवस्य भूपतेः ।

अमात्य श्रीजय [.] न्द्रह्यास्वामिकार्य परायणः ॥

स स्वपुत्राय विधिवदिमां टीकामचीकरत् ।

श्रीमत्पात्रकुलानां यो विशिष्टो मण्डनोचितः ॥

माणिक्यमिव माणिक्यनामा पण्डितसत्तमः ॥

कृतैषा अमरकोषस्य तेन नेपाल भाषाया ।

विवृतनाम लिगानां टिप्पणी बालबोधिनी ॥

षट्त्तरे (Sic) पञ्चशते गते s ब्दे नेपालिके मासि च  
चैत्रसंज्ञे ।

कृष्णपक्षे मदनाभिधायी तिथौ शशाङ्कात्मजवासरे च ॥

श्रीजयस्थितिभूपाले नेपालराष्ट्रशास्तरि ।

श्रीमद्भक्तपुरे देशे ग्रथित्वा लिखितं तदा ॥

स्वः गोपालराज वंशावली<sup>१०</sup> (ने. सं. ५०७-५१०; इस्वी  
१३८७-१३९०) ताडपत्र; साइज ११ इञ्च x ११  
इञ्च थ्व पुमवंगु सफू पौ १७ निसं शुरु जुया पौ ३०  
(क) तक अशुद्ध संस्कृत च्वया तःगु दु । पौ २९ (क)  
या दकले लिपा जयस्थिति मल्लया शासन कालनिसंया  
उल्लेख पुलांगु नेपाल भाषां याना तल । थन तकया  
सम्बत् वा मिति ख; ने. सं. ५०१ । पौ ३० (ख)

निसैं पौ ३६ (क) तकया भाषा संस्कृत (अशुद्ध)  
 व पुलांगु नेपाल भाषा प्रयोग याना तःगु दु । अले  
 पौ ३६ (ख) निसैं पौ ६३ (ख) तक- वंशावलीया  
 अन्तिम पौ तक-पुलांगु नेपाल भाषाया प्रयोग जूगु  
 खनेदु । थ्व वंशावली आतक्क नेपाल भाषाय् लुयावःगु  
 ह्लातं च्वया तःगु सफुली दकले पुलांगु मौलिक ग्रन्थ  
 खः । उकें थुकिया इतिहासकारयात जक मखु भाषा-  
 शास्त्रीयात नं तःधंगु महत्व दु । थ्व वंशावलीया  
 भाषाया विषये लुशियानो पेटेक्या धापू दु, "The  
 "The old Newari in which they are written  
 is practically incomprehehsible nowadays  
 The language has changed enormously,  
 the linguistic tradition is lost and even  
 Nepalese Pundits are at loss for interpret-  
 ing this . . . The manuscript presents a  
 historical and also a philològical interest  
 of the first magnitude, and its edition and  
 translation is at present the foremost  
 desideratum in the field of Nepalese his-  
 tory and possibly also of Newari linguistio  
 studies." ११

"थ्व ग्रन्थत च्वयातःगु पुलांगु नेवाः भाय् थौं कहे  
 थुइके हे मफये धुंकल । भाषा यक्को हिला वन,  
 भाषाया परम्परा त्वादल, अले थ्व सफूया अर्थ छयायेत  
 नेपाली पण्डिततय्त नापं थाकु । थ्व लेखे ऐतिहासिक  
 भाषा-विज्ञानया दृष्टि तस्सकं हे यक्को महत्व दु,  
 अले थुकिया सम्पादन व अनुवाद थौंकन्हे नेपालया  
 इतिहास व अऊ नेवाः भाय्या अध्ययने नं तस्सक  
 सिइकेत सनाच्चंगु विषय जूगुदु ।"



### ३. जनभाषाया रूपे नेपाल भाषाया दसि

३.१. च्वे वंगु खं यच्चुक सीदत कि कीगु भाषा अभिलेखे ने. सं. ३५३ (इस्वी १२३३) व वाङ्मय रचनाय् ने. सं. ४८१ (इस्वी १३६०) निसैं ज्याय्ख्यलातःगु दसि कीके दु । जुजु अभयमल्लया मोतितारया अभिलेखयां ह्लापा नेपाल भाषा दहे मदु वा प्रयोग जुयाः गनं लिपिवद्ध जूगु हे मदु धैगु थुकि गबलें प्रमाणित जुइ फै मखु । अयनं, आतक्क लुयावःगु दसि थ्वयां न्ह्यःया मदुनि । जुइफु थनंनिसैं हे जक थ्व भाषा लिपिवद्ध जुल वा थ्वयां यक्को ह्लापा १००।२०० दँ न्ह्यः थ्व भाषा लिपिवद्ध जुल-दसि ह्लनावन वा मलूनि वा लुइगु सम्भावना दनि । इतिहास संशोधन मण्डलया छह्य विद्वान् सदस्य भाजु धनबज्र वज्राचार्यजुं जितः खँलाबलाया प्रसंगे त्रिभुवन विश्वविद्यालये छको धैदीगु दु राष्ट्रिय संग्रहालये छको वेकलं खुद थगु मिखां ने. सं. १५३ साले च्वयातःगु नेपाल भाषाया गणितया सफू खनागु दु । तर अभाग्यवश व सफू थौं बेपत्ता जूगु खनेदु । व ने. सं. १५३ (इस्वी १०३३) या सफू दुगु खःसाः वा हानं लुया वल धाःसा कीगु वाङ्मयया इतिहास २०० दँ ताः हाः ज्वी । व लुया मवत्तलेनि कीसं थौं लुयावय् धुंकूगु दसि ज्वनाः जक खँह्लाया माला च्वन ।

३.२. ने. सं. ३५३ (इस्वी १२३३) या मोतितारया अभिलेखं निसैं जक नेपाल भाषा लिपिवद्ध जूगु खनेदुसां लिच्छवि कालया शुरू निसैंया आपाः धैथें अभिलेखे यकों थुजागु शब्दत खनेदु गुगु संस्कृत भाय्यागु शब्द मखु । इतिहास शिरोमणि वाबुराम आचार्यजुं 'नेपाल, नेवार र नेवारी भाषा' धैगु लेखे थ्वखँयात थुकथं न्ह्यथना दीगुदुः

नेपारहरूको बोलीको नमूना कहीं नपाइए तापनि नेपाल ब्यासीमा रहेका लिच्छवि राजाहरूका संस्कृत भाषामा लेखिएका शिलापत्रहरूमा जो असंस्कृत शब्द पाइन्छ ती नेपारका बोलीको शब्द हुनामा सन्देह छैन । ती असंस्कृत

शब्दहरू संज्ञावाचक छन् ।<sup>१२</sup>

अथेतुं भाजु धनवज्र वज्राचार्यजुया “लिच्छवि कालको इतिहासमा किरातकालको प्रभाव” धैगु लेखे वय्कलं च्वया दीगु दुः

लिच्छवि कालका अभिलेखहरू केलाइ हेर्दा असी प्रतिशत भन्दा बढी स्थानादिको नामकरण संस्कृत भिन्न तात्कालिक जन भाषाबाट भएको देखिन्छ ।<sup>१३</sup>.....

मानदेव जुजुया पालेयाह्य गोलेयाह्य रत्नसंघया निगू अभिलेखे (शक सम्वत् ३६६; इस्वी ४७७) दुंलङग्राम, खोपृङग्राम, दुं प्रङग्राम, ह्यस्प्रिङग्राम, यूपग्राम, खैनष्पु आदि थाय्यागु नां दुथ्याःगु दु । अथेहेतुं अबलेया अभिलेखे कुथेर, शुली, लिङ्गवल व माप्चोक धैगु प्यंगू कर अडुयायानां असंस्कृतं हे खनेदु । अनं करया अर्थे प्रयोग जूगु बस्तुया नां ‘अस्माभि हाम्हु वस्तु द्वादश तैलघटाः कुम्हु वस्तु च’ धका महासामन्त अम्शुवर्माया इस्वी ६०८ या सांगाया अभिलेखे, ‘पर्वत भूमिश्चोखपरा’ ‘सि करे च’ धैगु खँगो जुजु भीमार्जुन देव व जिष्णुगुप्तया थानकोटया इस्वी ६३५ या अभिलेखे खनेदु । अथे हे मेमेगु अभिलेखे खोपृङ (खोप), कुर्पासी (खोपासी), शङगा (सांगा), तेग्वल (त्यागल), तेङ्खु (टेकु) आदि थाय्या नां जक मखु थौनं कीगु भाषाय् चलेजूगु ‘चो’ (डाँडाया अर्थे) ‘गु’ ‘बू’ ‘तिलमक’ (धः) आदि खँगो लिच्छवि कालया शिलापत्रे खनेदु । धनवज्रजुया धाःपूकथं

माथि उद्धृत स्थानका नामहरू किरात परिवारका भाषाका हुन् भन्ने कुरा सामान्य ज्ञानकै भरमा पनि भन्न सकिन्छ ।... लामो कालसम्म यहाँ किरातहरूको शासन चल्थो भन्ने अनुश्रुति चलेर आइरहेको र यहाँका असी प्रतिशत भन्दा बढी स्थानका नामहरू किरात परिवारका भाषासंग मिल्ने पाइएको हुनाले यी नामहरू किरात कालमै रहिसकेका थिए भनी अनुमान गर्ने पर्याप्त आधार देखिन्छ ।<sup>१४</sup>

युकथं थ्व खँ यच्चुक सी दु कि संस्कृत भासं फुकं शिलालेख

च्वःसां लिच्छवि काले स्थानीय जन भाषा, नेपाः गाःया थःगु न्हापां  
 निसैंयागु भाय् संस्कृत मखु । संस्कृत भाय् पिनें वःपि, दक्षिणं  
 वःपि, विहारं वःपि शासकतय्गु राजभाषा ख; उगु ईया देश-  
 वासीया भाय् मखु । इतिहास शिरोमणि बाबुराम आचार्यजुया  
 धापूकथं

( गोपालराजवंशावलीमा ) लिच्छविहरू आएर राज्य  
 स्थापना गर्नु भन्दा पहिलेका जो ३२ जना किरात  
 राजाका नाम दिइएकाछन् ती नेपार जातिका राजा  
 देखिन्छन् । भारतवर्षका पूर्वोत्तर प्रदेशमा रहेका आग्नेय  
 ( Austrie ) देशी जनतालाई संस्कृतमा किरात भन्ने  
 चलन छ । यस कारणले नेपालका नेपारहरू पनि आग्नेय  
 देशी जातिका देखिन्छन्...इस्वी सम्बत् पूर्वका तेस्रो  
 शताब्दीमा अशोकले पठाएका प्रचारकहरू नेपालका केन्द्र-  
 स्थलमा आएर नेपारहरूलाई बौद्ध धर्मको शिक्षा दिन शुरू  
 गरे । यस ठंडापहाडप्रदेशमा विहार वा उत्तर प्रदेशका  
 गर्मीमा रहने बुढा बुढी आएर अङ्गन कठिन हुनाले युवक-  
 युवती भिक्षु-भिक्षुनी आएर धर्म प्रचार गर्दै नेपारमा  
 घोलिंदै गएर आर्य रक्तको मिश्रण गराए । यो सिल-  
 सिला लगातार चलदै रह्यो । नेपारहरू नेवार बनी सभ्य  
 र सुरूभई कृषि, शिल्प आदिको उन्नति त गरे तर  
 बौद्ध धर्मले लडाकापन सेलाइ दिएको हुनाले पहिला  
 शताब्दीका मध्यमा विहारबाट लिच्छविहरू आएर तिनी-  
 हरूको राजपाट खोसे ।<sup>१५</sup>

अथे हे 'सँदै व चीनलिसे नेपाःया सम्बन्ध' घैगु सफुली नं  
 इतिहास शिरोमणिजुं च्वया दीगु दुः

महात्मा बुद्ध निर्वाण जुइ धुंकाः स्वसः दँति लिपा  
 भारतया नामिह्य जुजु अशोकं बुद्धधर्म प्रचार याय्त  
 छगू योजना दयेकल....उगु बखतय् नेपालय् नेवाःत जक  
 बास याना च्वंगु जुल ।<sup>१६</sup>

न्ह्यागु थज्जु, संस्कृत भाय् ज्वना लिच्छवित नेपाःगाले दुहाँवय् न्ह्यः थन अ-संस्कृत भाय् ह्लाईपि मनुतसें वास यानाच्चंगु व थ्व गाः या बस्ती आपालं गुँ, च्व, थाय्, खुसी आदिया नां पर्यन्त वहे भासं जूगुलि छुं मखुसां २००।४०० दँ न्ह्यवं निसं थ्व भाय् ह्लाईपि [किरात, नेपार, नेवाङ, नेवाहाङ, नेवाल, नेवार न्ह्यागु धैदिसँ] दुगु खँ सीदु ।

#### ४. कीगु भाय् लिपिबद्ध जुइगु छाय् लिपा लात ?

*Ancient  
Nepal  
p. 16*

४.१. जिगु बःचान्हंगु थ्व च्वखँया सारब्व खः थ्व न्ह्यसः— यदि “नेवाःत उपत्यकाया मूल निवासी खः । क्राइष्टया सिबे खुसः दँ न्ह्यः नेवाःत दु धैगु खनेदु” [डा. डिल्लीरमणजुया धापू]<sup>१७</sup> धैगु खःसा इमिगु भाय् लिपिबद्ध जुइगु छाय् लिपा लात ? छाय् इस्वी सम्बत्त्या १३ गू शताब्दी तिनि शिलापत्रे थ्व भाय् ज्याय् ख्यल, छाय् १४ गू शताब्दीया उत्तरार्धे तिनि थ्व भाय्या वाङ्मय रचना जुल ? थ्व तसकं महत्वं जाःगु न्ह्यसः खः— विशेष यानाः कीगु भाय्या व्यक्तित्व व थःगु पहः थुइकेगु लागि थ्व न्ह्यसःया लिसः बांलाक माला स्वय्माःगु जुल । अथेजुगुलि थन हथासं लिसः मालेगु स्वयाः न्ह्यः जि छगू तर्कनि न्ह्यथने । खँ छु धाःसा, इस्वी सम्बत्त्या १३ गू शताब्दीया सिकं न्ह्यःहे कीगु भाय् लिपिबद्ध जुयाः अभिलेखे जक मखु वाङ्मय सिर्जनाय् थ्यंकनं यक्को ह्लापा हे प्रयोगे वय् धुंकूगु दु धैगु कल्पना याय् । अनं छगू तर्क (Hypothesis) न्ह्यथने । थ्व तर्क अनुसार कीगु भाषाय् १३ वा १४ गू शताब्दी न्ह्यःहे यक्को मूवंगु ग्रन्थत रचना जुइ धुंकूगु दु । व ग्रन्थत गन ले धका न्यंसा-छगू हे जक लिसः दय्फै । व खः नब्ब जुल, किलं नल, ह्लना वन, मिं नल । थ्व तर्क यदि सुप्रत पत्याः मजुसे च्वंसा नेपालया इतिहासे जयस्थिति मल्लयां न्ह्यःया निगू व वयां ल्यूया छगू घटनाका उल्लेख जि ववे याय् । डा. डेनियल राइटं सम्पादनयानाः पिहाँवःगु वंशावली अनुसार जुपु बृषदेव लिपा वया काय् शंकरदेवया पाले भारतया हिन्दू धर्म

प्रचारक नेपाः दुहां वल । अनं नेपाःया जुजुयात ह्लाते कयाः  
बुद्धमार्गी नेपाःमीतय्त याय्मज्यूगु यातना बियाः इमिगु सफू  
कुथि फुकं छ्वय्का बिल । थ्व वंशावली कथं उवले बुद्धधर्मया  
विषये नेपाले दुगु ८४,००० गू सफू, फुकं मालाः शंकराचार्यं  
छ्वय्का बिल । (स्वया दिसँ राइट, पौ.७१-७३) । छह  
अंग्रेजी लेखकया धापू कथंः *Francis Tucker*

As a part of this wicked persecution; he  
distroyed all Buddhist literature, gave their  
temples to flames and slew their priests ..  
The loss through the destruction of these  
old Newar archives is tragic and utterly  
irreparable.<sup>१८</sup>

तसकं अत्याचार याना, वं फुकक बौद्धिक साहित्य  
स्यंकल बौद्ध देगः फुकक च्याकाबिल, बौद्ध भिक्षुपि  
स्यानाविल.....थ्व पुलांगु नेवाः सफूत स्यंगु तस्सकं दुःखया  
खँ खः, पूरा मजुइगु क्षति खः ।

थ्व खँया ऐतिहासिक व पुरातात्विक दसि मद्दु । उकें कोरा  
कल्पना वा अनुश्रुति जक खःसा जयस्थितिमल्ल जुजु जुइ न्ह्यःया  
थथे हे मेगु ध्वंसात्मक ज्या जूगु प्रामाणिक घटना न्ह्यथने फु ।  
थ्व खः बंगालया सुल्तान श्यामसुद्दीन इलयासया इस्वी १३४६  
या नेपाः गाःया विध्वंसकारी हमला । थ्व घटनाया उल्लेख गोपाल-  
राज वंशावली निथाय् याना तःगु दु-

छः पौ २८ (ख)ः तनतरे पूर्व सुरतान समसदिनमागत्य  
नेपालं श्री पशुपति त्रिखंडी कृता नेपाल स्मस्त भस्मी  
भवान् । हाहा भवति लोकश्च ॥ सम्बत् ४७० मार्गशिर  
शुदि ६ महाकष्ट भवामि भक्तपुरे ॥<sup>१९</sup>

निः पौ ५२ (क)ः सं ४७० मार्गशिरशुद्धि ६ स्मसदिन  
सुरतानलिवस्य समस्तडाहरपा दिन ७ माक्क ॥<sup>२०</sup>

ह्यन्हु यंक खवप दे छ्वय्कल धैगु खँ वंशावलीकारं बांलाक

चव्या तःगु दु । श्यामसुद्दीनया विध्वंशकारी हमलाया पुष्टि मेगु पुरातात्विक ज्वलनं याःगु दु । गथेकि, स्वयम्भू स्तूपया ल्यूने च्वंगु ने. सं. ४६२ या शिलालेखे थ्व हमलाया उल्लेखयाना तःगु दु । अथे हे यलया पिम्बहाले महापात्र श्रीमेध पालवर्मनया ने. सं. ४७७ (इस्वी सन् १३५७) या अभिलेख “स्रुतान श्यामसुद्दीनो यवनाधिराज नेपाल सर्वनगरम् भस्मीकरोति” धका चव्या तःगु दु।<sup>२१</sup>

४.२. नांदेह विद्वान् सिल्वां लेभिया Le Nepal धेगु सफूया ह्लापांगु भाग पौ ११६-स छगू अत्यन्त महत्वपूर्णगु चव्या तःगु दु । गोर्खाया जुजु पृथ्वीनारायण शाहं नेपाः गाः त्याके धुंकाः थन वया च्वंपि पादरीत धाकोसित पितना छवत । उकी मध्ये फादर जोसेप द रोभाटो धैह्य छह्य पादरीयात क्याप्टेन रोज धैह्य छह्य अग्रेजं बेतीया धैगु थासे नापलात । नेपाःयागु विषये साप उत्सुक जुया रोजं पादरीयाके नेपाःयागु हाल न्यना स्वःवले पादरीं थःगु धर्मपरायणता क्यनाः घमण्डयात कि नेपाले च्वनावले जिं (पादरीं) ३,००० दो ह्लातं च्वयातःगु सफूत छ्वय्का विया ।<sup>२२</sup> थुकि व पादरीया संकीर्णता जक उला क्यंगु मखु कि नेपाःया आपालं मूवंगु धार्मिक वाङ्मयया संहार नं वैगु ह्लातं जुल धैगु स्पष्ट खनेदु । नेपालया इतिहास शंकराचार्य, श्यामसुद्दीन वा पादरी जोसेप-चाहे धर्मप्रचारकया कथं ज्वीमा वा ‘यवनाधिराज’ या कथं-यकों वय्-वने याःगु कानै दु । थुमिगु ह्लातिं कीगु भाषा वाङ्मय व साहित्यया मूवंगु सफूत यकों संहार जूगु दु धाय्गु कपोल कल्पना मखु । थुमि सम्म खः कि शंकराचार्यया ह्लातं वया न्ह्यःया सफूत, श्यामसुद्दीनया ह्लातं १४ गू शताब्दीया ह्लापाया सफूत व पादरी जोसेपया ह्लातं १८ गू शताब्दीया ह्लापाया सफूया आहुति जुजु ज्वी । थथे आहुति व संहारे लाना वनेगु स्वयाः ब्रायन हजसन, डेनियल राइट व प्रोफेसर बेण्डलपिसं नेपाःया सफूत न्यानाः, मुना यंकाः विश्वया न्ह्योने कीगु भाषाया दसि ब्वयाः बृटिस म्यूजियम, केम्ब्रीज व अक्सफोर्डया सफू कुथि अले इण्डिया हाउस

लाइब्रेरी, लण्डनया दराजे सुरक्षित यानाः थौं कीत हे तुं न्वाना च्वंगुली की मछाले माःगु छुं मदु । छुं मखुसां विश्वया नांजागु संग्रहले कीगु भाय्या सफूत कोछुका तःगु दु धाय्दत ।

४.३. थ्व लेखया मू सारब्बपाखे आ छपुलु बी । कीगु भाषा लिपिबद्ध जूगु गाकं लिपाया दसि जक ल्यना च्वंगुलि वा लुया वःगुलिं छगू मेगु तर्क न्ह्यथनेगु थाय् दु । नेपाः गाले बौद्ध धर्म व हिन्दू धर्म प्रचार जूगु संस्कृत भासं खः धाय्गुली छुं पाइमखु । छाय् धाःसां नेपाले धार्मिक विषयया फुकं प्रामाणिक ग्रन्थत संस्कृत भासं हे ह्लापां दुहाँ वःगु खनेदु । थ्व खँ पाखे कीगु ध्यान आकर्षित यायां नेपाले सन् १८३३-१८४२ या ब्रिटिश रेजिडेण्ट ब्रायन हजसनं थुकथं च्वया दिल

The Indian origin of Nepalese Buddhism (whether it reached the Valley direct, or via Bhot or China ) seems to be unquestionable from the fact that all the Saugata scriptures of Nepal are written in the Sanskrit Language.<sup>२३</sup>

“नेपालया फुक्क सौगत ग्रन्थ संस्कृत भाषां च्वयातःगुलिं सिइ दु नेपाली बौद्ध धर्मया उत्पत्ति भारतीय खः (उपत्यकाय् तप्यं वोगु जूसां वा भोट वा चीन जुना वोगु जूसां) ।”

संस्कृत भाय्, थुकथं, समाजया तसकं, मूवंगु व बल्लाःगु क्षेत्र धर्मया भाय् जुया नेपाले दुहाँ वल । थ्व भाय्यात इज्जत व थाय् बिया बौद्ध व हिन्दू पुरोहित वर्ग थुकिया प्रयोग कर्मकाण्ड, समाजया फुक्क घेथें प्रमुखगु रीती (Ritual)– बुसांनिसें मसीतलेया कर्मकाण्डया भाय्, व शिक्षा-दीक्षाया भाय्या रूपे थाय् बिया थकल–गुगुकि स्वाभाविक खः । थौंनं नेबाःतय्गु समाजे बुसां निसें मसीतलेया कर्मकाण्ड संस्कृतं हे जुया च्वन तिनि– चाहे की पुरोहित गुभाजु ज्वीमा वा छःब्रह्म । संस्कृत भाय्या थ्व प्रतिष्ठा, भाषां समाजे थ्व थाय् काय्त् छुं हे थाकुल खँ मखु । छाय्

धासां कीगु समाजे ह्मिगः ह्मिग जक मखु थौहेनं धर्म छगू तःवगु प्रभाव खः । अले थ्व प्रभावकारी शक्तिया भाय् कीगु समाजे संस्कृत जुया च्वन । थन थाय् लाक सँदेया परिस्थिति नाप कीगु स्थिति दाना स्वयवं जिं धाय् त्यनागु खँ यच्चुक सीदै । सँदेशे बौद्धधर्म प्रचार जुल संस्कृत भासं मखु सँय् भासं हे । संस्कृत व पाली भाय्या सलंसः ग्रन्थ सँय् भासं हीका धर्म प्रचार व वाङ्मय सृजना नाप नापं धैथे जुल । स्त्रोड चेड ग्याम्पोया मन्त्री थोनमि संभोतयात काश्मीरे छ्वया सँय् लिपि संस्कृतया आधारे तयार याका इस्वी ६३२ सालं निसें सँय् भासे लिपिबद्ध वाङ्मय सृजना जुल ।<sup>२५</sup> सँदेया राजनैतिक सत्ताधारी तत्त्व (Power Elite) वा शासक वर्ग (Ruling Class) व पुरोहितादि साँस्कृतिक सत्ताधारी तत्त्व (Priesthood and the intelligentsia) मेगु देशं वःपि मेगु समाजं वःपि मखु । नेपाः गाले लिच्छवी जुजुपिं, ठकुरी वंश, मल्ल जुजुपिं, शाहजुजुपिं जक मखु फुक पुरोहित वर्ग, विद्वत् जन-ह्लापां पिने-खास याना भारतं वःपि जुया च्वन । थुपि फुक वर्ग संस्कृत भासं प्रभावित जुया, संस्कृतजनित पुरोहितवर्ग धर्म निर्देशन याकाः नेपा गाले थ्वः थ्वः जुया भारतं वया (immigrants) बाय ल्ह्या थनया समाजे छधी जुया च्वंवया च्वंपिखः । उके थनया समाजे, सँदेया समाजे थें मखसे, शासक वर्ग व पुरोहित वर्ग संस्कृतया पक्षपाति जूगु खः । थ्व हे पक्षपातं याना गबले तक संस्कृतया प्रतिष्ठा व ज्ञान पुरोहित, वन्द्य, आचार्य, जोशी, कायष्ठ आदि विद्वत् वर्ग सुदृढ जुया च्वन अवले तक लोक भाषा, जन भाषा, स्थानीय भाषाया अवहेलना जुया Vernacularization मजुल । विशेष याना, शिलापत्र थें पवित्र पुनित ज्याय् देवदेवालयया स्थापना दानदातव्यया धार्मिक कर्मकाण्डव्याप्त ज्याय् नेपाःयागु जनभाषा ज्याय्ख्यलेगु खँ वैमखु । जुइफु अबलेया समाजया मिखाय् थजोगु ज्याय् संस्कृत त्वःता मेगु भाय् ज्याय्ख्यलेगु हे अधर्मया चिं जुइ ।

४.४. नेपाः गाले समाजया शिक्षित वर्गयाके संस्कृतया



त्यं दतले, अथवा संस्कृत भाषाय् विश्वास त्यं दतले थनया स्थानीय लोक भाषा बाङ्गमय सृजनाया लागि प्रयोग जूगु मदु । गबले निसैं संस्कृतया अशुद्ध ज्ञान, भ्रष्ट प्रयोग बढे जुया प्रतिष्ठा व विश्वास ह्य जुया वल उबले निसैं तिनि नेपाल भाषायात ज्याय्ख्यलेगु शुख्याःगु खनेदु । थुकिया दसि कथं कीसैं गोपालराज वंशावलीया अशुद्ध संस्कृत व अपभ्रंश प्रयोगं थाय् तोता लिपा नेपाल भाषाया लैं ज्वंगुलि खनेदु । नेपाल भाषाया मौलिक साहित्यिक प्रयोग ज्वी सिवे न्ह्यः मात्र अनुवाद व टिप्पणीया ज्या व, संस्कृत भाष्या तनावनाच्चंगु प्रतिष्ठाया तिबःया रूपे जक थुकिया प्रयोग जुल । हजसन साहेबया भासं धाःसा—

The Newari has a small stock of books in the shape of translations and comments from and upon the sacred and exotic literature of the Newars But the Newari tongue has no dictionary or grammar; nor is its cultivation ever thought of by those, numerous as they are, who devote their lives to the sacred literature of Buddhism.<sup>२५</sup> Hodgson: Essays on...  
 “नेवाःतय् पवित्र व विदेशी मूलया साहित्यया अनुवाद व टिप्पणीया रूपय् छुं भति सफू नेवाःभाषाय् दु । तर नेवाःभाषाया कोष व व्याकरण मदु, अले बौद्ध धर्मया पवित्र साहित्ये थःगु जीवन बिउपि यक्कोसिनं थ्व भाषाया विकास याय्गु मतिइ नं मतः ।”

वेकःया हे, मेगु छगू लेखे विद्वान नेवातय्सं थःगु भाष्या वेवास्तातःगु खैं कया थुकथं च्वया दीगु दु—

For owing to Sanskrit having always been considered by the Buddhists of Nepal the language of literature, they have neglected to cultivate their vernacular tongue; nor to this

day there exists a dictionary or grammar of Newari language... .. From the gradual decay of literature and of a knowledge of Sanskrit among the Newars has resulted the practice, now very common, of translating ritual works into the vernacular tongue; also the usage of adding to the original Sanskrit of such works comments in the vulgar language.<sup>२४</sup>

“नेपालया बौद्धतयस् संस्कृतयात साहित्यया भाषा धका भापुगुलि अमिसं थःगु जातीय भाषा बिकास यायेत मसो, थौतक नेवाःभाषाया कोष व व्याकरण मदु. . . साहित्यया बुलुहुँ ह्लास जूगु व नेवातय्के संस्कृतया ज्ञान ह्यो जुया वंलिसे, आ धर्मविधिया सफूया जातीय अनुवाद यायेगु चलन व थ्वजोगु कृतिया मूल संस्कृते जातीय भाषाया टिप्पणी तनेगु चलन पिहाँवल ।”

#### ५. सारब्ब

५.१. नेपाःयागु इतिहासे भाषा व वाङ्मय सम्बन्धित तथ्ययात छर्सिनिसे मालाः हना यंकल धासा छगू विचित्रगु विरोधाभास खने दइ । छखेर नेपाः गाःया मूल निवासीत नेवाः तयगु भाय् असंस्कृत, किरात वा चीन-सँय् भाषाखलःया भाय् यको ह्लापां निसें जनभाषा, लोकभाषाया रूपे दु घैगु लिच्छवि अभिलेखं कयना च्वंगु दु । मेखेर व हे नेवाःतसैं सभ्य, सुसंस्कृत जुया बुद्धधर्म-हिन्दूधर्मया प्रभावे लानावःलिसे अभिलेख व वाङ्मय सिर्जनाया शुरू निसैं थ्योमथ्यो जुजु जयस्थिति मल्लया इले तक खालि संस्कृतया जक प्रयोग याःगु खनेदु । उकें नेवाः भाय् चीन-सँय् परिवारया भाय् खःसां थुकी ह्लापांनिसें, छुं मखुसां थ्व भासं च्वय्गु यासांनिसें संस्कृतया तःधंगु छाप विशेषक्षकं खँगोले (Vocabulary) लाःगु खनेदु । कीगु भाय्या Phonology, Syntax व Mor-

phology संस्कृत भासं वा मेमेगु Indo-Aryan भासं गाकं पाः ।  
 थ्व भाय्या दकले ह्लापां वैज्ञानिक कथं निरूपण यानाः सँय् भाय्  
 नापया सम्बन्ध व अले चीन-सँय् खलःया भाय् धकाः निर्णय  
 याःह्य ब्रायन हजसन हे खः । वेकलं कीगु भाय्या मूखँगो  
 ( Core Vocabulary ) सँय् भाय्या मूखँगो नाप दाना स्वयाः  
 सन् १८२८ या छगू लेखे थथे च्वया दीगु दु— *Essay on* p. 3-5

“The root and stock of Newari are trans-Himalayan and nothern... It has been obliged to borrow more extensive aid from Sanskrit, whilst the early adoption of Sanskrit as the sole language of literature has facilitated this infusion.” २७

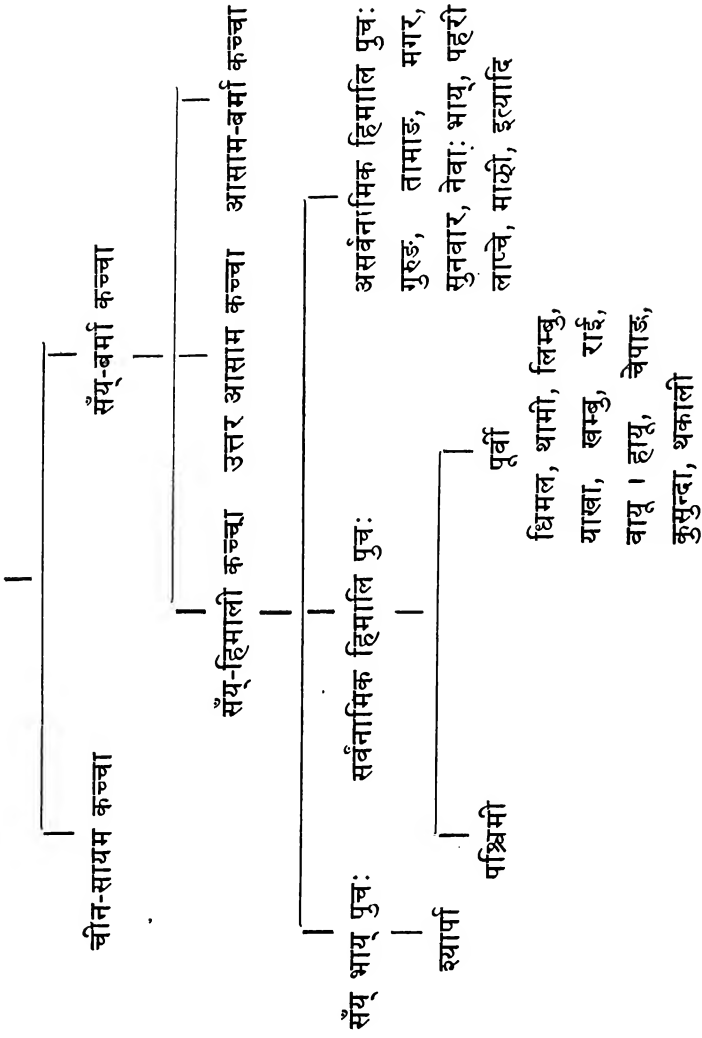
“नेवाःभाय्या मूल हिमाली व उत्तरी ख . . . . थ्वं संस्कृत-याके यक्को हे सहायता काय् माल, ह्लापा संस्कृतयात साहित्यया छगू जक भाषा याना कया तःगुलि थथे दुथ्याके अःपुल ।”

नेवाःतय्गु भाय्या मूखँगो, खँहनेगु पहः आदि फुकं चीन-सँय् खलःया जूसां ह्लापांनिसें इमिगु समाजय् जुजु, पुरोहित, भिक्षु, बन्ध, आचाजु, जोशी व कायस्थपिसं शिक्षा-दीक्षा, धर्म-कर्म, च्वय्गु ब्वनेगुया भाय्या रूपे थ्व भाय्यात ज्याय् मुख्यसे संस्कृत ज्याय् ख्यलेगु यागुलि थ्व भाषाय् संस्कृतया प्रभाव लाःवःगु जक मखुत कि थ्व भाषाया अपहेलना थें जुया गुलि विकास ज्वीगु सम्भवगु खः उलि व उलि न्ह्यः मजुल । उकि सँय् भासं इस्वी ६३२ स साहित्य सिर्जना जुया नेवाः भासं १३६० पाखे जक थ्व ज्या जूवःसां आश्चर्यया खँ खः ।

५.२. ब्रायन हजसनयां ल्यू कीगु भाय्या वैज्ञानिक अध्ययन आपालं पाश्चात्य विद्वानतय्सं याना यंकल । रूसया पिट्स्वर्गं (आः लेनिनग्राड) विश्वविद्यालयया संस्कृतया प्रोफेसर श्री निकोलाइ मिनाएफजुं इस्वी सन् १८७५ स पण्डित गुणानन्दजुं दय्कादीगु

१००० गू शब्दया कोष व नेपाल भाषाया व्याकरण रूसय् यंका दिल । अथेहे १८९१ सन्सं जर्मनीया लप्जिग विश्वविद्यालयया संस्कृतया प्रोफेसर डा. अगष्ट कनरेडीं नेपाल भाषाया व्याकरण व शब्दावली German Oriental Society या जर्नलय् छापेयाना दिल । निदँ लिपा हानं स्वर्गीय प्रो. मिनायफया संग्रहया आधारय् डा. कनरेडीं छगू संस्कृत-नेपाल भाषा शब्दकोश भूमिका सहित व हे जर्नलस पिकया दिल ।<sup>२८</sup> अनं ग्रियरसन साहेबद्वारा सम्पादन-जुया पिहाँवःगु डा. स्टेनकनो (नर्वे, क्रिष्टियनी विश्वविद्यालये भाषाशास्त्रया प्रोफेसर) या The Linguistic Survey of India, Vol III, Part I सन् १९०६ साले (नेपाल भाषाया चर्चा समेत दुथ्याका) पिहाँवल । थुबले तकया दुने कीगु भाय्या वर्गीकरण चीन-सँय् खलके निबिवाद कथं ज्वी धुकल । छाय् धाःसा डा. स्टेनकनोजुं Phonology, Syntax, Morphology व Lexis या आधारे सलं सः दसि विया नेवा भाय् चीन-सँय् खःलया (Sino-Tibetan Family) सँय्-बर्मालि कच्चा (Tibeto-Burman Sub-Family)या सँय् हिमली (Tibeto - Himalayan Branch) उप-कच्चाया स्व कच्चाय् छगुली थ्याका तःगु दु । डा. स्टेनकनोजुं कीगु भाय्या भाय्-खलःसिमाय् थाय् थुकथं क्यना दिल<sup>२९</sup>

चीन-सँय् भाय् खलः



५.३. डा. स्टेनकनोया वर्गिकरणयां ल्यू नेपाल भाषायात निर्विवाद कथं फुक भाषाशास्त्रीतसे<sup>३०</sup> चीन-सँय् खलःया भाय् धका माने याना वया च्वंगु दु । अथेजुसां, थ्वया नाप नापं, फ़ीसं थ्व लेखे च्वय् धयार्थे, नेपाल भाषा लिपिबद्ध जूगु हे संस्कृतया ह्यास जुसें निसें जूगुलि १) संस्कृतया ज्ञान ह्मनावलिसे नेपाल भाषायात ज्याय् ख्यलेगु याना हःगुलि २) बुद्धधर्म हिन्दूधर्मया प्रचार नेवाः समाज वा नेपाः गालय् ह्मपांनिसें संस्कृतया माध्यमं जूगुलि ३) नेपाः गाःया राजनैतिक शक्तिधारी लिच्छवि, ठकुरी व मल्लजुजुपि, अमात्य, महासामन्त आदि वर्ग व भिक्षु, वन्द्य, बज्राचार्य, पुरोहित, आचाजु, जोशी, कायस्थपि फुककं संस्कृतवादी जूगुलि कर्म-काण्ड व धर्म-कर्म जक मखु तमाम बौद्धिक सिर्जनाया, फुक वाङ्मयया भाय् हे इस्वी सम्बत्तया १४ गू शताब्दीया दथ्वी थ्यंक संस्कृत जक जुया च्वंगुलि गबलेनिसें नेपाल भाषायात वाङ्मय सिर्जनाय् थ्याका हल अबले निसें थ्व भाषाय् संस्कृतया प्रचूर मात्रां प्रभाव लालां वल । मेगु छुं मखुसां ह्मपां थ्व भाय्यात टिप्पणी व अनुवादया भाय् दय्का संस्कृतया प्रभाव क्षेत्रे स्वतः लाकल । अनंलि वहे वर्ग अर्थात गुरु-पुरोहित-वन्द्य-बज्राचार्यतसें थ्व भाय् छ्यला हल गुगु वर्ग ह्मपा संस्कृतया की जुया वयाच्वंगु खः । उके, भारतया नां जाःह्य भाषाशास्त्री डा. सुनीति कुमार च्याटरजीया शब्दं धाय्धाःसा-

The intimate cultivation of Sanskrit by the Newari monkish scholars (Bara < Bandra ) and lay scholars (Vajracharya) could only have a direct and natural influence in shaping the orientation of the Newari speech towards Sanskrit... .. Newari has now come in line with the modern Indian Languages (excepting Urdu ) in going to Sanskrit for all its higher words.<sup>३१</sup>

“नेवाः भिक्षु पण्डितपि (बारा < बांद्रा) व गृहस्थ पण्डित-  
पिसं (बज्राचार्य) संस्कृतयात खुब विकसित याःगुलि  
नेवाः भासं संस्कृत रूप काइगु प्रत्यक्ष व स्वाभाविक प्रभाव  
लात. . . . आ नेवाः भाषाय् नं आधुनिक भारतीय भाषात  
(उर्दू बाहेक) थें ततःधंगु शब्द माक्को संस्कृत काः  
वनीगु जुल ।”

५.४. संस्कृत भासं कीगु भाषाय् ह्लापां निसें खँगो व  
तत्सम गुकथं दुहां वल धैगु अध्ययन याय्गु ज्या वर्लिन संग्रहालये  
दुगु इस्वी सन् १३६० या नेपाल भाषा व संस्कृतं च्वया तःगु  
हितोपदेश सफूया लिधंसाय् जि लिपा याय् त्यना । थ्व जिगु लेख  
सिधय्के न्ह्यः कीगु भाय्या पहः थुइकेत छगु मू खँ लुमंके बःह जू ।  
सँय्-बर्मालि भाय् खलःया छह्य गुथियाःया नातां कीगु भाय् मुकं  
थ्व खलःया भाय्या कमजोरीं मुक्त मजू । संय्-बर्मालि भाय्  
खलःया भाषाया थ्व विशेषता पाखे मिखा ब्वया डा. स्टेनकनोजुं  
The Linguistic Survey of India, Vol III, Part I  
या परिचय खण्डे च्वया दीगु दुः

Most Tibeto-Burman languages further  
evince a difficulty is forming words for  
abstract ideas... ..Languages such as Tibeto-  
Burman are unable to distinguish between  
form and substance, because they do not  
possess form words., i. e., words which do  
not denote any substance or any material  
conception but simply the different way of  
forming and arranging them in the mind.<sup>३२</sup>

“आपालं तिब्बती-बर्मी भाषाय् भाववाचक विचार बिइत  
शब्द दय्के थाकु . . . तिब्बती-बर्मी भाषातय्सं रूप व  
वस्तुया भेद याये मफु, छाय्धासा थ्वजोगु भाषाय् रूप शब्द  
अर्थात वस्तु वा भौतिक विचार बिइगु मखु खालि मने दुने

विभिन्न प्रकारं रूप विया मिले याइगु शब्दत मदु ।”

थौं कीगु भाषाय् गद्य-गुरु निष्ठानन्द, महाकवि सिद्धिदास, भाषा जवा: धर्साचार्य, जगतसुन्दर मल्ल, शुक्रराज शास्त्री, योगवीर सि, वैकुण्ठप्रसाद लाकौल, फत्तेबहादुर सि, चित्तधर ‘हृदय’, सिद्धिचरण, केदारमान ‘व्यथित’, प्रेमबहादुर कसा:, धर्मरत्न ‘यमि’ सत्यमोहन जोशीपिनिगु त्याग, ममता, तपस्या व साधनां कीगु न्ह्य:ने न्ह्यलं चाय्का धस्वाना च्वंगु दु । पुनर्जागरणया व्यांचुलि स: नापं ‘हे मस्त दैँ मिखा निगलं कँक’ धका: की नाय:तय्स कीत थना: कीगु भाय् विल । मिखा ब्वब्व स्यास्यां की दने धुसा यक्कोसिया मिखाय् पिच:हुइगु ज्या मजूनि । नेवा:त गुलि पुलां कीगु भाषा नं उलि हे पुलां । अयनं स:स्यूपि की आजुपिसं थ्व भाषायात वास्ता मतसे ह्लापां संस्कृतया सेवा या:जूगुलि थ्व भाषाय् वाङ्मय रचना जुइगु छुं मखुसां सँय् भाय् स्वया गावः लिपा लात । उके गबले तक कीसं थ:गु भाय्यात बेवास्ता याना कत:या स्वाने भिकज्वीपि भ्वाथ: क:मित जुया लय्ताया च्वनी उबले तक थ:गु छेँ लिहां वइबले कीसं थ:गु स्वाने भ्वाथ: हे खना च्वनी । थ्व भाषाया निह्वा जक त:धंपि शत्रुत ख: नेवा:तय् थ:भाय्प्रति बेवास्ता व नेवा: भाय् छयलेगुली मा:गुसिवे उपो संस्कृत शब्द ज्याय् ख्यलेगु चलन । छह्वा शत्रुं भाय्यात उदासीन मिखां स्वासां मेह्वासिनं थुकिया विशेषतायात नुना यंकाच्वंगु दु । थ्व भाय्या मू खँगे व खँगेहनेगु थ:गु पह:यात माला: न्ह्यथनेगु ख:सा न्हून्हूगु सफूलिसें पुलां पुलांगु सफू माला: भाय्या वैज्ञानिक कथंया छसि निसेंया इतिहास, व्याकरण, शब्दकोष दयके मालाच्वंगु दु । ख:, खुस: न्ह्यय्स: दैँया दुने कीगु भाय् यकों हिले धुंकल, पाय् धुंकल, पानावं वनाच्दंगु दु— थ्व न्ह्यागुं जीवित भाय्वा स्वभाव हे जुल । अयनं थ्व भाय्या थ:गु पह: त्यंकातय्गु ख:सा थुकियागु विशेषतायात मालेगु व पिब्वेगु ज्या ज्वीमा: । जिज्ञा विश्वास दु थासा आखलं पिहाँव:गु गुलि सफू ख: (खुस:गु?) उलिहे जक कीगु भाषा, वाङ्मय व साहित्य मखु ।



दकले लिपा, थ्व लेख क्वचाय्के न्ह्यः जि छको खँ लिसा  
काय् त्यना । फ्रान्सया तःधंहा विद्वान् सिलबाँ लेभीं धर्मादित्य  
धर्माचार्येजुयात छपौ पती च्वया दीगु दु

Being an old lover of your old language, I  
suffer on seeing it so illtreated in your hands,  
as an old mother dealt too roughly by her  
son.<sup>33</sup>

“छिकपिनिगु पुलांगु भाषाया छहा प्रेमी जूया निति, जि  
थ्व भाषायात छिकपिसं थथे दुर्व्यवहार याःगु, कायं बुरिहा  
मायात दुर्व्यवहार याःथे याःगु खना तस्सकं नुगले स्याः ।”  
थौं नं कीसं थःगु भाय् यात उजोगु हे व्यवहार याय्गु लोला ?

### धलःपौ

<sup>१</sup> हेमराज शाक्य, नेपाल लिपि संग्रह प्रस्तावना, पौ ३,  
श्रीपञ्चमी, १०७३.

<sup>२</sup> D. R. Regmi, *Medieval Nepal*, Part II (Calcu-  
tta, 1966), p. 9.

<sup>३</sup> अभिलेख संग्रह, भाग २, पौ १४; नेपाली भासं च्वया तःगु  
दकले ह्यापाया अभिलेख खः इस्वी १३३६ या

<sup>४</sup> L. Petech, *Medieval History of Nepal*  
(Rome, 1958), p. 11.

<sup>५</sup> A. Conrady, ‘Das Newari: Grammatik and  
sprachproben’, *Zeitschrift der De-  
utschen Morgenlandischen Gesell-  
schaft*, Vol 45 (Leipzig,  
1891), pp 1-35,

नेपाली भासं च्वया तःगु दकले पुलांगु  
सफू ज्वरोत्पत्ति चिकित्सा (अनुवाद) खः  
थ्व सन् इस्वी १७१६ या खः । थ्व

लुमके बहजू ।

- ९ Hans Jorgensen, *A Dictionary of the Classical Newari* (Copenhagen, 1936), p 4.
- १० Seigfried Lienhard, *Dal Sanskrito al' Hindi. Il Newari*  
 'Il Newari- La Lingua Antica del Nepai' (Rome, 1963), plate 9.
- ८ H. P. Shastri. *A Catalogue of Palm-Leaf Manuscripts in the Durbar Library Nepal*, Vol 1 [Calcutta, 1905], p. 45.
- ९ Cecil Bendall, *Catalogue of the Buddhist Sanskrit Manuscripts in the University Library, Cambridge* [Cambridge, 1883], p. 187.
- १० Regmi, *Medieval Nepal*, Part III [Calcutta, 1966], pp 112-157.
- ११ Petech, *Medieval History of Nepal*, p 7.
- १२ बाबुराम आचार्य, 'नेपाल, नेवार र नेवारी भाषा' नेपाल सांस्कृतिक परिषद् पत्रिका, वर्ष १, अंक १ (काठमाडौं, २००६), पृष्ठ ८ ।
- १३ धन बज्र बज्राचार्य 'लिच्छवीकालको इतिहासमा किरातकालको प्रभाव', पूर्णिमा १७, काठमाडौं, २०१५ पौ ६ ।
- १४ धन बज्र बज्राचार्य पूर्णिमा १७, पौ ८ ।
- १५ बाबुराम आचार्य, नेपाल सांस्कृतिक पत्रिका, पौ १० ।
- १६ बाबुराम आचार्य, नेपालया चीन व सदे नाप सम्बन्ध (काठमाडौं: चाउ एन लाई स्वागत समिति, १०८०), पौ ४ ।

- १७ D. R. Regmi, *Ancient Nepal* [Calcutta, 1960], p 16.
- १८ Francis Tucker, *Gorkha: The Story of the Gorkhas of Nepal* [London, 1957], pp. 18-19.
- १९ Regmi, *Medieval Nepal*, Part III, p. 123.
- २० Regmi, *Medieval Nepal*, Part III, p. 146.
- २१ Petch, *Medieval History of Nepal*, pp 118-119.
- २२ Sylvain Levi, *Le Nepal*, Vol 1 [Paris, 1905], p. 117.
- २३ Brian H. Hodgson, 'Sketch of Buddhism derived from the Buddha Scriptures of Nepal', *Transactions of the Royal Asiatic Society*, Vol II [1829]
- २४ Sten Konow, *The Linguistic Survey of India: Tibeto-Burman Family*, Vol III, Part I [Calcutta, 1909], p. 17.
- २५ Brian Hodgson, *Essays on the Languages, Literature and Religion of Nepal and Tibet* [London, 1874], p. 1,
- २६ Brian Hodgson, 'Sketch of Buddhism, *Transaction of the Royal Asiatic Society*, Vol II.
- २७ Brian Hodgson, *Essays on the Languages etc*, pp. 3-5.
- २८ Hans Jorgensen, [Ed.] *Vicitrakarnikavadanodhārīta*, 'Introduction', p 2, [Lon-

don, 1931].

- २९ Sten Konow, *The Linguistic Survey of India*, Vol III, Part I.
- ३० क Robert Shafer, *Introduction to Sino-Tibetan*, Vol II [Wiesbaden, 1967], pp. 158-166.
- Robert Shafer, 'Newari and Sino-Tibetan', *Studia Linguistica*, Vol 7 [Lund, 1952], pp. 92-109.
- Robert Shafer, 'Classification of the Sino-Tibetan Languages', *Word*, Vol II, [1955], pp. 94-111.
- ख C.F. & F.M. Voegelin, 'Languages of the World; Sino-Tibetan Fascicle Four' *Anthropological Linguistics*, Vol 7, No. 5, May 1965.
- ग K. L. Pike, 'Phenemic Summary Format for the Nepal Report,' pp. 15 [Kathmandu, Summer Institute of Linguistics, Tribhuvan University [August 12, 1969].
- घ डा. सुनीति कुमार चाटुज्या, *भारतकी भाषाएँ और भाषा सम्बन्धि समस्याएँ*, १९५७.
- ३३ S. K. Chatterjee, *Kirat-Jana Kirti: The Indo-Mongoloids; Their Contribution to the History and Culture of India* [Calcutta, 1950], pp. 42-52.
- ३४ Sten Konow, *The Linguistic Survey of India*, Vol III, part I p 17-
- ३५ चित्तधर 'हृदय' (सम्पादक): *धर्मादित्य धर्माचार्य व नेपाल भाषा व श्रव्या साहित्य* (कलकत्ता, ने. सं. १०८४), पौ ११ ।

## नेपाः गाःया भाषाविज्ञान कथं पुरातत्त्व विवेचना

क्रमेण प्रवर्तमानः कलियुगे समस्त सरं भूपालो नालि-  
पालाश्च चरणाम्बुजस्य राज्यं . . . हिमवन्त शैल्य मध्य वर्त्तणी  
महारण्ये भूत मण्डले . . . एवमष्टा गोपाल राजा भवति . . .  
तत्पश्चात् गोपाल महिषपाल निर्जित्य किरात राजा प्रवर्ततः . . .  
एते द्वात्रिंश किरात राजा । अथ सूर्य वंश प्रभावत् नेपाल किरात  
निर्जित्य लिच्छवीवंश प्रवर्तते ।

### गोपाल राजवंशावली

सन् ४६४-७३५ तक स्वंगु शताब्दिया नेपालया प्राचीन  
अभिलेख गनं गनं अशुद्धगु संस्कृत भासं च्वयातःगुली संस्कृत मूल  
मखुगु भाय्या परिक्षण व विश्लेषण याय् कथं थ्व लेख छगु  
प्राथमिक प्रयास खः । थ्व संस्कृत मूल मखुगु भासं थाय्या नां,  
गुच्चकाया नां, खुसि, लःधा मुहान, जिन्सीकर, कर अड्डाया नां  
लाय्कूया कर्मचारीतय् नां आदि थ्व जोगु शब्द प्रयोग जुयाच्चंगु  
दु । जम्मा याना थ्वजागु ११३ सच्छी व फिखुगु ति नामवाचक  
शब्द दु । थ्व फुकं विभिन्न आकार प्रकारया शिलापत्रय् उत्तर  
भारतय् गुप्त सम्राट्सें चलय् याना तःगु उथाय्या गुप्त लिपि  
च्वयातःगु तिब्बत-वर्मा परिवारया भाय् ल्हाइपि नेवाःतसें वास  
याना च्वंगु केन्द्रीय नेपाल उपत्यकाय् हे लुया वःगु खः । अर्धमागधी  
व मागधी थें जागु प्राकृत भाषा पाखें अपभ्रंश भाय् पिहां वया  
च्चंगु ताकय् थौंकन्ह्या आर्य परिवारया भाषा दया मवोनि बलय्  
उथाय् हे थ्व शिलालेखया काल ला वः ।

पण्डित भगवानलाल इन्द्राजीं सन् १८८० पाखे ह्लापां याना विसैंली नेपालया पुलांगु अभिलेख यक्को हे भति भति याना बरोबर प्रकाशित जुये धुकल । ह्लापालाक थुकी अभिरूचि काः-पिला सिसल बेण्डल व सिल्वां लेभी हे खः । सन् १९५० पाखें निसैं नेपालया विद्वानतसैं नं थुकी अभिरूचि कया हल । सन् १९५६ सालय् राइनरो नोली लिं फुककं अभिलेख मुना छगू हे सफुली न्ह्यंका सम्पादन यात, उकी जम्मा याना ८९ अभिलेख लाःगु दु ।

थ्व फुकक अभिलेख निगू पुचलय् विभाजन याय् माली । ह्लापांयागु पुचलय् पुलांगु लिच्छवी जुजुपिनिगु अभिलेख- शाके सम्बत् ३८६ (सन् ४६४) निसैं कयाः शाके सं. ५२० (सन् ५९८) तक लाके माली । मेगु पुचः लिच्छवी जुजुपिनि नामं ठकुरी (थकू) जुजुपिसं पिकाःगु- अंशुवर्मा (?) सम्बत् ३० (सन् ६०६) निसैं कयाः अंशुवर्मा सं. १५९ (सन् ७३५) तक । थुकथं थ्व ८९ अभिलेख सन् ४६४ निसैं सन् ७३५ तक लाःवः । सन्या खुगूगु शताब्दि या अन्त्य पाखें निसैं द्वैराज्य प्रथा चलय् जुयावःगु खने दु । शिवदेव प्रथमया पालं निसैं लिच्छवी जुजुपि सिंहासनरुढ जूसां हाल हुकुम ठकुरी (थकू) समान्त अंशुवर्मा व लिपा वःपि गुप्त-तयेगु ह्लाती लाःवन । नरेन्द्रदेवया पालं निसैं तिनि हान जुजुपिनिगु ह्लाती तुंलाःवल । सच्छि दँ ति तिकय् जुल । अले जयदेवया पशुपति अभिलेख सं. १५९ (सन् ७३५) पाखे नेपालया प्राचीन इतिहास क्वचाल ।

थन अनुसन्धान याय्गु प्रयास यानाच्चनागु अभिलेख ला बौद्धकालीन लिच्छवीतय् वंशज उत्तर भारतं वःपि लिच्छवी जुजुपिसं तथा थकूगु जुक्को । उबलय् अपि वैशालीयात राजधानी यानाः गणतन्त्र प्रणाली हुर्कय् जूपि छगू परिवार नेपालय् वयाः किरात धैपि पुलांपि जाति यात त्याकाः थन राज्य याना वंपि धका बंशावली धयातल । पण्डित भगवानलाल इन्द्राजीया मतानुसार थ्व लिच्छवीतसैं नेपाल त्याकुगु व जयदेव प्रथम या राज्य शुरू

जूगु सन् (क्रिष्टाब्द) या प्रथम शताब्दि या आरम्भ जूगु ताक्य लाः वः । लिच्छवीत वये न्ह्योःयागु नेपालया इतिहास ला पौराणिक ताल वः, ऐतिहासिक दसि दुगु ग्रन्थ ला छगुलि छगु सन् १३८७-१३९० पाखे चोःगु जुजुपिनिगु वंशावली खः । थ्वया नां गोपालराज वंशावली, थुकी जम्मा ३२ किरात जुजुपिनिगु नां व राज्यकाल बिया तःगु दु । थ्व मध्यकालीन वंशावलीया सहायक जुयत छुं पुरातात्विक प्रमाण, सिक्काया प्रमाण, हानं गुगुं प्रकारया अभिलेख आःतक लुया मव नि । अय्सां कीसं किरात कालयात छगु कल्पित आधार हे थजु हाकुतिना छ्वये मज्यू । थौकन्ह्य तांमाकोशी व अरूण कोशी खुसीया बिचय् लाःगु प्रदेश-किरातीत वास याना च्वंगु देश-यात किरात धाःगुलि थुकी छुं तथ्य दय फु ।

प्राचीन संस्कृत ग्रन्थय् किरात धाल धाय्व पर्वतया गुफा गुफाय् च्वनीपि तथा विशेष याना हिमालपाखे च्वनीपि, अमित धाःगु जुयाच्वन । प्राचीन नेपालया संस्कृत भासं च्वयातःगु अभिलेखय् ८००/. प्रतिशत थाय्या नां, खुसिया नां, गुं चोका, करया नां, हानं कर विभागया नां जुल, हानं राजकीय कर्मचारीतय् नां आपा यानाः संस्कृत भाय् मखुगुलि नं थ्व उपत्यकाय् किरात राज्य दया वंगुया सबुद् प्रमाण खनेदु । हारिगां, लार्जिपाट, धुं वाराही पाखे पुरातत्त्व कथं भचा उत्खनन जुइ धुंकुगुलि सीदु, नेपाःगाले लिच्छवीतय् या न्ह्यो अपाय्चो तःधंगु बस्ति दुगु थें मचों । उथाय् ह्यापां वःपि बौद्ध धर्म प्रचारकत व ऊन (तयँ) या वस्तुया वेपार याइपि उत्तर भारतया बंजाःत वये धुंकुगु खने दु । यलय् ह्यापांया मौर्यतय् पालय्या धाःगु बौद्ध स्तूप (थूर) दुगु, पुलांगु बौद्ध ग्रन्थय् व कौटिल्यया अर्थशास्त्रय् नेपालया ऊनी वस्तु (कापः) या संकेत दुगुलि सीदु- सन् (क्रिष्टाब्द) या आरम्भ जुये न्ह्यो हे भारतनाप नेपालया सम्पर्क दये धुंकुगु धकाः । लिच्छवीत वये न्ह्यो हे नेपालयात आर्य सभ्यताया प्रभाव शुरू ज्वी धुंकूगुलि लिच्छवीत वसेलि ऊन हे थप् न्हू न्हूगु प्रभाव लात ज्वी फु ।

लिच्छवीतयसं अभिलेखया भाषा संस्कृत याःसां, सन् (क्रिष्टाब्द) या न्यागूगु शताब्दि निसैं च्यागूगु शताब्दि तक ला संस्कृत भासं नां जूगु थाय् शहरया नां, खुसिया नां कान्तिपुर, ललितपुर, भक्तपुर, देवपाटन, वाग्मती, रूद्रमती आदि ला लिपा लिपायागु तिनि उथाय् चलय् मजूनि । अभिलेखय् थाय् थासय् जोलप्रिङ्ग, काडुङ्ग, ह्यसप्रिङ्ग, आदि थाय्या नां दया च्वन । थुकि नं भाषाया प्रमाण जक मखसे मेमेगु तत्व लुया वये फु ।

### लिच्छवी अभिलेखे लूगु शब्द व थौकन्ह्यया

#### नेवाः भाय् नाप स्वापू

अभिलेखया शब्द साल मिति	थौकन्ह्यया भासं	निरूपण
सन् ४७७ दुम्लङ्	दुलँ	दु- नेपाल भाषाया उपसर्ग दुने घैगु अर्थ; लँ- सडक
खखंप्रिङ्ग ] खोप्रिङ्ग ]	खोप (?)	
ह्यसप्रिङ्ग खैनष्पु प्रंगप्रिङ्ग	ह्यय्पि खङ्पु फम्पि	आधुनिक नेपाल भासं फनपि-मध्ययुगी अभिलेखय्
सन् ५०८ थेंचो पहुंचो	थेचो	चो-चोका, गुं, गुँचा 'जामा:चो थे' लँ-बुँ-चो
लम्बुचो सन् ५१३ लिग्वल	ग्वल	देवपाटनाया नेवा भासं धाय् वलय् ग्वल, घेवा निग्वल-गो- लागु सिक्का-निगः



अभिलेखया शब्द साल मिति	थौकन्हय्या भासं	निरूपण
सन् ५५७ मोडिचो खारिचो वङ्गुचो		चो-प्रत्ययान्त चो-प्रत्ययान्त चो-गुँ-बनजङ्गल; गुं-चो-बन जङ्गलया चोका मो-छ्यो - च्वसच्चंगु
मोगुचो सन् ५६० किर्चिप्रिचिङ	किसिपिडि	किच:-की; किसि-हाथि
सन् ५६५ माखोपृङ ] खृपुङ ]	ख्वप	भक्तपुरया नां
सन् ५६६ कुर्प्पासि	खोपासि	
सन् ५६७ ज्ञातिखृङ		डाति- ख्वपया भासं लः
सन् ५६७ सातुं निडुल		आधुनिक नेपाल भाषाया थाय्या नां, गथे व्वपुंडोल ”
बुर्दुं म्वडुल विलङ		लँ-सडक, गथे खिउलँ
सन् ६०८ गुम	गुँ	गूँ-बनजङ्गल
हामुम्	हामू	
कूमुम्	कूमू	
सन् ६१० वुगायूमी	बुंग	बुङ्गमति (नेवाभानं गांयानां)

अभिलेखया शब्द साल मिति	थौकन्हय्या भासं	निरूपण
सन् ६२५ माग्वल		मा-स्त्री. मिसाह्वा गथे अजिमा, सिमा
छोगुं		गुं-प्रत्ययान्त, छो-छगू प्रकार- या अन्न
सन् ६३५ पहंचो लुवंचो सिम् थमनिडुल	सि	दुइगु सि अथवा मेगु सि
सन् ६७५ मेकड्डिडुल		डुल-ल:या पुलांगु अप्रचलित प्रत्ययान्त (?)
गोमिवुधंचो धोरेवालरंचो		चो-प्रत्ययान्त
सन् ६८१ किसि सलम्बु	किसि	किसि-हाथि वलुंबु, हेलम्बु 'बु' प्रत्ययान्त
सन् ३९५ तेडखु	तेखु	थौकन्हय् नेवा भासं खुसि अथवा घाट, थाय्या नां

पुखूडचाङ, (पाकोपोखल्डचाङ), नेतपा:चो, वंघल, तेंगल  
इत्यादि थौकन्हय्या नेवा भासं धाय्गु शब्द यक्को हे दु। थ्व  
तालिकाया सामग्री इतिहासकथं महत्त्वपूर्ण। सालमिति समेत

दुगुलि नं स्वता ज्या काय् ज्यू-

१. तिब्बत-बर्मा भाषा परिवारया सम्बन्ध अथवा पुन-निर्माण
२. तिब्बत-बर्मा परिवारया भाषा दको या तुलनात्मक अध्ययन
३. नेवाः भाय्या इतिहास

नापं मध्ययुगी वंशावलीया कथनानुसार नेपाल उपत्यकाय् ह्यापा सूर्यवंशी लिच्छवीत वये न्ह्यो किराततसें तःदँ मछि राज्य याःगु दु, बास याःगु दु धैगु खँय् बः बीत ज्या वः । नेवाःतय्गु मूल तथा उत्पत्तिया बारे विवादास्पद खँया समस्या हल, वैज्ञानिक कथं (स्वर विज्ञान, शब्द विज्ञान आदि अध्ययन याना) ज्वीफु ।

थुगु अवस्थाय्, थ्व च्वय् च्वया यानागु विश्लेषणात्मक अध्ययनं थुलिखँ सिद्ध यायफु-

१. थ्व उपत्यकाय् ह्यापां वासयाःपिं जातिकथं अनार्य परिवारयापिं खः ।
२. नेवाः भाय् (अर्थात नेपाल भाषा) अमिगु भासं लिपा क्रिष्टाब्दया न्ह्यो बाय् ल्यू विकसित जुया वःगु खः ।
३. थ्व नेवाः भाय् ल्हाइपिं किरात जातिया छगुलिं छगू जक मखुसां छगू शाखा हे खः । लिच्छवी अभिलेखे अंकित जुया च्वंगु संस्कृत मखुगु शब्द मध्ये स्वब्बय् छव्व थौंकन्हय् तक नं चल्य् जूगु नेवाः भाय्या शब्दत जुया च्वन । अस्तु

अक्टोबर, १९७३

## डा. लीनहार्डया नेपाल भाषा गीतीमञ्जरी :

### वःधंगु सफू-न्ह्यथना

सन् १९६१ स भेनीसय् जूगु पौरस्त्य विषयया विद्वपिनिगु सम्मेलनय् डा. सीगफ्रीड लीनहार्डजुं व्वना दीगु थःगु लेख “नेपाःया प्राचीन भाय् नेपाल भाषा” क्वचाये न्ह्यः थथे च्वया दिल-

“नेवाःतय्सं संस्कृत कृतिया विषयय् टिका च्वल, उज्वःगु कृति फुथें थःगु भासं हीकल । उकी तःजिया बौद्ध व हिन्दू धर्मया कृति, विशेषकथं प्रचलित बाखं, कर्मकाण्ड व वासःतासःया सफू व वंशावली वाय् नेपाः देया इतिहास थ्याः । थथे जूगुलिं कीगु न्ह्यःने छगू न्ह्यसः पिदने फु । व न्ह्यसः खः- संस्कृत भासं प्रेरित मज्जुगु नेवाःतय् छुं थःगु हे मौलिक साहित्य दु ला ? आःयागु खँय् अडकलवाजी जक जुइ फइ । लिपा जुइगु अध्ययन व खोजि जक थ्व अडकल खः मखु सी दइ ।”

सन् १९६३ स डा. लीनहार्डजुं नेवाः भाय्यागु मणीचूडा-वदानोद्धृत रोमन लिपि सम्पादन यानाः अंग्रेजी हीकाः पिकया दिउबलय् तक नं थ्व न्ह्यसःया लिसः लूगु ख्वाः मवःनि । नेवाः भासं च्वया तःगु व सफू सच्छि दै ति पुलांगु । अनं थःगु भूमिकाय् डा. लीनहार्डजुं धया दी थें थ्व कृति मौलिक मखसे क्षेमेद्रया संस्कृत भासं च्वया तःगु बोधिसत्त्वावदान कल्पलताय् आधारित जुया च्वन । मणीचूडावदानोद्धृत सम्पादन याना दी धुंकाः सन् १९६५ पाखे नेपाः काया दीबलय् डा. लीनहार्डजुं ठाकुरलाल मानन्धरजुया सम्पर्कय् वया दिल । ठाकुरलालजुयात

नं वेकलं व हे भावना व्यक्त याना दिल खनी गुगु भावना वेकःया भेनीस लेखय् पिदंगु खः । संस्कृत साहित्यं प्रेरित मज्जुगु नेवाःतय्गु थःगु हे मौलिक साहित्यया दसिकथं ठाकुरलालजुं डा. लीनहार्डजु-यात थःपिसं सम्पादन यानागु पुलांगु म्ये न्ह्यचीका दिल । अनंलि डा. लीनहार्डजुं थ्व विषयय् गाकं अभिरुचि क्यनाः ताई तक नेवाःतय्गु पुलांगु म्येया थिथि पूर्वक अध्ययन याना दीगु जुया च्वन । व हे सम्पर्क व अध्ययन, व हे साधना व अन्वेषणया लिच्चः ज्वनाः वेकःया नेपाल भाषा गीतीमञ्जरी सफू थुगुसी स्टकहोम विश्वविद्यालयया Stockholm Oriental Studies मालाय् फ़िगूगु कृतिया रूपय् स्वीडेनं पिदन ।

नेपाल भाषा गीतीमञ्जरी : नेपाःगाःया नेवाःतय्गु धार्मिक व लौकिक काव्य नैमि पिदंगु व सफुती फुकं यानाः सछिपु म्ये दुथ्याः । थुकी दुने नीन्यापु धार्मिक, न्येछपु मतिनाया म्ये, नीपु बाखं म्ये व स्वपु इतिवृत्तात्मक म्ये लाः । स्वसः व स्वीनिपौ दुगु थ्व ग्यसुलाःगु सफुती स्वव्व दु । ह्लापांगु व्वय् सछिपु म्ये रोमन लिपिवद्ध जूगु दु । डा. लीनहार्डजुया साधना व अन्वेषणय् निपुणता थ्व खँय् पिज्वःगु दु । वेकलं थ्व सछिपु म्ये ठाकुरलालजुया पुलांगु म्ये (छको खुसी, स्वको खुसी व प्यको खुसी), प्रेमबहादुर कसाःजु-या मतेनाया म्ये, मानदासजुया मल्ल-शाह कालया म्ये, प्रेमबहादुर कसाःजुया बाखं म्ये व चित्तरत्न तुलाधरजुया बौद्ध स्तोत्र-गीती-धारणी संग्रह आदि नागरी लिपि पिदंगु सफुति थिथिया म्ये ल्ययाः खालि रोमन लिपि ल्ह्याया दीगु मखु । बरकंछि डा. लीनहार्डजुं छपु छपु म्ये थःपिसं लोकरत्न उपासकजुपाखें न्यनाः, दापा खलःया सफुती दुगु मौलिक खःसा उकिया पाठ नाप रूजु यानाः सम्पादन याना दीगु दु । उकिं थ्व सफुती वेकःया विद्वता व लगनशीलता गनं भय्बिया च्वंगु दुसा व खः वेकलं सछिपु म्येया रोमन लिपीकरण याना दीगु पादटिप्पणी (Footnote) । थ्व ज्वलं पाठ रूजु यायेगु ज्या (Textual Criticism) व पुलांगु कृति सम्पादन ज्याया छगू क्वातुगु दसि खः ।

सफूया निगूगु ब्व जुल सछिपु म्येया अंग्रेजी अनुवाद ।  
 नेवाः भाय्या पुलांगु म्येया अंग्रेजी अनुवाद यायेगु अःपुगु ज्या  
 मखु । डा. लीनहार्डजुं म्येया अक्षरस अनुवाद याना दीगु मदु ।  
 बरकंछि म्ये पतिकं बःपंगु न्ह्यथना बियाः व म्येया सामाजिक,  
 धार्मिक, ऐतिहासिक बाय् सांस्कृतिक पृष्ठभूमि क्यनेगु कुतः जूगु  
 दु । व धुंकाः तिनि वेकलं म्येया अनुवाद थ्याका दिल । वेकःया  
 अंग्रेजी अनुवाद जितः गाकं ब्वनेबहः ताल । गनं गनं मौलिक  
 नेवाः भाय्या पाठ मथूथाय् जि वेकःया अंग्रेजी अनुवाद ब्वनाः  
 तिनि व म्येया भाव, शैली व लालित्य थुइका कया । जि स्वये  
 वेकःया अनुवादं नेपालं पिने जक मखु नेपालय् नं नेवाः भाय्या  
 काव्यया गाकं प्रचार व प्रसार जुइगु खना ।

सफूया थ्व हे निगूगु ब्वय् डा. लीनहार्डजुं निगू परिशिष्ट  
 दुथ्याका दीगु दु । छगू परिशिष्टय् आपाल् म्येया राग व तालया  
 धलः बिया दीगु दु । निगूगु परिशिष्टय् निपु म्येया निगू प्रकारं  
 पाश्चात्य संगीत लिपि (Musical Notation) कथं प्यंगू Trans-  
 cription बिया दीगुलि तापालय् च्वंपिन्त थ्व सफू नेवाःतय्  
 काव्य जक मखु संगीतया नं छगू क्वसः थें जुइ धइगु भाःपा ।

सफूया थ्व निगूगु ब्वय् डा. लीनहार्डजुं थ्व सफूया ज्वलं  
 कथं मेमेगु सफूया धलः बिया दीगु दु । थुकी वेकलं अंग्रेजी व  
 मेमेगु पाश्चात्य भाय्या व संस्कृत ग्रन्थ लिसें नेपाल भासं च्वया-  
 तःगु नीन्यागू ति सफूया नां दुथ्याका दीगु दु । थ्व सफू धलखं  
 नं डा. लीनहार्डजुया अध्ययन क्षेत्रया परिधि यच्चुक सी दु ।

सफूया स्वंगूगु ब्व जुल सछिपु म्येय् दुथ्याःगु थाकु थाकुगु  
 व मूमूगु शब्दया चय्पौ नं मल्याक ताःहाकःगु कोश (Glossary)।  
 थ्व कोशया बिशेषता स्वता खने दु— छता जुल शब्द व्युत्पत्ति ।  
 निता, शब्दया अंग्रेजी भासं अर्थ । अनं स्वता, व शब्द गुगु म्येया  
 गुगु ब्वय् (Stanza) वःगु दु उकिया धलः । गथेकि अबीर शब्द  
 कया दिसै । थ्व शब्दया व्युत्पत्ति हिन्दी शब्द अबीर, अले थ्वया  
 अंग्रेजी अर्थ, अनं थ्व शब्द डा. लीनहार्डजुया संग्रहलय् खीच्यापुगु

म्येया निगूगु ब्वय् व ह्लय्पुगु म्येया निगूगु ब्वय् लाःगु दु धइगु खँ  
थ्व कोशं क्यनी । उकिं शैली व भाषा नापं भाषाशास्त्रीतय्त नेवाः  
भासय् दुहाँ वःगु शब्द पूर्वक माला स्वयेत थ्व ज्याँछिगु ज्वलं जुल ।

नेपाल भाषाया काव्य व साहित्यया इतिहासयात नं आपालं  
लिधंसा जुइगु डा. लीनहार्डजुया सफुती यक्वं ज्वलं दु । वेकःया  
सफू गुलि दुग्यःगु खने दु उलि हे वेकःया भूमिका नं । धात्थें  
धाय्गु खःसा वेकःया भूमिकां विशेष कथं सफुती दुने लाःगु  
काव्यया भाय्, विषयवस्तु, सामाजिक व सांस्कृतिक पृष्ठभूमि हे  
अपो मन्दः काःगु दु । थुकी डा. लीनहार्डजुं नेवातय्गु नेपाःया  
इतिहासय् सांस्कृतिक अथेतुं कलात्मक जक मखु साहित्यिक देन  
नं तःधंगु दु धइगु खँयात कुत्तुकुला दीगु दु । नेपाल भाषाया  
पुलांगु साहित्य धुकू वालेगु ज्या याये ल्यं दनि । थ्व साहित्य  
जयस्थिति मल्लयां छुं न्ह्यो जक शुरु जूगु आः थत्थें खने दुसां  
थुखेपाखे माला स्वयेगु आवश्यक धकाः वेकलं पतिचां सुयाः कीत  
क्यना दिल । नेपाल भाषाय् पुलांगु साहित्यय् ब्वलंगु साहित्यिक  
विधा ( Literary Genres ) मध्ये मूसूगु वंशावली, पुराण,  
महात्म्य, महाभारत, रामायण, बौद्ध ब्यूह, सूत्र, अवदान व बाखं,  
शिल्प, ज्योतिष व वासःया सफू, तुतः व स्तुति हे खः धकाः डा.  
लीनहार्डजुं च्वया दीगु दु । थुकी वेकलं नाटक छाय् थ्याका मदिल  
जि मथू । नेपाल भाषाय् सन् १४१८ निसें जुजु. राजेन्द्र विक्रम  
शाहया पालय् तक यानाः थ्यं मथ्यं न्येगु नाटक आःतक लुया  
वये धुकूगु दु । उकी भूपतिन्द्र मल्लया विक्रमचरित, जयप्रकाश  
मल्लया रत्नेश्वर प्रादुर्भाव व राजेन्द्र विक्रम शाहया महासत्त्व ला  
पिदने हे धुकूगु दु । क्लासिकल नेपाल भाषा साहित्यय् दकले  
दुग्यगुः विधा नाटक हे खने दु ।

नेवाःतय्सं राणा शासनया मध्याह्नय् गुकथं दमन व यातना  
सह यानाः थःगु भाय् व साहित्य साधना याना वल, अले राणा-  
शाहीया ल्यू च्वसापासा व नेपाल भाषा परिषद् थें ज्याःगु  
संगठनया थ्व भाय् थकायेगुली दूगु ह्लाः, डा. हाय्न्स योरगेनशेन-

पिनिगु देन, नेपाल भाषा साहित्यया जेलकालया साहित्यिकतय्गु  
 भूमिका— श्व फुकंयात छर्सिनिसें कयाः डा. लीनहार्डजुं नेवाःतय्गु  
 थःगु भाय्, साहित्य व संस्कृति प्रति आस्थाया गाकं सराहना  
 याना दीगु दु । श्व सफुती थाय्थासय् द्रंगु मदुगु मखु । तर सफू  
 हे 'नेपाल भाषा परिषद्यात देछायाः गुण ग्रहण यानाः कृतज्ञः  
 जुया' धकाः डा. लीनहार्डजुं कीगु सराहना याना दीथाय् कीसं  
 थन कुखिनेगु कृतघ्नताया पराकाष्ठा जुइ ।

लक्ष्मीपूजा, १०६४



## नेपाल भाषा व नेपाली-विहार : म्निहः व थौं

“उगु हे समये भाषा प्रति कीगु उदासीनता खना फेन्च विद्वान सिलेबेन लेवीं कीत च्वयादीगु चिट्ठी छपू छिक-पित मन्यंकुसे च्वने मफु । . . . थ्व हे चिट्ठीं प्रभावित जुया सं १०५६ जि नेपाली विहार धैगु छगू संग्रह पिकया उकी भूमिका च्वया ।”

फत्तेबहादुर सिंह, ‘नेपालभाषा साहित्य,’  
धर्मोदय, दँ १०, ल्या ४, (सिल्ला),  
१०७७, पौ ६२७ ।

फत्तेबहादुर सिंहजुं मुनाः ने. सं. १०५६ मिलापुन्ही बले पिकया दीगु नेपाली-विहार कीगु भाषा व साहित्यया इतिहासे छगू नालेबहःगु पलाः खः । स्वीन्हेदँ व किला न्ह्यः (सत अन्तुनी प्रेस) बेतियां पिदंगु दोछिगु प्रति मध्ये उबले हे न्यासःगु विक्त्रि-वितरण जुयाः फुइ धुंकूगु । ल्यंगु न्यासःगु जब्त जूगुलि थौंकन्हे नेपाली-विहार दुर्लभ धैथें जुइ धुंकूगु । ने. सं. १०६६ ल्हुति पुन्ही बले थ्व सफूया निगूगु संस्करण पिहाँ वःगुलि कीपि लय्ताय् माःगु खँ जुल । नेपाली-विहार छगू प्रारम्भिक पद्य-संग्रह खः । थुकी निगू द्या दु । ह्लापांगु द्याय् कविवर सिद्धिचरणया स्वपु, फत्तेबहादुर सिंहजुया प्यपु व पूर्णबहादुर नेवाजुया छपु व जुजु श्री निवास मल्लया छपु याना गुपु अप्रकाशित कविता मुंका तःगु दु । निगूगु द्याय् सिद्धिदास महाजु, योगवीर सिंह, वैकुण्ठ प्रसाद लाकौल, धर्मादित्य धर्माचार्य, फत्तेबहादुर सिंह, हरिकृष्ण श्रेष्ठ, अशान्त हृदय (योगवीर सिंह), तारा, रत्न व शुभदिन प्रकाश पिनिगु छपु

छपु याना फिपु प्रकाशित कविता बुद्ध धर्म व नेपाल भाषा पत्रिकाया उगुथुगु अंकं लिक्कायाः मुनातःगु दु । थुकथं सिंहजुया नेपाली-बिहार चिनाखँ-मुनाय् फुकयाना फिगुपु कविता मुंकातःगु दु ।

थ्व बःचा धंगु सफूचां बाय् थुकी मुंकातःगु फिगुपु कवितां थौंक्न्हेया सुलचं स्वयंबले सुं ब्वमि प्रभावित मज्जी फु । तर स्वीन्ह्युदँ न्ह्यःया नेपाः व नेपाल भाषा व साहित्यया सन्दर्भय् स्वयंबले नेपाली-बिहार छगू हनेवहःगु पलाः खः । छखेर चन्द्र शम्शेर राणाया प्रधानमन्त्री कालं निसें शुरु जूगु (ने. सं. १०३१) नेपाल भाषा प्रति दमन नीति भीम शम्शेर व जुद्ध शम्शेर पिनिगु पाले उपो कोतेलेगु जुया वःगु । मेखेर पं. निष्ठानन्द, सिद्धिदास महाजु, धर्मादित्य धर्माचार्य, जगत सुन्दर मल्ल व शुक्रराज शास्त्री-पिगु परिश्रम व कृति याना नेपाःगाःया सःस्युपि नेवातय्गु समाजे सामाजिक व राजनैतिक चेतना लिसें भाषिक सजगता नं दनावैच्वंगु । थ्व भाषिक चेतनायात ब्वलंकेगुलि बौद्ध पण्डित धर्मादित्य धर्माचार्य व वय्कलं पिकयादीगु बुद्ध धर्म व नेपाल भाषा पत्रिका (ने. सं. १०४५-१०५०) या तःधंगु ह्लाः दु । धर्मादित्यजुं थ्व पत्रिकाया जम्मा पिदंगु फिगू अंकं न्ह्यवय्का च्वंगु शुद्ध चाया इले नेवातय्गु समाजे धार्मिक सुधारया लिसें भाषिक व साहित्यिक पुर्नउत्थानयाय्त फुमफु कुतः याना दिल । थ्व हे ऊवलय् योगवीर सिंह, वैकुण्ठ प्रसाद लाकौल थेंतु फत्तेवहादुर सिंहजुयात कविया रूपे थःगु भाषा, साहित्य, संस्कृति व जातीय ममतां कुत्तुकुलाः पित्थने हल । नेपाल संबत् १०४६ श्रीपञ्चमी खुन्हु कलकत्ताय् नेपाल भाषा साहित्य मण्डल स्वनेगु ज्या लिसें धर्माचार्यजुं नेपाल भाषा पद्य संग्रह, गद्य संग्रह, व्याकरण व वर्णमाला पिकाय्गु कोछ्यगु खः । ने. सं. १०४६ (गुंलापुन्ही) बले पिदंगु बुद्ध धर्म व नेपाल भाषा अंकय् “नेपाल भाषा पद्य संग्रह” धयागु वर्तमान पद्य गीत तथा ६० पौति तथा प्रकाश जुइन” (पौ १६) अनंत्यूया अंके (ने. सं. १०४६, यंला व कौला पुन्ही) “नेपाल भाषाया पद्य

साहित्य' नांगु स्तम्भय् "नेपाल भाषा पद्य संग्रह धका नेपाल भाषां थ्व सछि दँया थुखे दय्कूगु न्हूगु सिल व तुतः व मे' छन्द दुगु नं मदुगु नं मुंका छापय् यानागु दु ।" [पौ ३६] धका च्वया तःगु दुसां व संग्रह पिदंगु खनेमदु । बरूकछि धर्माचार्यजुं थःगु पत्रिकायात बुद्ध धर्म घेगु नामं बुद्धधर्म व नेपाल भाषा नां छुनादिसेंलि (ने. सं. १०४७, वछला-गुलां अंकं निसें) वहे पत्रिकाय् नेपाल भाषां गद्य व पद्य नितान् थ्याकाः उबलेया उत्साही लेखक कविपिन्त ग्वाका दिल । थ्व हे पुचले फत्तेवहादुर सिजु नं थ्याः । उकें वेकःयागु नेपाली-विहार धर्माचार्यजुया अपूर्ण इच्छाया पूर्ति धाय्छि । कविकेशरी चित्तधर 'हृदय'जुं धया दी थे

“(बुद्ध धर्म व नेपाल भाषा) पत्रिकां कीगु भाषा साहित्य मन्दिरया निगलं मू अंगः— गद्य व पद्ययात गुलि क्वातुक दना थकल व खँ इतिहासं कनि ।”  
[कीगु साहित्य, निकोखुसि, पौ ११२] ।

उगु ईया मू मूगु दसि कथं कीगु कविताया इतिहासकार-तय्त न्ह्यथने बहःगु स्वंगु ज्वलं दु— छगू योगवीर सिजुया योगसुधा, मेगु वैकुण्ठ प्रसाद लाकौलजुं मुनादीगु थुलिचा, स्वंगूगु खः नेपाली-विहार । उकें फत्तेवहादुरजुया सफुया साहित्यिक मूल्यांकन सिद्धिदास, धर्माचार्य, योगवीरसि व लाकौलया परम्पराया सन्दर्भय् जक जुइ फई । थुगु ईया नेपाल भाषा काव्यया क्षेत्रे मू मूगु विषयगत प्रवृत्ति खः मातृभाषानुराग, सुधारवाद व देशभक्ति । शैलीया कथं योगवीरसि व लाकौलजु, सिद्धिदास व जेलकालया कविपिगु दथुया संक्रमण-कालीन कवित खः । चित्तधर व धर्मरत्न यमि व विशेष कथं सिद्धिचरण, व्यथित व हरिकृष्णया काव्यय् वया नेपाल भाषां मूपुलि । उकिया लागि नेपाली-विहार व थुलिचा न्ह्यसः खः— छगू स्वापू खः । काव्यया क्षेत्रे नेपाली-विहार छगू युगया अवशेष (थुलिचा थेंतु) खःसां भाषिक जागरणया इतिहासे फत्तेवहादुर सिजुया 'भूमिका' धर्माचार्यया बुद्ध धर्म व नेपालभाषा पत्रिकाय् पिदंगु 'नेपाल भाषा व थ्वया साहित्य' (दं ३, ल्या १-२)

व प्रचारवादी लेखत 'नेपाल भाषा आन्दोलन व साहित्य प्रचार' (दँ ५, ल्या १ व २-६) व 'नेपाल भाषा पद्य साहित्य' (दँ ५, ल्या ४-५) यां ल्यू नेवा-समाजयात इतःमतःकंक कुत्तुकुलेगु भर्त्सना धाय्लो । थ्व भूमिकां थौं, स्वीन्हेदँ-स्वीच्यादँ लिपा नं उलि हे नुगले थुन्न मिक न्ववाना च्वंगु दु गुलि राणाशाहीया सव्वु चान्हे थ्व सफू ह्तापां ह्तापां पुइका ब्वना स्वःपित नवात जुइ । उकँ नेपाल भाषा कविताया इतिहासकारयात **नेपाली-विहारया** फ़िगुपु कविताय् यको मूवंगु ज्वलं लुइफुसां गुगुं गुगुं सफुती सफू स्वयानं भूमिका मूवनाच्वंथेतु थन फत्तेबहादुरजुं स्वीन्हेदँ न्ह्यः च्वयादीगु कविताया स्वया भूमिकाया उपो प्रासांगिकता खने दु । छगूला थ्व भूमिकाय् धर्मादित्य धर्माचार्यजुया प्रचारवादी स्तम्भया तप्यंगु प्रभाव खनेदु । थन नं वहे सुधारवादी अधीरता खने दु । थ्व लिसँ फत्तेबहादुरजुं विशेषकथं सिल्बां लेभी व जोरगशन आदिपिनिगु पौ व सफुतीं नं प्रेरित खने दु । धर्मादित्यया बुद्ध धर्म व नेपाल भाषाया पाले जोरगनशनया सफूत प्रिमदंति । बुद्धधर्मया निगू प्यंगू अंकत फ्रांसया कलेज द फ्रांसया संस्कृतया प्राध्यापक सिल्बां लेवीयात धर्माचार्य छ्वया दीगु जुया च्वन [स्वया दिसँ बुद्ध धर्म दँ २, ल्या १-२ स सिल्बां लेवीया धर्माचार्ययात लिसः पौ- पौ ३२] । थ्व हे सिलसिलाय् लेवी महोदयं फ्रान्स-जापान सभा नायोया रूपय् सन् १९२६ स जापान काःबले धर्माचार्यजुयात छगू पती थथे च्वया दिलः (बुद्ध धर्म व नेपाल भाषा दँ ३, ल्या ३-४ पौ २०)

Being an old lover of your old language,  
I suffer on seeing it so ill-treated in your hand as  
an old mother dealt with too roughly by her son.

Sylvain Levi

फत्तेबहादुर सिंहजुया सफूया ह्तापांगु संस्करणया भूमिकाया पौ ११-१३ [व निकोखुसिया भूमिकाया पौ ८-९] स लेवीया थ्व प्रख्यात उक्ति व जोरगनशनया कोशया नं उल्लेख जूगुलि न

श्व खँया पुष्टि जू । फत्तेवहादुरजुया भूमिका न्ह्यागु हे कथं प्रेरित थं जुइब्यू थुकीं छह्य मातृभाषानुरागी भाषासेवीया उत्साह व अधीरता खनेदुसा वेकःया थःगु भाषाया तात्कालीन दुर्दशायानं उत्तिकं सजगता खनेदु । यदि थौनं श्व भूमिकां कीत न्वानाच्चवंसा थुकिया मूगु कारण खः थौं नं कीगु भाषाय् व हे विरोधाभासया स्थिति खने दनि गुगु विरोधाभासया स्वीन्ह्यय्दँ न्ह्यः फत्तेवहादुरजुं स्पष्टकथं विश्लेषण याना दिल । सिंहजुया भूमिकाय् छसि निसें वाला स्वय् । अले वेकलं क्यना दीगु विरोधाभास लः थें यच्चुक सी दै । वय्कःया भूमिकाया ह्लापांगु वाक्य हे खः

“खःला कीगु मातृभाषा (नेपाल भाषा) आपा हे उन्नत ज्वी धुंकूगु भाषा खः । . . . . आपा इज्वल, उपयोगी, ग्रन्थत नं हस्तलिखित रूपे असहाय जुया पुलां पुलांगु प्वाले टेप, कपि, पिलाचां दुने खोया चोना चोन; मानो साहित्य संसार नाप च्वनेगु अमित अधिकार हे मदु । थुकी सन्देह मदु कि गुह्यं पाश्चात्य विद्वानपिसं पुलांगु प्वाले कि प्वाकं पिकया अनेक ग्रन्थत यंका थःगु देशयागु पुस्तकालययात अवश्य शोभायमान यानातःगु दु । [पौ १-२]

धर्माचार्यया इलं निसें चित्तधर ‘हृदय’जुया कीगु साहित्य तक नं नेवातय्गु भाषिक सजगताय् श्व दुनेथ्यंक दुब्यागु धारणा जुया च्वन- नेपाल भाषाया ‘प्राचीन साहित्य भण्डार’ उन्नत व समृद्ध-शाली जू । श्व ‘रोमान्टिक’ धारणा फत्तेवहादुरया भूमिकाय् थुकथं व्यक्त जूगु आश्चर्यजनकगु खँ मखु । थौं हे नं ‘हृदय’ जुया नेपाल भाषा साहित्यया जातः स थुगु हे कथंया धारणा स्पष्ट खने दु । श्व ‘रोमान्टीशीज्म’ नेवातय्गु भाषिक चेतनाया छगू पक्ष जुल । जि थन ‘रोमान्टीक’ धका विशेषण छुना च्वना- छाया धाःसा आतकया खोजी व अन्वेषणं स्पष्ट ज्वी धुंकूगु दु ने. सं. ५०० या न्ह्यःया सफुती नेपाल भाषाया प्रयोग जूगु खने मदु । मध्यकाले उत्तर मल्ल कालय् नं नेपाल भाषाया उलि प्रयोग जूगु खनेमदु

गुलि संस्कृतया । वीर पुस्तकालय [गुगुयात आपा नेवातसँ थःगु साहित्यया धुकू भाष्य] दुगु २७,३०० ह्लातं च्वयातःगु ग्रन्थ मध्ये ४५० गु ग्रन्थजक नेपाल भाषा दुथ्यागु, ल्वाकज्यागु व नेपाल भाषां च्वयातःगु खने दु । थ्व ४५० ति सफुती नं नाटक बाहेक मौलिक साहित्यिक गद्य धाय्बहःगु दहे मदु धाःसां ज्यू । गुलि गद्य दु व आपालं टिका, अनुवाद बाय् कर्मकाण्ड व विधिविधानया सफू खने दु [स्वया दिसँ नेपाल राजकीय वीर पुस्तकालयस्य संक्षिप्त सूचीपत्रम् व १३ भाग्य पिदंगु बृहत् सूचीपत्रम्] गुलि सफू दु उकी अपो निसः स्वसः दै पुलांगु जक खः ।

नेवातय्गु भाषिक चेतनाय् दुविनाच्वंगु मेगु पक्ष फत्ते- वहादुरजुया भूमिकाय् विदेशी विद्वानतय्गु- लेवी, जोरगनशनपिगु नांया उल्लेख जूगुलि व्यक्त जूगु दु । वहे भूमिकाय् सिंहजुं च्वया दीगु दु-

“उकीसं खास याना की मातृ-भाषा [नेपाल भाषा] यात जा देश विदेशयापि विद्वानपिसं हे सय्केत अध्ययन याना च्वन ।” [पौ ११]

थ्वया टिप्पणी कथं सिंहजुं जोरगनशनया कोशया उल्लेख याना दिल व धैदिल “थो जक मखु लेखक मेसेगु नं चोगु खनेदु ।” नेवातसँ थःगु भाषायागु विषय च्वःगु आपालं लेख, निबन्ध, भाषणे थथे “विदेशी विद्वानतय्गु” नां कोछुय्गु चलन धर्माचार्यया ‘नेपाल भाषा व थ्वया साहित्य’ निसँ चित्तधर ‘हृदय’जु तक व वेकःयांल्यू नं जुयां च्वंगु खनेदु । थ्व नं विचित्रगु परम्परा धाय्मा । कीसं थौं कीगु भाषाया लागि छुयाय् फत उकी गौरव ताय्मा । की आजुपिसं छु याना थकल बाय् विदेशी विद्वानतय्सं कीगु भाषा-यात छु धाल, छु यात, धैगु खँय् गौरव याय्गु खँ मखु लज्जाया खँ खः । विदेशी विद्वानतय्गु नांया लिधंसाय् थःगु भाय् थःगु समाजे प्रचार याय्माःगु आवश्यकता छाया जुल बिचायाना स्वय् बहःजू । “चर्या गीत [चचा हालेगु] लाई बेलायतीलाई रेकाई भर्न दिए लण्डनमा सुरक्षित छ भनी गर्व गर्नेहरूको देशमा कमी

छैन ।” धका हिमवत्संस्कृतिः पत्रिकां च्वःगुनं [दँ १, ल्या १ विजया दशमी, २०१६, पौ ३] मेतां खेमखु । विद्वान्तहे थज्वीब्यू विदेशीतय्गु नां-छोया लिधंसा काःवनेगु नेवातसें थःथमंतु न्हाय्-ध्यानं मस्यू न्हिकाः नं मस्यूथें जुल । विदेशे नेपाल भाषाया अध्ययनं व अन्वेषण जुया च्वन थन नेवातसें थःगु भाय् थः काय्हाय्पिसं ल्लाःसां “ज्यापु धया, हक्का, नट्टु हे मखु धका अनेक तरहं नं ख्याना, परबतीया भाषां हे खँ ल्लाकीगु ।” [पौ १०, भूमिका, नेपाली-विहार] थ्व जुल सिंहजुं विश्लेषण याना दीगु नेवातय्गु भाषिक चेतना धाय् वाय् अचेतनाया मेगु पक्ष । छेखेर सिद्धिदास अमात्य व जगतमुन्दर मल्ल, निष्ठानन्द व धर्माचार्य थें जाःपि “साहित्य प्रेमीतय्गु प्रयत्नं (नेपाल भाषा) म्वाका सम्म तइतगु दु” [भूमिका, पौ ६] सा मेखेर “शोकयागु खँ थोकि वैकपिनि थो सेवाया मू हे कीसं मसिया उकी सहयोग आतले बी मफुनी ।” [भूमिका, पौ ४] । छेखेर सिद्धिदास व धर्माचार्यथें जाःपि कर्मयोगी व सुधारवादी भाषाजवात नेवातय्गु समाजे पिदन धाःसा मेखेर राणातय् दवारे घरकाज व उमिगु नोकरशाही यन्त्रया अंगजुया “थःथाँ छेँ दाजु, किजापि नाप, थः जाहाँतै नं थःगु भाषा.... तोते” [भूमिका, पौ १०] गुलि सम्मान व गौरवाया च्वंपि नेवातय्गु परिवार नं ह्य मद्दु । स्वीन्ह्युदँ न्ह्यः “कीगु थन्यागु प्राचीन साहित्य भण्डार दुगु भाषा लोप याँ गुला ?” [पौ ११] धका फुचार्ये थ्व भासं सफू-पत्रिका पिकया सना-जूपि अनुरागीत दुसा “प्रकाश जुक्व सफूया छगु छगु प्रति” न्याना तक स्वया मवीपिनं शिक्षित धाःगु वर्ग कीगु हे समाजे दुगु जुयाच्वन । स्वीन्ह्युदँ न्ह्यः सिंहजुं थःगु भूमिकाय् गुगु भाव व्यक्तयाना थ्व क्वेया को किया दिल उकिया प्रासांगिकता थौं स्वीन्ह्युदँ लिपा व हे सफूया निकोखुसिया भूमिकां यच्चुक क्यना-च्वंगु दु । उबले सिंहजुं च्वया दिलः-

“थौं कीगु भाषायागु सम्मान देशं मिटे जुया चोन,  
उकीया शक्ति मन्त, उकीयात जवर्जस्ती दबे याना

तल, मनूतसें कक्कु तिना पीतीना चोन । बेचारी  
भाषा चेतना विहीन घिटी घिटी जुया मृत्यु शय्या  
कया चोन । परन्तु (नेपाल भाषा) ह्लाईपि जीवित  
जुया च्वंकं नं अमिगु भाषायात थथे मृत भाषाया नामं  
सम्बोधित जुया च्वन । ए ! नेवा भा ह्लाईपि दाजु,  
किजापि ! कीत थुली अप्पो लज्जागु खँ छु जुई ?  
छु थो हे दुर्दशा व अपमान सहयाय्त जन्म कयागुला ?  
अज्ज नं न्ह्यः वेके मगानिला ? पासापि ? सीगु हे  
मखुनि “सांस दत्तले आस दु” आखुनु दना दिसँ ।”  
[भूमिका, पौ २-३]

स्वीन्ह्युदँ लिपा सिंहजुं भाषा जवाःया कटु अनुभवं व्याःगु असन्तोष  
व सान्त्वना त्वाकज्यागु सलँ च्वया दिलः-

“कीसं यदि कुतः याःसा मां भाय् थकाय्गुली अवलेथे’  
राजनैतिक वाधा मदु । खः राज्यया पाखे’ नेपाल  
भाषाया प्रगतिया निंति थौं नं छुं ग्वहालि जूगु मखु ।  
अथे धका हालेगु नं कीगु हे कमजोरी थे’ जि ताया ।  
थः मां सेवा याय्गु कर्तव्य थःगु खः, सुनांनं मया धका  
हाला च्वनेगुलि की मां भाय् थहां वइमखु । की थमं  
हे थःगु भाय् थकायेगु कीगु भाला खः । खला राज्यं  
ग्वहाली याये हे मागु खः ।

तर थनया नेपाल भाषा भाषी वर्गं शैक्षिक, आर्थिक  
व सामाजिक क्षेत्रय् नेपालया मेमेगु वर्ग स्वया क्वमहंसां  
नं थःगु भाय् थकाय्गुली उदासीन हे खने दु । म्हुतुं  
धाय्त मां भाय् धाई, मां भाय् थकाय्मा धयागु  
कर्तव्य बोध नं मदुगु मखु, तर उकिया निंति थःगु  
गछे’ फक्व नं त्याग याय् मफु, तर अमि इच्छा कथं  
न्ह्यज्याय्त अमि क्षमतां मविउ । खासा चालं हे  
थजुइमा नेपाल भाषा बुलुहुं थहाँ हे वनाच्चंगु दु  
धकासां सन्तोष याय्गु सिवाय् आयात मेगु छुं लै



\*मदुनि । [निको खुसिया भूमिका, पौ ख-ग]

खः “यदि कुतः यासा मां भाय् थकाय्गुलि अबलेथे’ राज-  
नैतिक बाधा महु ।” तर “कुतःयासा” नं थाहां वैगु खँ अबले गथे  
खः आनं अथे तिनि । अबलेथे’ आनं कुतः याइपि “निह्ना प्यह्ना” हे  
जक जुया च्वन । अबले थे’तु आनं नेवातय् पुचले शिक्षितपि  
“थःगु भाषा थकाय्गुली उदासीन हे खनेदु ।” उके खासा चालं  
नेपाल भाषा थाहां वनाच्चंगु स्वया “सन्तोष याय्गु सिवाय् आयात  
मेगु छुं लँ मदुनि ।” थ्व जुल सिंहजुया निराशाया सल्लाह  
(Counsel of Despair) । छुं मखुसाँ थौं नेपाली-बिहार थे’  
सफू जव्तयाना छ्वेका छ्वय्गु ज्या अधिकारिक तवरं मजू ।  
नेपाल भाषां च्वय्वं राजकाजया मुदाय् सर्वस्व हरण याना आजनम  
कैद थोकेमया । उबले थे’ पत्र-पत्रिका व सफू नेपाल भाषां  
पिकाय्गुली पंगलः जुया समितिया जाँचकि महु । खः अवश्य खः  
सिंहजुं धया दीथे’ “मां भाय् थकाय्गुली अबले थे’ राजनैतिक  
बाधा महु ।” गुकिया अर्थ थ्व खै मखु कि आ छुं हे बाधा महु ।

चित्तधर ‘हृदय’ थे’ ज्याह्ना कर्मयोगी भाषासेवीं नं नेपाल  
पत्रिका दिका छोय्माल, प्रेमवहादुर कसाःथे’ ज्याह्ना भाषाभक्त नं  
पासा पौ दिका छ्वत । राजकीय प्रज्ञाप्रतिष्ठाने दुविनावलिसे नेपाल  
भाषां मच्चेगु याना हःपि “साहित्यिक महारथीत” नं नेपाल  
भाषाय् ह्ना मजू । छखे जागीरया पञ्जाय् स्वत्तू लिसे नेपाल  
भाषां तापना वनाच्चंपि ल्याय्हात दुसा मेखेर नेपाल भाषाया  
कार्यक्रमं सन्यासकाय्त्त खुइदैबुदीं पियाच्चंपि च्वमित नं दया  
च्वनखनी । चित्तधर ‘हृदय’ लिसे नेपाल भाषा परिषद् पक्षाघातं  
चातुवाना च्वंसा प्रेमवहादुर कसाःलिसे च्वसापासाय् नं “सन्यास”  
या किपालुं दाया च्वन थे’ च्वं । नेपाल भाषाया साहित्यिक  
सांस्कृतिक संघ-संगठन फुक्कयाना ८३ गू दु । नेपाल भाषाय्  
आतक थासा आखलं च्यासःगु सफू पिदने धुंक्गु दु । यदि थ्व  
मन कोतुकेमाःगु खँ मखुसा नेपाया फिदो स्नातकत मध्ये ३०  
प्रतिशतया मां भाय्जुया च्वंगु थ्व भाय्, थूलि मछि संघ-संगठन नं

लिधंसा बियातःगु थ्व भाय्या छह कर्मठ भाषा जवालं अनिराशाया सल्लाह बिया “खासा चालं थाहां वनाच्चंगु” मां भाय् स्वया सन्तोष छाया काय् माल ? थ्व विचारनीय खँ जुल । शिक्षित नेवात थःगु भाय् थकाय्गुली उदासीन धकाः सिंहजुं कनादिल । भाषिक बाय् साहित्यिक सजगता व अभिरूचि सकसिकें दय्माः घैगुनंला मदु । नेवातय्सं थःगु भाय् प्रति उदासीन ज्वीगु सांस्कृतिक आत्महत्या याय्गु जुई घैगु खँ थुइकाः थौं कन्है ल्याय्हातसे नेपाल भाषा, साहित्य व संस्कृतिया उत्थानयाय्त फुगुचाःगु याना हःगुया दसि थाय् थासे इलेबिले संस्था, संगठन, ग्वसाखल, साहित्यिक मुनाया नामं कवि बाय् साहित्य सम्मेलन याना वःगुलि हे बिया च्वंगु दु ।

मां भाय् थकाय्गुली अबले थें राजनैतिक बाधा मदुसा नेपाली भाय्यातथें नेपाया मेगु भाय्यात गनं प्रोत्साहन नं ला मदु । नेपालया फुकं भाषा साहित्य व संस्कृतिया सम्बर्धन याय्त स्वना तःगु राजकीय प्रज्ञा प्रतिष्ठाने नेपाल भाषायात छुं मान्यता मदु । नेपाया छगू जक विश्वविद्यालये (गन नेपाले २,२०० मनूया मातृभाषा हिन्दीया बोंपिपिं सुं मदुसां स्नातकोतर तँया विभाग दु) नेपाल भाषायात स्नातकोतर स्तरे छुं थाय् मदु । थ्व भाय् २००७ साले नेपाल रेडियो स्थापना जुसां निसें समाचार प्रसारण व लिपा ‘जीवन दवू’ कार्यक्रमय् दुथ्याका तःगुली २०२२ साल वैशाख १ गते निसें “मेगु न्हूगु व उपयोगी कार्यक्रम दुथ्याके माल” धकाः लिकया छोट । थौं रेडियो नेपाले अंग्रेजी भाय्या रक व वीट म्यूजिकया कार्यक्रम दुथ्याकेत थाय् दु, इ दु, हिन्दी भासं बिबल वेपोरबया विज्ञापन याय्त इलं ला नेपाल भाषां छुं कार्यक्रमयात थाय् मदु । स्वीन्हेदैं न्ह्यः सिंहजुं “थौं कीगु भाषायागु सम्मान देश मिटे जुया वना चोन, उकिया शक्ति मन्त, उकीयात जवर्जस्ती दवे याना तल, मनूतसें कक्कु तिना पीतीना च्वन ।” धकाः च्वया दीगु थौं नं उलि हे प्रासांगिक मखु धका गथे धाय् फे ? अले “त्वाः त्वा व गांगामय् दच्छि यंकं वाः वाः पत्ति गोष्ठीयाना

प्रजातन्त्र प्रेमी [शिक्षित नेपाल भाषा भाषी] जनतां थःगु शिष्टगु विरोध प्रदर्शन” यासा “थःगु भाय् थकाय्गुली नेवात उदासीन” धकानं गथे धाय् फै ? राजकीय प्रज्ञाप्रतिष्ठान, त्रिभुवन विश्वविद्यालय पाखे, वाय् मेमेगु राजकीय ग्वाहालि व प्रोत्साहन भतिचा हे मदेक, नेपाल भाषाया लेखक, कवि, साहित्यकार, पत्रकार व बुद्धिजीवीतय्त गनं सम्मानं व थाय् ल्यं मदय्का नं थौं नेपाल भाषाय् च्वन्हाःगु कविता, उपन्यास, नाटक, आलोचना, सफू व पत्रिका फुथें मफुथें पिहाँ वया च्वंगु दुसा थुकी भाषा-भाषी समाजया श्रद्धाया अभाव खनेदु धका गथे धाय् ? नत्रसा च्यासःगू सफू नं गथे पिहाँ वल जुइ ? छाय् धाःसां धन, जन व शक्तिया टिवः बिया चन्द्रशम्शेरया पालं निसे समिति (ने. सं. १०३३) या रूपे अधिकारिक संस्था खडा जूसां निसे थौं प्रज्ञा प्रतिष्ठान, साक्षा व निजी प्रकाशनया ६४ दँया फुक सफू धलःपौ याना नं नेपाली भाषाय् ७,८०० सफू खात ।

चित्तरञ्जनजुया छपु कविताय् “जिगु हे छेँ जि विदेशो” धाःथें नेपाल भाषा नेपायागु भाय् मखु थें, नेपाल भाषा ह्लाईपि वाय् थव भाषां च्वईपि, ब्वनीपि व ब्वंकी-पिन्त नेपाली हे मखुथें भापिया हःसा थुकी “झीगु कमजोरी थें ताया” धका स्पष्ट कथं फत्तेवहादुरजु च्वया दीगु दु । गुगु देशे संस्कृत भाषां क्वं निसे च्वय् थ्यंक फुकक शिक्षा निशुल्क जुया च्वन, उलीनं मगाना छात्रवृत्ति व मेमेगु वृत्ति व हण्डी बिया संस्कृतया संरक्षण व सम्बर्धन याय्गु कुतःजुया च्वन, नेपाल भाषा भाषीतय् शिक्षित वर्ग थःगु भाय्या लागि छको “शिष्टगु विरोध प्रदर्शन” यानालि नैराश्यया सल्लाह बिया “खासा चाल” थःगु भाय् ब्वहां वंगुली “सन्तोष याय्गु सिवाय् आयात मेगु छु लँ मदुनि” धका ह्लापोचिना च्वनां चा ला ?

नवम्बर २६, १९७६

## भीगु पुलांगु साहित्यया मूज्वलं

नेपाल भाषाया पुलांगु बाय् क्लासिकल साहित्यया इतिहास चव्यगु आःतक निगू कथंया कुतः जूगु खनेदु । छगू कथंया कुतःया दसि खः चित्तधर हृदय'जुया नेपाल भाषा साहित्यया जातः ।<sup>१</sup> मेगु कथंया कुतःया दसि खः जुलेन्द्रमान प्रधानजुया नेपाल भाषा बाखं साहित्यया इतिहास ।<sup>२</sup> थःथःगु कथं थ्व निगुलि कुतः स्तुत्य जूसां साहित्यया इतिहासया रूपय् निगुलि सफू विवादास्पद धाय्माः । हृदयजुं मुनादीगु जातः-सफूया भूमिकाया ह्वापांगु दाय् वय्कलं चवया दिल-

“साहित्यया न्ह्याक्व हे जिनछि व्युत्पत्ति, व्याख्या बा अर्थ दःसां दकले सकले सत्तीगु, तात्वीगु व यइपुसे च्वंगु परिभाषा खः- रसात्मकं वाक्यं साहित्यं ।”

तर व हे सम्पादकीय भूमिकाया दकले ल्युने ‘हृदय’जुं चवया दिल-

“पूर्वकं साहित्यया इतिहास थौं तक नं पिहां मवःनि गुलि . . . . . नेपाल भाषा साहित्ययात कवः कवः लिकाः विषय विभाजन मयासे आःयात . . . . सिजः पौ, शासन-तालपत्र, तुतः, सिलः-मे, बाखं-नाटक, शिल्प-शास्त्र सकतां विषय आदियात “नेपाल भाषा साहित्यया जातः” नां छुनाः थकालि कथं निसें जक को छुकेगु कोछिना..... ।”

“रसात्मकं वाक्यं साहित्यं” धैगु दापुयात नालादी धुंकाः

‘हृदय’जुं मुनादीगु २८४ गू उद्धरणया दुने “सकतां विषययात “साहित्य कवल्य” दुथ्याकादिल । थःगु संग्रहया दुने पंचिह्मिचा, थ्यासफू, पौभाः, सन्धिपत्र, सिजःपौ, दानपत्र, कौचि, सफूया आदि वाक्य-अन्त्य वाक्य, न्हिपौ, टिप्पणी, कोखापुतुचा, लालमोहर, पौ व विज्ञापनयात तक नं साहित्यिक विधाया थाय् बिया दिल । सकतां विषये, सकतां कथंया विधाय्, सकतां कथं रचित जूगु नेपाल भाषाया वाक्ययात “नेपाल भाषा साहित्य” धाय्गु खःसा “रसात्मकं वाक्यं साहित्यं” धैगु परिभाषाया दापू माःगु मदु । दापू छचलेगु खःसा ‘हृदय’जुं मुनादीगु सफुती गोगू उद्धरण “साहित्य” कवल्य थ्याके छिनी- बिचाः याय् बहःगु खँ खः । तर थःपिसं मुंकागु ज्वलंयात “थकालिकथं निसें कोछूकेगु” कुतः साहित्यया इतिहासकारया ह्यापांगु लक्षण खः । उकें ‘हृदय’ जुं मुनादीगु जातः नेपाल भाषाया क्रमबद्ध इतिहास च्वय्त ज्याय् ख्यले ज्यूगु मूज्वलं खः, साहित्य बाय् भाषाया इतिहास मखुनि ।

तिथिमिति बाय् निर्विवाद कालक्रम (absolute chronology) या अभावय् साहित्यया इतिहास च्वय्गु स्वत धाःसा छु ज्वी धैगु खँ कुलेन्द्रमान प्रधानजुया नेपाल भाषा बाखं साहित्यया इतिहास सफुती पिच्चुक सीदु । कालक्रम मदयेक न्यँकँ बाखँ बाय् दन्त्य कथा च्वय् फैं, इतिहास मखु । प्रधानजुया १९१ पौया सफुती छुं बाखं बाय् सफूया स्रोतया तिथिमितिया गनं छुं उल्लेख मदु । गुगुं बाखंया प्राप्त हस्तलिखित प्रतिलिपिया छुं चर्चा मदु । सम्पूर्ण सफुती मितिया नामं छगू उल्लेख जूगु दु । व नं बाखंया प्रतिलिपिया मखु, मूज्वलंया मिति मखु । प्रधानजुं उल्लेख याना-दीगु मिति खः हाडिगामय्च्वंगु अनुपरम् कवि च्वःगु वेदव्यासया स्तुतिया शिलालेखया अनुमानित मिति ! साहित्यया इतिहासया लिधंसाया लागिं निर्विवाद कालक्रम दय्केत प्राथमिक ज्वलंया बः मकासे मगाः । थ्व कुतः प्रधानजुया सफुती गनं जूगु खने मदु । नेपाल भाषाय् प्राप्य बाखंयात १) धार्मिक कालया बाखं २) तन्त्रं प्रभावित बाखं ३) न्यँकँ बाखं यानाः स्वब्ब थलाः छपुछपुयाना

बाखंया सार, महत्व, सामाजिक देन, साहित्यिक सौन्दर्य, संस्कारा-  
त्मक व धार्मिक मूल्यांकन व मेमेगु रोचक शीर्षक तयः थह्यं  
फुथे खंथे च्वं च्वं लेहे पुयाः प्रधानजुं समीक्षा प्रस्तुत याना दीगु दु  
अले थुकियात हे अःपुक “नेपाल भाषा बाखं साहित्यया इतिहास”  
या प्रभावकारी नां छुना दिल ।

सकतां विषययात “साहित्य” नां छुना साहित्य ज्वी मखु  
न सकतां कथंया चर्चा परिचर्चायात “इतिहास” नां छुना इतिहास  
ज्वी । “साहित्यया इतिहास” ‘साहित्य’ व ‘इतिहास’ नितांया  
मान्यतायात नापनापं पाचिने फय्के माः । ह्लातं च्वयातःगु सफूया  
रूपय् मूज्वलंया तःधंगु धुकू दुगु थ्व देशं थ्व देशया मू भाय्या  
साहित्यया इतिहासया नां छुनाः पिदंगु सफू थथे ज्वीमाःगु छुं मदु ।  
छाय् धाःसा, बेलायतया स्वर्गीय टमस् क्लार्क भाजुं धयादीथें,

“There is no historical study of Newari; but  
it is not due to shortage of textual material.  
There is indeed very much of it, epigraphic  
and manuscripts, covering the period from  
the 14th to the 18th century.”<sup>3</sup>

कीगु पुलांगु सफूया आपालं विशेषता दु । छगू ला, द्रःछि  
दँ ऋह्यः तक्रया सफू आःनं सुरक्षित दनि । अले थुजोगु सफूया  
संख्या, विविधता व वैशिष्ट्यया दृष्टिकोणं राष्ट्रिय अभिलेखालयया  
२७,३०० गू ग्रन्थ, बंगालया एशियाटिक सोसाइटी, केम्ब्रीज विश्व-  
विद्यालयया सफूकुथि, बेलायतया इण्डिया अफिस लाइब्रेरीया  
सफूकुथि, पेरिसया राष्ट्रिय सफूकुथि, बेलायतया एशियाटिक  
सोसाइटी आदिया संकलनय् सुरक्षित जुयाच्चंगु दु । थुपि फुक  
घैथें सफूकुथिया धलःपौ तयार दु । गनं वृहत् व विस्तृत धलः  
प्रकाशित जूगु दुसा गनं संक्षिप्त तर ज्याय् ख्यले ज्यू । इतिहासकार-  
यात मूज्वलंया कथं अतुलनीय महत्त्व हे कीगु पुलांगु सफूया तःधंगु  
विशेषता खः । थुखे पाखे संकेत यायां फ्रान्सया नांजाःह्य विद्वान्  
सिल्वी लेबी थुकथं च्वया दीगु दु—

“The colophons of scribes are a peculiar source of Nepalese history. The convents and the climate of Nepal have preserved a fairly large number of ancient manuscripts written on palm leaves (tala patra). One must come out of India to meet documents of Indian paleography which are worthy of contesting with those of Nepal..... The Nepalese scribes indicate, at the end of the work, the date of compilation often with details which enable calculation of the European equivalent in a sure and precise way: day of the week, lunar constellation, angles of the Sun and Moon, etc ..... Often also they mention the name and title of the reigning king, to such a degree, that a portion of Nepalese chronology is based on the signature of these scribes.”<sup>४</sup>

यदि सिल्वीं लेवीं धयादीथें निर्विवाद कालक्रम दय्केत माःगु लग्न,  
तिथि-मिति व जुजुपिनिगु नांतक नं सफूया ल्यूने पुष्पिकाया  
रूपय् तनेगु कीगु पुलांपुलांगु ह्लातं च्वयातःगु बाय् ल्ह्या तःगु  
सफूया विशेषता खःसा साहित्यया इतिहासकारयात कीगु पुलांगु  
सफूया थ्व विशेषता अगःचा मालां देगःचा लूगु वहः ज्वीमाः ।  
खँ छु धाःसा, कीगु क्लासिकल साहित्यय् अभिरूची दुपि साहित्यया  
इतिहासकारतसें नेपाल भाषां ह्लातं च्वयातःगु पुलां पुलांगु सफूयात  
मूज्वलंया रूपय् नाला काय्माल ।

२

सन् १८२४ सालं ब्रायन हज्सनं नेपालया ह्लातं च्वया  
तःगु ग्रन्थया संकलन यानाः यूरोप छवय्गु ज्या न्ह्यथसां नितें  
थौतक सत्यादँ दुने कीगु पुलांपुलांगु सफूतय्गु विषयय् आपालं

चर्चा विद्वत् मण्डल्य ज्वीधुंकूगु दु । धात्थें धाय्गु खःसा हज्सनं छ्वःगु नेपालया संस्कृत बौद्ध ग्रन्थया लिधंसाय् दकलय् ह्वापां यूरोपय् बुद्धधर्मया वैज्ञानिक इतिहास फ्रान्सया यूजिन बोर्नोफ्या भारतय् बुद्धधर्मया इतिहास (पेरिस, १८४४) पिदन । राजेन्द्रलाल मित्रया धापू कथं—

“Mr Hodgson discovered a great number of Sanskrit Buddhist works in Nepal. The total number of works discovered is not known, but it is belived that, the works when carefully arranged and indexed will amount to about two hundred. Copies of these works to the total number of 381 bundles have been distributed so as to render them accessible to European scholars. Of these eighty-six bundles comprising 178 separate works were presented to the Asiatic Society of Bengal; 85 to the Royal Asiatic Society of London; 30 to the India Office Library; 7 to the Bodleian Library, Oxford; 174 to Societe Asiatique, and Mr. Bournouf. The two collections have since been deposited in the Bibliotheque Nationale.”<sup>५</sup>

हज्सनयां ल्यू डेनियल राइटं नेपाःयागु पुलां पुलांगु सफू न्यानाः संकलन यानाः मुख्यतः केम्ब्रीज विश्वविद्यालयया संग्रहयात लःह्लात । राइटं मुंकूगु सफूया चिकिधंगु धलः वेकःया History of Nepal या ह्वापांगु १८७७ या संस्करणय् पौ ३१६-३२० स बिया दीगु दु । थ्व संकलनया विस्तृत विवरण लिपा सिसल बेण्डलं Catalogue of the Buddhist Sanskrit Manuscripts in the University Library, Cambridge (Cambridge; 1883) या नामं पिकाल । अथे हे वेलायतया एशियाटिक सोसाइटीयात हज्सनं बियादीगु ८५ गू सफूया विस्तृत धलः प्राध्यापक



Cowell व Eggling पिसं Journal of the Royal Asiatic Society या Vol. VII (1876) सनय् पिकया दी धुंकूगु दु । The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal या नामं बंगालया एशियाटिक सोसाइटीया संकलनया १७६ गू सफूया धलः १८८२ सनय् राजेन्द्रलाल मित्रजुं कलकत्तां पिकया दीगु दु । अथेतुं, प्राध्यापक यूजिन बोर्नोफ व पेरिसया एशियाटिक सोसाइटीयात प्रदान जूगु सफूतय्गु संक्षिप्त धलः नं विलियम बिल्सन हण्टरजुं चव्यादीगु ब्रायन हजसनया जीवनी (लण्डनः जोन मर्रे, १८९६), पौ ३४४ निसें ३५५ या दुने बिया दीगु दु ।

राइटयां ल्यू नेपाःया पुलांपुलांगु ह्लातंचव्यातःगु सफू माः फ्राःपिं विद्वान्त खः— सिसल बेण्डल, सिल्वां लेवी व हरप्रसाद शास्त्री । बेण्डलजुं न्याना यंकादीगु सफूया धलः वय्कःया A Journey of Literary and Archaeological Research in Nepal and Northern India (Cambridge: 1886) या पौ ४१ निसें पौ ५६ या दुने चर्चा जूगु दु । अथे हे सिल्वां लेवीजुं थःगु Le Nepal या Vol II स लिब्वय् दुथ्याःगु “नेपालय् निला” धैगु न्हिपती नेपालय् ल्वीकूगु पुलां पुलांगु सफूया उल्लेख याना दीगु दु । थुखेर वयाः ह्मिगः ह्मिग हे तिति प्राध्यापक टूची व लुचियानो पेटेक, जर्मन प्राच्य समाजया विशेषज्ञतसें राष्ट्रिय अभिलेखालयया पुलांपुलांगु सफूया किया कया यंकूगु दु व पुलांगु सफूत आपालं न्याना यंकूगु दु धैगु न्यने दु । छत्वाःचा खं ब्यंकेगु खःसा, नेपाःया आपालं सफूत पिहां वने धुंकूगु दु, शायद कीसं सीकं मसीकं पिहां वनाच्वंगु नं दनि ज्वी । थुलि मछि सफूत पिने वने धुंकल, तर थौं नं कीगु बाहाः— बहिल, आगं त्वःताः, नेपालय् हे राष्ट्रिय, सामूहिक व व्यक्तिगत संकलन कथं पुलांगु ह्लातं चव्यातःगु सफूत ल्यना च्वंगु छगू अहोभाग्यया खँ खः धाय्माः । पीदँ—न्येदँ न्ह्यः हे श्व सफू संग्रहया महत्त्व थ्वीकाः की देया धर्मादित्य धर्माचार्य थें ज्याःपिं सपूततसें उकिया चर्चा व अध्ययन याय्गु कुतः याना दीगु नं खः । महामहो-

पाध्याय हरप्रसाद शास्त्रीजुं सन् १९०५ व १९१५ स निगू ब्व यानाः वीर पुस्तकालयया ताडपत्र व ह्यासु भवँतय् ह्लातं च्वया- तःगु सफूया धलः पिकया दिल । थ्व जुल नेपालं पिहां मवँनिगु सफूया धलः । हज्सनया १८२४ या संकलनंनिसें हरप्रसाद शास्त्रीया १९१५ या धलः पिदनेया दुने थ्योमथ्यो सच्चि दँया दुने नेपालया सफू धुकूया महत्त्व व विशेषता थाय्थासया विद्वत्समाजं बांलाक थ्वीके धुंकल । उके हे ज्वी नेपाःमितय्गु मुग्धकण्ठं तारीफ यायां डा. सुनीति कुमार च्याटर्जी च्वया दीगु—

“The scholarly world has to thank Newar scholars of this period (9th to 12th century AD) for having kept up the study of Sanskrit all through and for having been largely responsible for the preservation for posterity of the Mahayan Buddhist literature in Sanskrit.”<sup>६</sup>

हरप्रसाद शास्त्रीया धलः त्वःताः राष्ट्रिय अभिलेखालय (ह्लापा वीर पुस्तकालय) या आःतकं निगू कथंया धलः पिदंगु दु । छगू विक्रमाब्द २०२० स पिदंगु ६,२४५ शीर्षकया सफूनां दुगु १७१ पौया नेपाल राजकोय वीरपुस्तकालयस्थ हस्तलिखित समस्त पुस्तकनाम् संक्षिप्त सूचीपत्रम् । मेगु, विक्रमाब्द २०१७ सालं निसें २०३१ तक ब्वब्व यानाः पिहां वःगु विषयगत बृहत्सूची- पत्रम्या १३ गू ब्व । थ्व धलः पिकाय्गु क्रम पूमवंकं हे २०३१ सालं ब्यन ।

२०३० साल तकया ल्याःकथं राष्ट्रिय अभिलेखालयया संग्रहय् २७,३०० गू ह्लातं च्वयातःगु सफू दुथ्याःगु खनेदु [कुल पौल्याः २८,००,०००] । नेपालय् दुने बाय् पिने, ब्यक्तिगत बाय् संस्थागत संकलनय् थ्व दकलय् प्रतिनिधि संकलन धाय्माः । नेपाःया ह्लातं च्वया तःगु सफूया खँध् कीगु दथ्वी ह्लापां निसें छगू तःधंगु भ्रम ल्यनाच्चंगु दु । थ्व भ्रमया स्रोत छु खः धाय् थाकुसां थुकिया प्रत्यक्ष वा परोक्ष अभिव्यक्ति नेपाल भाषाया

नांजाःपि साहित्यिकतयाखे जूगु खनाः आश्चर्यं ताय्माः । सारांशं कथं व भ्रमं छु धाःसः नेपालया वीर पुस्तकालयया ह्लातं चवया तःगु सफूत फुकं मखुसां आपालं नेपाल भाषां चवया तःगु खः । थ्व भ्रमया पूर्वाभास धर्मादित्य धर्माचार्यजुया “नेपाल भाषा व थ्वया साहित्य” लेखय् मदु धाय् मज्यू । गथे कि—

“नेपालय् गुलि शास्त्र सफू दु व व्याक्क यानाः नेपाल साहित्य जुया चोंगु खःतसां..... नेपाल भाषा व संस्कृत भाषां चोया तःगुयात जक नेपाल धालसां नेपाली साहित्य धायि । नेपाल साहित्य संस्कृतं व नेपाल भाषां चोया तःगु खः ।”<sup>७</sup>

अथेहे चित्तधर ‘हृदय’ जु

“अनंलि की आजुपिसं द्वःलंद्रः दँ तक विविध विषयया सफू च्वत, माःमाःगु विषयया सफू अनुवाद नं यात, गुगुया संख्या थुलि हे धकाः धाय् फुगु मखु । आपाः सफू की घण्टाघर पुस्तकालये दु । गुलि गुलि सफू कीथाय् छ्येँ छ्येँ नं दइतिनि छु द हे दनि ।”<sup>८</sup>

“नेपालय् गुलि शास्त्र सफू दु व व्याक्क यानाः नेपाल साहित्य जुया च्वंगु खः” धैगु धर्माचार्यजुया उक्ति असत्य मखु । तर नेपालय् दुने बाय् नेपालं पिने आःतकं जूगु संकलनय् खनेदु थें नेपाःया पुलां सफूतय् भाय् मुख्यतः संस्कृत खः । नेपालं पिनेया संकलनय् ह्लातं च्वयातःगु सफुती संख्या, विविधता व साहित्यिक बाय् पुरातात्विक महत्वया दृष्टिकोणं नेपाल भाषां च्वयातःगु सफूत आपालं ह्य । इस्वी सम्बत्त्या फिच्यागूगु सदीं ह्लापाया सफूला प्यंगू न्यागू हे जक दु । यूरोपीय संस्थागत संकलन फुकयानाः मुकं नेपालभाषां बाय् नेपाल भाषा दुथ्याका तःगु सफू संख्या सच्छिगू ति हे खने मदु । थुकी नं मौलिक (अनुवाद बाय् टीका मखुगु) द हे मदु धाःसां ज्यू । सत्या दँ न्ह्यः नेपाःयागु सफू मुनेगु ज्या श्रीगणेश यानादीह्य हज्सनजुं थथे च्वया दीगु नं मेतां खेमखु—

“Newari has a small stock of books in the shape of translations from and comments upon the sacred and exotic literature of the Newars.”<sup>१</sup>

नेपालं पिनेया संकलन छखे तथाः, नेपालया प्रतिनिधि संकलन पाखे छकः मिखा ब्वय् । राष्ट्रिय अभिलेखालयया संक्षिप्त सूचीपत्रया अनुसार सम्पूर्ण संकलन यानाः २७,३०० गू सफूयात् ६,२४५ शीर्षक दुने दुथ्याका तःगुदु । व ६,२४५ शीर्षक्य् च्वनिसें क्वच्यंक् ब्याक्क नेपाल भाषां च्वया तःगु सफू १४५ शीर्षक दुनेया जक खने दु । अनंलि, ३१७ गू मेगु शीर्षक दुने गुगुं सफूती आदि वाक्य, गुगुलि अन्त्य वाक्य, गुगुलि छुं अंश, गुगुलि टीका, गुगुलि टिप्पणी व गुगुलि अनुवादया भाषाया रूप्य मूल संस्कृत लिसें नेपाल भाषा नं दुथ्याःगु खने दु । थुकथं १४५ गू शीर्षकया सफू दुने नेपाल भाषा दुथ्याःगु त्वःताः तमाम फुक धैथें सफूया भाय् संस्कृत हे खने दु । राष्ट्रिय अभिलेखालय्य संग्रह जुयाच्चंगु नेपाल भाषां च्वयातःगु व नेपालभाषा दुथ्याःगु यानाः ४६२ शीर्षकया सफूयाः दु । व संक्षिप्त सूचीपत्रे मिखा ब्वया स्वःसां बांलाक सीदै कीगु पुलांगु सफू मध्ययनं आपाः यानाः गुजोगु सफूत दुगु जुयाच्चन । धात्थें धाय्माल धाःसा कीगु भाषाय् आपालं सफू कर्मकाण्ड व विधि-विधानया हे जुयाच्चन । गथे कि पूर्वक नेपाल भाषां च्वयातःगु १४५ गू सफूती १०० गू ति ला कर्म-काण्डया सफू हे जुयाच्चन । ल्यंगु ४८ गू शीर्षक जक ‘साहित्य’ कवल्य् नाला काय् बहः जू । थथे पूर्वक नेपाल भाषां च्वयातःगु ४८ गू सफूया दुनेया छुं शीर्षक खः

### नाटक

- १) चन्द्राङ्गदोपाख्याननाटकम् २) जैमिनी भारतनाटकम्
- ३) दिक्पालोपाख्याननाटकम् ४) पद्मावतीनाटकम् ५) पृथुपा-
- ख्यानम् ६) प्रवोधचन्द्रोदय नाटकम् ७) ययात्युपाख्यानम् ८)

श्रीखण्डचरित नाटकम् ६) सुब्रह्मण्योपाख्यानम् ।

### पुराण

१) देवीमहात्म्यम् २) पशुपतिपुराणम् ३) ब्रह्म पुराणम्  
४) भागवत ५) रामायण ६) स्वयम्भूचैत्य स्थापन वर्णनम् ७)  
स्वनम्भू पुराणम् ८) स्वस्थानी कथा ९) स्वस्थानी व्रतकथा

### बाखं व अवदान

१) तन्त्राख्यान कथा २) धर्मलक्ष्मी संवाद २) मणि  
चूडावदानम् ४) वीरशिका कथा ५) वेतालपञ्चविंशति ६)  
शुकद्वाशप्तति कथा

### मेमेगु

१) जातिवेदक [नीति] २) ज्यौतिष संग्रह ३) दशा-  
फलम् [ज्योतिष] ४) नाडीचक्रम् [वैद्य] ५) नृत्यारम्भ विधि  
६) पाशकरेली ७) पुष्पचिन्तामणि [स्वांछाय्] ८) प्रश्न विचार  
[ज्योतिष] ९) प्राकृतछन्द ग्रन्थ १०) वास्तुनिर्देशक पुस्तकम्  
[वास्तुकला] ११) वैद्यकम् १२) वैद्यग्रन्थ १३) सत्यगुरुशास्त्रम्  
[?] १४) सत्यशास्त्रम् १५) संगीतचूडामणि १६) स्वरोदयदशा  
[ज्योतिष] १७) हरमेखला [पशु चिकित्सा] १८) हितोपदेश  
[नीति]

आः थन खँ वै— छु पुलांगु नेपाल भाषाया ग्रन्थ थुलि जक  
ला ? छु क्लासिकल नेपाल भाषा साहित्यया पुरातात्विक विशेषता,  
साहित्यिक विविधता, मौलिकता व व्यक्तित्व थुलि हे ग्रन्थय् जक  
सीमित ला ?— थ्व न्ह्यसः विचा याय् वहःगु अवश्य खः । तर  
श्रुकिया काचाक्क लिसः बीगु अःपु मजू । सन् १३४६ या चिकुलां  
बङ्गालया सुल्तान समशुद्दीन इलियासया ध्वंसात्मक हमलां लिपा  
बाहाः बाहाः व थाय् थासया सफूत मुनाः जुजु जयस्थितिमल्लया  
पालनिसें पवित्र ग्रन्थया राजकीय संकलन व संरक्षण याय्गु ज्या  
न्ह्यथंगु खः । थुजोगु संकलनय् संस्कृत ग्रन्थया उपो प्रश्रय दैगु  
स्वाभाविक खँ खः । लिपा राणाकालीन नेपालय् थ्व संकलन

“वीर पुस्तकालय” जुसेलि थ्व मुनाया प्राथमिक उद्देश्य न्ह्यागु हे जूसां नेवाः भाय्या सफू न्यानाः, ल्ह्यायाः, मुनेगु व संरक्षण याय्गु अवश्य मखुत ज्वी । हज्सनया इलंनिसें ह्यिगः ह्यिग तक नं विदेशी विद्वान्पिसं (विशेषकथं राइट, बेण्डल, लेवी) नेपालय् पुलांगु सफू संकलन याःगुया उद्देश्य पुलांगु नेपाल भाषा सफू मुंकेगु बाय् मुंका दुने थ्यंक अध्ययन याय्गु मखु । पौरस्तशास्त्रया विशेषज्ञ बाय् संस्कृतया विद्वान्या नातः वय्कःपिंगु संग्रह व संकलन, भ्रमण व अन्वेषणया उद्देश्य खः संस्कृत भाषां च्वयातःगु पुलांगु प्रामाणिक प्रतिलिपि ल्वीकेगु, ब्वनेगु, सम्पादन याय्गु व प्रकाशनय् ह्यगु । यूरोपीय विद्वान्तसैं नेपाल भाषाया स्वतन्त्र अध्ययन याय्गु न्ह्यथंगु आपा दँ महुनि । थ्व दृष्टिकोणं रूसया निकोलास मिनाएभ व जर्मनीया लेप्जीग विश्वविद्यालयया अगष्ट कनरेडीं दकलय् क्लापां नेपाल भाषां च्वयातःगु सफूया स्वतन्त्र अध्ययन याय्गु ज्या ऊवःछुत । वय्कःयां ल्यू डेनमार्कया हायन्स जोर्गनशनं तिनि थ्व ज्या पूर्वकल ।

नेपाल भाषाया पुलांगु ग्रन्थया संग्रह व संकलन, अध्ययन व अन्वेषणया ज्या याय्गु ल्यं दनि धैगु खँ राष्ट्रिय अभिलेखालयया धलखं लाय्लाय्बुयाः क्यना च्वंगु दु । खनं, थःगु उद्देश्य नेपाल भाषाया पुलांगु सफूत जक संकलन याय्गु जूगुलि ह्यिगः ह्यिग तिनि जक ज्या ऊवःछुनादीसां च्वसापासाया संस्थापक प्रेमबहादुर कसाःजुं निदँ प्यदँया दुने १९६ गू मुकं नेपाल भाषां च्वयातःगु व १६५ गू नेपाल भाषा दुथ्याःगु सफू यानः ४६१ गू सफू मुंका दी धुंकुगु दु । छखेर खुसः दँ न्ह्यः निसैंया २७,३०० गू पुलांगु सफूया राजकीय-राष्ट्रिय संग्रहालयय् नेपाल भाषां, नेपाल भाषा दुथ्याःगु यानाः ४६२ गू सफू मूवःगु दुसा मेखेर व हे नेपाः वे, व हे नेपाः गाः दुने छह्य व्यक्तिता अथक परिश्रमं छुं ईया दुने ४६१ गू सफू खाः वय् धुंकुगु दु ।

प्रेमबहादुर कसाःजुया संकलनं उकें राष्ट्रिय अभिलेखा-लयया संकलनयात छगू पुरकया टिप्पणी च्वय्त ज्या ब्यू ।

कसाः भाजुया संकलनय् दुगु मुकं नेपाल भाषां च्वयातःगु २७६ गू सफुतौ ४८ गू ति सफूयात 'साहित्य' संज्ञा बीथ्याः । मेगु सफूत विधि-विधान, कर्मकाण्ड, वासःतासः व तन्त्रमन्त्रया खनेदु । व ४८ गू सफूया छुं शीर्षक खः

### नाटक

१) हनुमान नाटक २) रत्नेश्वरप्रादुर्भाव [जयप्रकाश मल्ल कृत] ३) सुन्दरकुमार नाटक ४) विक्रमादित्य नाटक [योग-नरेन्द मल्लकृत] ५) दशअवतार नाटक [ने. सं. ८३४]

### बाखं

१) लक्ष्मी धर्म सम्वाद [खुगू प्रतिलिपि] २) बेतालपंच-विंशति [प्यंगू प्रतिलिपि; छगू ने. सं. ८१५ या] ३) तन्त्राख्यान बाखं ४) तन्त्राख्यान कथा- न्यागू प्रतिलिपि- [छगू ने. सं. ६६६ या] ५) वसुन्धराया बाखं [स्वंगू प्रतिलिपि] ६) अष्टवैतराज कथा ७) शिवरात्रीया कथा - [स्वंगू प्रतिलिपि] ८) अवलो-कितेश्वर कनकमुनि कथा ९) वत्तिसपुत्रिका कथा-[न्यागू प्रतिलिपि] १०) सतवाहनराजया बाखं ११) बीर सिक्का [निगू प्रति] १२) शुक्र सप्ततौ १३) शूकवहंतरी कथा [खुगू प्रति-छगू ने. सं. ८६५ या] १४) सुजातराजकुमारया बाखं १५) कवीर कुमारया बाखं [निगू प्रति] १६) स्वयम्भू उत्पत्ति कथा १७) उत्पत्तिया कथा १८) नल दमयन्ती १९) युधिस्थिर धर्म संवाद कथा २०) एकादशी व्रत कथा २१) पञ्चतन्त्र २२) गणेश व्रत कथा २३) सर्वार्थ सिद्धया बाखं २४) मुद्राराक्षस २५) हितोपदेश -[न्यागू प्रतिलिपि]

### अवदान

१) वीरकुश अवदान-[स्वंगू प्रति] २) दिव्यावदान ३) सतसोमराजकुमार अवदान ४) रत्नध्वज कथा अवदान ५) विश्वन्तर अवदान - [न्यगू प्रतिलिपि] ६) विचित्रकणिकावदान ७) मणिचूडावदान ८) बशिष्ठ अवदान ९) अश्वघोषावदान [नेपाल भाषा सहित] १०) चन्द्रमावदान [नेपाल भाषा सहित]

## मेमेगु

१) स्वस्थानी - [निगू प्रतिलिपि] २) रामायण [प्यंगू प्रतिलिपि, ३] महाभारत-विभिन्न पर्व, ४) भागवत-[निगू प्रति] ५) स्वयम्भू पुराण-[न्यागू प्रति] ६) अमरकोष, ७) अष्टमी-व्रतमहात्म्य, ८) चाणक्य सार संग्रह [नेपाल भाषा सहित]

राष्ट्रिय अभिलेखालयया संक्षिप्त सूची व कसाःभाजुया संकलनय् दुमथ्याःगु तर नेपाल भाषां च्वयातःगु थाय्थासय् प्रचलित छगू कथंया सफू दु । थ्व खः थ्यासफू ऐतिहासिक घटनाक्रमया न्हियान्हिथं टिपोट । थुजोगु थ्यासफूया छुं प्रति प्रकाशनय् वय् नं धुंकूगु दु ।<sup>१०</sup> थुकिया महत्त्व साहित्यिक स्वयाः उपो भाषिक व ऐतिहासिक खनेदु । अथेजूसां ऐतिहासिक विधाय् थ्व छगू महत्त्वपूर्ण ज्वलं खः- विशेषयानाः उत्तर मल्लकालीन इतिहासया ख्यलय् । साहित्यिक दृष्टिकोणं अध्ययन याय् बहःगु गद्य कवलय् मुख्य यानाः नाटक, बाखं, अवदान व पुराण हे खनेदु । स्वभावतः थुकी नं उपो लोकप्रियगु बाखं, अवदान व पुराण । पुराणय् स्वस्थानी, रामायण महाभारत, भागवत, स्वयम्भू पुराण व पशुपति पुराण, बाखनय् लोकप्रियगु वेतालपञ्चविंशति, तंत्राख्यान, धर्मलक्ष्मी सम्बाद, वत्तिसपुत्रिका, वीरशिवका, शुकवहत्तरी, हितोपदेश । अवदानय् लोकप्रियगु वीरकुश, विश्वन्तर, विचित्रकर्णिका, मणिचूद मुख्य खने दु ।

नाटक व गद्य कवलय् नेपाल भाषाया पुलांगु सफू छुं हे प्रकाशनय् मवःनि धाःसां ज्यू । उके थुकिया अध्ययन व मूल्यांकन ज्वीगु ल्यं दनि । प्रकाशनय् वःगु कृति मध्यय् नाटकय् सन् १८६१ सालय् लप्जीग विश्वविद्यालयं पिकाःगु डा० अगष्ट कनरेडी सम्पादन यानादीगु हरिचन्द्रनृत्यम् धेगु मल्लकालीन नाटक, रत्नेश्वर प्रादुर्भाव, विक्रमचरित, महासत्त्व । गद्यय्- चाणक्यसांग्रह संग्रह, कवीरकुमारया बाखं व सिंह सार्थवाहु, जोरगनशनं रोमक लिपि लिसें अंग्रेजी अनुवादनं थाकाः पिकयादीगु विचित्रकर्णिका वदान, वत्तिसपुत्रिका कथा, वेतालपञ्चविंशतिया निपु बाखं, (जर्मन)



अनुवाद), लीनहार्ड भाजुं सम्पादन यानाः स्वीडेनं पिदंगु मणि-  
चूडावदान । अप्रकाशित ग्रन्थया न्ह्यःने थ्व प्रकाशित ज्वी धुंकूगु  
फ़िगू कृति आपालं ह्य । अयनं थुकिया अध्ययनया लिधंसाय्  
क्लासिकल नेपाल भाषा साहित्यया विषयय् निता प्यता खँ कोछी  
ज्यू ।

१) नेपालय् व नेपालं पिने संकलन जुया च्वंगु सफू  
संख्याया न्ह्यःने नेपाल भाषाया सफू (मुकं नेपाल भाषां च्वया  
तःगु) आपालं ह्य ।

२) नेपालय् लुयावःगु पुलांपुलांगु सफूया पुरातात्त्विक  
महत्त्वया परिप्रेक्षय् नेपाल भाषाया सफू उलि पुलांगु खने मदु ।  
गथे कि इस्वीया सन् १७ गू सदी ह्यापायागु वाय् ताडपत्रय् च्वया-  
तःगु सफू [मुकं नेपाल भाषां च्वया तःगु] ह्य जक दु ।

३) साहित्यिक दृष्टिकोणं आःतक लुयावःगु ग्रन्थय्, खास  
यानाः गद्यय् [वाखं, अवदान व पुराण] मौलिकताया अभाव  
खनेदु । छाय् धाःसां, लीनहार्डजुं छथाय् धयादीथें,

“Everything that has been written in Newari  
is conditioned by Sanskrit literature .. The Newars  
did not possess a literature of their own, not  
directly inspired by the Indian [literature]”<sup>११</sup>

४) ‘रसात्मकम् वाक्यम् साहित्यम्’ धैगु परिभाषायात  
दापू नाला काय्गु हे खःसा, साहित्यया विविध प्रयोगया माध्यमया  
रूपय् क्लासिकल नेपाल भाषा [ह्यातं च्वयातःगु सफूया पुलांगु  
भाय्] उलि यात्तुसे च्वंगु व विकसित भाय् मखु । थुकिया वाक्य  
विन्यास व रचना पद्धति कलात्मक भावाभिव्यक्तिया दृष्टिकोणं  
आपालं सीमित । वाक्य ताः हाकः जुइमा वाय् चिकिहाकः  
जुइमा उकी सूक्ष्म भावाभिव्यक्ति व थी थी कथं शैली ख्यलय्  
हितेगु गुलि थाय् खने दय्माःगु खः, मदु । भाषाया संरचनां  
व्यक्तिगत-सृजनात्मक-शैलीगत विशेषतायात थाय् ब्यूथें मच्चं ।  
थ्व खँयात संकेत यानाः लीनहार्डजुं नं च्वयादीगु दु-

“Literary Newari is not a highly developed written language. Its syntax is relatively poor and the sentences in a Newari literary text lack articulation and have none of the subtle shades of an able writer, even if the sentences themselves seem both compact and of considerable length.”<sup>१२</sup>

आःतक प्राप्त व प्रकाशित ज्वलंया लिघंसाय् नेपाल भाषाया पुलांगु क्लासिकस साहित्यया विषयय् धाय् फेगु खँ आपाः मदु । थ्व साहित्यया स्वरूप, गुण, विशेषता, प्राप्ति जक मखु मौलिकताया निरूपण याय्त नं कीगु पुलां पुलांगु ह्लातं च्वया तःगु सफूया संकलन, वर्णन, वैज्ञानिक अध्ययन व सम्पादन याय्गु आवश्यक खनेदु । राष्ट्रिय अभिलेखालय, नेपालं पिनेया संग्रह, कसाःभाजुया संकलन आदिया वृहत् व वर्णनात्मक धलः दय्के माःगु तःधंगु प्रारम्भिक आवश्यकता खनेदु । क्लासिकल नेपाल भाषा व साहित्य विषयय् अनुसन्धान याय्त नीयाइपिं लगनशील विद्वान्तय्त राष्ट्रिय अभिलेखालय, प्रेमबहादुर कसाःजुया संकलन व मेमेगु संस्थागत व व्यक्तिगत संग्रह अमूल्य सिद्ध ज्वी तिनि । मदुगु मालेनु, विशेष कथं आगँ, व बाहाः बहिली । दुगुयात संरक्षण याय्नु व दुब्बानाः भाषा व साहित्यया प्रामाणिक इतिहास च्वय्त मूज्वलंया कथं अध्ययन याय्नु थ्व हे जिगु थ्व बःधंगु लेखया इनाप व मूखँ खः ।

स्वांयाःपुन्ही, १०६७

### टिप्पणी

१. चित्तधर ‘हृदय’ [मुंह], नेपाल भाषा साहित्यया जातः (कान्तिपुरः नेपाल भाषा परिषद्, १०६१) ।
२. कुलेन्द्रमान प्रधान, नेपाल भाषा बाखें साहित्य इतिहास (काठमाडौंः च्वसापासा, १०६३) ।

३. T. W. Clark, "Nepali and Pahari", in Thomas Sebeok, ed., *Current Trends in Linguistics*, Vol V ; *Linguistics in South Asia* (The Hague : Mouton, 1969), p. 225.
४. Sylvain Levi, *Le Nepal*, Vol I, (Paris : Earnest Leroux, 1905), pp, 216-17.
५. Rajendra Lal Mitra, *The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal* (Calcutta : Sanskrit Pustak Bhandar, 2nd Ed., 1971), p. XXXV-XXXVI.
६. S. K. Chatterjee, *Kirat-Jana-Kirti* (Calcutta: 1951), p. 186.
७. सं. चित्तधर नेपाल भाषा व श्वया साहित्य (ने. सं. १०४७), पौ. ३१ ।
८. श्रीगु साहित्य (ने. सं. १०६३, निकोखुसी), पौ. ५ ।
९. Brian H. Hogoson, "Notices of the Languages, Literature and Religion of Nepal and Tibet", *Asiatic Researches*, Vol XVI (1828), p. 409.
१०. स्वया दिसँ D. R. Regmi, *Medieval Nepal*, Part III; शंकरमान राजवंशी, ऐतिहासिक घटनावली, ने. सं. ७८६ देखि ने. सं. ८११ [काठमाडौं, वीर पुस्तकालय, २०३०]; पूर्णिमा १२, पौ २२-३६ ।
११. Siegfried Lienhard, "Il Newari : Lingua Antica del Nepal" [Venice : Institute for Cultural Collaboration, 1963], p. 75 । श्व लेखया नेपाल भाषां अनुवाद याना: जिं श्री लय्पौया दँ १५, ल्या: १४२ (१०६२, कछला) पौ ५-७; १३-१८ स पिकयागु दु । स्वया दिसँ पौ १८ ।
१२. लीनहार्ड, पौ ७०-७१ (इटालियन मौलिकय्) स्वया दिसँ श्री ल्या: १४२, पौ १६ ।

## भोगु भाय् : भोगु खँगो

गुगु भाय्यात नेपाल सम्बत् ५०० यां (इस्वी सन् १३८०) लिपा नेपाल भाषा धकाः उगु ईया अभिलेख व सफुती घैतल, अले गुगु भाय्यात नेपाःगालं पिनेवंःपिसं व विदेशीतय्सं नेवारी धकाः ने. सं. ८८० लिपा धाय्गु यात व भाय्यात नेपालया इतिहासया प्राचीन इले (ह्लापां निसें नेपाल सम्बत्त्या पालिस्था मजुतले) व नेपाल सम्बत्त्या ह्लापांया ५०० दै तक छु नामं अनौपचारिक बाय् औपचारिक कथं ह्यसीका तःगु खः उकिया आतक छुं प्रामाणिक दसि मलूनि । अथेजूसां थ्व भाय् ह्लाईपिगु नेपाःगाया प्राचीन इतिहास व संस्कृतिनाप दुगु स्वापू थनया आतक लुयावःगु प्राचीन अभिलेखं यच्चुक क्यनाच्चंगु दु । थनया अभिलेखे उल्लेख जूगु आपलं अनार्य नां [थाय्, खुसि, लःया मुहान, मनूया नां, जगात, वस्तु व वस्तिया नां] या नेवा भाय्नाप तप्यंक स्वापू दुगु निर्विवाद कथं सीदु । उकें थ्व भाय् ह्लाईपि नेपागाया प्रागऐतिहासिक इलंनिसेंया बासिन्दा खः धैगु खँय् प्रामाणिक दसि खने दु । विद्वानतय् दथ्वी [स्वदेशी बाय् बिदेशी] थ्व खँय् निगू मत खने मदु । वेलायतया एशियाली नृतृत्वविद् प्राध्यापक क्रिस्टोफ फोन फ्यूरर हाइमन्दोर्फया धापूकथं

No doubt immigrants from India as well as from Tibet have at times exerted a considerable influence on Newar culture, and some of them have ultimately been absorbed into Newar society, but there is every reason

to believe that the bulk of the Newar people has been settled in the Nepal Valley since prehistoric times.<sup>1</sup>

नेपाःगाःया आदिवासी नेवात जूगुलिं थनया थाय्-वाय्या नांनाप जक मखु थ्व देशया नां नाप हे नेवाःतय्गु तप्यंगु स्वापू दुगु जुयाच्चन । नेपाल खँगोया व्युत्पत्तिया विषये मतेक्य मदुसां नेपाल खँगोया नेवाल वाय् नेवार खँगोनाप दुगु स्वापूयात अस्वीकार सुना नं याःगु खने मदु । स्वर्गीय इतिहास-शिरोमणि बाबुराम आचार्यजुया धापूकथं

नेपाल शब्दको उत्पत्ति नेवार शब्दबाट बनेको हो ।

महाभारत देखि आर्य र लिच्छवी सम्पर्कले गर्दा रेफको 'ल' भयो । ..... संस्कृत भाषामा प्रयोग गर्दा खेरि

नेवार शब्दको ठाउँमा नेपाल शब्दको प्रयोग गरे ।<sup>२</sup>

थ्वयां यको न्ह्यःनं निह्य प्रकाण्ड विदेशी नेपालविदत्तय्सं नं थुजोगु हे मत व्यक्त यानातःगु खने दु । फ्रान्सया प्राध्यापक सिल्वां लेवीजुं नेपाल सम्बन्धी थःगु सफुती च्वयादीगु दु

...their name (*Newar*) is directly connected with the very name of Nepal, either it derives its origin from the word *Nepala*, or that Nepal owes, on the contrary, her name to a Sanskrit adaption of the local ethnic group.<sup>3</sup>

अथे हे प्राध्यापक राल्फ लिल्ली टर्नरजुं थःगु प्रख्यात शब्दकोशय् च्वयादीगु दु

नेपाल *nepala*, s. the country of Nepal .. [cf Late Sk. *Nepala*-Sg. the country, pl. its people; this may be a sanskritization of *newar*, or the latter may be a later [EH or Bi] form of *nepala*-; see *newar*, *newari*]

नेवार *newar*, pop. *nyar*. s. A man of the Newar tribe... [orig. a Bi; or EH form [with -r- < -l-] of Sk *nepalah* m; PK. *nevala*-m; see also *nepala*, *newari*]<sup>१</sup>

नेवाल वा नेवार शब्द नेपाल दुगु खः बाय् नेपाल (संस्कृत) शब्दं नेवाल (प्राकृत) व नेवार (विहारी बाय् पूर्वीय हिन्दी) दुगु खः धैगु खँ विवादास्पद हे तिनिसां नेपाल शब्दया उल्लेख जूगु ऐतिहासिक दसि समुद्रगुप्तया प्रयागया प्रशस्ति (सन् ३३५-३७६) खः । नेवार शब्द उल्लेख जूगु दकले पुलांगु ऐतिहासिक दसि खः येँ लाय्कुली प्रतापमल्लया १५ गू लिपि च्वया तःगु अभिलेख [ने. सं. ७७५ इस्वी १६५४] । दसि कथं नेपाल शब्द ह्यापा नेवार शब्द लिपा जूसां निगूया दश्वी ध्वनि जक पाःगु खने दु । प, ब व व ध्वनिया कथं उलि हे सत्ती गुलि र व ल ।

नेपाल शब्द एकबचने देशवाची जूसा बहुबचने नेपामि धैगु अर्थे प्रयोग जूगु दसि लिच्छवी जुजु वसन्तदेवं स्थापनायाःगु सन् ५१२ या टिष्टुङ्गया अभिलेखे नेपाःगाःया फुकं वासिन्दातय्त सम्बोधन याना स्वस्ति नैपालेभ्यः “नेपालवासीतय् कल्याण ज्वीमा” धैगु व्यहोरां नेपाल धैगु खँगो नेपामिया अर्थे छुंमखुसां इस्वीया न्यागू-खुगू सदी पाखे प्रचलित ज्वीधुंकूगु खनेदु । नेपाःगाले दुने हे प्राप्त प्राचीन अभिलेखे थ्व व्यहोरा छ्यलातःगु गनं खने मदु । नेपाःगालं पिने टिष्टुङ्ग भेके प्राप्त वसन्तदेव व अनंल्यू अंशुवर्माया सं. ३१ [इस्वी ६०७]या अभिलेखे जक थ्व व्यहोरा खनेदुगुलि छह्य विद्वानया धापूकथं

[नेपाल] खाल्डोका सम्पूर्ण वासिन्दाहरू एउटै जातीय समुदाय भित्र सम्झिने प्रवृत्ति जागृत भै अन्ततः नेपाल देशको नामले यीनीहरूको सामूहिक नामरूप नेपाली-वासी नेपामिः नेबा भनिन लागेको अनुमान हुन्छ ।<sup>२</sup>

नेपालया लिच्छवी- थकुरी-गुप्ता-वर्मा-आभीर व मल्ल जुजु बाय् सामन्ततसें थःत नेवाः धकाः गनं गवलेँ मधाः । तर नेपाया

इतिहासया विरोधाभास छुधाःसां किरात, कोल, शाक्य, लिच्छवी, थकुरीपि थेंतु मल्ल जुजुपि व मल्लकाले नेपाःगाले वासयाना च्वंपि फुकं [खय्त बाहेक] नेवा जुया वन । थनया सामाजिक संगठने विलीन जुया वन । अथे जूगुलि थौकन्हेया नेवात फुकं नेपाःगाया आदिवासी नेवातय् वंशधर अवश्य मखु । आदिवासी नेवातय् पाखे थौकन्हेया नेवातय् दथ्वी छुं तत्व ल्यंपुल्यं दःसा व तत्व थ्व हे धकाः धाय्गु मानवशास्त्रीय, सांस्कृतिक, सामाजिक वा मेमेगु प्रामाणिक आधार छुं मदु । अथेजूसां थौकन्हेया नेवातय्सं ल्लाना वयाच्वंगु गुगु भाय् खः व भाय् हे थ्व सम्बन्धया छगू क्वातुगु प्रामाणिक आधार खः । थुकिं आदिवासी नेवात व थौकन्हेया नेवातय् दथ्वी छुं मखुसां निदोदँया अटुट भाषिक सम्बन्ध खनेदु । थ्व सम्बन्ध छगू पुस्ताया मेगु पुस्तानाप दैगु सम्बन्ध थें मखय् फु । थ्व सम्बन्ध वंशवृक्षया मखय् फु । थ्व सम्बन्ध इतिहासया विभिन्न इले बाय् हिलाः पिनें वैच्वंपि छधी जूगु सहअस्तित्वया चि जकं नं खय् फु । तर साक्षा भाय्या थ्व सम्बन्धं छु क्यनाच्वंगु दु धाःसा आदिवासी नेवात अवश्यनं सामाजिक व सांस्कृतिक दृष्टिकोणं आतिथ्य व सौहार्दपूर्ण समाजया पृष्ठपोषक खः । इमिके नेवा मखुपित नं नेवा यानाछ्वय्गु सामाजिक संगठन, थःगु संस्कृती थाय् बीगु व नेवा भाय् ल्लाय् यय्क्पगु उदारता दु धैगु स्पष्ट खनेदु। थुके किरात, कोल वशाकयत लिसें लिच्छवी-थकुरी-गुप्ता-वर्मा-आमीर- व मल्ल फुकं छधी जुया आदिवासी नेवातय्गु भाय्यात थःगु मां भाय् कथं ल्लानाः थःनं नेवा समाजे विलीन जुया वन ।

नेपाल भाषा धैगु नां अनधिकारकथं सुं छपुचःचा मनूखं थःयथें छकोलं छयला हःगु मखु । थ्व नां छुं मखुसां ने. सं. ५०० निसें अटुटकथं न्यासः खुसः दँ तक प्रचलित जुया वइच्वंगु खँया अभिलेख व वाङ्मयया ऐतिहासिक साक्षी दु । धाय्माल धाःसा थ्व भाय्या इतिहास हे निदो दँ तक नेपालेच्वंपि व नेपाले दुहांवया नेपामि जुया वंपिगु प्रतक्ष्य इतिहास खः । उके थुके दुपिना अन्वेषण याय्गु ज्याः महत्वपूर्ण- भाषा, साहित्य,

इतिहास, संस्कृति व नृतत्व फुकंया दृष्टिकोणं । थ्व भाय्या जातः प्वला स्वय्गु, थ्व भाय् गय् छधी जुल धैगु सीकेगु हे नेवातय्गु जक मखु नेपाया इतिहास व संस्कृति गय् छधी जुल धैगु प्वला स्वय्गु खः । बेलायतया पौरस्त्य शास्त्रविद् डा. डेविड स्नेलग्रोभजुं धयादी थें

Now-a-days the term Nepalese has a far wider significance, indeed almost a changed meaning, but when we speak of Nepalese civilization, we can only mean Newar civilization.\*

अज स्पष्ट शब्द इतिहास शिरोमणि बाबुराम आचार्यजुं धयादी थें गुर्खा जाति (खश, मगर तथा गुरूङ) नेपाली भित्र पर्दछ; गुर्खा भित्र नेपाली अटाउँदैन । श्री ५ पृथ्वी-नारायण शाहका नेतृत्वमा गुर्खा जातिले त्यस समयका नेपाली (नेवार)लाई विजय गरेर नयाँ राज्य बनाए तापनि यस नेपाली जातिका ललित कलात्मक सभ्यता र संस्कृतिबाट पराजित भई काठमाडौंमा राजधानी गरी स्वयम् नेपाली बनेका थिए । यस तरहसंग गुर्खा-हरूको सांस्कृतिक पराजय र नेपालीका सांस्कृतिक विजयले यो नेपाली राष्ट्र बनेको हो ।<sup>९</sup>

थ्वहे प्राचीन नेपाली जातिया मूल संस्कृतिया छगू आधारश्रोत नेपाल भाषा खः धाय्गुली छुं पाइमखु । थ्व मूल श्रोतया वैज्ञानिक अन्वेषण व अध्ययन आतक जूगु खने मदुनि । गुगु स्थिती १५० दै न्ह्यः ब्रायन हज्सनं थुकियागु अध्ययन याःगु खः वैत छपलाः न्ह्याकेगु कुतः अगष्ट कनरेडीपाखें जुल । स्टेन कोनया सम्पादने पिदंगु सन् १९०९ या सँय्-बर्मा-कच्चाया भाय् सर्वेक्षणं थ्व अध्ययन यात गाकं टिवः ब्यूगु खः । डेनमार्कया भाजु हान्स जोरगनशनं क्लासिकल नेपाल भाषाया कोश, व्याकरण व स्वंगू कृति प्रकाशने हया थ्व भाय्या गहन अध्ययन याय्गु परम्परा



स्वना दिल । हज्सनया पण्डित अमृतानन्दं हज्सनया लागि अनया प्रेरणां इस्वी १८२८ स नेपाल भाषाया व्याकरण रचना याःगु दु । अनंलिपा स्वदेशी विद्वानमध्ये पण्डित गुणानन्द (अमृतानन्दया हे वंशज) अमरकोशया आधारे १००० गू शब्दया संस्कृत-नेपाल भाषा कोश रचना याःगु दु गुगु निकोलाई मिनायफंया पाखें हस्तान्तरण जुयाः अगष्ट कनरेडीं इस्वी सन् १८६३ स पिकया दीगु दु । थ्व भाषाया अध्ययन याय्त कुतःयापि कीगु युगया नेपामि विद्वान्तमध्ये धर्मादित्य धर्माचार्य, शुक्रराज शास्त्री, आदिबज्र बज्राचार्य, पन्नाप्रसाद जोशीलोकमाय सिं व चित्तधर 'हृदय'जुया नां उल्लेखनीय जू । अनंलिपा ठाकुरलाल मानन्धर, इश्वरानन्द श्रेष्ठाचार्य, पुष्प रत्न सागर, रत्नध्वज जोशी, प्रेमबहादुर कसा, सत्यमोहन जोशी, सूर्यबहादुर पिवापिसं व्याकरण, कोश आदिया रचना व भाषा विषय फुटकर लेख च्वयाः थुखे पला छिना दीगु दु ।

ठाकुरलाल मानन्धरजुया छपु निपु लेख व इश्वरानन्दजुया छपु निपु लेख त्वःताः स्वदेशी विद्वान्तमध्ये भाषा अन्वेषणया ग्यसुलाःगु ज्या स्वयम्भूलाल श्रेष्ठ व रमापतिराज शर्माजुया २०। २१ छपुलेखे जूगु खने दु । वेकःपिलिसे 'इन्द्रमालीजु' नं थुखे पाखे पलाः छिना दीगु स्तुत्य जू । आतक स्वदेशी विद्वानतय्सं नेपाल भाषाय् यानावया च्वंगु खोजपूर्ण ज्याः आपलं परम्परागत Philology<sup>c</sup> कथंया हे खने दु - व्युत्पत्ति व तुलनात्मक भाषाशास्त्रय् केद्रीत, शब्द व अर्थ, शब्द व उत्पत्ति, छगू भाय्या मेगु भाय नाप स्वापू, भाय् सिमाय् नेपाल भाषाया थाय् आदि विषये पाखे उपो आकृष्ट । थुकिया अपवाद रमापति राजजुया अप्रकाशित भाषा सम्बन्धि लेख मुना हे जक खने दु । शर्माजुं Phonology व Morphology जक मखु Syntax पाखेनं ध्यान बिया दीगु दु । अथे हे ठाकुरलाल व इश्वरानन्दजुपिसं डा. अष्टिन हेल नापं संयुक्त रूपं पिकया दीगु छपु निपु लेखे Syntax पाखेनं मिखा बोगु खनेदु । शुक्रराज शास्त्रीं निसैं सत्यमोहन जोशी थ्यंकं ह्यापाया पुस्तायापि भाषाशास्त्रीत कोशकार व बैयाकरण जक ज्वीत स्वःगु

खनेदुसा आ क्रियाशील भाषाशास्त्रीत व्युत्पत्तिमूलक व तुलनात्मक अध्ययन पाखे धेचूथें च्वं । थुकिया तुलनाय् विदेशी भाषाशास्त्री-तय्सं (क्लार्क, ब्रोफ, अष्टिन हेल, रवर्ट शाफर, उर्लीका क्योयवर, व मेमेपिसं) विवरणात्मक भाषाशास्त्रया (Descriptive Linguistics) दृष्टिकोणं व्याकरण व ध्वनि, वाक्य-विन्यास व क्रियाया क्षेत्रे विशेष अध्ययन याःगु खनेदु ।

नेपाल भाषाय् अन्वेषण यानाच्चर्पि नेपाली भाषाशास्त्री-तय्गु आतकं प्रकाशित/अप्रकाशित कृतिया आधारे धाय्गु खःसा थ्व अन्वेषणया सैद्धान्तिक पक्ष जक मखु प्रविधि पक्ष नं तसकं बमला । मेमेथाय् जुयाच्चंगु भाषाशास्त्रीय अध्ययन व अन्वेषण स्वया कीसं यानाच्चनागु ज्या सिद्धान्त व प्रविधिया दृष्टिकोणं छुं मखुसां पीदैन्थेदें लिपा लानाच्चंगु खनेदु । उकें नेपाल भाषा विषय प्रकाशित लेख/सफु ब्वनेबले पीदैन्ह्यःया काणे व तारापोरेवालाया सफू (सन् १९३१), Linguistic Survey of India [1909] बाय् बाबुराम सक्सेनाया सफू [१९४१], बाय् भोलानाथ तिवारीया पाठ्यपुस्तक [१९५१] हानं दोहरे यानाः ब्वना च्वनाला धैथे च्वना वय् फु । थथे जूगुया मुख्य निगू कारण खनेदु : छगू कीगु शिक्षण-संस्थाय् भाषा सम्बन्धी पठन-पाठनया परम्परागत आधार । मेगु महाविद्यालय व विश्वविद्यालय स्तरे भाषाशास्त्रया अध्ययन-अध्यापन-अनुसन्धानया परम्पराया सर्वथा अभाव । उकें सिद्धान्त व प्रविधि नितांया औपचारिक शिक्षा-दीक्षाया अभावे गुलिनं ज्या जुया च्वन व थमं सःथे स्वविवेकं खँथे जुया-च्चन । ज्याया पूर्ति विधिवत् जूमजू, सैद्धान्तिक लिधंसा छुं दु मदु स्वय्गु कुतः मजू । ह्यापाया पुस्तायापि भाषाविदत् भाषायात व्याकरणया नियमं चोगु व भाषायात लिपिबद्ध याय्गुली हे थःत अर्पणयाना च्वंगु खनेदुसा लिपाया पुस्तायापि भाषाविदत् थःगु खोजे प्रविधि व सिद्धान्तया बःमकासे जवेनं खवेनं धेचूलाः ब्वां-ज्वीफूपि लंजुवाःतथे खनेदु ।

इन्द्रमालीजुं इलेब्यले च्वयाः दीगु १४ पू लेख मुना कीगु

भाय् : ङीगु खँगो नेपाल भाषाया भाषाशास्त्रीय अध्ययनय् छगू नाले माःगु ह्लापांगु पलाः खः । थुकी मुंगु लेख प्रकाशित व सुपरिचित खः । नेपाल भाषाया क्षेत्रे वेकलं बिया दीगु देनयात नालाः च्वसापासां थ्व सफूयात श्रेष्ठ सिरपालं सम्मानीत याःगुलि नं थ्व सफूया महत्व स्पष्ट जू । भाषाया व्युत्पत्ति, इतिहास, तुलनात्मक अध्ययन व खँगो पक्षया विभिन्न लेखं इन्द्रमालीजुया थ्व क्षेत्रे दुगु अध्ययनशीलता व अभिरुचि यच्चुक खनेदु । पुलां पुलांगु अभिलेख व सफू जक मखु प्रकाशित सफूपत्रपत्रिकाय् पिदंगु ज्वलंया सजगता नं मालीजुया लेखे खनेदु । पखाः, ऊया व सतः आदि शब्द स्वैगु भाषां वःगु धैगु खँया प्रामाणिक ज्वलं जक थुकी संग्रह जूगु मखु; नेपाल भाषा मेमेगु जःला खःला भायनाप गुकथं स्वा, थ्व भाय्यागु नां व इतिहासया मू मू पक्ष नं थ्व सफुती मुंगु ज्वलनं उला बी धैगु आसा याना । नेपाली भाषाया भाषाविद्वत्तय् दश्वी नेपाल भाषाया विषये [ध्वनि व शब्द] दुगु भ्रमया तर्कपूर्ण समीक्षा थ्व सफूया छगू विशेषता खः । मालीजुं थुलि कोछीक छिना दीगु ह्लापांगु थ्व स्तुत्य पलाः लिचिला दीमखु धैगु भलसां थ्व वःचाधंगु न्ह्यथना थन हे ववचाय्के ।

तछलाथ्व ४, १०६८

### टिप्पणी

१. Christoph von Furer- Haimendorf, "Elements of Newar Social Structure," Journal of the Royal Anthropological Society, Vol 86, part II, p. 15.
२. बाबुराम आचार्य र उहाँका कृति, "प्रश्नोत्तर", सं. धनवज्र वज्राचार्य [कीर्तिपुर त्रिभुवन विश्वविद्यालय: २०२६], पृ. ६७
३. Sylvain Levi, *Le Nepal* [Paris: 1905], Vol I, pp, 222-223.

४. Ralph Lilley Turner, *A Comparative and Etymological Dictionary of the Nepali Language* [London; 1931] p. 353.
५. हरिराम जोशी, नेपालको प्राचीन अभिलेख [काठमाडौं: नेपाल राजकीय प्रज्ञाप्रतिष्ठान, २०३०], पृ. ८६ ।
६. David Snellgrove, "Shrines and Temples of Nepal," *Arts Asiatique*, VIII, I, 1961, p. 3.
७. बाबुराम आचार्य, "नेपालको प्राचीन मूल संस्कृति", संस्कृति, वर्ष १, अंक १ [नेपाल सांस्कृतिक संघ: श्रीपञ्चमी २०१४], पृ. २ ।
८. Philology व Linguistics छता हे खँ मखु । तर अनुवाद याय् बले नितायात भाषाशास्त्र बाय् भाषाविज्ञान धाय्गु चलन खनेदु ।

★ कवचाल ★

## कमलप्रकाश मल्ल

जन्म : ने० सं० १०५६, कौलागा ३०, लक्ष्मीपूजा, ये० ।

शिक्षा : एम्० ए० अंग्रेजी (भारत), बी० ए० अनर्स  
(लीड्स), पी० यच्० डी० (एडिनबरा)

प्राध्यापक, अंग्रेजी विभाग, त्रिभुवन विश्वविद्यालय,  
कीर्तिपुर क्याम्पस । छुं ई तक पब्लिक साइन्स क्याम्पस व  
पञ्चकन्या क्याम्पसे अंग्रेजीया प्राध्यापन । आः त्रिभुवन  
विश्वविद्यालयया शिक्षाध्यक्ष ।

लिसं, मूसः निबन्ध, नःलि कविता-छगू विवाद व  
नःलि स्वना आदि संग्रहया सम्पादक । अंग्रेजी भासं Fugitive  
Essays—अंग्रेजी साहित्य सम्बन्धी—सफूया च्वमि ।



I am very happy at last to find a scholar like you, who speaks Newari as his mother-tongue, taking such a deep scientific interest in the study of the language and its literature....I am glad to find how you are actuated by a spirit of exact scholarship....you are one of the persons who, I am so happy to find, can be relied upon to take up this work.

**SUNITI KUMAR CHATTERJI**  
*the Late National Professor  
of India in Humanities*